

# MANUAL DE INSTRUÇÕES



PEUGEOT 208





## Acesso ao Manual online



O **Manual** está disponível no site da PEUGEOT, na secção "Espaço pessoal" ou no seguinte endereço:  
<http://public.servicebox.peugeot.com/ddb/>

Selecione:

- o idioma,
- o veículo e a respetiva silhueta,
- a edição de impressão do seu manual correspondente à data do primeiro registo do seu veículo.



Acesso direto ao **Manual**.



Este símbolo indica a última informação disponível.



# Bem-vindo

Obrigado por escolher um 208.

Este documento apresenta a informação e as recomendações necessárias para que possa explorar o seu veículo de uma forma completamente segura.

O seu veículo tem apenas alguns dos equipamentos descritos neste documento, em função do nível de acabamento, da versão e das características próprias ao país de comercialização.

As descrições e imagens são fornecidas sem qualquer obrigação. A PEUGEOT Automóveis reserva-se o direito de alterar as especificações técnicas, equipamentos e acessórios sem que seja necessário atualizar o presente guia.

Se a propriedade do seu veículo for transferida, assegure-se de que este **Manual completo** é fornecido ao novo proprietário.

Neste documento, irá encontrar todas as instruções e recomendações de utilização que lhe irão permitir desfrutar ao máximo do seu veículo. Recomendamos que se familiarize com este, bem como com o livro de manutenção e de garantias, que lhe dará informações sobre garantias, serviços e assistência em viagem, associados ao seu veículo.

Chave



Aviso de segurança



Informações adicionais



Contribuição para a proteção da natureza



Veículo com volante do lado esquerdo



Veículo com volante do lado direito

<b>Descrição geral</b>	<b>2</b>	<b>Os acessos</b>	<b>2</b>	<b>Iluminação e visibilidade</b>	<b>4</b>
		Abertura – Chave	36	Comando das luzes	67
		Portas	36	Luzes de mudança de direção	68
		Trancamento – Chave	37	Acendimento automático dos luzes	69
		Fecho centralizado das portas	40	Luzes diurnas/Luzes de presença	71
		Mala	40	Regulação dos luzes	71
		Alarme	41	Iluminação estática de interseção	71
		Comandos dos vidros	43	Comandos do limpa-vidros	72
<b>Instrumentos de bordo</b>	<b>1</b>	<b>Ergonomia e conforto</b>	<b>3</b>	<b>Segurança</b>	<b>5</b>
Painéis de instrumentos	7	PEUGEOT i-Cockpit	45	Recomendações de segurança gerais	75
Luzes avisadoras/indicadoras	10	Regulação do volante	46	Luzes avisadoras de perigo	76
Indicadores	23	Retrovisores	46	Urgência ou assistência	76
Temperatura do líquido de refrigeração	23	Bancos dianteiros	48	Controlo eletrónico de estabilidade (ESC)	78
Computador de bordo	30	Banco monobloco	53	Cintos de segurança	81
Regulação da data e hora	33	Banco traseiro dividido 2/3 – 1/3	53	Airbags	84
Reóstato de iluminação	34	Aquecimento	56	Cadeiras para crianças	88
		Ar condicionado manual	56	Desativação do airbag dianteiro do passageiro	89
		Ar condicionado automático de duas zonas	57	Cadeiras para crianças ISOFIX	97
		Desembaciamento – Descongelamento dianteiro	60	Fecho de segurança para crianças	103
		Luz de teto	61		
		Iluminação ambiente no interior	62		
		Tampa do teto	63		
		Acessórios interiores	63		
		Acessório da mala	65		
		Prateleira traseira	65		

<b>Condução</b>	<b>6</b>
Ecocondução	104
Recomendações de condução	105
Arranque – Desligar o motor	108
Travão de estacionamento	110
Caixa de velocidades manual	111
Caixa de velocidades eletrónica	112
Caixa de velocidades automática	114
Indicador de mudança de velocidade	116
Ajuda ao arranque em zona inclinada	117
Stop & Start	118
Limitador de velocidade	121
Regulador de velocidade	123
Active City Brake	127
Sensores de estacionamento	129
Câmara de marcha-atrás	130
Park Assist	131
Deteção de pressão baixa dos pneus	135

<b>Informações práticas</b>	<b>7</b>
Depósito de combustível	138
Prevenção contra combustível errado (diesel)	139
Compatibilidade dos combustíveis	140
Correntes para a neve	141
Engate de um reboque	142
Modo de economia de energia	143
Substituição de um limpa-vidros	144
Montar as barras do tejadilho	144
Capot	145
Motores	147
Verificação dos níveis	148
Verificações	150
AdBlue® (motores BlueHDi)	152
Conselhos de manutenção	156

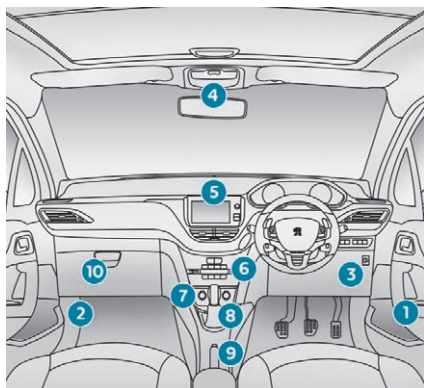
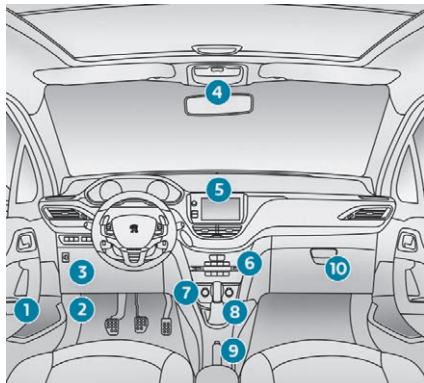
<b>Em caso de avaria</b>	<b>8</b>
Triângulo	157
Falta de combustível (gasóleo)	157
Kit de reparação	158
Roda sobresselente	162
Substituir uma lâmpada	167
Substituir um fusível	172
Bateria de 12 V	178
Reboque	181

<b>Características técnicas</b>	<b>9</b>
Aspetos gerais	184
Motores a gasolina	185
Motores a gasóleo	188
Motores GPL	190
Dimensões	191
Elementos de identificação	192

<b>O áudio e a telemática</b>	<b>9</b>
PEUGEOT Connect Nav	
PEUGEOT Connect Radio	
Sistema de áudio Bluetooth	
Sistema de áudio	

<b>O índice alfabético</b>	<b>9</b>
----------------------------	----------

## Instrumentos e comandos



**1**  
Retrovisores exteriores  
Vidros elétricos

**2**  
Abertura do capot do motor

**3**  
Fusíveis do painel de bordo

**4**  
Retrovisor interior  
Luz de teto  
Iluminação ambiente  
Chamada de emergência ou de assistência  
Active City Brake

**5**  
Ecrã tátil  
Sistema de áudio  
Sistema de áudio Bluetooth  
Regulação da data/hora

**6**  
Ventilação  
Aquecimento  
Ar condicionado manual  
Ar condicionado automático  
Desembaciamento/  
descongelamento dianteiro  
Desembaciamento/  
descongelamento do vidro traseiro

**7**  
Porta USB/tomada auxiliar

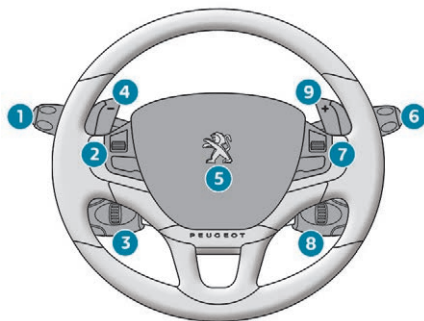
**8**  
Caixa de velocidades manual  
Caixa de velocidades pilotada  
Caixa de velocidades automática  
Indicador de mudança de velocidade

**9**  
Travão de estacionamento

**10**  
Porta-luvas  
Fusíveis

## Instrumentos e comandos (continuação)

### Comandos no volante



1

Comando de iluminação  
Indicadores de mudança de direção

2

Comandos do ecrã tátil no volante: volume, mudança de fonte

3

Regulador de velocidade  
Limitador de velocidade  
Memorização das velocidades

4

"-" Passar para velocidades inferiores (com uma caixa de velocidades pilotada)

5

Airbag dianteiro do condutor  
Alerta sonoro para prevenir os outros utentes da estrada relativamente a um perigo iminente

6

Comandos do limpa-vidros  
Computador de bordo

7

Comandos do ecrã tátil no volante

8

Comandos do rádio no volante

9

"+" Passar para velocidades superiores (com uma caixa de velocidades pilotada)

## Painel lateral de interruptores

(Consoante a versão).



Ativação de Park Assist



Reinicialização da detecção de pressão baixa dos pneus (sem o ecrã tátil)

ou



Desativação dos sensores de estacionamento traseiros



Desativação da vigilância volumétrica



Desativação do sistema DSC/ASR



Ativação do fecho de segurança para crianças



Desativação de Stop & Start



Regulação da altura dos luzes

## Painel central de interruptores



Fecho centralizado das portas



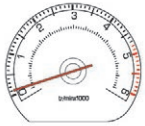
Luzes avisadoras de perigo



## Painéis de instrumentos

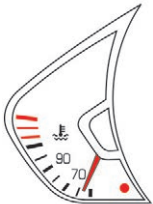


### Conta-rotações



Conta-rotações  
(x 1000 rpm), graduação  
consoante a motorização.

### Indicador



Indicador de temperatura do  
líquido de refrigeração do  
motor.

### Botão de comando



Lembrete de revisão.

Definir o tempo.  
Reposição a zeros da função selecionada  
(indicador de revisão ou conta-quilómetros).  
Consoante a versão:  
- Definir o tempo.  
- Velocímetro digital.

### Iluminação do painel de instrumentos



Regulação de intensidade da  
iluminação geral.

### Velocímetro



Velocímetro analógico  
(km/h).

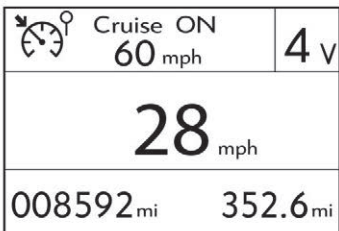


### Indicador



Indicador de combustível.

## Exibições



Definições do regulador de velocidade.



Definições do limitador de velocidade.



Indicador de revisão.



Conta-quilômetros total (km).



Conta-quilômetros de distância percorrida (km).



Indicador do nível de óleo do motor (consoante versão).



Indicador de velocidade com uma caixa de velocidades manual.



Posição do seletor e velocidade com uma caixa de velocidades pilotada. Posição do seletor e velocidade com uma caixa de velocidades automática.



Velocímetro digital (km/h).

**Exibir/ocultar o velocímetro digital.**  
(Consoante a versão).



Mantenha este botão premido. É exibido "- -" ou "0".



Prima este botão para visualizar ou ocultar o velocímetro digital.

## Computador de bordo

Contador de tempo de Stop & Start.  
ECO


Autonomia de deslocação restante.

Consumo instantâneo ou médio do veículo.

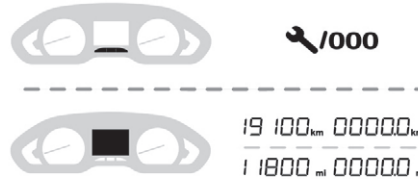
Velocidade média do veículo.

Distância percorrida pelo veículo.

## Caixa de velocidades

- P** Posição de estacionamento (Estacionamento).
- R** Marcha-atrás (Traseira).
- N** Ponto-morto.
- A**
- D** Modo automático (Condução).
- M** Modo sequencial.
- +**
- Aumentar/diminuir as relações.
- S** Programa de Desporto.
-  Programa de Neve.

## Repór o conta-quilómetros de distância percorrida



Enquanto a quilometragem diária é exibida, prima o botão durante alguns segundos.

## Luzes avisadoras/ indicadoras

Referências visuais que informam o condutor se um sistema está em funcionamento, desligado (luzes indicadoras ligadas/desligadas) ou se apareceu uma anomalia (luz avisadora).

### Ao ligar a ignição

Determinadas luzes avisadoras acendem-se, durante alguns segundos, ao ligar a ignição. Aquando do arranque do motor, estas luzes avisadoras devem apagar-se. Se continuarem acesas, antes de colocar o veículo em andamento, consulte a informação sobre a luz avisadora.

### Avisos associados

Determinadas luzes avisadoras podem apresentar os dois tipos de acendimento: fixa (contínua) ou intermitente. Apenas a relação do tipo de iluminação com o estado de funcionamento do veículo permitem determinar se a situação é normal ou se está presente uma anomalia. Em caso de anomalia, o acendimento da luz avisadora pode ser acompanhado por um sinal sonoro e/ou uma mensagem.

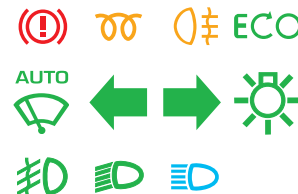
## Luzes avisadoras

Com o motor em funcionamento ou veículo em movimento, o acendimento de uma das seguintes luzes avisadoras indica o aparecimento de uma anomalia que necessita da intervenção do condutor. Qualquer anomalia que resulte no acendimento de uma luz avisadora tem de ser avaliada com recurso à mensagem associada. Em caso de problema, não hesite em contactar um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.



## Luzes indicadoras de funcionamento





A iluminação de uma das seguintes luzes avisadoras confirma que o sistema correspondente está ligado.












## Luzes indicadoras de desativação



Se esta luz indicadora acender, confirma que o sistema correspondente foi desligado intencionalmente. Isto pode ser acompanhado por um sinal sonoro e a exibição de uma mensagem.







Luz avisadora/indicadora		Estado	Causa	Ações/Observações
<b>STOP</b>	<b>STOP</b>	Fixa, associada a outra luz avisadora, acompanhada por um sinal sonoro e uma mensagem.	O acendimento desta luz avisadora está associado a um problema de funcionamento grave detetado no motor, no sistema de travagem, na direção assistida, etc., ou a uma anomalia elétrica grave.	É necessário parar o veículo, assim que for possível fazê-lo em segurança. Estacione, desligue a ignição e entre em contacto com a rede PEUGEOT ou com uma oficina qualificada.
	<b>Travão de estacionamento</b>	Fixa.	O travão de estacionamento encontra-se engrenado ou desengrenado de forma incorreta.	Desengrene o travão de estacionamento para apagar a luz de aviso de alerta; mantenha o pé no pedal do travão. Cumpra as recomendações de segurança. Para mais informações sobre o <b>Travão de estacionamento</b> , consulte a secção correspondente.
	<b>Travagem</b>	Fixa.	O nível de líquido do travão baixou significativamente.	É necessário parar o veículo assim que for possível fazê-lo em segurança. Reponha o nível com um líquido referenciado PEUGEOT. Se o problema persistir, solicite a verificação do sistema por um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.
 + 		Fixa, associada à luz avisadora do ABS.	O sistema repartidor eletrónico de travagem (REF) encontra-se avariado.	É necessário parar o veículo assim que for possível fazê-lo em segurança. Solicite a verificação por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.




Luz avisadora/indicadora		Estado	Causa	Ações/Observações
	<b>Porta(s) aberta(s)</b>	Fixa e associada a uma mensagem que identifica a porta.	Velocidade inferior a 10 km/h, uma porta ou a mala está mal fechada.	Feche a porta ou a mala.
		Fixa, associada a uma mensagem que identifica a porta e acompanhada por um sinal sonoro.	Velocidade superior a 10 km/h, uma porta ou a mala está mal fechada.	
	<b>Cinto(s) não colocado(s)/ retirado(s)</b>	Fixa ou intermitente acompanhada por um sinal sonoro.	Um cinto não foi colocado ou foi retirado.	Puxe o cinto e, em seguida, introduza a lingueta no fecho.
	<b>Carga da bateria</b>	Fixa.	O circuito de carga da bateria está avariado (terminais sujos ou desapertados, correia do alternador frouxa ou cortada, etc.).	A luz de aviso deve apagar-se aquando do arranque do motor. Se não se apagar, contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.
	<b>Pressão do óleo do motor</b>	Fixa.	O sistema de lubrificação do motor encontra-se avariado.	É necessário parar assim que for possível fazê-lo em segurança. Estacione, desligue a ignição e contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.
	<b>Temperatura máxima do líquido de refrigeração</b>	Fixa com a agulha na zona vermelha.	A temperatura do circuito de arrefecimento é demasiado elevada.	Pare assim que o puder fazer em segurança. Aguarde o arrefecimento do motor para completar o nível, se necessário. Se o problema persistir, contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.


Luz avisadora/indicadora	Estado	Causa	Ações/Observações
 <b>Sistema de autodiagnóstico do motor</b>	Fixa.	O sistema de controlo de emissões tem uma anomalia.	A luz avisadora deve apagar-se aquando do arranque do motor. Se não se apagar, contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada imediatamente.
	Intermitente.	Anomalia no sistema do controlo do motor.	O catalisador poderá ser destruído. Solicite a verificação por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.
 + <b>SERVICE</b> 	Fixa, associada a uma luz indicadora de revisão.	Foi detetada uma pequena falha no motor.	Solicite a verificação por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.
 + <b>STOP</b>	Fixa, associada à luz avisadora STOP.	Foi detetada uma falha grave do motor.	É necessário parar assim que for possível fazê-lo em segurança. Estacione, desligue a ignição e contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.


Luz avisadora/indicadora	Estado	Causa	Ações/Observações
	<b>Pé no travão</b>	Fixa.	<p>Com o seletor da caixa de velocidades pilotada na posição <b>N</b>, prima o pedal do travão para efetuar o arranque do motor.</p> <p>Com a caixa de velocidades automática, prima o pedal do travão, com o motor em funcionamento, antes de desengrenar o travão de estacionamento, para desbloquear a alavanca e abandonar a posição <b>P</b>.</p> <p>Se pretender desengrenar o travão de estacionamento sem pressionar o pedal do travão, esta luz avisadora permanecerá acesa.</p>
		Intermitente.	Com uma caixa de velocidades pilotada, se mantiver demasiado tempo o veículo em declive com a ajuda do acelerador a embraiagem sobreaquece.
	<b>Sistema de travagem antibloqueio (ABS)</b>	Fixa.	<p>O veículo conserva uma travagem clássica.</p> <p>Circule com cuidado a uma velocidade baixa e contacte imediatamente um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.</p>







Luz avisadora/indicadora	Estado	Causa	Ações/Observações
	<b>Pressão insuficiente</b>	Pressão baixa em uma ou mais rodas.	Verifique a pressão dos pneus assim que possível. Esta verificação deve ser efetuada de preferência com os pneus a frio. Deverá reinicializar o sistema após ajustar a pressão de um ou mais pneus e após a substituição de uma ou mais rodas. Para mais informações sobre a <b>Deteção de pressão baixa dos pneus</b> , consulte a secção correspondente.
		Intermitente e, em seguida, fixa, acompanhada pela luz avisadora de revisão.	Verifique a pressão dos pneus assim que possível. Solicite a verificação do sistema por um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.
	<b>Controlo dinâmico de estabilidade (DSC/ASR)</b>	Intermitente.	A regulação DSC/ASR está em funcionamento.
		Fixa.	O sistema DSC/ASR encontra-se avariado. Solicite a verificação do sistema por um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.
	<b>Airbags</b>	Temporariamente acesa.	Esta luz avisadora deve apagar-se aquando do arranque do motor. Se não se apagar, contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.
		Fixa.	Um dos sistemas de airbags ou dos pré-tensores pirotécnicos dos cintos de segurança encontra-se avariado. Solicite a verificação do sistema por um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.



Luz avisadora/indicadora	Estado	Causa	Ações/Observações
 <p><b>Sistema de airbag do passageiro</b></p>	Fixa.	<p>O interruptor, situado no porta-luvas, está na posição "<b>DESL.</b>". O airbag dianteiro de passageiro é desativado.</p> <p>Poderá instalar uma cadeira para crianças "de costas para a estrada", salvo em caso de anomalia de funcionamento dos airbags (luz avisadora de airbags acesa).</p>	<p>Para ativar o airbag dianteiro de passageiro, rode o comando para a posição "<b>LIG.</b>". Neste caso, não instale uma cadeira para crianças "de costas para a estrada".</p>
 <p><b>Nível de combustível mínimo</b></p>	Fixa com a agulha na zona vermelha.	Restam cerca de <b>5 litros</b> de combustível no depósito. Começou agora a utilizar a reserva de combustível.	<p>Reponha, imperativamente, o nível de combustível assim que possível para evitar ficar sem combustível. Esta luz avisadora acende-se novamente de cada vez que ligar a ignição, enquanto não for adicionado combustível suficiente.</p> <p>Capacidade do depósito:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- aproximadamente <b>50 litros</b> (motores a gasolina).</li> <li>- aproximadamente <b>50 litros</b> (motores a gasóleo).</li> <li>- aproximadamente <b>45 litros</b> (motores a gasóleo BlueHDi).</li> </ul> <p>Nunca conduza até que o combustível termine totalmente, uma vez que isso pode danificar os sistemas de antipoluição e injeção.</p>
 <p><b>Pé na embraiagem</b></p>	Fixa.	No modo STOP do Stop & Start, a transição para o modo START foi rejeitada, porque o pedal da embraiagem não está pressionado a fundo.	Com uma caixa de velocidades manual, é necessário soltar totalmente a embraiagem para permitir a passagem para o modo START do motor.





Luz avisadora/indicadora	Estado	Causa	Ações/Observações
 <b>AdBlue® 1,6 BlueHDi Euro 6.1</b>	Fixa desde o momento em que a ignição é ligada, acompanhada por um sinal sonoro e por uma mensagem que indica a autonomia de deslocação.	A autonomia de deslocação está entre 600 e 2400 km.	Proceda rapidamente a uma reposição do nível de AdBlue® ou dirija-se a um revendedor PEUGEOT ou a uma oficina qualificada. Pode colocar até 10 litros de AdBlue® no seu reservatório.
	Intermitente, acompanhada por um sinal sonoro e por uma mensagem que indica a autonomia de deslocação.	A autonomia de deslocação está entre 0 e 600 km.	Proceda <b>obrigatoriamente</b> a uma reposição do nível de AdBlue® para <b>evitar uma avaria</b> , ou então dirija-se a um revendedor PEUGEOT ou a uma oficina qualificada. Pode colocar até 10 litros de AdBlue® no seu reservatório.
	Intermitente, acompanhada por um sinal sonoro e por uma mensagem que indica a interdição do arranque.	O reservatório de AdBlue® está vazio: o dispositivo antiarranque regulamentar impede o arranque do motor.	Para poder ligar o motor tem <b>obrigatoriamente</b> de repor o nível de AdBlue®, ou então dirigir-se a um revendedor PEUGEOT ou a uma oficina qualificada. É <b>essencial</b> inserir uma quantidade mínima de 4 litros de AdBlue® no seu reservatório.








Luz avisadora/indicadora	Estado	Causa	Ações/Observações
 <b>AdBlue®</b> <b>1,5 BlueHDi</b> <b>Euro 6.2</b>	Ligada durante cerca de 30 segundos a partir do momento em que a ignição é ligada, acompanhada por um sinal sonoro e por uma mensagem que indica a autonomia de deslocação.	A autonomia de deslocação está entre 800 e 2400 km.	Reponha o nível de AdBlue®. Pode colocar até 10 litros de AdBlue® no seu reservatório.
	Fixa desde o momento em que a ignição é ligada, acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem que indica a autonomia de deslocação.	A autonomia de deslocação está entre 600 e 2400 km.	Assim que possível reponha o nível de AdBlue®. Pode colocar até 10 litros de AdBlue® no seu reservatório.
	Intermitente, acompanhada por um sinal sonoro e por uma mensagem que indica a autonomia de deslocação.	A autonomia de deslocação é inferior a 100 km.	Tem <b>obrigatoriamente</b> de reabastecer AdBlue® para <b>evitar ficar sem combustível</b> . Pode colocar até 10 litros de AdBlue® no seu reservatório.
	Intermitente, acompanhada por um sinal sonoro e por uma mensagem que indica a interdição do arranque.	O reservatório de AdBlue® está vazio: o dispositivo antiarranque regulamentar impede o arranque do motor.	Para poder ligar o motor tem <b>obrigatoriamente</b> de repor o nível de AdBlue®. É <b>essencial</b> inserir uma quantidade mínima de 4 litros de AdBlue® no seu reservatório.

Luz avisadora/indicadora	Estado	Causa	Ações/Observações
 +  +  + 	<b>Sistema de controlo de emissões SCR (Diesel BlueHDi)</b>	<p>Fixa a partir do momento em que a ignição é ligada, associada às luzes avisadoras de revisão e de diagnóstico do motor, acompanhada por um sinal sonoro e uma mensagem.</p>	<p>Foi detetada uma anomalia no funcionamento do sistema de controlo de emissões SCR.</p> <p>Este alerta desaparece assim que o nível de emissão dos gases de escape volta aos valores normais.</p>
		<p>Intermitente a partir do momento em que a ignição é ligada, associado às luzes avisadoras de revisão e de diagnóstico do motor, acompanhada por um sinal sonoro e uma mensagem que indica a autonomia de deslocação.</p>	<p>Após confirmação da anomalia no funcionamento do sistema de controlo de emissões, poderá continuar a conduzir até 1100 km antes do acionamento do sistema antiarranque do motor.</p> <p>Contacte <b>imediatamente</b> um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada para <b>evitar uma avaria</b>.</p>
		<p>Intermitente a partir do momento em que a ignição é ligada, associada às luzes avisadoras de revisão e de diagnóstico do motor, acompanhada por um sinal sonoro e uma mensagem.</p>	<p>Ultrapassou o limite de deslocação autorizado após confirmação de anomalia do sistema de controlo de emissões: o sistema antiarranque impede o novo arranque do motor.</p> <p>Para poder voltar a ligar o motor, deverá <b>imperativamente</b> contactar um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.</p>

 Para reabastecer ou para mais informações sobre **AdBlue® (motores BlueHDi)**, consulte a secção correspondente.

Luz avisadora/indicadora		Estado	Causa	Ações/Observações
	Revisão	Temporariamente ligada, com exibição de uma mensagem.	Foram detetadas uma ou mais anomalias menores, para as quais não existe uma luz avisadora específica.	Identifique a causa da anomalia através da mensagem exibida no painel de instrumentos. Poderá resolver algumas anomalias, como uma porta aberta ou o início de saturação do filtro de partículas (quando as condições de circulação o permitirem, regenere o filtro conduzindo a uma velocidade de pelo menos 60 km/h até que a luz avisadora se apague). Para as outras anomalias, como o mau funcionamento do sistema de deteção de pressão baixa dos pneus, contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.
		Fixa, acompanhada da exibição de uma mensagem.	Foi detetada uma ou mais anomalias graves para as quais não existe uma luz avisadora específica.	Identifique a causa da anomalia através da mensagem exibida no painel de instrumentos e contacte imperativamente um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.
		Fixa, associada à exibição da luz da chave do indicador de revisão, primeiro a piscar e depois fixa.	O prazo para a revisão foi ultrapassado.	Apenas nas versões Diesel BlueHDi. A revisão do seu veículo deve ser efetuada assim que possível.

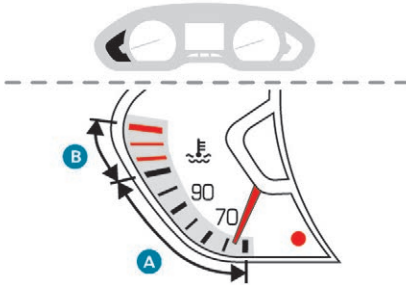
Luz avisadora/indicadora		Estado	Causa	Ações/Observações
	<b>Pré-aquecimento do motor a gasóleo</b>	Fixa.	A chave encontra-se na posição 2 (contacto) no contactor da ignição.	Aguarde que a luz avisadora se apague antes de efetuar o arranque. A duração de acendimento da luz avisadora é determinada pelas condições climáticas (até cerca de trinta segundos em condições climáticas extremas). Se não for possível ligar o motor, desligue e ligue novamente a ignição, e aguarde que a luz indicadora se apague e, em seguida, ligue o motor.
	<b>Direção assistida</b>	Fixa.	A direção assistida apresenta um defeito.	Circule com cuidado a uma velocidade moderada. Solicite a verificação do veículo por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.
	<b>Luz de nevoeiro traseira</b>	Fixa.	A luz de nevoeiro traseira liga-se com o anel do comando de iluminação.	Rode o anel do comando de iluminação para trás para apagar a luz de nevoeiro traseira.
	<b>Stop &amp; Start</b>	Fixa.	À paragem do veículo (sinal vermelho, engarrafamentos, etc.) o sistema Stop & Start colocou o motor em modo STOP.	A luz avisadora apaga-se e o arranque do motor é efetuado automaticamente em modo START assim que pretenda colocar o veículo em movimento,
		Intermitente durante alguns segundos e, em seguida, apaga-se.	O modo STOP encontra-se temporariamente indisponível. ou O modo START é acionado automaticamente.	Para mais informações sobre o Stop & Start, consulte a secção correspondente.

Luz avisadora/indicadora		Estado	Causa	Ações/Observações
	<b>Limpa-vidros automático</b>	Fixa.	O comando do limpavidros foi pressionado para baixo.	O funcionamento automático das escovas do limpavidros dianteiro está ativado. Para desativar a limpeza automática, acione o comando para baixo ou coloque o comando do limpavidros noutra posição.
	<b>Indicadores de mudança de direção esquerdo</b>	Intermitente com sinal sonoro.	O comando de iluminação foi empurrado para baixo.	
	<b>Luz indicadora de mudança de direção direita</b>	Intermitente com sinal sonoro.	O comando de iluminação foi empurrado para cima.	
	<b>Luzes de presença</b>	Fixa.	O comando de iluminação encontra-se na posição "Luzes de presença".	
	<b>Luzes de nevoeiro dianteiras</b>	Fixa.	As luzes de nevoeiro dianteiras são acesas utilizando o anel do comando de iluminação.	Rode o anel do comando de iluminação uma vez para trás para desligar as luzes de nevoeiro.
	<b>Luzes de cruzamento</b>	Fixa.	O comando de iluminação encontra-se na posição "Luzes de cruzamento".	
	<b>Luzes de estrada</b>	Fixa.	O comando de iluminação foi puxado na sua direção.	Puxe o comando para regressar às luzes de cruzamento.



## Indicadores

### Temperatura do líquido de refrigeração



Com o motor em funcionamento, quando a agulha está:



- na zona **A**, a temperatura do líquido de refrigeração está correta,
- na zona **B**, a temperatura do líquido de refrigeração é demasiado elevada; a luz avisadora de temperatura máxima e a luz avisadora centralizada **STOP** acendem-se, acompanhados por um sinal sonoro e por uma mensagem de alerta no ecrã tátil.



**É necessário parar o veículo assim que for possível fazê-lo em segurança.**

Aguarde alguns minutos antes de desligar o motor.

Entre em contacto com um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

## Indicador de revisão

Aviso e indicador		Estado	Causa	Ações/Observações
	Chave de manutenção	Fixo, temporário quando a ignição é ligada.	Prazo de revisão compreendido entre 1000 km e 3000 km.	<p>O indicador de revisão é apresentado durante alguns segundos no painel de instrumentos. Consoante a versão:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- a linha de visualização do conta-quilómetros indica a distância remanescente (em quilómetros) até à próxima revisão.</li> <li>- um alerta indica a distância remanescente (em quilómetros) bem como o tempo restante até à próxima revisão.</li> </ul> <p>A chave de manutenção apaga-se após alguns segundos. O alerta poderá ser acionado perto da data de revisão.</p>
		Fixo, quando a ignição é ligada.	Prazo de revisão inferior a 1000 km.	<p>O indicador de revisão é apresentado durante alguns segundos no painel de instrumentos. Consoante a versão:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- a linha de visualização do conta-quilómetros indica a distância remanescente até à próxima revisão.</li> <li>- um alerta indica a distância remanescente bem como o tempo restante até à próxima revisão.</li> </ul> <p>A chave de manutenção permanece acesa para indicar que tem de fazer uma revisão em breve. O alerta poderá ser acionado perto da data de revisão.</p>

Aviso e indicador	Estado	Causa	Ações/Observações
 <p>Chave de manutenção</p>	Intermitente e depois fixo, quando a ignição é ligada.	O prazo para a revisão foi ultrapassado.	<p>O indicador de revisão é apresentado durante alguns segundos no painel de instrumentos. Consoante a versão:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- a linha do conta-quilómetros total exibe a distância percorrida desde de que se atingiu a data de revisão. Valor precedido pelo sinal "-".</li> <li>- uma mensagem de alerta indica que o prazo foi excedido.</li> </ul> <p>A chave de manutenção permanece acesa até que a revisão seja efetuada. O alerta é acionado quando o prazo tiver sido excedido.</p>
 <p>+</p> <p><b>SERVICE</b></p>	Intermitente e depois fixo, quando a ignição é ligada, associado à luz avisadora de revisão.	Data de revisão para versões de Diesel BlueHDi.	<p>O indicador de revisão é apresentado durante alguns segundos no painel de instrumentos. Consoante a versão:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- a linha do conta-quilómetros total exibe a distância percorrida desde de que se atingiu a data de revisão. Valor precedido pelo sinal "-".</li> <li>- uma mensagem de alerta indica que o prazo foi excedido.</li> </ul> <p>A chave de manutenção permanece acesa até que a revisão seja efetuada. O alerta é acionado quando o prazo tiver sido excedido.</p>

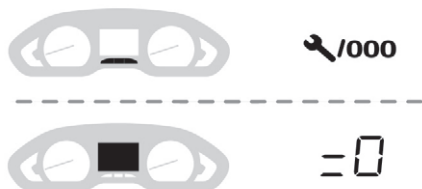
**i** A distância indicada (em quilómetros) é calculada de acordo com a quilometragem percorrida e o tempo passado desde a última revisão.

## Reposição a zeros do indicador de revisão

Após cada revisão, o indicador de revisão deve ser reposto a zeros.

Caso tenha sido o próprio a realizar a revisão do seu veículo:

- ☞ desligue a ignição,

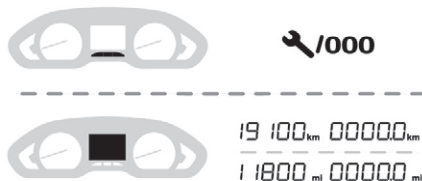


- ☞ prima o botão de reposição a zeros do conta-quilómetros de distância percorrida e mantenha-o premido,
- ☞ ligue a ignição; o conta-quilómetros inicia uma contagem decrescente,
- ☞ quando o visor indicar "=0", solte o botão; a chave desaparece.

**i** Se tiver de desligar a bateria depois desta operação, tranque o veículo e aguarde pelo menos 5 minutos para que a reposição a zeros seja registada.

## Recuperar as informações de manutenção

A qualquer momento, é possível aceder às informações de manutenção.



- ☞ Prima o botão de reposição a zeros do conta-quilómetros de distância percorrida. As informações de revisão são apresentadas durante alguns segundos, desaparecendo de seguida.

## Indicador de nível de óleo do motor

(consoante a versão)

Nas versões equipadas com um indicador elétrico de nível de óleo, o estado do nível de óleo do motor é apresentado durante alguns segundos no painel de instrumentos, após a informação de manutenção.

**i** Qualquer verificação deste nível só é válida se o veículo estiver em solo horizontal, com o motor desligado há mais de 30 minutos.

## Nível de óleo incorreto

É indicado pela exibição da mensagem "Nível de óleo incorreto" no ecrã do painel de instrumentos, pelo acendimento da luz avisadora de serviço e por um sinal sonoro. Se essa falta de óleo for confirmada pela vareta, é necessário atestar o nível para evitar danos no motor.

Para mais informações sobre a **Verificação dos níveis**, consulte a secção correspondente.

## Anomalia no indicador do nível do óleo

É assinalada pela exibição da mensagem "Medição do nível de óleo inválida" no painel de instrumentos.

Entre em contacto com um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

**!** Em caso de problema de funcionamento da sonda elétrica, o nível de óleo do motor deixa de ser vigiado. Enquanto o sistema apresentar um problema de funcionamento, deverá verificar o nível de óleo do motor com a vareta manual situada sob o capot. Para mais informações sobre **Verificação dos níveis**, consulte a secção correspondente.

## Indicadores de autonomia de AdBlue®

Estes indicadores de autonomia estão disponíveis unicamente nas versões Diesel BlueHDi.

Assim que o nível de reserva do reservatório de AdBlue® é atingido ou após a deteção de uma avaria no sistema de controlo de emissões SCR, um indicador apresenta, quando se liga a ignição, uma estimativa de quilómetros restantes antes do bloqueio do arranque do motor.

## No caso de risco de não arranque devido à falta de AdBlue®

**!** O dispositivo regulamentar de antiarranque do motor é ativado automaticamente quando o reservatório de AdBlue® está vazio.

## Autonomia do motor 1,6 BlueHDi (Euro 6.1)

### Autonomia superior a 2400 km

Ao ligar a ignição não é exibida automaticamente qualquer informação relativa à autonomia, no painel de instrumentos.



Premir temporariamente este botão permite visualizar momentaneamente a autonomia de deslocação com a mensagem "AdBlue: autonomia superior a 2400 km" seguida, se o nível do depósito de AdBlue assim o permitir, de uma mensagem indicando que pode atestar.

## Autonomia restante entre 2400 e 600 km (1,6 BlueHDi Euro 6.1)



Ao ligar a ignição, a luz avisadora acende-se, acompanhada por um sinal sonoro e por uma mensagem (por exemplo: "Atestar AdBlue: arranque interdito dentro de x km") indicando a autonomia em quilómetros. Durante a condução, a mensagem aparece a cada 300 km até o nível ser repostado. O nível de reserva foi alcançado; recomenda-se que abasteça assim que possível.

### Autonomia restante inferior a 600 km (1,6 BlueHDi Euro 6.1)



Ao ligar a ignição, esta luz avisadora pisca, acompanhada da iluminação permanente da luz avisadora de revisão, de um sinal sonoro e da exibição de uma mensagem (por exemplo, "Atestar AdBlue: arranque interdito dentro de x km") indicando a autonomia em quilómetros. Ao conduzir, a mensagem surge a cada 30 segundos até que o nível de AdBlue seja reposto.

É imperativo que efetue uma reposição assim que possível antes que o depósito fique completamente vazio; caso contrário, não será possível voltar a ligar o motor após a próxima paragem.

### Problema de funcionamento associado à falta de AdBlue®



Ao ligar a ignição, esta luz avisadora acende-se de forma intermitente, associada a um sinal sonoro e à mensagem, "Abasteça AdBlue: arranque interdito".

O reservatório de AdBlue® está vazio: o sistema antiarranque exigido por lei impede o arranque do motor.

**!** Para conseguir voltar a ligar o motor, é essencial adicionar uma quantidade mínima de 4 litros de AdBlue® no seu depósito.

### Autonomia do motor 1,5 BlueHDi (Euro 6.2)

#### Autonomia superior a 2400 km

Ao ligar a ignição não é exibida automaticamente qualquer informação relativa à autonomia, no painel de instrumentos.



Premir temporariamente este botão permite visualizar momentaneamente a autonomia de deslocação com a mensagem "AdBlue: autonomia superior a 2400 km" seguida, se o nível do depósito de AdBlue assim o permitir, de uma mensagem indicando que pode atestar.

### Autonomia restante entre 2400 e 800 km (1,5 BlueHDi Euro 6.2)



Ao ligar a ignição, esta luz avisadora acende durante cerca de 30 segundos, acompanhada por um sinal sonoro e por uma mensagem (por exemplo: "Atestar AdBlue: arranque interdito dentro de x km") indicando a autonomia em quilómetros.

O nível de reserva foi alcançado; recomenda-se que abasteça assim que possível. Estas mensagens são seguidas da recomendação para não abastecer com mais de 10 litros de AdBlue.

### Autonomia restante entre 800 e 100 km (1,5 BlueHDi Euro 6.2)



Ao ligar a ignição a luz avisadora acende, acompanhada por um sinal sonoro (1 bip) e por uma mensagem (por exemplo: "Atestar AdBlue: arranque interdito dentro de x km") indicando a autonomia em quilómetros.

Durante a condução, o sinal sonoro e a exibição da mensagem são acionados a cada 100 km até o nível ser reposto.

É imperativo que efetue uma reposição assim que possível antes que o depósito fique completamente vazio; caso contrário, não será possível voltar a ligar o motor após a próxima paragem.

### Autonomia restante inferior a 100 km (1,5 BlueHDi Euro 6.2)



Ao ligar a ignição, esta luz avisadora pisca, acompanhada por um sinal sonoro (1 "bip") e pela exibição de uma mensagem (por exemplo, "Atestar AdBlue: arranque impossível dentro de x km") a indicar a autonomia restante em quilómetros).

Durante a condução, o sinal sonoro e a exibição da mensagem são acionados a cada 10 km até o AdBlue depósito ser atestado.

É imperativo que efetue uma reposição assim que possível antes que o depósito fique completamente vazio; caso contrário, não será possível voltar a ligar o motor após a próxima paragem.

### Problema de funcionamento associado à falta de AdBlue®



Ao ligar a ignição, esta luz avisadora acende-se de forma intermitente, associada a um sinal sonoro e à mensagem, "Abasteça AdBlue: arranque interdito".

O reservatório de AdBlue® está vazio: o sistema antiarranque exigido por lei impede o arranque do motor.

**!** Para conseguir voltar a ligar o motor, é essencial adicionar uma quantidade mínima de 4 litros de AdBlue® no seu depósito.

### Em caso de deteção de uma anomalia no sistema de controlo de emissões SCR

**!** Depois de percorrer mais 1100 km após a confirmação de uma anomalia no sistema de controlo de emissões SCR é automaticamente ativado um sistema antiarranque. Dirija-se a um revendedor PEUGEOT ou a uma oficina qualificada assim que possível para a verificação do sistema.

### Em caso de deteção de uma anomalia



Estas luzes avisadoras acendem, acompanhadas por um sinal sonoro e pela exibição da mensagem "Defeito antipoluição". O alerta é acionado com o veículo em movimento, assim que a anomalia no funcionamento for detetada pela primeira vez e, em seguida, ao ligar a ignição aquando dos trajetos seguintes, enquanto a causa da anomalia no funcionamento persistir.

**i** Caso se trate de uma anomalia temporária, o alerta desaparece durante o trajeto seguinte, após o autodiagnóstico do sistema de controlo de emissões SCR.

### Durante a fase de condução permitida (entre 1100 km e 0 km)



Caso se confirme a anomalia no sistema SCR (após 50 km percorridos com a exibição permanente da mensagem a indicar a anomalia), as luzes avisadoras acendem-se e a luz avisadora AdBlue pisca, acompanhada por um sinal sonoro e pela exibição de uma mensagem (por exemplo: "Defeito antipoluição: arranque interdito em 50 km") indicando a autonomia em quilómetros.

Com o veículo em movimento a mensagem é exibida a cada 30 segundos enquanto a anomalia no funcionamento do sistema de controlo de emissões SCR subsistir. O alerta repete-se ao ligar a ignição. Assim que possível deverá dirigir-se a um revendedor PEUGEOT ou a uma oficina qualificada. Caso contrário, não conseguirá voltar a ligar veículo.

### Arranque interdito



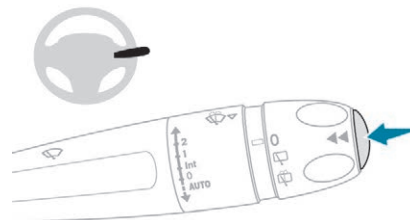
Sempre que a ignição é ligada, essas luzes avisadoras acendem e a luz avisadora AdBlue pisca, acompanhada de um sinal sonoro e da exibição da mensagem "Defeito antipoluição: arranque interdito".

**!** Ultrapassou o limite da autonomia autorizada: o dispositivo antiarranque não permite o arranque do motor.

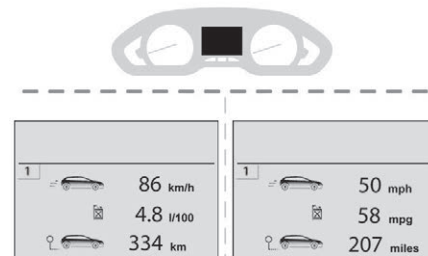
Para poder voltar a ligar o motor, deverá imperativamente contactar um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

## Computador de bordo

### Ecrã do painel de instrumentos



☞ Cada toque na extremidade do **comando do limpa-vidros**, exibe sucessivamente as informações.

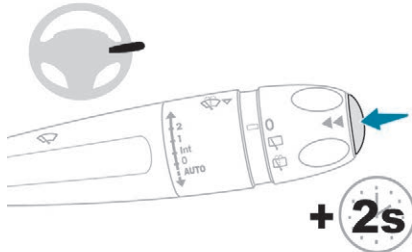


- O trajeto 1 indica:
  - a velocidade média,
  - o consumo médio,
  - a distância percorrida, para o primeiro percurso.



- O trajeto 2 indica:
  - a velocidade média,
  - o consumo médio,
  - a distância percorrida, para o segundo percurso.
- Informações visualizadas atualmente:
  - a autonomia,
  - o consumo instantâneo,
  - o cálculo do tempo de Stop & Start.

## Reposição a zeros do trajeto



- ☞ Assim que o percurso desejado for apresentado, prima durante mais de 2 segundos o botão ou utilize a roda do lado esquerdo dos comandos no volante. Os trajetos 1 e 2 são independentes e de utilização idêntica.

O trajeto 1 permite efetuar, por exemplo, cálculos diários e o trajeto 2 cálculos mensais.

## Ecrã tátil



As informações são acessíveis através do menu **Condução/Veículo**.

### Visualização dos dados no ecrã tátil

← :	
🛢️	250 km
✉️	5.5 l/100
🕒	5 min 25 s
← :	

### Visualização permanente:

- ☞ Selecione o menu "**Connect-App**", o separador "**Aplicações do veículo**" e depois "**Computador de bordo**".



As informações do computador de bordo são exibidas em separadores.

- ☞ Prima um dos botões para visualizar o separador desejado.

### Visualização temporária numa janela específica:

- ☞ Prima a extremidade do manípulo de comando do limpa-vidros para aceder à informação e visualizar os diferentes separadores.

O separador do consumo instantâneo com:

- Autonomia.
- O consumo instantâneo.
- O contador de tempo do Stop & Start,

## Instrumentos de bordo

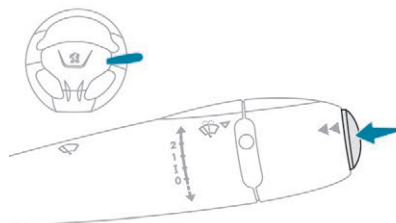
O separador "1" do percurso com:

- Velocidade média do primeiro percurso.
- Consumo médio.
- Distância percorrida.

O separador "2" do percurso com:

- Velocidade média do segundo percurso.
- Consumo médio.
- Distância percorrida.

## Reposição do conta-quilómetros



Assim que o trajeto desejado for visualizado, prima o botão "reset" (repor) ou a extremidade do manípulo de comando do limpa-vidros.

Os percursos "1" e "2" são independentes e são utilizados de forma idêntica. O percurso "1" permite executar cálculos diariamente, por exemplo, e o percurso "2" permite cálculos mensais.

## Algumas definições

### Autonomia

(km)



Número de quilómetros que ainda podem ser percorridos com o combustível que resta no depósito (em função do consumo médio dos últimos quilómetros percorridos).

Este valor pode variar, se uma alteração do estilo de condução ou do terreno resultar numa variação considerável do consumo de combustível instantâneo.

São apresentados traços quando a autonomia é inferior a 30 km.

Mediante um complemento de combustível de pelo menos 5 litros, a autonomia é calculada de novo e é apresentada se ultrapassar os 100 km.

Se forem apresentados traços em vez de números durante a condução, contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

## Consumo atual

(l/100 km ou km/l)



Calculado durante os últimos segundos.

**i** Esta função apenas é apresentada a partir de 30 km/h.

## Consumo médio

(l/100 km ou km/l)



Calculado desde a última reposição do computador de bordo.

## Distância percorrida

(km ou milhas)



Calculado desde a última reposição do computador de bordo.

## Velocidade média

(km/h)



Calculado desde a última reposição do computador de bordo.

## Tempo total em stop

(minutos/segundos ou horas/minutos)



Se o seu veículo se encontrar equipado com Stop & Start, um contador de tempo calcula o tempo gasto no modo STOP durante um trajeto. O contador repõe-se a zero a cada arranque do motor.

## Regulação da data e hora

### Painel de instrumentos



/000



20:34

- ☞ Cada toque nesta tecla passa para os seguintes parâmetros:
- hora,
- minuto,
- 12h ou 24h.

### Com PEUGEOT Connect Radio

- ☞ Selecione o menu "Parâmetros".



- ☞ Selecione "Data e hora".

- ☞ Selecione "Hora" ou "Data".
- ☞ Escolha os formatos de visualização.
- ☞ Mude a data e/ou a hora usando o teclado numérico.
- ☞ Valide com "OK".

**i** O sistema não gere automaticamente as mudanças de hora de verão/inverno (consoante o país).

## Com PEUGEOT Connect Nav

As regulações da data e da hora apenas ficam disponíveis se a sincronização com o GPS estiver desativada.

- ☞ Selecione o menu **Definições**.
- ☞ Prima o botão **"OPÇÕES"** para aceder à página secundária.



☞ Selecione **"Regulação hora-data"**.

- ☞ Selecione o separador **"Data"** ou **"Hora"**.
- ☞ Ajuste a data e/ou a hora usando o teclado numérico.
- ☞ Confirme com **"OK"**.

## Regulações complementares

Pode escolher:

- Mudar o formato de visualização da data e da hora (12h/24h).
- Mudar o fuso horário.
- Ativar ou desativar a sincronização com o GPS (UTC).

**i** O sistema não gere automaticamente as mudanças de hora de verão/inverno (consoante o país).  
A passagem entre a hora de inverno e a de verão é efetuada através da alteração do fuso horário.

## Reóstato de iluminação



Sistema para regular manualmente a intensidade luminosa do painel de instrumentos e do ecrã tátil em função da luminosidade ambiente.

## Com dois botões

Luzes ligadas:



☞ Prima este botão para aumentar a intensidade da iluminação.



☞ Prima este botão para reduzi-la.

Liberte o botão quando atingir o nível de luminosidade desejado.

## Com um botão

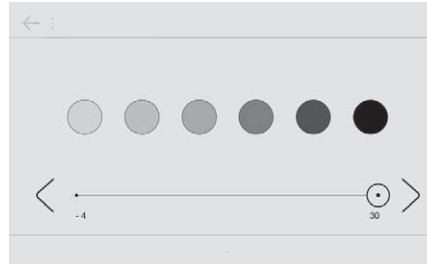


- ☞ Prima este botão para ajustar a luminosidade.

- ☞ Assim que a iluminação alcançar a intensidade desejada, soltar o botão.

**i** Quando as luzes estão apagadas ou em modo dia (iluminação diurna ativada), mexer no botão não produz qualquer efeito.

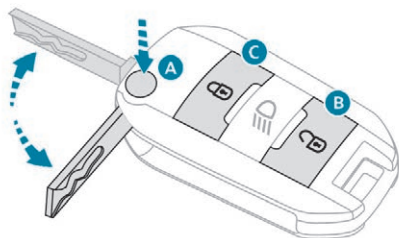
## Com ecrã tátil



- ☞ No menu **Regulações**, selecione "**Luminosidade**".
- ☞ Regule a luminosidade premindo as setas ou deslocando o cursor.

**i** É possível regular a luminosidade de forma diferente para o modo dia (comando de iluminação na posição "0") e para o modo noite (comando de iluminação em qualquer outra posição).

## Telecomando



- A. Desdobragem/Dobragem
- B. Destrancamento.  
Desativação do alarme.
- C. Trancamento.  
Localização.  
Ativação do alarme.

## Portas

### Destrancamento total

#### Com a chave

- ☞ Rode a chave no sentido da frente do veículo.

#### Com o telecomando



- ☞ Prima.

### Destrancamento seletivo

Por predefinição, o destrancamento total está ativado.

- MENU** É possível ativar ou desativar o destrancamento seletivo através do ecrã tátil no menu **Condução/ Veículo**.



#### Com o telecomando



- ☞ Para destrancar unicamente a porta do condutor prima uma vez este botão.



- ☞ Para destrancar as outras portas e a mala prima este botão duas vezes rapidamente.

**i** O destrancamento é confirmado pelo acendimento intermitente rápido das luzes de mudança de direção durante cerca de dois segundos.  
Consoante a versão que tiver, os retrovisores elétricos exteriores são recolhidos simultaneamente.

### Localização do veículo



- ☞ Uma pressão liga iluminação do veículo o piscar dos indicadores de mudança de direção durante alguns segundos para o ajudar a localizar o local em que veículo está estacionado.

### Iluminação de acompanhamento



- Uma pressão contínua neste botão permite acionar a iluminação de acompanhamento (acendimento das luzes de presença, médios e luzes da chapa de matrícula).

Uma segunda pressão, antes do final da temporização anula a iluminação de acompanhamento.

## Trancamento – Chave

### Trancamento

#### Com a chave

- ☞ Rode a chave no sentido da traseira do veículo.

#### Com o telecomando



- ☞ Prima.



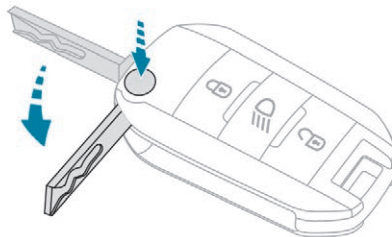
- ☞ Trancar as portas (chave ou telecomando) fecha automaticamente os vidros.

**I** O trancamento é confirmado pela iluminação contínua das luzes de mudança de direção durante cerca de dois segundos. Consoante a versão que tiver, os retrovisores elétricos exteriores são recolhidos simultaneamente. Os movimentos automáticos de recolha e abertura dos retrovisores exteriores podem ser desativados pelo revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

**I** Se uma das portas ou a mala estiver aberta, o fecho centralizado das portas automático não se efetua. Se o veículo estiver trancado e for destrancado involuntariamente, voltará a trancar-se automaticamente passados cerca de 30 segundos, a menos que alguma porta seja aberta.

**!** Como medida de segurança (crianças a bordo), nunca abandone o veículo sem retirar a chave, mesmo que seja por um curto período de tempo.

### Dobrar a chave



- ☞ Prima este botão antes de dobrar a chave.

**!** Se não premir o botão pode danificar o telecomando.

### Comando de emergência das portas

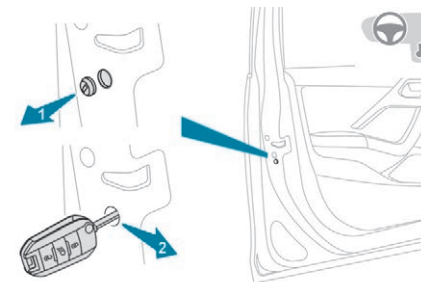
Para trancar e destrancar manualmente as portas em caso de anomalia do sistema de trancamento centralizado ou de avaria da bateria.

#### Lado do condutor

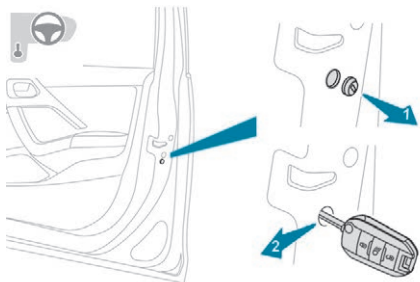
Insira a chave na fechadura da porta para trancar ou destrancar a porta.

#### Lado do passageiro

- ☞ Para as portas traseiras, certifique-se de que o fecho de segurança para crianças não está ativado.



2



- ☞ Retire a tampa preta, situada no lado da porta, utilizando a chave.
- ☞ Insira a chave sem forçar na cavidade e, sem rodar, desloque lateralmente o trinco no sentido do interior da porta.
- ☞ Retire a chave e volte a colocar a tampa.

## Supertrancamento

**!** O supertrancamento torna inoperantes os comandos exteriores e interiores das portas. Também desativa o botão do comando central manual. Portanto, nunca deve deixar ninguém no interior do veículo quando este se encontrar supertrancado.

## Com a chave

- ☞ Rode a chave para trás na fechadura da porta do lado do condutor.
- ☞ No espaço de 5 segundos, rode novamente a chave para trás para supertrancar o veículo.

## Com o telecomando



- ☞ Prima.



- ☞ No espaço de 5 segundos premir novamente este botão para supertrancar o veículo.

**i** O supertrancamento é confirmado pela iluminação contínua das luzes de mudança de direção durante cerca de dois segundos. Consoante a versão que tiver, os retrovisores elétricos exteriores são recolhidos simultaneamente.

## Problema do telecomando

Após ter desligado a bateria, substituição de pilha ou em caso de mau funcionamento do telecomando, já não poderá abrir, fechar ou localizar o seu veículo.

- ☞ Em primeiro lugar, utilize a chave na fechadura para abrir ou fechar o veículo.
- ☞ Numa segunda fase, reinicialize o telecomando.

Se o problema persistir, consulte rapidamente a rede PEUGEOT.

## Reposição

- ☞ Desligue a ignição.
- ☞ Coloque a chave na posição **2 (Ignição)**.



- ☞ Pressione imediatamente o botão do cadeado fechado durante alguns segundos.

- ☞ Desligue a ignição e retire a chave do interruptor.

O telecomando fica de novo completamente operacional.



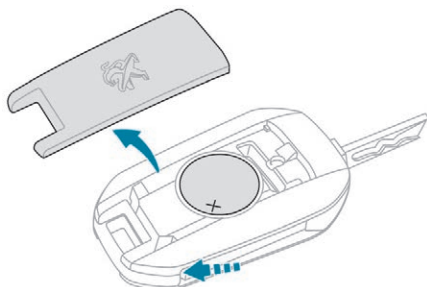
## Substituição da pilha

Pilha ref.: CR1620/3 volts.

### SERVICE



No caso de pilha gasta, é advertido pelo acionamento desta luz avisadora no painel de instrumentos, um sinal sonoro e uma mensagem no ecrã.



- ☞ Desencaixe a tampa da caixa com uma pequena chave de parafusos no entalhe.
- ☞ Retire a tampa.
- ☞ Retire a pilha gasta do respetivo compartimento.
- ☞ Instale a nova pilha no compartimento, respeitando a polaridade.
- ☞ Encaixe a tampa na caixa.



Não deite para o lixo as pilhas do telecomando, pois elas contêm metais nocivos para o meio ambiente. Entregue-as num ponto de recolha aprovado.

### ! Perda das chaves

Dirija-se a um revendedor PEUGEOT, com o certificado de matrícula do veículo, o seu documento de identidade e, se possível, a etiqueta com o código das chaves. O revendedor PEUGEOT conseguirá procurar o código da chave e o código do transmissor para encomendar uma nova chave.

### Telecomando

O telecomando de alta frequência é um sistema sensível; não o manipule nos bolsos pois arrisca-se a destrancar o veículo inadvertidamente. Evite manusear os botões do telecomando fora do alcance e da visão do veículo. Este pode deixar de funcionar. Depois, será necessário voltar a iniciá-lo. Nenhum telecomando poderá funcionar enquanto a chave estiver inserida no contator, mesmo com a ignição desligada, exceto para a reinicialização.

### Veículo trancado

Circular com as portas trancadas pode dificultar mais o acesso ao habitáculo em caso de emergência do veículo. Por motivos de segurança, nunca deixe crianças sozinhas dentro do veículo, exceto por um período muito curto. De qualquer modo, deve retirar imperativamente a chave da ignição quando sair do veículo.

### Proteção antirroubo

Não faça nenhuma modificação no sistema antiarranque eletrónico, pois isso pode causar mau funcionamento.

### Veículo de ocasião

Solicite a verificação do emparelhamento de todas as chaves em sua posse por um revendedor PEUGEOT para ter a certeza de que as mesmas são as únicas que permitem o acesso e o arranque do seu veículo.

## Fecho centralizado das portas

Esta função permite trancar ou destrancar simultaneamente as portas e a mala a partir do interior do veículo.

### Trancamento



☞ Prima este botão. O botão tranca as portas e a mala.

A luz indicadora do botão acende-se.

**i** Se uma das portas estiver aberta, o fecho centralizado das portas a partir do interior não se efetuará.

### Desengrenamento

☞ Prima novamente este botão.

A luz indicadora apaga-se.

**!** **No caso de trancamento/ supertrancamento a partir do exterior** Quando o veículo está trancado ou supertrancado a partir do exterior, o botão permanece inoperante.

- ☞ Após um trancamento simples, puxe uma das alavancas interiores das portas para destrancar o veículo.
- ☞ Após um supertrancamento é necessário utilizar o telecomando ou a chave para destrancar o veículo.

### Trancamento centralizado automático

As portas trancam-se automaticamente em movimento (velocidade superior a 10 km/h).

☞ Para ativar ou neutralizar esta função, com a ignição ligada, pressione este botão até ouvir um sinal sonoro e/ou aparecer uma mensagem no ecrã.

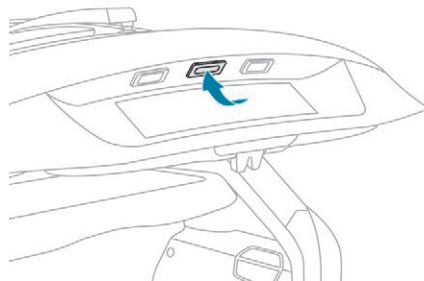
**!** Circular com as portas trancadas pode dificultar mais o acesso ao habitáculo em caso de emergência.

## Mala

### Abertura



☞ Destranque o veículo.



☞ Prima o botão de abertura da tampa da mala para a destrancar e de seguida abra-a.

### Fecho

- ☞ Baixe a porta da mala utilizando a pega de fixação interior.
- ☞ Se necessário, faça pressão na porta da mala para a fechar completamente.

## Mala fica aberta



Com o motor em funcionamento, é indicado por:

- esta luz avisadora acesa,
- uma mensagem de alerta apresentada durante alguns segundos.

Com o veículo em movimento (velocidade superior a 10 km/h), é indicado por:

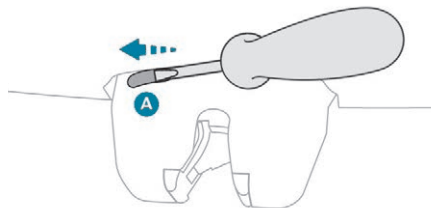
- esta luz avisadora acesa,
- uma mensagem de alerta apresentada durante alguns segundos,
- um sinal sonoro.

## Comando de emergência

Dispositivo para destrancar mecanicamente a mala em caso de mau funcionamento da bateria ou do trancamento centralizado.

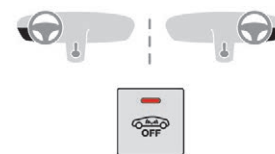
## Desengrenamento

- ☞ Rebater os bancos traseiros para aceder à fechadura pelo interior da mala.



- ☞ Introduza uma pequena chave de fendas no orifício **A** da fechadura para destrancar a porta da mala.
- ☞ Desloque o trinco para a esquerda.

## Alarme



O alarme assegura os seguintes tipos de vigilância:

### - Vigilância perimétrica

O sistema verifica se o veículo está aberto. O alarme dispara se alguém tentar abrir uma porta, a mala, o capot, etc.

### - Vigilância volumétrica

O sistema controla a variação de volume no habitáculo. O alarme dispara se alguém partir um vidro, entrar no habitáculo ou se movimentar no interior do veículo.

### - Anti-inclinação (versão GTi).

O sistema verifica se existem alterações no comportamento do veículo. O alarme é acionado se o veículo for elevado, deslocado ou agitado por uma colisão.

### **i** Função de autoproteção

O alarme dispara se a bateria, o comando central ou os fios da sirene forem desligados ou sofrerem danos.

Para realizar qualquer intervenção no sistema de alarme, contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

## Proteção total

### Colocação em funcionamento

☞ Desligue a ignição e saia do veículo.



☞ Prima o botão de trancamento do telecomando.



O sistema de vigilância está ativado; a luz de aviso do botão funciona de forma intermitente a cada segundo.

A monitorização do perímetro exterior é ativada após 5 segundos.

A monitorização volumétrica é ativada após 45 segundos.

Se um trinco (porta, mala...) estiver mal fechado, o veículo não está trancado, mas a monitorização do perímetro ativa-se após um intervalo de 45 segundos ao mesmo tempo que a monitorização volumétrica.

### Desativação



☞ Prima o botão de destrancamento do telecomando.



O sistema de alarme é desativado: a luz de aviso do botão apaga-se.

### Ativação automática (consoante a versão)

O sistema é ativado automaticamente 2 minutos após o fecho da última porta ou da mala.



Para evitar que o alarme entre em funcionamento ao entrar no veículo, prima o botão de destrancamento do telecomando antes de abrir o veículo.

## Proteção – apenas com a vigilância perimétrica

Desative a monitorização volumétrica (e a monitorização anti-inclinação, se o seu veículo estiver equipado com a mesma) para evitar a ativação involuntária do alarme nos seguintes casos:

- quando tiver um animal de estimação dentro do veículo,
- estiver um vidro aberto,
- lavar o veículo,

### Desativação da monitorização volumétrica

O alarme anti-inclinação também é desativado, se o seu veículo estiver equipado com este sistema.

☞ Desligar a ignição.



☞ Nos dez segundos seguintes, prima o botão até ao acendimento contínuo da luz de aviso.

☞ Saia do veículo.



☞ Prima imediatamente o botão de trancamento do telecomando.



Apenas a monitorização do perímetro exterior é ativada: a luz indicadora pisca uma vez por segundo.

**i** Para ser tomada em consideração, a desativação deve ser efetuada sempre que a ignição for desligada.

## Fecho do veículo sem ativar o alarme

- Tranque ou supertranque o veículo com a chave na fechadura da porta do condutor.

## Acionamento do alarme

Quando o alarme é acionado a sirene também é acionada e os indicadores de mudança de direção piscam durante trinta segundos.

As funções de monitorização permanecem ativas até à décima primeira ativação consecutiva do alarme.



Ao destrancar o veículo com o telecomando, o acendimento intermitente rápido da luz indicadora do botão informa que o alarme foi ativado durante a sua ausência. Ao ligar a ignição, esta intermitência para imediatamente.

## Desativar as funções de monitorização

Para parar o alarme, no caso de o telecomando não estar a funcionar:

- Destrancar o veículo com a chave na fechadura da porta do condutor.
- abra a porta; o alarme é acionado.
- Ligue a ignição e o alarme para. A luz indicadora apaga-se.

## Mau funcionamento



Ao ligar a ignição, o acendimento fixo da luz indicadora do botão indica uma anomalia no funcionamento do sistema.

Solicite a verificação por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

## Comandos dos vidros

### Modo manual



#### Abrir



Prima o comando sem ultrapassar o ponto de resistência. O vidro para assim que soltar o comando.

#### Fechar



Puxe o comando, sem ultrapassar o ponto de resistência. O vidro para assim que soltar o interruptor.

## Modo automático

(consoante a versão)

### Abrir



Prima o comando ultrapassando o ponto de resistência: a janela abre-se completamente quando o interruptor é libertado. Premir novamente o interruptor para o movimento do vidro.

### Fechar



Puxe o comando ultrapassando o ponto de resistência: a janela fecha-se completamente quando o interruptor é libertado. Premir novamente o interruptor para o movimento do vidro.

**i** Os comandos dos vidros elétricos permanecem operacionais cerca de 1 minuto após remover a chave. Depois de decorrido este tempo, os vidros elétricos não funcionam. Para reativá-los, ligue a ignição.

## Antientalamento

(consoante a versão)

Quando o vidro sobe e encontra um obstáculo, para e volta imediatamente a descer parcialmente.



Em caso de abertura intempestiva do vidro ao fechar automaticamente, pressione o comando até à sua abertura completa e, em seguida, puxe imediatamente o comando até fechar o vidro. Continue a carregar no comando durante cerca de 1 segundo após o fecho.

Durante esta operação de ativação da função, a função antientalamento permanece inativa.

## Desativação dos vidros elétricos traseiros



Para segurança das crianças, prima o comando para neutralizar os comandos dos vidros elétricos traseiros em qualquer que seja a sua posição.

Com a luz avisadora acesa, os comandos traseiros são desativados. Com a luz avisadora apagada, os comandos traseiros estão ativos.

## Repor

Após ligar novamente a bateria, deverá reinicializar a função antientalamento.

A função de segurança antientalamento permanece inativa durante estas operações:

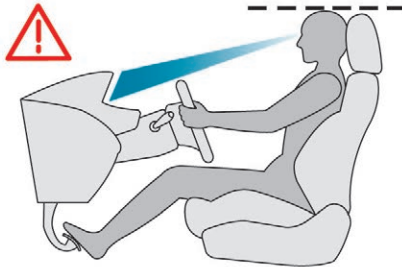
- a descida completa do vidro seguida da subida do mesmo. Sobem alguns centímetros de cada vez que o comando for premido. Efetue novamente a operação até ao fecho completo do vidro,
- continue a puxar o interruptor para cima durante, pelo menos, 1 segundo após ter atingido a posição de vidro fechado.

**!** Ao abandonar o veículo, mesmo durante pouco tempo, retire sempre a chave. Em caso de entalamento durante a operação dos vidros, deverá inverter o movimento do vidro. Para tal, prima o interruptor correspondente. Quando aciona os comandos dos elevadores dos vidros dos passageiros, o condutor deve assegurar-se de que ninguém impede o fecho correto do vidro. O condutor deve assegurar-se de que os passageiros utilizam corretamente os vidros elétricos. Tenha atenção quando são crianças a controlar os vidros.

## PEUGEOT i-Cockpit

Antes de começar a circular com o veículo e para tirar o máximo partido da disposição ergonómica do i-Cockpit PEUGEOT, efetue estas regulações pela ordem que se segue:

- a altura do encosto de cabeça,
- a inclinação das costas do banco,
- a altura do assento,
- a posição longitudinal do banco,
- a profundidade e depois a altura do volante,
- o retrovisor interior e os retrovisores exteriores.

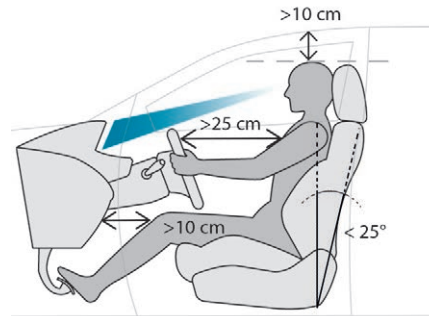


**i** Depois de realizar estas regulações, verifique se a apresentação visual no painel de instrumentos pode ser corretamente visualizada por cima do volante de diâmetro menor.

## Instalar-se confortavelmente

A existência de algumas das regulações de bancos descritas na presente secção depende do nível de acabamento e do país de comercialização.

### Lado do condutor



Sente-se no fundo do banco, com a bacia, as costas e os ombros apoiados contra as costas do banco.

A altura da almofada do banco deve ser regulada de forma que os seus olhos fiquem focados no centro do para-brisas.

O espaço da cabeça deve ser, pelo menos, de 10 cm.

Regule a posição longitudinal do banco, de modo a conseguir aplicar a fundo os pedais com as pernas ligeiramente fletidas.

O espaço para os joelhos deve estar a, pelo menos, 10 cm do painel de instrumentos, para permitir aceder aos comandos do painel de instrumentos.

Regule a inclinação das costas do banco para uma posição tão vertical quanto possível; nunca a incline mais de 25°.

Regule o encosto de cabeça de forma que o limite superior do mesmo se encontre ao nível do topo da sua cabeça.

Regule o comprimento da almofada do banco de forma a garantir um suporte adequado ao nível das coxas.

Regule o apoio lombar de modo que este fique ajustado ao formato da sua coluna vertebral.

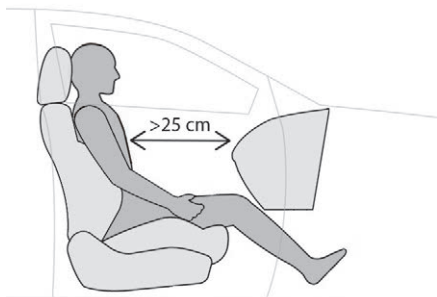
Regule o volante de modo que este fique a, pelo menos, 25 cm do seu esterno e os seus braços fiquem ligeiramente curvados.

O volante não deve ocultar o painel de instrumentos.

**!** Como medida de precaução, só regule os bancos com o veículo parado.

**i** Se o seu veículo estiver equipado com bancos elétricos, ligue a ignição de forma a poder efetuar as regulações dos mesmos.

## Lado do passageiro

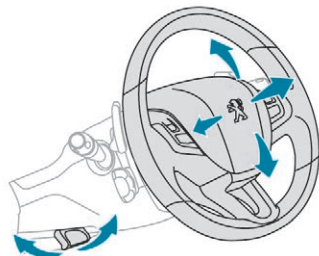


Sente-se no fundo do banco, com a bacia, as costas e os ombros apoiados contra as costas do banco.

Regule a posição longitudinal do banco de forma a garantir uma distância mínima de 25 cm do painel de instrumentos.

Regule o encosto de cabeça de forma que o limite superior do mesmo se encontre ao nível do topo da sua cabeça.

## Regulação do volante



- ☞ **Com o veículo parado**, puxe o manípulo para soltar o mecanismo de regulação do volante.
- ☞ Regule a altura e a profundidade para adaptar à sua posição de condução.
- ☞ Empurre o manípulo para bloquear o mecanismo de regulação do volante.

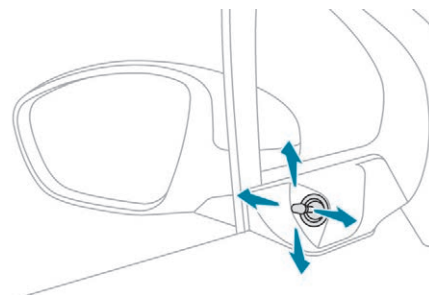
**!** Por razões de segurança, os bancos só devem ser regulados com o veículo parado.

## Retrovisores

### Retrovisores das portas

**!** Por motivos de segurança, os retrovisores devem ser regulados de forma a reduzir os "ângulos mortos".

### Regulações manuais



- ☞ Manipule a alavanca numa das quatro direções para ajustar o ângulo do espelho retrovisor.

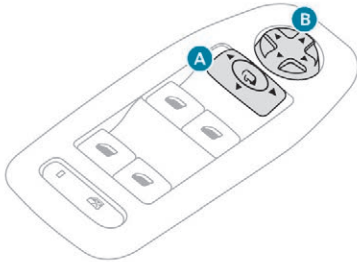
### Recolher

- ☞ No estacionamento, recolha manualmente o retrovisor para o proteger.
- ☞ Antes de arrancar, reponha-o em posição normal.

Não se encontram equipados com recolha automática.



## Regulações elétricas



- ☞ Desloque o comando **A** para a direita ou para a esquerda para selecionar o retrovisor correspondente.
- ☞ Desloque o comando **B** em qualquer uma das quatro direções para efetuar o ajuste.
- ☞ Coloque novamente o comando **A** na posição inicial (centro).

### Recolha/abertura



Ao fechar o veículo, os retrovisores recolhem automaticamente.



Ao abrir o veículo, os retrovisores abrem automaticamente.

- ☞ Com a ignição ligada, puxe o comando **A** para trás, para recolher os retrovisores.
- ☞ Puxe novamente para os abrir.

**i** Se os retrovisores forem recolhidos com o comando **A**, estes não abrem quando do destrancamento do veículo. Será necessário puxar novamente o comando **A**.

**!** Os objetos visualizados no retrovisor estão mais próximos do que parecem. Assim, será necessário ter este facto em conta para avaliar corretamente a distância relativamente aos veículos que se aproximam por trás.

**i** As funções de recolhimento e abertura dos retrovisores exteriores através do telecomando podem ser desativadas pelo revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada. Aquando de uma lavagem automática do seu veículo, recolha os retrovisores. Em caso de necessidade, os retrovisores podem ser recolhidos manualmente.

## Retrovisor interior

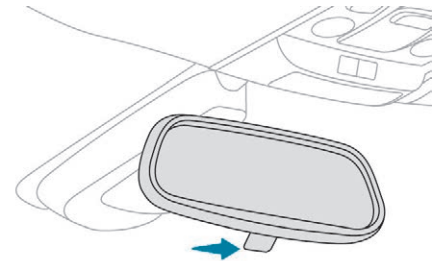
Engloba um dispositivo antiencandeamento que escurece o espelho do retrovisor e reduz a perturbação do condutor devido ao sol, às luzes dos outros veículos, etc.

### Modelo manual

#### Regulação

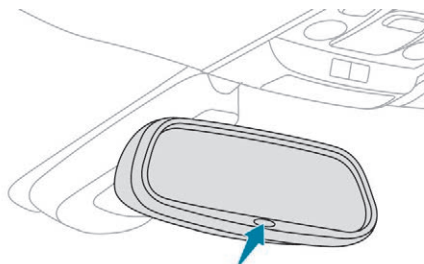
- ☞ Regule o retrovisor para orientar corretamente o espelho para a posição "dia".

#### Posição dia/noite



- ☞ Puxe a alavanca para passar à posição antiencandeamento "noite".
- ☞ Empurre a alavanca para passar à posição normal "dia".

## Modelo "eletrocromático" automático



Este sistema alterna entre a utilização de dia e de noite de forma automática e progressiva através de um sensor que mede a luminosidade proveniente da traseira do veículo.

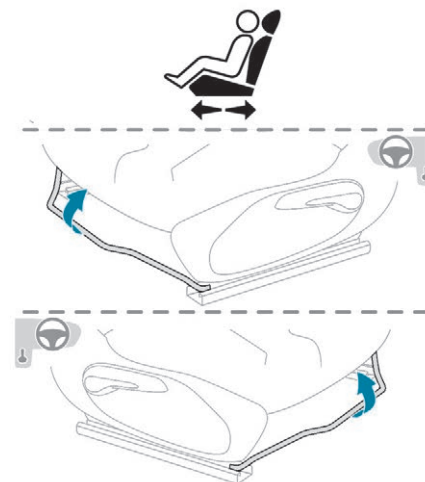
- Para garantir uma visibilidade ideal nas manobras, o retrovisor fica mais claro automaticamente quando a marcha-atrás é engrenada.

## Bancos dianteiros

**!** Antes de mover o banco para trás, verifique se nenhum objeto ou pessoa impede o curso completo do banco. Existe o risco de entalamento em caso de presença de passageiros atrás ou o risco de bloqueio do banco se estiverem presentes objetos grandes no piso por trás do banco.

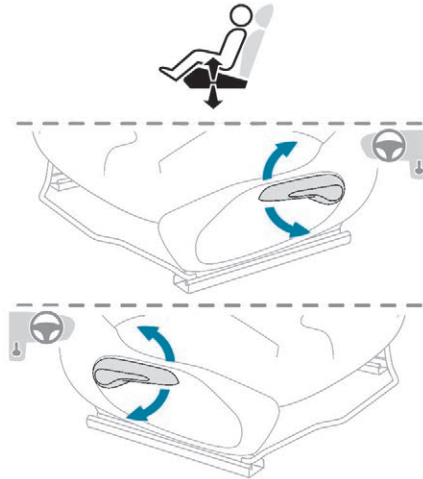
## Bancos normais

### Ajuste longitudinal



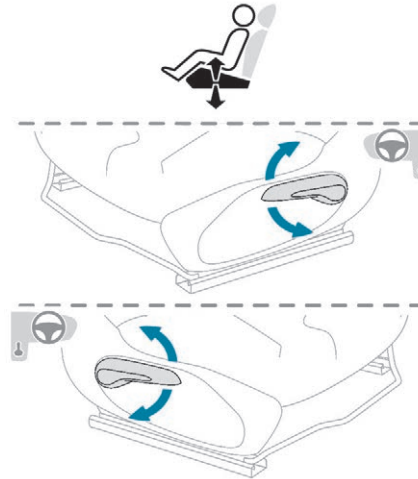
- Eleve o comando e faça deslizar o banco para a frente ou para trás.

## Regulação da altura



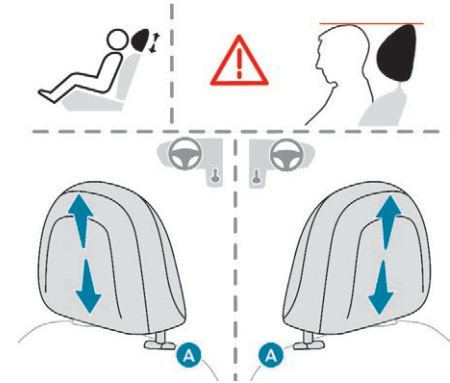
- ☞ Puxe o comando para cima para subir ou empurre-o para baixo para descer, as vezes necessárias para obter a posição pretendida.

## Ângulo das costas do banco



- ☞ Empurre o comando para trás.

## Encostos de cabeça



- ☞ Para o fazer subir, puxe-o para cima.
- ☞ Para o retirar, pressione o pino **A** e puxe-o para cima.
- ☞ Para o instalar novamente, insira as hastes do encosto de cabeça nos orifícios, permanecendo no eixo das costas do banco.
- ☞ Para o descer, pressione simultaneamente o pino **A** e o encosto de cabeça.

3

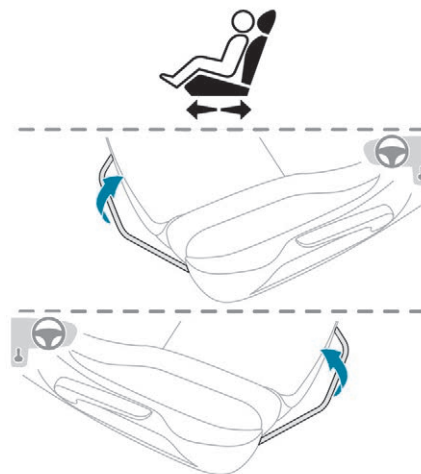
**!** O encosto de cabeça está equipado com hastes de apoio com ressaltos que evitam a descida do mesmo; trata-se de um dispositivo de segurança em caso de colisão.

**A regulação está correta quando o rebordo superior do encosto de cabeça se encontra ao nível da parte de cima da cabeça.**

Nunca circule com os encostos de cabeça descidos; estes devem estar colocados e ajustados corretamente.

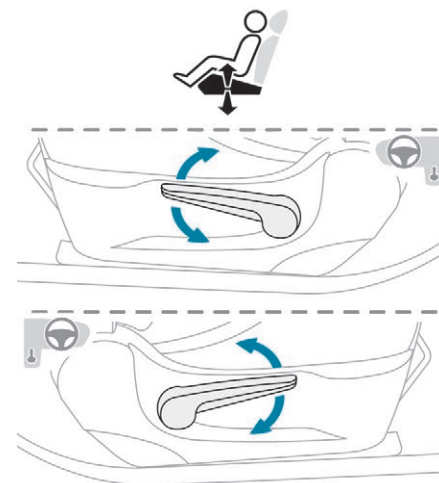
## Bancos envolventes

### Ajuste longitudinal



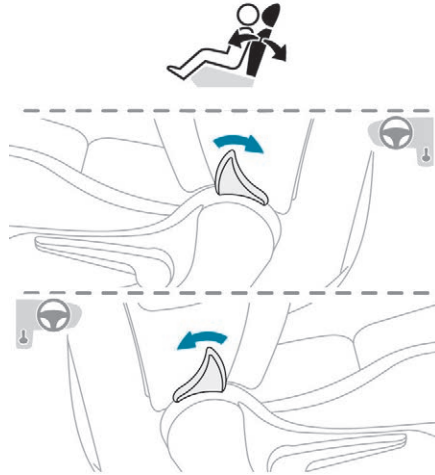
☞ Eleve o comando e faça deslizar o banco para a frente ou para trás.

## Regulação da altura



☞ Puxe o comando para cima para subir ou empurre-o para baixo para descer, as vezes necessárias para obter a posição pretendida.

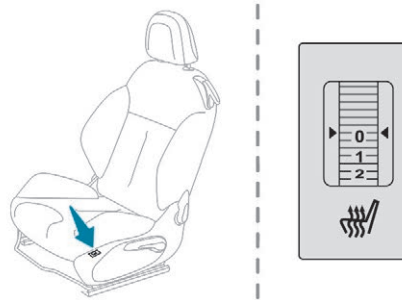
## Ângulo das costas do banco



- ☞ Empurre o comando para trás e incline as costas para a frente ou para trás.

## Bancos aquecidos

Com o motor em funcionamento, os bancos dianteiros podem ser aquecidos separadamente.



☞ Use o manípulo de regulação para selecionar o nível de aquecimento pretendido:

- 0: Desligado.
- 1: Fraco.
- 2: Médio.
- 3: Forte.



Não utilize a função quando o banco não estiver ocupado. Assim que possível, reduza a intensidade do aquecimento. Assim que o banco e o habitáculo atingirem uma temperatura adequada, pode parar a função; a redução do consumo de corrente elétrica reduz o consumo de combustível.

**!** Desaconselha-se uma utilização prolongada no aquecimento máximo para as pessoas com pele sensível. Há o risco de queimaduras no caso de pessoas cuja percepção de calor esteja comprometida (doença, medicação, etc.). Há o risco de sobreaquecimento do sistema em caso de utilização de material com propriedades isoladoras, como almofadas ou capas de bancos.

Não utilize o sistema:

- se estiver a usar roupa húmida,
- com cadeiras para crianças instaladas.

Para manter a integridade da resistência de aquecimento no banco:

- não pose objetos pesados no banco,
- não se coloque de joelhos nem de pé no banco,
- não pose objetos cortantes no banco,
- não derrame líquidos no banco.

Para prevenir o risco de curto-circuito:

- não utilize produtos líquidos para a limpeza do banco,
- nunca utilize a função aquecimento quando o banco está húmido.

## Apoio de braços

Sistema de conforto e arrumação para o condutor e o passageiro dianteiro.

### Tampa com barra



☞ Eleve a barra para abrir a tampa.

### Espaço de arrumação na consola

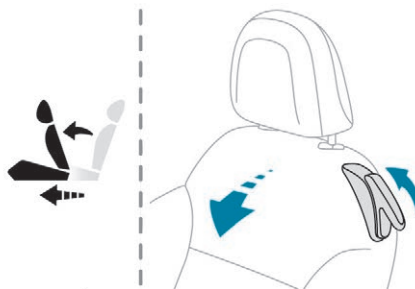


☞ Eleve o apoio de braços ao máximo.

## Acesso aos bancos traseiros (3 portas)

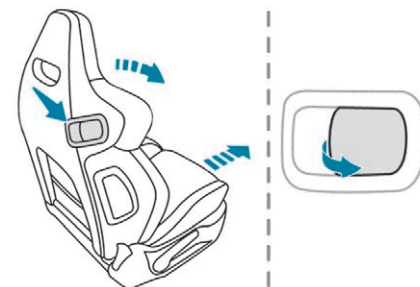
### Inclinação para a frente do banco dianteiro

#### Modelo padrão



☞ Puxe **apenas** este comando para cima para rebater as costas do banco e faça deslizar o conjunto para a frente. Suba e o assento dianteiro volta à sua posição inicial, com a reposição das costas.

#### Modelo sport



☞ Puxe **apenas** este comando para a frente para rebater as costas do banco e faça deslizar o conjunto para a frente. O assento dianteiro volta à sua posição inicial, com a reposição das costas.

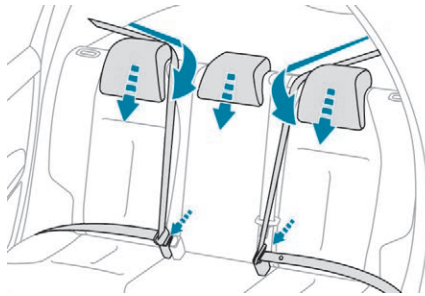
**!** Certifique-se de que nenhum objeto ou pessoa impede que as calhas do banco voltem à sua posição inicial; o retorno a esta posição inicial é necessário para fixar o banco. Certifique-se de que o cinto de segurança foi corretamente enrolado para não perturbar o acesso dos passageiros aos bancos traseiros.

## Banco monobloco

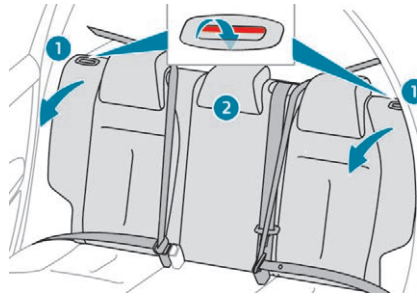
Banco com assento monobloco fixo e costas monobloco rebatíveis.

### Rebatimento das costas

- ☞ Avance os bancos dianteiros se necessário.

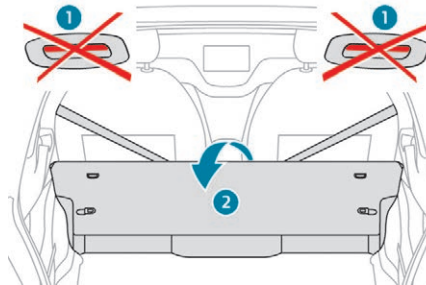


- ☞ Posicione os cintos de segurança laterais contra as costas do banco e prenda-os.
- ☞ Baixe os encostos de cabeça ao máximo.



- ☞ Solte as costas do banco 2 pressionando os comandos 1 ao mesmo tempo.
- ☞ Rebata as costas do banco 2 sobre o assento fixo.

### Elevação das costas do banco



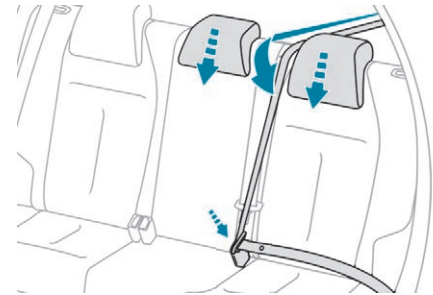
- ☞ Eleve as costas do banco 2.
- ☞ Prenda as costas do banco em posição. Os indicadores vermelhos dos comandos 1 deixam de estar visíveis.
- ☞ Solte e volte a colocar os cintos de segurança laterais na posição normal, prontos para usar.

## Banco traseiro dividido 2/3 – 1/3

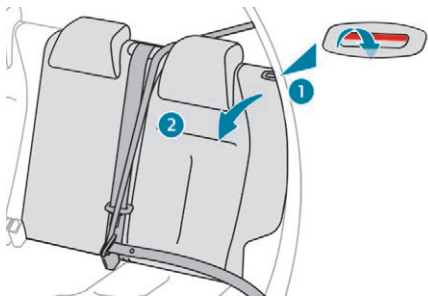
Banco com assento monobloco fixo e costas rebatíveis (2/3 na parte esquerda e 1/3 na direita) que podem ser rebatidas individualmente para adaptar o espaço de carga da mala.

### Rebatimento das costas

- ☞ Fazer avançar o banco dianteiro correspondente, se necessário.



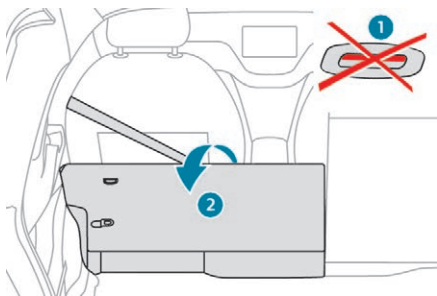
- ☞ Posicione o cinto de segurança exterior correspondente contra as costas do banco e prenda-o.
- ☞ Baixe o encosto de cabeça ao máximo ou retire-o.



- ☞ Liberte as costas do banco premindo o comando 1 das costas do banco 2.
- ☞ Rebata as costas do banco 2 sobre o assento fixo.

O assento traseiro é inamovível.

## Reposição do encosto do banco para a posição normal



- ☞ Eleve as costas do banco 2.
- ☞ Fixe-o, o indicador vermelho no comando 1 deixa de ser apresentado.

- ☞ Solte e volte a colocar os cintos de segurança em posição, prontos a utilizar.
- ☞ Recoloque o(s) encosto(s) de cabeça.

**!** Quando rebater o banco, não prenda o cinto de segurança central. Em vez disso, coloque-o direito sobre o banco.

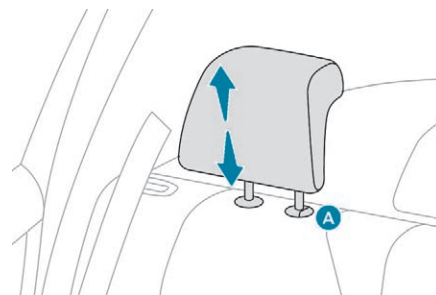
**!** Quando recolocar as costas do banco na posição inicial, assegure-se que os cintos de segurança não ficaram entalados.

**i** O assento do banco traseiro não é rebatível, só as costas do banco podem ser rebatidas para aumentar o espaço de arrumação da mala.

## Encostos de cabeça

Possuem apenas uma posição de utilização (superior) e uma posição de arrumação (inferior).

São desmontáveis e intermutáveis lateralmente.



Para retirar um encosto de cabeça:

- ☞ puxe o encosto de cabeça para cima ao máximo,
- ☞ em seguida, pressione o pino A.

**!** Nunca circule com os encostos de cabeça descidos; estes devem estar colocados e ajustados corretamente.



## Conselhos para a ventilação e o ar condicionado

**i** Para que estes sistemas sejam plenamente eficazes, respeite as regras de utilização e de manutenção seguintes:

- ☞ Para assegurar que o ar é distribuído uniformemente, mantenha as grelhas de entrada externa de ar na base do para-brisas, os bocais, as válvulas, as saídas de ar e o extrator de ar no espaço de carga da mala, livres de quaisquer obstruções.
- ☞ Não cobrir o sensor de luminosidade, situado no painel de bordo; este serve à regularização do sistema de ar condicionado.
- ☞ Coloque em funcionamento o sistema de ar condicionado pelo menos 5 a 10 minutos, uma a duas vezes por mês para o manter em perfeitas condições de funcionamento.
- ☞ Assegure que o filtro do habitáculo está em bom estado e substitua periodicamente os elementos do filtro. Recomendamos que opte por um filtro de habitáculo combinado. Graças ao seu aditivo ativo específico, consegue purificar o ar respirado pelos ocupantes e a manter o habitáculo limpo (redução dos sintomas alérgicos, dos maus odores e depósitos de gordura).

- ☞ Para assegurar o bom funcionamento do sistema de ar condicionado, recomendamos igualmente que solicite a sua verificação de acordo com as recomendações em livro de manutenção e de garantias.
- ☞ Se o sistema não produzir ar frio, desative-o e contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

Em caso de reboque de carga máxima numa forte inclinação com temperaturas elevadas, a desativação do ar condicionado aumenta a potência do motor, melhorando assim a capacidade de reboque.

Para evitar que os vidros fiquem embaciados e a deterioração da qualidade do ar:

- não conduza durante demasiado tempo com a ventilação desligada.
- não mantenha a recirculação do ar durante um período prolongado.



Se, após uma paragem prolongada ao sol, a temperatura interior for muito elevada, ventile primeiro o habitáculo durante alguns instantes. Coloque o comando de fluxo de ar num nível suficientemente alto para renovar rapidamente o ar no habitáculo.

**i** A condensação criada pelo ar condicionado provoca uma descarga de água sob o veículo que é perfeitamente normal.

### **i** Stop & Start

Os sistemas de aquecimento e de ar condicionado só funcionam com o motor a trabalhar.

Para manter o conforto térmico dentro do habitáculo, pode desativar temporariamente o sistema Stop & Start. Para mais informações sobre **Stop & Start**, consulte a secção correspondente.

## Aquecimento



1. Ajuste da temperatura.
2. Regulação do fluxo de ar.
3. Regulação da distribuição de ar.

## Temperatura



☞ Rode o botão rotativo de azul (frio) para vermelho (quente) para regular a temperatura a seu gosto.

## Fluxo de ar



☞ Rode o botão rotativo da posição 1 à posição 6 para obter um fluxo de ar suficiente para garantir o seu conforto.

**i** Se colocar o comando de fluxo de ar na posição 0 (desl), a temperatura no veículo deixará de ser mantida. Continua, todavia, a ser perceptível um ligeiro fluxo de ar devido à deslocação do veículo.

## Regulação da distribuição de ar



Para-brisas e vidros laterais.



Para-brisas, vidros laterais e pés dos ocupantes.



Espaço para os pés.

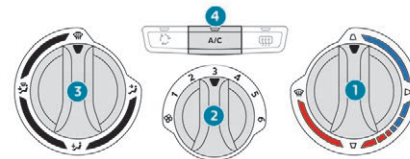


Ventiladores centrais e laterais.



A distribuição do ar pode ser modulada colocando o botão rotativo num passo intermédio.

## Ar condicionado manual



1. Regulação da temperatura.
2. Regulação do fluxo de ar.
3. Regulação da distribuição de ar.
4. Ligar/desligar o ar condicionado.

## Temperatura



☞ Rode o botão rotativo de azul (frio) para vermelho (quente) para regular a temperatura a seu gosto.

## Fluxo de ar



☞ Rode o botão rotativo da posição 1 à posição 6 para obter um fluxo de ar suficiente para garantir o seu conforto.

**i** Se colocar o comando de fluxo de ar na posição **0** (desl), a temperatura no veículo deixará de ser mantida. Continua, todavia, a ser perceptível um ligeiro fluxo de ar devido à deslocação do veículo.

## Regulação da distribuição de ar



Para-brisas e vidros laterais.



Para-brisas, vidros laterais e pés dos ocupantes.



Espaço para os pés.



Ventiladores centrais e laterais.



A distribuição do ar pode ser modulada colocando o botão rotativo num passo intermédio.

## Ligar/desligar o ar condicionado

O ar condicionado foi concebido para funcionar eficazmente em todas as estações, com os vidros fechados.

O ar condicionado permite:

- de diminuir a temperatura no verão,
- aumentar a eficácia do desembaçamento no inverno, acima dos 3 °C.

## Colocação em funcionamento



☞ Prima o botão "A/C", a luz indicadora do botão acende-se.

**i** O ar condicionado não funciona quando o botão de regulação do fluxo de ar se encontrar na posição "0".

Para obter ar fresco mais rapidamente, pode utilizar a recirculação de ar interior durante alguns instantes. Depois, volte à entrada de ar exterior.

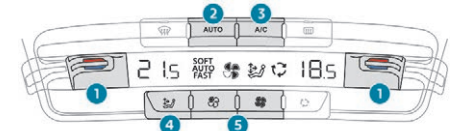
## Desligar



☞ Prima novamente o botão "A/C", a luz indicadora do botão apaga-se.

A interrupção pode gerar inconvenientes (humidade, embaciamento).

## Ar condicionado automático de duas zonas



1. Regulação da temperatura para o lado esquerdo/direito.
2. Programa automático de conforto.
3. Ligar/desligar o ar condicionado.
4. Regulação da distribuição de ar.
5. Regulação do fluxo de ar.

## Modo AUTO



☞ Prima o botão "AUTO" sucessivamente. A luz indicadora acende-se quando o botão é premido da primeira vez; o modo ativado é exibido no ecrã digital do ar condicionado:



Privilegia uma frescura ideal e o silêncio de funcionamento, limitando o fluxo de ar.



Oferece o melhor compromisso entre o conforto térmico e o silêncio de funcionamento.



Privilegia um fluxo de ar dinâmico e eficaz.

## Desligar



- Prima sobre o botão "ventoinha vazia" do fluxo de ar até que o símbolo da ventoinha desapareça.

Com o motor frio, o fluxo de ar atingirá o seu nível ideal gradualmente para impedir a distribuição de demasiado ar frio. Em tempo fresco, o ar quente apenas é ventilado para o para-brisas, os vidros laterais e os pés dos passageiros.

## Temperatura

O condutor e o seu passageiro dianteiro podem ajustar individualmente a temperatura consoante as suas necessidades. O valor indicado no ecrã é um nível de conforto, não uma temperatura em Celsius ou Fahrenheit.



- Empurre o botão (azul) para baixo para diminuir a temperatura ou para cima (vermelho) para aumentar a temperatura.

Uma regulação por volta de 21 permite obter um conforto ideal. Consoante as necessidades, é normal uma regulação entre 18 e 24. Além disso, recomenda-se que evite uma diferença de regulação esquerda/direita superior a 3.

Para arrefecer ou aquecer ao máximo o habitáculo, é possível ultrapassar o valor mínimo de 14 ou o máximo de 28.



- Prima o botão para baixo até que "LO" seja exibido ou para cima até que "HI" seja exibido.

Ao entrar no veículo, se a temperatura do habitáculo for muito inferior ou superior ao valor de conforto solicitado, não é necessário modificar o valor apresentado para atingir o conforto pretendido. O sistema compensa e corrige automaticamente, e o mais rapidamente possível, a diferença de temperatura.

## Ar condicionado

A instalação de ar condicionado está prevista para funcionar eficazmente em qualquer estação, com os vidros fechados.

Permite-lhe:

- de diminuir a temperatura no verão,
- de aumentar a eficácia do desembaciamento acima dos 3 °C, no inverno.

### Colocação em funcionamento



- Prima o botão "A/C", a luz indicadora correspondente acende-se.

O ar condicionado não funciona quando a regulação do fluxo de ar estiver desativada.

## Desligar



- Prima o botão "A/C" novamente; a luz indicadora associada apaga-se.

Desligar o ar condicionado pode provocar desconforto (humidade, embaciamento).

## Distribuição do ar



☞ Prima sucessivamente este botão para direcionar o fluxo de ar para:

- o para-brisas, os vidros laterais e pés dos ocupantes,
- o para-brisas e os vidros laterais (desembaciamento e descongelamento),
- os ventiladores centrais e laterais,
- os ventiladores centrais, os ventiladores laterais e os pés dos passageiros,
- a zona dos pés dos passageiros.

## Fluxo de ar



☞ Prima este botão **ventoinha cheia** para aumentar o fluxo de ar.

O símbolo de fluxo de ar (uma ventoinha) é apresentado no ecrã. O símbolo enche-se consoante o valor necessário.



☞ Prima este botão **ventoinha vazia** para diminuir o fluxo de ar.

## Modo manual

Pode, consoante a sua preferência, selecionar definições diferentes das propostas pelo sistema, modificando as definições manualmente. As outras funções serão sempre geridas automaticamente.

Quando modifica uma definição, a luz indicadora no botão **"AUTO"** apaga-se.



☞ Prima novamente o botão **"AUTO"** para ativar o programa automático de conforto.

## Desativação do sistema



☞ Prima o botão **"ventoinha vazia"** do fluxo de ar até que o símbolo da ventoinha desapareça e "---" seja exibido.

Esta ação neutraliza todas as funções do sistema de ar condicionado.

A temperatura deixa de ser regulada. No entanto, continua a ser perceptível um ligeiro fluxo de ar devido à deslocação do veículo.

! Evite conduzir durante demasiado tempo com o sistema desligado (risco de embaciamento e de degradação da qualidade do ar).



Premir o botão **"ventoinha cheia"** reativa o sistema com os valores que estava a utilizar no momento em que foi desligado.

## Recirculação do ar interior

A entrada de ar exterior permite evitar a formação de condensação no para-brisas e nos vidros laterais.

A recirculação de ar interior permite isolar o habitáculo de odores e de fumos exteriores.

**i** Isto permite obter pontualmente e mais depressa ar quente ou frio.



☞ Prima este botão para ativar a recirculação de ar interior; o símbolo surge ou a respetiva luz indicadora acende (dependendo da versão).



☞ Prima novamente este botão para permitir a entrada de ar exterior no habitáculo. O símbolo desaparece ou a luz indicadora apaga (dependendo da versão).

**!** Evite a utilização prolongada da recirculação de ar – Risco de condensação e de degradação da qualidade do ar!

## Desembaciamento – descongelamento dianteiros

### Com aquecimento



☞ Coloque os comandos do fluxo de ar, de temperatura e de distribuição de ar na posição serigrafia dedicada.

### Com o ar condicionado manual

#### Colocação em funcionamento



☞ Coloque os comandos do fluxo de ar, de temperatura e de distribuição de ar na posição serigrafia dedicada.



☞ Pressione o botão A/C para o ar condicionado; a luz indicadora do botão acende-se.

#### Desligar



☞ Prima novamente o botão A/C, a luz indicadora do botão apaga-se.

## Com o ar condicionado automático de duas zonas

### Programa de visibilidade

#### Colocação em funcionamento



☞ Prima o botão "**visibilidade**" para desembaciar ou descongelar mais rapidamente o para-brisas e os vidros laterais.

O sistema gere automaticamente o ar condicionado, o fluxo de ar e distribui a ventilação de uma forma ideal para o para-brisas e os vidros laterais.

#### Desligar



☞ Carregue novamente no botão "**visibilidade**" ou "**AUTO**", a luz indicadora apaga-se no botão e a luz indicadora no botão "**AUTO**" acende-se.



O sistema é reposto para as definições anteriores.

**i** Com o Stop & Start, quando o desembaciamento tiver sido ativado, o modo STOP não se encontra disponível.

## Desembaciamento – descongelamento do vidro traseiro

O botão de controlo está localizado no painel de comandos do sistema de ar condicionado ou aquecimento.

Desembaciamento do vidro traseiro – o descongelamento do vidro traseiro só pode funcionar com o motor ligado.

### Colocação em funcionamento



Prima este botão para desembaciar/descongelar o vidro traseiro e, consoante a versão, os retrovisores elétricos exteriores. A luz indicadora associada a este botão acende-se.

### Desligar

O descongelamento desliga-se automaticamente para evitar um consumo excessivo de energia.



É possível interromper o funcionamento do desembaciamento/descongelamento antes da sua desativação automática premindo novamente o botão. A luz indicadora associada a este botão apaga-se.

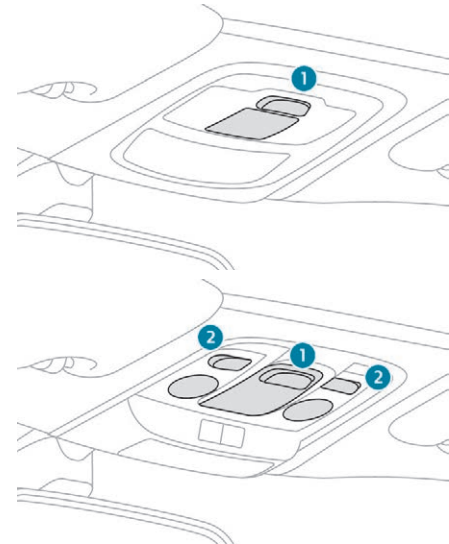


O desembaciamento ou descongelamento dos retrovisores elétricos exteriores efetua-se com o motor em funcionamento, premindo o botão de descongelamento do vidro traseiro.



Desligue o desembaciamento/descongelamento do vidro traseiro e dos retrovisores elétricos exteriores assim que o considerar necessário, pois um menor consumo de corrente permite uma diminuição do consumo de combustível.

## Luz de teto



1. Luz de teto
2. Luz de leitura de mapas



Nesta posição, a luz acende-se progressivamente:

- quando destranca o veículo,
- ao retirar a chave da ignição,
- ao abrir uma porta,
- ao destrancar remotamente.

## Ergonomia e conforto

Apaga-se progressivamente:

- ao trancar o veículo,
- ao ligar a ignição,
- 30 segundos após o fecho da última porta.



Permanentemente apagada.



Iluminação permanente.

- i** Com o modo "iluminação permanente", o tempo de iluminação varia consoante a situação:
- ignição desligada, cerca de dez minutos,
  - no modo de economia de energia, cerca de 30 segundos,
  - com o motor em funcionamento, sem limite.

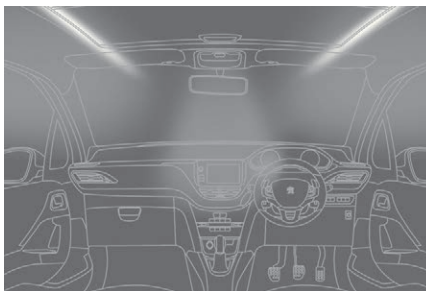
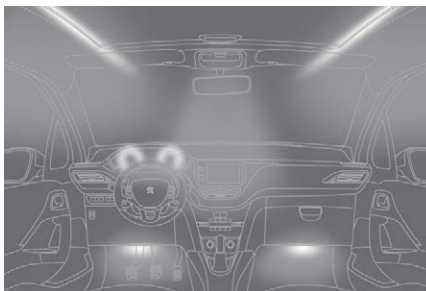
## Luz de leitura de mapas



Com a ignição ligada, pressione o interruptor correspondente.

- !** Tenha atenção para não colocar nenhum objeto em contacto com as luzes de teto.

## Iluminação ambiente no interior



## Colocação em funcionamento

De noite, os díodos eletroluminescentes (LED) do teto panorâmico acendem-se automaticamente quando as luzes de presença se encontrarem acesas.

## Desligar

A iluminação ambiente interior desliga-se automaticamente quando se apagam as luzes de presença.

## MENU

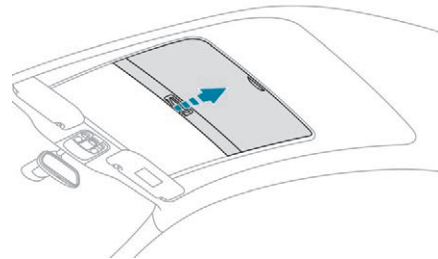
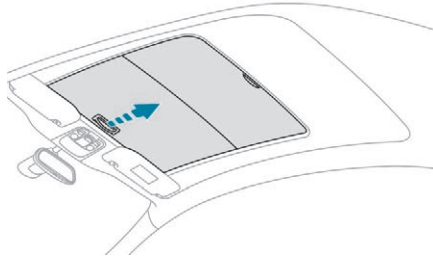


A iluminação de acompanhamento pode ser configurada no menu **Condução/Veículo**.



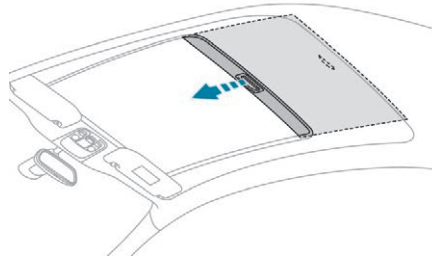
## Tampa do teto

### Abertura



- ☞ Segure a tampa pelo manípulo e empurre-a para trás até à posição desejada.

### Trancamento

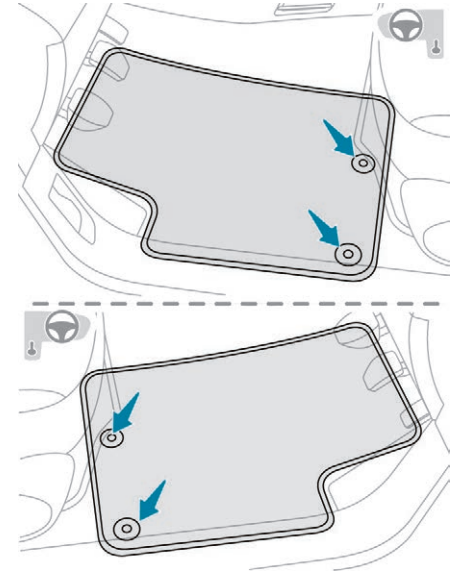


- ☞ Segure a tampa pelo manípulo e empurre-a para a frente até à posição desejada.

## Acessórios interiores

### Tapetes

#### Montagem



Quando colocar um tapete pela primeira vez no lado do condutor, utilize exclusivamente as fixações fornecidas na embalagem. Os outros tapetes são simplesmente colocados na alcatifa.

## Desmontagem

Para desmontar do lado do condutor:

- ☞ recue o banco ao máximo,
- ☞ liberte as fixações,
- ☞ retire o tapete.

## Nova montagem

Para colocar o tapete do lado do condutor:

- ☞ posicione corretamente o tapete,
- ☞ coloque as fixações novamente aplicando pressão,
- ☞ verifique se o tapete está corretamente fixo.

**!** Para evitar qualquer risco de bloqueio dos pedais:

- utilize apenas tapetes adaptados às fixações já presentes no veículo; a sua utilização é imperativa,
- nunca sobreponha os tapetes.

A utilização de tapetes não homologados pela PEUGEOT pode impedir o acesso aos pedais e prejudicar o funcionamento do regulador de velocidade/limitador de velocidade.

Os tapetes homologados pela PEUGEOT têm duas fixações situadas por baixo do banco.

## Tomada para acessórios de 12 V



- ☞ Para ligar um acessório de 12 V (potência máxima: 120 Watts), eleve a tampa e ligue um adaptador adequado.

**!** Respeite a potência máxima da tomada (risco de deterioração do dispositivo).

**!** A ligação de um dispositivo elétrico não homologado pela PEUGEOT, como um carregador USB, pode afetar o funcionamento dos sistemas elétricos do veículo, causando falhas como má receção telefónica ou interferências nos ecrãs.

## Porta USB/Tomada de acessórios Jack



Esta caixa de ligação, composta por uma porta USB e uma tomada JACK, encontra-se na consola central.

Permite-lhe ligar um equipamento portátil, como um dispositivo de tipo iPod® ou uma memória USB.

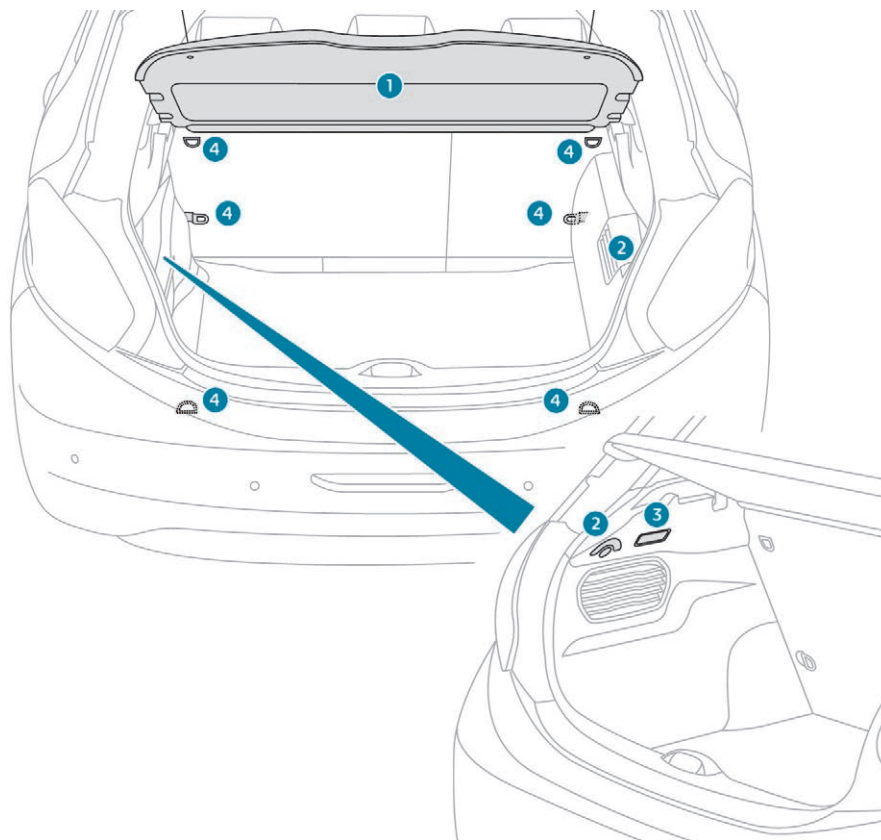
Esta lê os ficheiros áudio transmitidos ao sistema áudio para difusão através dos altifalantes do veículo.

Pode gerir estes ficheiros através dos comandos no volante ou do painel de comandos do sistema áudio e visualizá-los no ecrã.

Ao utilizar a porta USB, o dispositivo móvel carrega automaticamente.

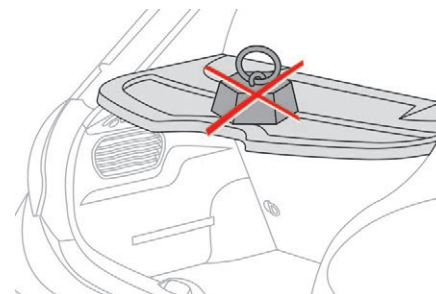
Durante o carregamento, é exibida uma mensagem se o consumo de energia do dispositivo móvel for superior à amperagem fornecida pelo veículo.

## Acessório da mala



1. Prateleira traseira
2. Ganchos
3. Iluminação da mala
4. Anéis de armazenamento (consoante a versão)

### Prateleira traseira

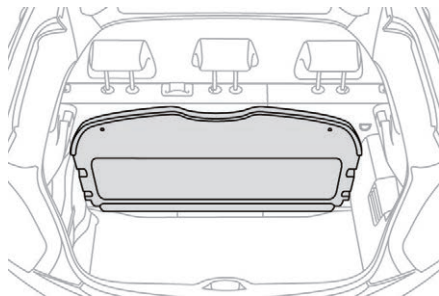


Para retirar a prateleira:

- ☞ solte os dois cordões,
- ☞ levante a prateleira com cuidado, depois remova-a.

# 3

Para a arrumar:



- na vertical, por detrás dos bancos traseiros,
- na vertical, por detrás dos bancos dianteiros.

Para recolocar a prateleira:

- ☞ encaixe nos suportes, de ambos os lados, e empurre-a até que chegue aos entalhes,
- ☞ eleve-a para recolocar os dois cordões.

**!** Em caso de desaceleração acentuada, os objetos colocados em cima da tampa de ocultação de bagagens podem transformar-se em projéteis.

## Comando das luzes


**i** Em determinadas condições climáticas (baixa temperatura, humidade) o embaciamento da superfície interna do vidro das luzes dianteiras e traseiras é normal; este embaciamento desaparece alguns minutos após o acendimento das luzes.


**i** **Deslocações ao estrangeiro**  
Para conduzir num país onde a circulação é inversa à do país de comercialização do seu veículo é necessário adaptar a regulação das luzes de cruzamento para não encandear os condutores de veículos que vêm em sentido oposto. Contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

## Seleção do modo de luzes principais

Rode o anel para colocar o símbolo pretendido em frente à marca.

**O** Luzes apagadas (ignição desligada)/  
Luzes diurnas dianteiras (motor em funcionamento).

 Apenas luzes laterais.

 Máximos ou médios.

**AUTO** Acendimento automático dos luzes dianteiros

## Manípulo de inversão das luzes

Puxar a alavanca para alternar entre luzes de cruzamento e luzes de estrada.

Com as luzes desligadas ou com as luzes de presença, o condutor pode ligar temporariamente as luzes de estrada ("sinal de luzes") mantendo o manípulo puxado.

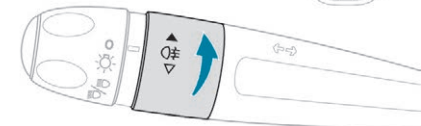
## Visor

A iluminação da luz de aviso correspondente no quadro de bordo confirma a aplicação do modo de iluminação selecionado.

## Luzes de nevoeiro

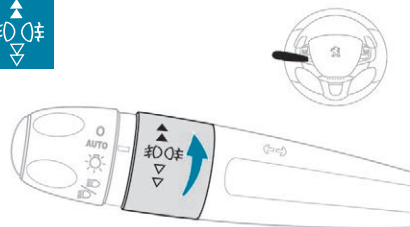
Funciona com as luzes médias ou máximas ligadas.

## Luz de nevoeiro traseira apenas



- ☞ Para a acender, rode o anel para a frente. Quando as luzes são desligadas automaticamente (versão com acendimento AUTO), a luz de nevoeiro e as luzes de cruzamento (médios) permanecem acesas.
- ☞ Para a apagar, rode o anel para trás.

## Luzes de nevoeiro dianteiras e luz de nevoeiro traseira



Rode e liberte o anel:

- ☞ uma primeira vez para a frente para acender as luzes de nevoeiro dianteiras,
- ☞ para a frente uma 2ª vez para acender a luz de nevoeiro traseira,
- ☞ uma vez para trás para apagar a luz de nevoeiro traseira,
- ☞ para trás uma 2ª vez para apagar os luzes de nevoeiro dianteiros.

Se as luzes forem desligadas automaticamente (versão com acendimento AUTO) ou se as luzes de cruzamento forem desligadas manualmente, as luzes de nevoeiro e as luzes de presença permanecerão acesas.

- ☞ Rode o anel para trás para apagar as luzes de nevoeiro, as luzes de presença apagam igualmente.

**!** Em tempo claro ou de chuva, tanto de dia como de noite, é proibido ligar as luzes de nevoeiro dianteiras e traseiras. Nestas situações, a potência destas luzes poderia perturbar os outros condutores. Devem ser utilizadas apenas em tempo de nevoeiro ou de queda de neve. Nestas condições meteorológicas, deverá acender manualmente as luzes de nevoeiro e as luzes de cruzamento, uma vez que o sensor de luminosidade pode detetar luz suficiente. Não esquecer de apagar as luzes de nevoeiro dianteiras e traseiras quando deixarem de ser necessárias.

### **i** Desligar das luzes quando a ignição é desligada

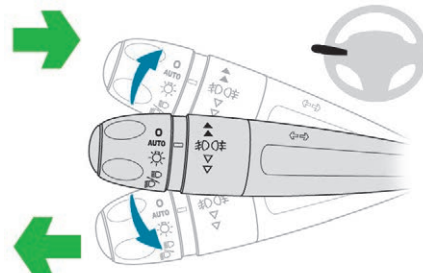
Quando a ignição é desligada, todas as luzes são desligadas de imediato, exceto as luzes de cruzamento, se a iluminação de acompanhamento automática estiver ativada.

### **i** Ligar as luzes depois de a ignição ser desligada

Para reativar o comando de iluminação rode o anel para a posição **0** – luzes apagadas e, em seguida, para a posição pretendida.

Ao abrir a porta do condutor, um sinal sonoro temporário avisa-o de que as luzes do veículo estão acesas. Passados trinta minutos, no máximo, as luzes, à exceção das luzes de presença, são desligadas automaticamente para não descarregar a bateria.

## Luzes de mudança de direção



- ☞ Empurre o comando de iluminação totalmente para baixo quando virar à esquerda.
- ☞ Empurre o comando de iluminação totalmente para cima quando virar à direita.

**i** Caso se esqueça de desativar as luzes de mudança de direção durante mais de 20 segundos, o volume do sinal sonoro aumentará se a velocidade for superior a 60 km/h.

## Três piscas

Pressione apenas uma vez para cima ou para baixo, sem ultrapassar o ponto de resistência; as luzes de mudança de direção correspondentes cintilarão três vezes.

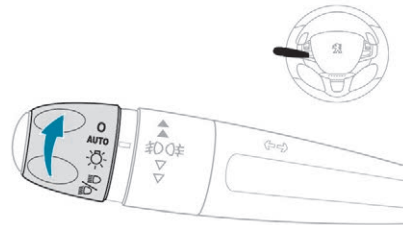
**i** A utilização desta função está disponível qualquer que seja a velocidade, mas é sobretudo útil para as mudanças de fila em vias rápidas.

## Acendimento automático dos luzes

Através de um sensor de luminosidade, em caso de deteção de uma luminosidade externa fraca, as luzes da chapa de matrícula, de presença e de cruzamento acendem-se automaticamente, sem ação do condutor. Podem, igualmente, acender-se em caso de deteção de chuva, em simultâneo com o funcionamento automático dos limpa-vidros dianteiros.

Assim que a luminosidade se tornar suficiente ou após a paragem dos limpa-vidros, as luzes apagam-se automaticamente.

## Colocação em funcionamento



☞ Rode o anel para a posição **AUTO**. A ativação da função é acompanhada por uma mensagem no visor.

## Desligar

☞ Rode o anel para outra posição. A desativação da função é acompanhada por uma mensagem no ecrã.

**!** Em condições de nevoeiro ou neve, o sensor de luminosidade pode detetar luz suficiente. Neste caso, as luzes não se acenderão automaticamente. Não tape o sensor de luminosidade, acoplado ao sensor de pluviosidade e situado a meio do para-brisas por trás do retrovisor interior; as funções associadas deixariam de ser comandadas.

4

## Iluminação de acompanhamento automática

A associação com o acendimento automático das luzes dianteiras oferece à iluminação de acompanhamento as seguintes opções suplementares:

- escolha do período de manutenção da luz durante 15, 30 ou 60 segundos,
- ativação automática da iluminação de acompanhamento quando o acendimento automático das luzes de funcionamento estiver a funcionar.

## MENU

A iluminação de acompanhamento pode ser configurada no menu **Condução/Veículo**.



## SERVICE



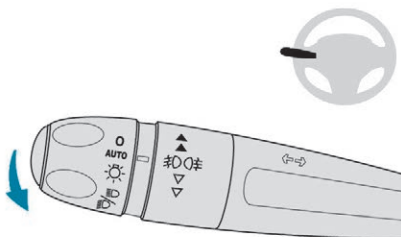
Em caso de problema de funcionamento do sensor de luminosidade, as luzes acendem-se, esta luz avisadora acende-se no painel de instrumentos e/ou é apresentada uma mensagem no ecrã, acompanhada por um sinal sonoro.

Entre em contacto com um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

## Iluminação de acompanhamento manual

Manutenção temporária da iluminação das luzes de cruzamento, após desligar a ignição do veículo, que facilita a saída do condutor em caso de fraca luminosidade.

## Colocação em funcionamento



- ☞ Com a ignição desligada, efetuar um "sinal de luzes" com o comando de iluminação.
- ☞ Um novo "sinal de luzes" desliga a função.

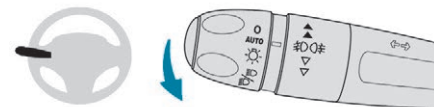
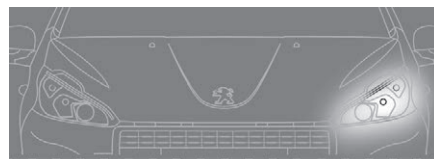


A iluminação de acompanhamento manual também está disponível através do botão de iluminação do telecomando.

## Desligar

A iluminação de acompanhamento manual desliga-se automaticamente ao fim de um determinado espaço de tempo.

## Luzes de estacionamento



Marcação lateral do veículo efetuada pelo acendimento das luzes de presença apenas do lado da circulação.

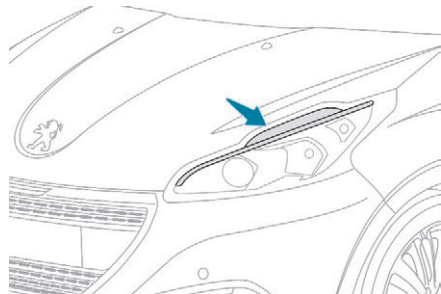
- ☞ Dentro de um minuto depois de se desligar a ignição, desloque o comando de iluminação para cima ou para baixo em função do lado de circulação (exemplo: estacionamento à direita; comando de iluminação para baixo; as luzes de presença esquerdas estão acesas).

Isto é confirmado por um sinal sonoro e pelo acendimento da luz avisadora da luz indicadora de mudança de direção correspondente no painel de instrumentos.

Para desligar as luzes de estacionamento, coloque o comando de iluminação na posição central ou ligue a ignição.



## Luzes diurnas/Luzes de presença



As luzes dianteiras e traseiras acendem-se automaticamente quando o motor arranca.

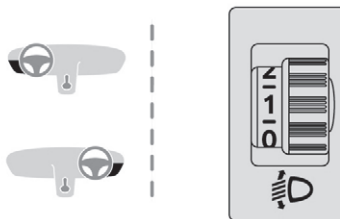
Garantem as funções:

- Luzes diurnas (comando de iluminação na posição "0" ou "AUTO" com luminosidade suficiente).
- Luzes de presença (comando de iluminação na posição "AUTO" com fraca luminosidade ou "Luzes de presença apenas" ou "Luzes de cruzamento/luzes de estrada").

**i** Com as luzes diurnas os díodos têm maior intensidade.

## Regulação dos luzes

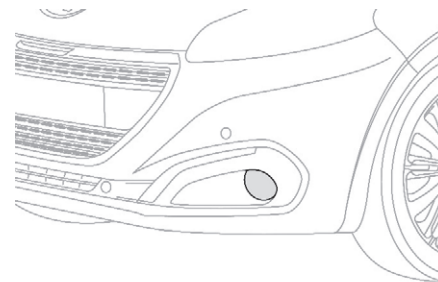
Para não perturbar os outros utentes da estrada, os luzes devem ser regulados em altura, em função da carga do veículo.



0. 1 ou 2 pessoas nos bancos dianteiros.
  - Regulação intermédia.
1. 5 pessoas.
  - 5 pessoas + cargas máximas autorizadas.
2. Condutor + cargas máximas autorizadas.

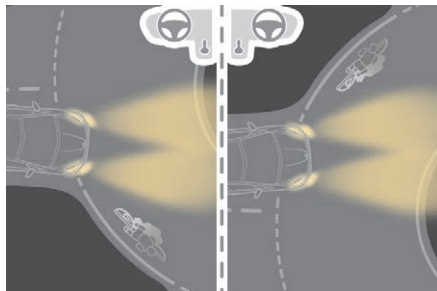
**i** Regulação inicial na posição 0.

## Iluminação estática de interseção

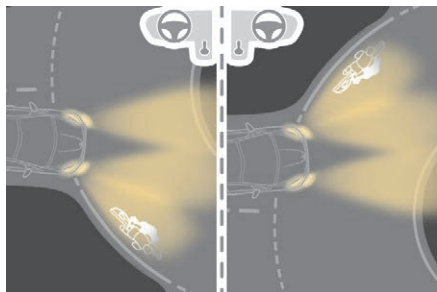


Com as luzes de cruzamento ou de estrada ligadas, este sistema permite que o feixe da luz de nevoeiro dianteira ilumine o interior da curva quando a velocidade do veículo for inferior a cerca de 40 km/h (condução urbana, estrada perigosa, cruzamentos, manobras de estacionamento...).

# 4



Sem iluminação estática de interseção



Com iluminação estática de interseção

## Ativação

Esta função é acionada:

- quando a luz indicadora de mudança de direção correspondente é ativada,
- ou
- a partir de um determinado ângulo de rotação do volante.

## Desativação

Este sistema não funciona:

- quando o ângulo de rotação do volante é inferior a um determinado valor,
- a uma velocidade superior a 40 km/h,
- quando a marcha atrás está engrenada.

## Programação

**MENU** É possível ativar ou desativar a iluminação estática de interseção no menu **Condução/Veículo**. Por defeito, esta função está ativada.

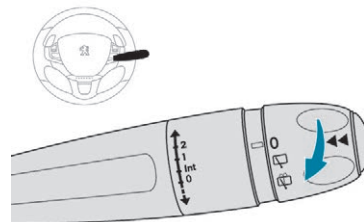


## Comandos do limpavidros

**i** Em condições de inverno, elimine a neve ou o gelo presente no para-brisas, em redor dos braços e das escovas de limpavidros e na junta do para-brisas antes de colocar os limpavidros em funcionamento.

**!** Não coloque os limpavidros em funcionamento num para-brisas seco. Com tempo extremamente frio ou quente, verifique se as escovas dos limpavidros não estão coladas antes de as colocar em funcionamento.

## Escovas do limpavidros dianteiro



2

Rápido (chuva forte).

1

Normal (chuva moderada).

Int

Intermitente (proporcional à velocidade do veículo),

0

Desligado.



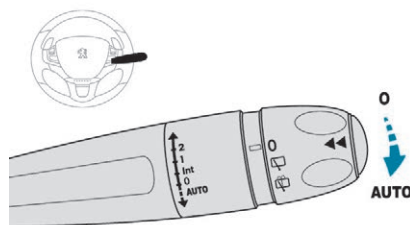
Limpeza num movimento único (prima para baixo e solte).

## Funcionamento automático das escovas do limpa-vidros

**AUTO**

O funcionamento das escovas do limpa-vidros ocorre automaticamente, sem ação do condutor, quando é detetada chuva (sensor por trás do retrovisor interior) adaptando a sua velocidade à intensidade da precipitação.

## Colocação em funcionamento

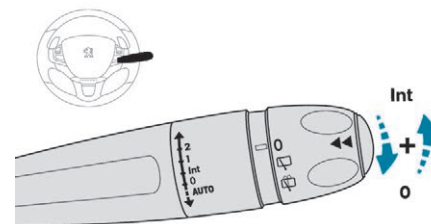


Empurre brevemente o comando para baixo. Um ciclo de limpeza confirma a aceitação do pedido.

**AUTO** Este avisador acende-se no quadro de bordo e é apresentada uma mensagem.



## Desativação



Empurre o comando brevemente para baixo ou coloque o comando noutra posição (Int, 1 ou 2).



Esta luz avisadora apaga-se no quadro de bordo e é apresentada uma mensagem.

É necessário reativar o funcionamento automático das escovas, após cada corte da ignição superior a 1 minuto, dando uma impulsão para baixo no comando.

Estando em modo AUTO o limpavidros funciona de forma intermitente, solicite a verificação por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

4

**!** Não tape o sensor de chuva, acoplado ao sensor de luminosidade, situado no topo do para-brisas por trás do retrovisor interior.

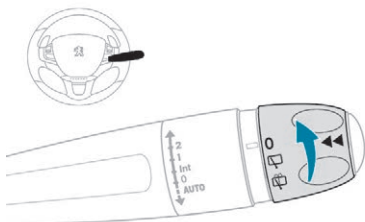
Ao utilizar uma lavagem de veículos automática, desligue o funcionamento automático dos limpavidros.

No inverno, aconselhamos que aguarde pelo descongelamento completo do para-brisas antes de acionar o funcionamento automático dos limpavidros.

## Lava-vidros dianteiro

Puxe o comando do limpavidros para si. O lava-vidros e, em seguida, o limpavidros funcionam durante um período de tempo predefinido.

## Limpavidros traseiro



Desligado.



Funcionamento intermitente das escovas.



Funcionamento das escovas com lava-vidros (duração definida).

**!** Em caso de neve ou gelo e aquando da utilização de um suporte para bicicletas na mala, neutralize o limpavidros traseiro automático passando pelo menu de configuração ou menu tátil do veículo.

## Marcha-atrás

Em marcha-atrás, se o limpavidros dianteiro estiver em funcionamento, o limpavidros traseiro também é acionado.

### MENU

No menu **Condução/Veículo**, é possível ativar ou desativar o funcionamento do limpavidros traseiro ao fazer a marcha-atrás.



## Recomendações de segurança gerais

! As etiquetas estão fixadas em diferentes locais do seu veículo. Incluem avisos de segurança, bem como informação de identificação do seu veículo. Não as retire: elas fazem parte integrante do seu veículo.

! Para qualquer intervenção no seu veículo, dirija-se a uma oficina qualificada que disponha da informação técnica, da competência e do material necessário, o que um revendedor PEUGEOT tem condições para proporcionar.

### ! Chamamos a sua atenção para os seguintes pontos:

- A montagem de um equipamento ou de acessórios elétricos não referenciados pela PEUGEOT pode causar um consumo excessivo de corrente e avaria nos sistemas elétricos do seu veículo. Dirija-se ao revendedor PEUGEOT para conhecer a oferta de acessórios referenciados.
- Como medida de segurança, o acesso à tomada de diagnóstico usada para os sistemas eletrónicos do veículo está estritamente reservado ao revendedor PEUGEOT ou a uma oficina qualificada que disponha de ferramentas adequadas (risco de mau funcionamento dos sistemas eletrónicos que pode causar avarias ou acidentes graves). O fabricante não pode ser responsabilizado caso esta instrução não seja respeitada.
- Qualquer modificação ou adaptação não prevista ou autorizada pela PEUGEOT ou efetuada sem respeitar as indicações técnicas definidas pelo fabricante resultará na suspensão das garantias legais e contratuais.

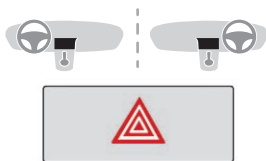
### ! Instalação de acessórios emissores de radiocomunicação

Antes de instalar um emissor de radiocomunicação, deverá consultar um revendedor PEUGEOT, que lhe apresentará as características dos emissores que podem ser instalados (frequência, potência máxima, posição da antena, condições específicas de instalação) de acordo com a Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética Automóvel (2004/104/CE).

! Consoante a legislação em vigor no país, determinados equipamentos de segurança podem ser obrigatórios: coletes de segurança de alta visibilidade, triângulos de sinalização, testes de alcoolemia, lâmpadas sobressalentes, fusíveis sobressalentes, extintor, estojo de primeiros-socorros e para-lamas traseiros do veículo, etc.

## Luzes avisadoras de perigo

Alerta visual com todos os indicadores de mudança de direção a piscar para prevenir os outros condutores em caso de avaria, reboque ou de acidente de um veículo.



☞ Quando prime este botão, todos os indicadores de mudança de direção piscam. Pode ser utilizado com a ignição desligada.

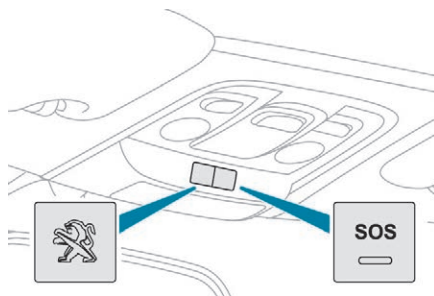
## Acendimento automático das luzes de perigo

Numa travagem de emergência, em função da desaceleração, as luzes de perigo acendem-se automaticamente.

Desligam-se automaticamente da primeira vez que acelerar.

☞ Pode também apagá-las ao premir o botão.

## Chamada de emergência ou de assistência



### Peugeot Connect SOS



Em caso de emergência, prima este botão durante mais de 2 segundos.

O LED verde intermitente e a mensagem de voz confirmam que a chamada foi feita para o centro de chamadas "Peugeot Connect SOS"

\* De acordo com as condições gerais de utilização para o serviço disponível junto dos revendedores e sujeito a limitações de natureza tecnológica e técnica.



Se voltar a premir este botão anula imediatamente a chamada.

A luz indicadora verde apaga-se.

A luz indicadora verde permanece acesa (sem piscar) quando a comunicação é estabelecida. Apaga-se quando a chamada termina.

"Peugeot Connect SOS" localiza imediatamente o seu veículo, entra em contacto consigo no seu próprio idioma\*\* e, sempre que necessário, envia os serviços públicos de emergência adequados. Em países em que o serviço não está operacional, a chamada é direcionada diretamente para os serviços de emergência (112) sem localização.

! Em caso de colisão detetada pela unidade de controlo do airbag e independentemente de eventuais acionamentos de airbags, é automaticamente efetuada uma chamada de urgência.

\*\* De acordo com a cobertura geográfica de "Peugeot Connect SOS", "Peugeot Connect Assistance" e o idioma nacional oficial escolhido pelo proprietário do veículo. A lista dos países cobertos e de serviços serviços PEUGEOT CONNECT está disponível nos revendedores ou no website do seu país.

**i** Se beneficiar da oferta Peugeot Connect Packs, com pack SOS e assistência incluídos, terá à sua disposição serviços complementares no seu espaço pessoal através da página de Internet do seu país.

## Funcionamento do sistema



Quando a ignição é ligada, a luz indicadora verde acende-se durante 3 segundos indicando o funcionamento correto do sistema.



A luz indicadora laranja pisca e depois apaga-se: anomalia no sistema.

A luz indicadora laranja está acesa de forma permanente: a bateria auxiliar deve ser substituída.

Nos dois casos, os serviços de chamadas de emergência e de assistência podem não funcionar.

Contacte um reparador qualificado assim que possível.

**i** A falha do sistema não impede o veículo de circular.

## Peugeot Connect Assistance



Prima durante mais de 2 segundos este botão para pedir assistência em caso de avaria do veículo.

Uma mensagem de voz confirma que a chamada foi feita\*\*.



Premir novamente este botão imediatamente anula o pedido.

A anulação é confirmada por uma mensagem de voz.

## Geolocalização



Pode desativar a geolocalização pressionando simultaneamente os botões "Peugeot Connect SOS" e "Peugeot Connect Assistance", pressionando depois "Peugeot Connect Assistance" para confirmar.



Para reativar a geolocalização, volte a pressionar simultaneamente as teclas "Peugeot Connect SOS" e "Peugeot Connect Assistance" e, em seguida pressione "Peugeot Connect Assistance" para confirmar.

\*\* Segundo a cobertura geográfica de "Peugeot Connect SOS", "Peugeot Connect Assistance" e o idioma nacional oficial selecionado pelo proprietário do veículo. As listas dos países cobertos e de serviços PEUGEOT CONNECT está disponível nos revendedores ou no site [www.peugeot.pt](http://www.peugeot.pt).

**i** Se tiver adquirido o seu veículo fora da rede da marca, deverá verificar a configuração destes serviços e poderá solicitar a modificação junto de um revendedor. Num país multilingue, a configuração é possível no idioma nacional oficial de sua preferência.

**i** Por motivos técnicos, nomeadamente para uma melhor qualidade dos serviços PEUGEOT CONNECT de que beneficia o cliente, o fabricante reserva-se o direito de efetuar a qualquer momento atualizações do sistema telemático do veículo.

## Controlo eletrónico de estabilidade (ESC)

O programa eletrónico de estabilidade (ESC) integra os sistemas seguintes:

- sistema de antibloqueio das rodas (ABS) e repartidor eletrónico de travagem (EBFD),
- ajuda à travagem de emergência (EBA),
- regulação antipatinagem (ASR) ou controlo de tração,
- o controlo dinâmico de estabilidade (DSC).

## Definições

### Sistema de travagem antibloqueio (ABS) e repartidor eletrónico de travagem (EBFD)

Este sistema aumenta a estabilidade e a capacidade de manobra do seu veículo aquando da travagem e contribui para um melhor controlo nas curvas, em particular em pisos degradados ou escorregadios.

O ABS impede o bloqueio das rodas em caso de travagem de emergência.

O sistema repartidor eletrónico de travagem assegura uma gestão integral da pressão de travagem roda por roda.

### Assistência à travagem de emergência (EBA)

Este sistema permite, em caso de emergência, atingir mais rapidamente a pressão otimizada de travagem e reduzir, por conseguinte, a distância de paragem.

Ativa-se em função da rapidez de acionamento do pedal do travão. Esta é perceptível pela redução da resistência do pedal e um aumento na eficácia da travagem.

## Antipatinagem das rodas (ASR)

O sistema ASR otimiza a tração (Controlo da tração), para limitar a patinagem das rodas, agindo sobre os travões das rodas motrizes e sobre o motor. Permite também melhorar a estabilidade direcional do veículo na aceleração.

## Controlo dinâmico de estabilidade (DSC)

Em caso de afastamento da trajetória seguida pelo veículo e a que é desejada pelo condutor, o sistema DSC vigia roda por roda e atua automaticamente no travão de uma ou várias rodas e no motor para trazer o veículo para a trajetória desejada, no limite das leis da física.



## Sistema de travagem antibloqueio (ABS) e sistema repartidor eletrónico de travagem (EBFD)



Quando acesa de forma contínua, esta luz avisadora indica uma anomalia no ABS.

O veículo conserva uma travagem clássica. Circule com prudência a um ritmo moderado.



Se esta luz avisadora acender, juntamente com as luzes avisadoras **STOP** e ABS, um sinal sonoro e uma mensagem, significa que o sistema repartidor eletrónico de travagem (EBD) apresenta um defeito.

### Tem de parar o veículo assim que for possível fazê-lo em segurança.

Em ambos os casos, solicite a verificação do sistema por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada assim que possível.

- Em caso de substituição de rodas (pneus e jantes), tenha atenção para que estas estejam homologadas para o seu veículo. Em condições normais de funcionamento, o ABS pode causar uma ligeira vibração no pedal do travão.

**!** Em caso de travagem de emergência, carregue com força no pedal do travão sem nunca diminuir a pressão.

## Controlo antiderrapante (ASR)/Controlo dinâmico de estabilidade (CDS)

### Funcionamento



Estes sistemas são ativados automaticamente sempre que o veículo arranca.

Entram em funcionamento em caso de problemas de aderência ou de trajetória.



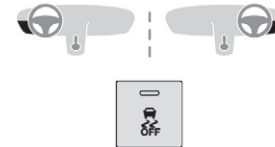
Esta ação é assinalada pelo acendimento intermitente desta luz avisadora no painel de instrumentos.

## Desativação

Em condições excecionais (arranque do veículo atolado, imobilizado na neve, em solo instável, etc.), poderá ser aconselhável desativar estes sistemas para permitir que as rodas rodem livremente e recuperem a aderência.

Assim que as condições de aderência o permitirem, reative os sistemas.

### Desativação com o botão



Prima este botão.

A luz indicadora do botão acende-se. Os sistemas ASR e DSC deixam de afetar o funcionamento do motor e dos travões em caso de desvio involuntário da trajetória.

### Reativação da utilização do ecrã tátil

**MENU** É possível configurar a desativação no menu **Condução/Veículo**.



É assinalada pela exibição de uma mensagem. Os sistemas já não influenciam o funcionamento do motor.

### Reativação

Estes sistemas reativam-se automaticamente sempre que a ignição é ligada ou acima dos 50 km/h. Abaixo de 50 km/h, poderá reativá-los manualmente.

**!** Para os motores a gasolina THP 165 e THP 208 de 1,6 litros, a reativação terá de ser efetuada sempre manualmente.

### Reativação com o botão



Prima novamente este botão para reativar manualmente.

A luz indicadora do botão apaga-se.

### Reativar a utilização do ecrã tátil

**MENU** É possível configurar a reativação no menu **Condução/Veículo**.



É assinalada pela exibição de uma mensagem.

### Anomalia de funcionamento



O acendimento desta luz avisadora e a exibição de uma mensagem e de um sinal sonoro assinalam uma avaria do sistema.

Consulte o revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada para verificação dos sistemas.

### **!** ASR/DSC

Estes sistemas aumentam a segurança em condução normal, mas não devem incitar o condutor a assumir riscos suplementares ou a circular a altas velocidades.

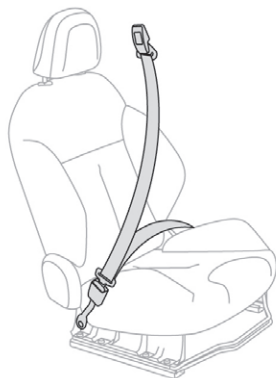
Em condições de aderência reduzida (chuva, neve, gelo preto) o risco de perda de aderência aumenta. Assim, é importante para a sua segurança que estes sistemas permaneçam ativados em quaisquer condições, particularmente em condições difíceis.

O funcionamento destes sistemas é assegurado sob reserva de serem respeitadas as indicações do fabricante, relativas tanto às rodas (pneus e jantes), aos componentes de travagem, aos componentes eletrónicos, como aos procedimentos de montagem e de reparação de revendedores PEUGEOT. A utilização de pneus de neve é recomendada, para poder beneficiar da eficiência destes sistemas em condições de inverno.

Neste caso, é essencial equipar as quatro rodas com pneus aprovados para o seu veículo.

## Cintos de segurança

### Na dianteira

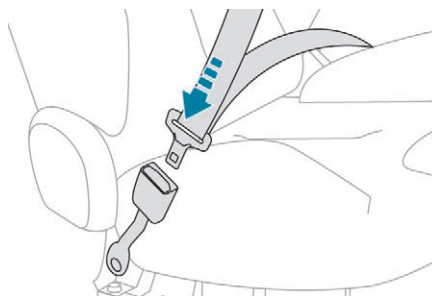


Os cintos de segurança dianteiros estão equipados com um sistema de pré-tensionamento e de limitação de força. Este sistema permite melhorar a segurança dos bancos dianteiros, aquando de colisões frontais e laterais. Dependendo da gravidade da colisão, o sistema de pré-tensão pirotécnica estica instantaneamente os cintos de segurança e fá-los aderir ao corpo dos ocupantes.

Os cintos com pré-tensionamento são ativados ao ligar a ignição.

O limitador de esforço atenua a pressão do cinto de segurança contra o tórax do passageiro, melhorando deste modo o nível de proteção.

### Trancamento

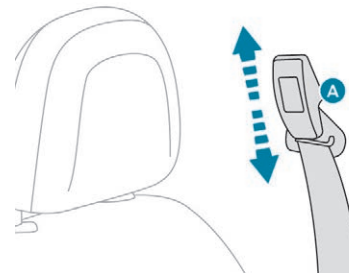


- ☞ Puxe o cinto de segurança e, em seguida, introduza a lingueta no fecho.
- ☞ Verifique se o cinto de segurança está corretamente colocado, puxando-o.

### Desengrenamento

- ☞ Prima o botão vermelho no fecho.
- ☞ Acompanhe o enrolamento do cinto de segurança.

### Regulação em altura (5 portas)



- ☞ Para fazer descer o ponto de fixação, aperte o comando **A** e faça-o deslizar para baixo.
- ☞ Para fazer subir o ponto de fixação, faça deslizar o comando **A** para cima.

# 5

## Avisadores e indicadores

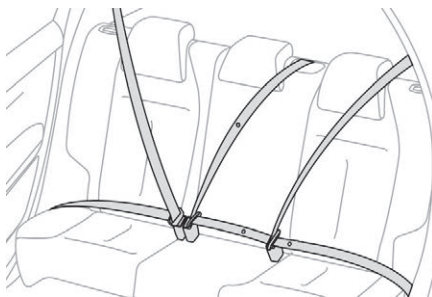


**Não colocação/remoção.**  
Ao ligar a ignição, esta luz avisadora acende-se no painel de instrumentos.

A luz fica acesa durante algum tempo se o passageiro da frente não apertar o cinto de segurança. Passado esse tempo, a luz avisadora apaga-se se o cinto de segurança for apertado.

A partir de, aproximadamente, 20 km/h, a luz avisadora pisca durante dois minutos, acompanhada por um sinal sonoro que aumenta progressivamente de volume. Passados os dois minutos, a luz avisadora permanece acesa enquanto o condutor e/ou o passageiro dianteiro não colocarem os cintos de segurança.

## Na parte traseira



Os bancos traseiros possuem cinto de segurança de três pontos equipado, nos lugares laterais, com limitador de esforço.

## Trancamento

- ☞ Puxe o cinto de segurança e, em seguida, introduza a lingueta no fecho.
- ☞ Verifique se o cinto de segurança está corretamente colocado, puxando-o.

## Desengrenamento

- ☞ Prima o botão vermelho no fecho.
- ☞ Acompanhe o enrolamento do cinto de segurança.
- ☞ Nos cintos de segurança dos lugares laterais, coloque novamente a barra na parte superior das costas do banco para evitar que a lingueta bata na guarnição lateral.

## Avisadores e indicadores



**Remoção.**  
A partir de cerca de 20 km/h e durante dois minutos, esta luz avisadora pisca acompanhada por um sinal sonoro que aumenta progressivamente de volume, quando um ou mais passageiros dos bancos traseiros desapertarem o cinto de segurança.

Passados os dois minutos, esta luz avisadora permanece acesa enquanto um ou vários passageiros dos bancos traseiros não colocarem os seus cintos de segurança.

## Conselhos

**!** O condutor deve certificar-se de que os passageiros utilizam corretamente os cintos de segurança e que os mesmos estão bem colocados antes de colocar o veículo em movimento.

Seja qual for o seu lugar no veículo, coloque sempre o cinto de segurança, mesmo para trajetos curtos.

Não inverta as fivelas dos cintos de segurança, pois não desempenharão corretamente a sua função.

Os cintos de segurança estão equipados com um enrolador que permite o ajuste automático do comprimento do cinto à morfologia do utilizador. A arrumação do cinto de segurança efetua-se automaticamente sempre que este não estiver a ser utilizado.

Antes e depois da sua utilização, assegure-se de que o cinto de segurança está corretamente enrolado.

A parte inferior do cinto deve estar posicionada o mais abaixo possível sobre a bacia.

A parte superior deve estar posicionada na parte côncava do ombro.

Os enroladores têm um dispositivo de bloqueio automático durante uma colisão, uma travagem repentina ou se um veículo capotar. É possível desbloquear o dispositivo puxando o cinto com força e soltando-o para que se enrol e ligeiramente.

Para ser eficaz, um cinto de segurança:

- deve ser apertado o mais perto possível do corpo,
- deve ser puxado para a frente por um movimento regular, verificando que não fica enrolado,
- deve ser utilizado apenas por uma pessoa,
- não deve apresentar sinais de cortes ou de desgaste,
- não deve ser transformado ou modificado para não alterar o desempenho.

De acordo com as regras de segurança em vigor, para qualquer reparação nos cintos de segurança do seu veículo, dirija-se a um fornecedor oficina qualificada que possua as competências e o material necessários, os quais um revendedor PEUGEOT poderá fornecer.

Solicite a verificação periódica dos seus cintos de segurança por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada, especialmente se os cintos apresentarem sinais de deterioração.

Limpe os cintos de segurança com água e sabão ou um produto de limpeza para têxteis vendido nos revendedores PEUGEOT.

Depois de rebater ou mudar um banco ou o banco traseiro de lugar, assegure-se de que o cinto de segurança se encontra na posição correta e devidamente enrolado.

### Recomendações para as crianças

Utilize uma cadeira para crianças adequada se o passageiro tiver menos de 12 anos ou medir menos de um metro e cinquenta.

Nunca utilize o mesmo cinto de segurança para várias pessoas.

Nunca transporte uma criança no colo.

Para mais informações sobre as **Cadeiras para Crianças**, consulte a secção correspondente.

### Em caso de colisão

#### Em função da natureza e da gravidade

**das colisões**, o dispositivo pirotécnico pode ser acionado antes e independentemente do acionamento dos airbags. O acionamento dos pré-tensores é acompanhado por uma ligeira libertação de fumo inofensivo e por um ruído, devido à ativação do cartucho pirotécnico integrado no sistema.

De qualquer forma, a luz avisadora do airbag acende-se.

Após uma colisão, solicite a verificação e eventual substituição do sistema de cintos de segurança por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

## Airbags

### Informações gerais

Sistema concebido para contribuir para o reforço da segurança dos ocupantes (exceto do passageiro central traseiro) em caso de colisões violentas. Os airbags complementam a ação dos cintos de segurança equipados com limitadores de força (exceto o cinto do passageiro central traseiro).

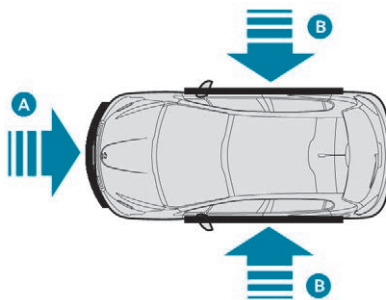
Em caso de colisão, os sensores eletrónicos registam e analisam os embates frontais e laterais nas zonas de deteção de colisões:

- em caso de colisão violenta, os airbags são acionados instantaneamente e contribuem para proteger melhor os ocupantes do veículo (exceto o passageiro traseiro central); imediatamente após a colisão, os airbags esvaziam-se rapidamente a fim de não incomodar a visibilidade ou a saída dos ocupantes,
- em caso de uma colisão pouco violenta ou traseira ou em determinadas condições de capotamento, os airbags podem não ser acionados. O cinto de segurança contribui para assegurar a sua proteção nestas situações.

**!** Os airbags não funcionam com a ignição desligada.  
Este equipamento é acionado apenas uma vez. Se ocorrer uma segunda colisão (aquando do mesmo acidente ou nouro acidente), o airbag não é novamente acionado.

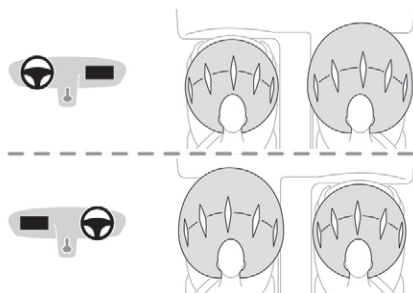
**i** A utilização do airbag gera uma ligeira libertação de fumo inofensivo e ruído, devido à ativação do cartucho pirotécnico integrado no sistema.  
Embora este fumo não seja nocivo, pode revelar-se irritante para as pessoas sensíveis.  
O ruído gerado pelo acionamento de um ou mais airbags (detonação) pode resultar na perda de audição ligeira e temporária.

### Zonas de deteção de colisão



- A. Zona de impacto frontal.
- B. Zona de impacto lateral.

## Airbags frontais



O sistema protege, em caso de colisão frontal violenta, o condutor e o passageiro dianteiro, no sentido de limitar os riscos de lesões na cabeça e no tórax.

O airbag do condutor está integrado no centro do volante; o airbag dianteiro de passageiro encontra-se no painel de bordo por cima do porta-luvas.

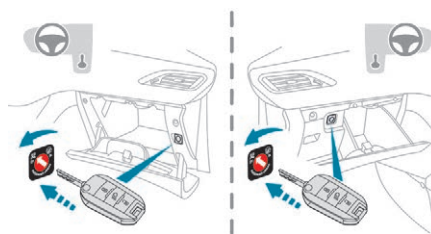
## Acionamento

Os airbags são acionados, exceto o airbag dianteiro de passageiro, se estiver desativado, em caso de colisão frontal violenta aplicada em toda ou parte da zona de impacto frontal A, segundo o eixo longitudinal do veículo num plano horizontal e no sentido da parte da frente para a traseira do veículo.

O airbag dianteiro interpõe-se entre o tórax e a cabeça do ocupante dianteiro do veículo e o volante, do lado do condutor, e o painel de bordo, do lado do passageiro, para amortecer a sua projeção para a frente.

## Desativar

Apenas o airbag dianteiro de passageiro pode ser desativado.



- ☞ Com a ignição desligada, introduza a chave no interruptor de desativação do airbag do passageiro.
- ☞ Rode-a para a posição "OFF".
- ☞ Retire a chave, mantendo o interruptor nesta posição.



Esta luz de aviso acende-se no painel de instrumentos, com a ignição ligada e durante a desativação do airbag.

**!** Para garantir a segurança das crianças, desative imperativamente o airbag dianteiro de passageiro sempre que instalar uma cadeira para crianças "de costas para a estrada" no banco do passageiro dianteiro. Caso contrário, a criança corre o risco de ficar gravemente ferida ou mesmo morrer aquando do acionamento do airbag.

## Reativação

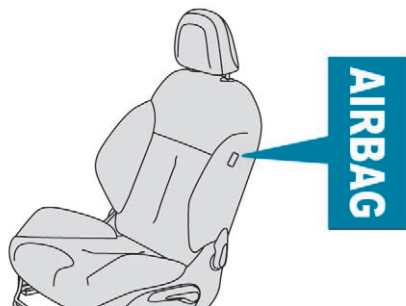
Assim que retirar a cadeira para crianças, **com a ignição desligada**, rode o interruptor para a posição "ON" para reativar o airbag dianteiro e garantir assim a segurança do seu passageiro dianteiro em caso de colisão.

## Anomalia de funcionamento



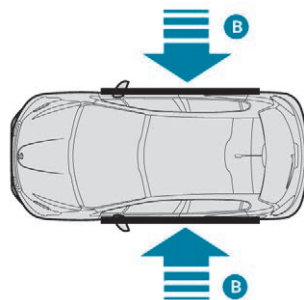
Se esta luz avisadora se acender no painel de instrumentos, deve contactar um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada para a verificação do sistema. Os airbags podem deixar de ser acionados em caso de colisão violenta.

## Airbags laterais



Este sistema protege, em caso de colisão lateral violenta, o condutor e o passageiro dianteiro para limitar os riscos de traumatismo no peito, entre a anca e o ombro. Cada airbag lateral está integrado na armação das costas do banco, do lado da porta.

## Acionamento



Um airbag lateral é acionado unilateralmente em caso de colisão lateral violenta abrangendo toda ou parte da zona de impacto lateral **B**, perpendicular ao eixo longitudinal do veículo num plano horizontal e no sentido do exterior para o interior do veículo. O airbag lateral interpõe-se entre a anca e o ombro do ocupante dianteiro e o painel da porta correspondente.

## Airbags tipo cortina

Sistema que contribui para reforçar a proteção, em caso de colisão lateral violenta, do condutor e dos passageiros (exceto o passageiro no banco central traseiro) para limitar os riscos de traumatismo na parte lateral da cabeça. Cada airbag tipo cortina está integrado nos pilares e na parte superior do habitáculo.

## Acionamento

Os airbags tipo cortina ativam-se em simultâneo com o airbag lateral correspondente em caso de colisão lateral violenta aplicada na totalidade ou em parte da zona de impacto lateral **B**, perpendicularmente ao eixo longitudinal do veículo num plano horizontal e do exterior para o interior do veículo. O airbag cortina interpõem-se entre os vidros e o ocupante dianteiro ou traseiro no veículo.

## Anomalia de funcionamento



Se esta luz avisadora se acender no painel de instrumentos, deve contactar um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada para a verificação do sistema. Os airbags podem deixar de ser acionados em caso de colisão violenta.

! Quando de uma colisão ou de um encosto ligeiros na zona lateral do veículo ou em caso de capotamento, é possível que os airbags não sejam acionados. Quando de uma colisão na traseira ou na dianteira, o airbag não é ativado.



## Conselhos

### **! Para que os airbags sejam totalmente eficazes, respeite as recomendações de segurança indicadas em seguida.**

Sente-se de forma normal e direita no banco. Coloque o cinto de segurança ajustado corretamente.

Não coloque nada entre os ocupantes e os airbags (criança, animal, objeto, etc.) nem fixe ou prenda nada junto ou na direção da trajetória de abertura do airbag; caso contrário, poderia provocar lesões aquando do acionamento dos airbags.

Nunca modifique as definições de origem do seu veículo, principalmente na zona diretamente adjacente aos airbags.

Depois de um acidente ou do roubo do veículo, solicite a verificação dos sistemas dos airbags.

Qualquer intervenção nos sistemas dos airbags deverá ser efetuada exclusivamente por um revendedor PEUGEOT ou numa oficina qualificada.

Mesmo cumprindo todas as precauções indicadas, não fica excluído o risco de ferimentos ou ligeiras queimaduras na cabeça, no peito ou nos braços, aquando do acionamento de um airbag. Com efeito, o saco enche-se de forma quase instantânea (alguns milissegundos) e, em seguida, esvazia-se no mesmo espaço de tempo, evacuando os gases quentes através dos orifícios previstos para o efeito.

### **Airbags frontais**

Não conduza agarrando o volante pelos seus raios ou deixando as mãos sobre a caixa central do volante.

Os passageiros nunca deverão colocar os pés no painel de bordo.

Não fume, porque o acionamento dos airbags pode provocar queimaduras ou riscos de ferimentos devido ao cigarro ou ao cachimbo. Nunca desmonte, fure ou submeta o volante a impactos violentos.

Não fixe ou cole nada no volante nem no painel de bordo, esta situação poderá ocasionar ferimentos com o acionamento do airbag.

### **Airbags tipo cortina**

Não prenda ou pendure nada no tejadilho, uma vez que isso pode causar ferimentos na cabeça quando o airbag tipo cortina é acionado.

Se presentes no seu veículo, não desmonte as pegas de fixação implantadas no tejadilho, pois estes elementos auxiliam a fixação dos airbags de cortina.

### **Airbags laterais**

Proteja os bancos apenas com coberturas homologadas, compatíveis com o acionamento dos airbags laterais. Para conhecer a gama de coberturas adaptadas ao seu veículo, poderá contactar um revendedor PEUGEOT.

Não prenda ou pendure nada às costas do banco (roupa, etc.), uma vez que isso pode causar ferimentos no tórax ou no braço quando o airbag lateral é acionado. Não se sente com o tronco mais perto da porta do que o necessário.

Os painéis das portas dianteiras do veículo possuem sensores de embate laterais. Uma porta danificada ou qualquer intervenção não-conforme (alteração ou reparação) nas portas dianteiras ou na sua guarnição interior pode comprometer o funcionamento dos sensores – Risco de mau funcionamento dos airbags laterais! Este tipo de intervenções deve ser exclusivamente realizado por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

## Aspetos gerais das cadeiras para crianças

Apesar de ser um dos principais critérios da PEUGEOT ao conceber o veículo, a segurança das suas crianças também depende de si.

Para proporcionar a máxima segurança, deve respeitar as seguintes instruções:

- em conformidade com a regulamentação europeia, **todas as crianças com menos de 12 anos ou com uma altura inferior a um metro e cinquenta devem ser transportadas em cadeiras para crianças homologadas e adaptadas ao seu peso**, nos lugares equipados com cinto de segurança ou fixações ISOFIX\*.
- **Estatisticamente, os lugares mais seguros para o transporte das crianças são os lugares traseiros do veículo.**
- **Uma criança com menos de 9 kg deve ser obrigatoriamente transportada na posição "de costas para a estrada", tanto à frente como atrás.**

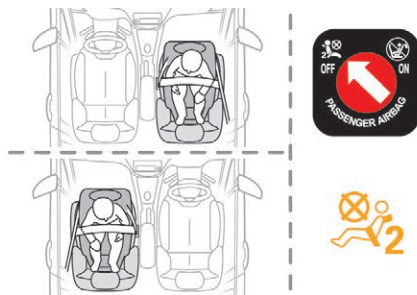
**i** A PEUGEOT aconselha o transporte das crianças nos **lugares traseiros** do seu veículo:

- "de costas para a estrada" até aos 3 anos,
- "de frente para a estrada" a partir dos 3 anos.

## Cadeira para crianças na parte dianteira do veículo

(Consulte a legislação em vigor no seu país antes de colocar a criança neste lugar.)

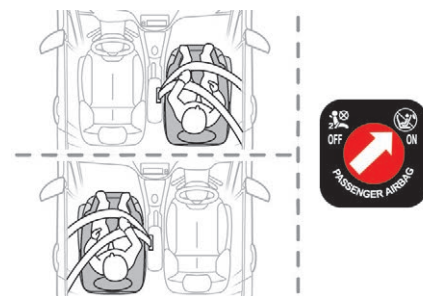
### "De costas para a estrada"



Quando uma cadeira para crianças "de costas para a estrada" estiver instalada **no banco do passageiro dianteiro**, regule o banco do veículo para a posição longitudinal mais atrás, com as costas do banco direitas.

**!** O airbag dianteiro de passageiro deve estar desativado. Caso contrário, **a criança corre o risco de sofrer ferimentos graves, ou mesmo de morte, quando da ativação do airbag.**

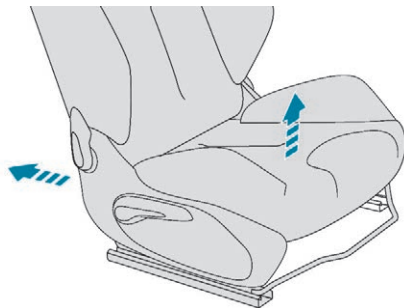
## De frente para a estrada



Quando uma cadeira para crianças "de frente para a estrada" estiver instalada **no banco do passageiro dianteiro**, regule o banco do veículo para a posição longitudinal mais atrás, com as costas do banco direitas e deixe o airbag dianteiro de passageiro ativado.

**i** Assegure-se de que o cinto de segurança se encontra bem esticado. Para as cadeiras para crianças com suporte, assegure-se de que este se encontra em contacto com o solo de forma estável. Em caso de necessidade, ajuste o banco do passageiro.

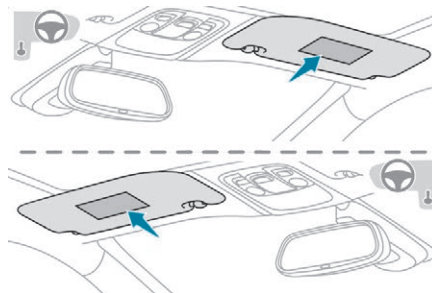
\* A legislação sobre o transporte de crianças é específica para cada país. Consulte a legislação em vigor no seu país.



Banco do passageiro ajustado para a posição mais alta e na posição traseira longitudinal máxima.

## Desativação do airbag dianteiro do passageiro

**!** Nunca instale um sistema de retenção para crianças "de costas para a estrada" num banco protegido por um airbag dianteiro ativado. Esta situação poderá provocar a morte da criança ou magoá-la com gravidade.



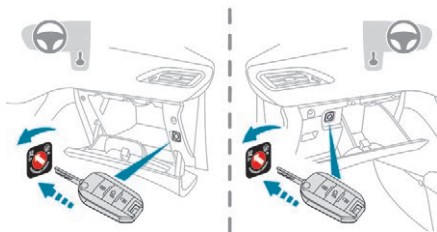
A etiqueta de aviso situada de cada lado da pala de proteção do sol do passageiro reforça esta instrução.

Em conformidade com a regulamentação em vigor, nos quadros seguintes poderá encontrar este aviso em todos os idiomas necessários.

## Airbag do passageiro desligado



## Desativação do airbag dianteiro de passageiro



- ☞ Com a ignição desligada, introduza a chave no comando de desativação do airbag do passageiro.
- ☞ Rode-a para a posição **OFF**.
- ☞ Retire a chave mantendo o interruptor na nova posição.



Ao ligar a ignição, esta luz avisadora acende-se no painel de instrumentos. Permanece acesa enquanto o airbag está desativado.

**!** Para garantir a segurança das crianças, desative imperativamente o airbag dianteiro de passageiro sempre que instalar uma cadeira para crianças "de costas para a estrada" no banco do passageiro dianteiro. Caso contrário, a criança corre o risco de sofrer ferimentos graves, ou mesmo de morte, aquando da ativação do airbag.

## Reativação do airbag dianteiro do passageiro

Ao retirar a cadeira para crianças de costas para a estrada, **com a ignição desligada**, rode o interruptor para a posição **ON** para ativar novamente o airbag e assegurar, assim, a segurança do seu passageiro dianteiro em caso de colisão.



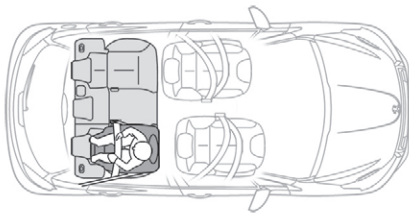
Quando a ignição é ligada, esta luz avisadora acende-se no painel de instrumentos durante aproximadamente um minuto para assinalar a ativação do airbag dianteiro.

AR	لا يجب أبدا تركيب نظام لإجلاس الطفل الوجهه باتجاه الورا على مقعد سيارة مجهز بوسادة امان هوائية أمامية مغلقة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه .
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumistujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage "seljaga sõidusunas" lapseist juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkää ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYÖNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránytak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGZSÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

LT	NIEKADA neįrenkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgręžtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.
LV	NEKAD NEuzstādiēt uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļīti priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghalixx tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZOŁOWĄ PODUSZKĘ POWIETRZNAJĄ w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG dianteiro ATIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retinere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTELNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤAŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitvev lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedište koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installerad på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLİKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

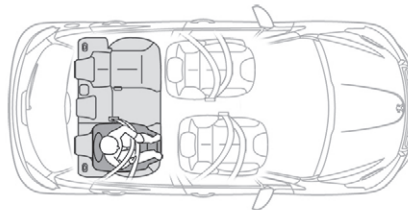
## Cadeira para crianças na parte de trás do veículo

### "De costas para a estrada"



Quando uma cadeira para crianças "de costas para a estrada" é instalada **no lugar do passageiro traseiro**, avance o banco dianteiro do veículo e endireite as costas do banco para que a cadeira para crianças "de costas para a estrada" não toque no banco dianteiro.

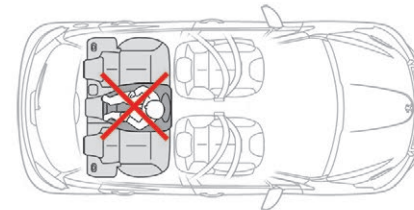
### "De frente para a estrada"



Quando uma cadeira para crianças "de frente para a estrada" for instalada no **lugar do passageiro traseiro**, avance o banco dianteiro do veículo e endireite as costas do banco para que as pernas da criança instalada na cadeira para crianças "de frente para a estrada" não toquem no banco dianteiro do veículo.

**i** Assegure-se de que o cinto de segurança se encontra bem esticado. Para as cadeiras para crianças com suporte, assegure-se de que este se encontra em contacto com o solo de forma estável. Se necessário, ajuste o banco do passageiro dianteiro do veículo.

### Banco traseiro central

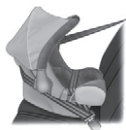


Uma cadeira para crianças com suporte nunca deverá ser instalada no **lugar de passageiro central traseiro**.

## Cadeiras para crianças recomendadas pela PEUGEOT

A PEUGEOT oferece uma gama de cadeiras para crianças recomendadas que se fixam com o **cinto de segurança de três pontos**.

**Grupo 0+:** do nascimento aos 13 kg



**L1**

"RÖMER Baby-Safe Plus"  
Instala-se de costas para a estrada.

**Grupos 2 e 3:** 15-36 kg



**L5**

"RÖMER KIDFIX XP"  
Pode ser presa às fixações ISOFIX do veículo.  
A criança é fixa pelo cinto de segurança.

**Grupos 2 e 3:** 15-36 kg




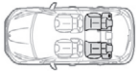
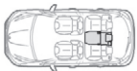
**L6**

"BOOSTER GRACO"  
A criança é fixa pelo cinto de segurança.



## Instalação das cadeiras para crianças fixas com o cinto de segurança

Em conformidade com a regulamentação europeia, esta tabela indica as opções de instalação das cadeiras para crianças fixas com o cinto de segurança e homologadas universalmente (a) em função do peso da criança e do lugar no veículo.

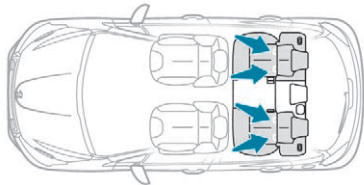
Lugar			Peso da criança/idade indicativa			
			Inferior a 13 kg (grupos 0 (b) e 0+) Até cerca de 1 ano	9-18 kg (grupo 1) De 1 a ≈ 3 anos	15-25 kg (grupo 2) De 3 a ≈ 6 anos	22-36 kg (grupo 3) De 6 a ≈ 10 anos
	Banco do passageiro dianteiro (c), (e)	Com regulação de altura	<b>U(R)</b>	<b>U(R)</b>	<b>U(R)</b>	<b>U(R)</b>
		Sem regulação de altura	<b>U*</b>	<b>U*</b>	<b>U*</b>	<b>U*</b>
	Bancos traseiros laterais (d)		<b>U</b>	<b>U</b>	<b>U</b>	<b>U</b>
	Banco traseiro central (d)		<b>U (f)</b>	<b>U (f)</b>	<b>U</b>	<b>U</b>

- U** lugar adequado à instalação de uma cadeira para crianças fixa com o cinto de segurança e homologada universalmente para utilização "de costas para a estrada" e/ou "de frente para a estrada".
- U(R)** idem **U**, o banco do veículo deve ser regulado na posição mais alta e o mais para trás possível.
- U\*** idem **U**, endireitando as costas do banco.
- (a)** Cadeira para crianças universal: cadeira para crianças que pode instalar-se em todos os veículos usando o cinto de segurança.
- (b)** Grupo 0: do nascimento aos 10 kg. As cadeiras tipo "ovo" e as cadeiras tipo "berço" não podem ser instaladas no lugar do passageiro dianteiro.
- (c)** Consulte a legislação em vigor no seu país antes de instalar uma cadeira para crianças nesse banco.
- (d)** Para instalar uma cadeira para crianças num banco traseiro, de costas ou de frente para a estrada, avance o banco dianteiro e, em seguida, endireite as costas do banco para deixar espaço suficiente para a cadeira para crianças e para as pernas da criança.
- (e)** Quando uma cadeira para crianças "de costas para a estrada" estiver instalada no banco do passageiro dianteiro, o airbag do passageiro deve ser desativado. Caso contrário, a criança corre o risco de sofrer ferimentos graves, ou mesmo de morte, aquando da ativação do airbag.  
Quando uma cadeira para crianças "de frente para a estrada" estiver instalada no banco do passageiro dianteiro, o airbag do passageiro deve permanecer ativo.
- (f)** Uma cadeira para crianças com suporte nunca deve ser instalada neste lugar.

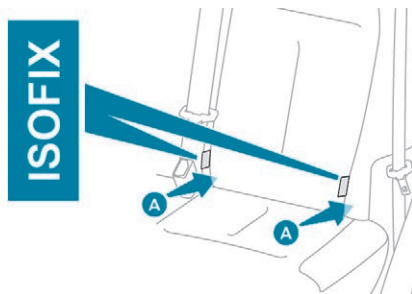
**i** Retire e arrume o encosto de cabeça antes de instalar uma cadeira para crianças com costas num lugar do passageiro. Volte a montar o encosto da cabeça quando retirar a cadeira para crianças.

## Fixações "ISOFIX"

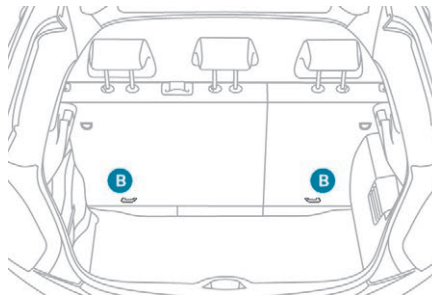
O seu veículo foi homologado segundo a **última** regulamentação ISOFIX. As cadeiras representadas em seguida estão equipadas com fixações ISOFIX regulamentares:



Há três argolas para cada banco:



- duas argolas **A**, situadas entre as costas e a almofada do banco do veículo, assinaladas por uma marcação,



- uma argola **B**, situada atrás do banco e indicada por uma marcação para a fixação da **correia superior**.

Em caso de choque frontal, este dispositivo limita o deslocamento para a frente da cadeira para crianças.

Este sistema de fixação ISOFIX assegura-lhe uma montagem fiável, sólida e rápida da cadeira para crianças no seu veículo. As **cadeiras para crianças ISOFIX** encontram-se equipadas com dois fechos que são fixados às duas argolas **A**. Alguns bancos dispõem igualmente de uma **top tether** que é fixada na argola **B**.

Para fixar a cadeira para crianças à **TOP TETHER** :

- ☞ retire e arrume o encosto de cabeça antes de instalar a cadeira para crianças nesta posição (volte a montar quando retirar a cadeira para crianças),

- ☞ passe a correia da cadeira para crianças por cima das costas do banco, centrando-a entre as aberturas para as hastes dos encostos de cabeça,
- ☞ fixe o grampo da correia superior à argola **B**,
- ☞ aperte a correia superior.

**i** Aquando da instalação de uma cadeira para crianças ISOFIX no lugar traseiro esquerdo do banco, antes de fixar a cadeira, afaste previamente o cinto de segurança traseiro central para o centro do veículo, de modo a não perturbar o funcionamento do mesmo.

**!** A instalação incorreta de uma cadeira para crianças num veículo compromete a proteção da criança em caso de acidente. Respeite rigorosamente as instruções de montagem indicadas no manual de utilização fornecido com a cadeira para crianças.

**i** Para conhecer as possibilidades de instalação das cadeiras para crianças ISOFIX no seu veículo, consulte a tabela de resumo.

## Cadeiras para crianças ISOFIX recomendadas pela PEUGEOT

A PEUGEOT oferece uma lista de cadeiras para crianças ISOFIX com tipo aprovado para o seu veículo.

**i** Consulte também as notas de instalação do fabricante da cadeira para crianças para saber como instalar e retirar a cadeira.

"RÖMER Baby-Safe Plus e respetiva base ISOFIX"

(classe de tamanho: E)

**Grupo 0+: do nascimento aos 13 kg**



É instalada "de costas para a estrada" através de uma base ISOFIX que é fixa às argolas **A**.

A base tem uma perna de apoio com altura regulável que se apoia no piso do veículo. Esta cadeira para crianças pode ser fixa através de um cinto de segurança. Neste caso, apenas a estrutura é utilizada e deve ser fixa ao banco do veículo através do cinto de segurança de três pontos.

"FAIR G 0/1 S e a sua base RWF B ISOFIX"

(classe de volume C)

**Grupo 0+ e 1: do nascimento aos 18 kg**



Instala-se de costas para a estrada. Instala-se com uma base ISOFIX fixada nas argolas **A**.

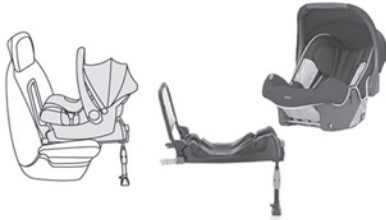
6 posições de inclinação da estrutura. Utilize a base ISOFIX **costas para a estrada (RWF) do tipo B**.

Esta cadeira para crianças pode igualmente ser utilizada em posição "de frente para a estrada" nos lugares não equipados com fixações ISOFIX.

Neste caso, a estrutura da cadeira deverá ser obrigatoriamente fixada ao banco do veículo através do cinto de segurança de três pontos.

**"Baby P2C Midi" e respetiva base ISOFIX"**  
(classes de tamanho: **D, C, A, B, B1**)

**Grupo 1: de 9 a 18 kg**



É instalada "de costas para a estrada" através de uma base ISOFIX que é fixa às argolas **A**.

A base tem uma perna de apoio com altura regulável localizada na superfície inferior do veículo.

Esta cadeira para crianças pode ser igualmente utilizada "de frente para a estrada".

Esta cadeira para crianças **não pode** ser fixa com um cinto de segurança.

Recomendamos a utilização da cadeira orientada "de costas para a estrada" até aos 3 anos.

**"RÖMER Duo Plus ISOFIX"** (classe de tamanho: **B1**)

**Grupo 1: de 9 a 18 kg**



Só se pode instalar na posição "de frente para a estrada".

É fixa ao suporte de fixação **A** e ao suporte de fixação **B**, denominado "Top Tether", através de uma correia superior.

3 posições de inclinação da estrutura: sentada, repouso e alongada.

Esta cadeira para crianças pode ser igualmente utilizada nos lugares equipados com fixações ISOFIX.




Neste caso, a cadeira para crianças deve ser obrigatoriamente fixada ao banco do veículo com o cinto de segurança de três pontos.

Regule o banco dianteiro do veículo para que os pés da criança não fiquem em contacto com as costas do banco.

## Tabela referente à localização das cadeiras para crianças ISOFIX

Em conformidade com a regulamentação europeia, esta tabela indica as opções de instalação das cadeiras para crianças ISOFIX em veículos equipados com fixações ISOFIX.

No caso de cadeiras para crianças ISOFIX universais e semiuniversais, a classe de tamanho ISOFIX, determinada por uma letra de **A** a **G**, está indicada na cadeira para criança ao lado do logótipo da ISOFIX.

		Peso da criança/idade indicativa									
		Inferior a 10 kg (grupo 0) Até cerca de 6 meses		Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+) Até cerca de 1 ano			9-18 kg (grupo 1) De 1 a 3 anos aproximadamente				
Tipo de cadeira para crianças ISOFIX		Berço		"De costas para a estrada"			"De costas para a estrada"		De frente para a estrada		
Classe de tamanho ISOFIX		F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Banco do passageiro dianteiro		Não ISOFIX									
Bancos traseiros laterais		X		IL-SU*	IL-SU		IL-SU*	IL-SU		IUF IL-SU	
Banco traseiro central		Não ISOFIX									

\* banco do veículo numa posição especial: avance os bancos situados à frente da cadeira para crianças.

- IUF:** lugar adequado para instalação de uma cadeira Isofix Universal, "de Frente para a estrada", que se fixa com a correia superior.
- IL-SU:** lugar adequado à instalação de uma cadeira Isofix Semi-Universal, seja:
- "de costas para a estrada", equipada com uma correia superior (top tether) ou com um suporte,
  - "de frente para a estrada", equipada com um suporte,
  - do tipo "berço", equipada com uma correia superior (top tether) ou um suporte.
- Para fixar a correia superior "Top Tether" consulte a secção "Fixações Isofix".
- X:** lugar não adequado para a instalação de uma cadeira para crianças para o grupo de peso indicado.

**!** Retire e arrume o encosto de cabeça antes de instalar uma cadeira para crianças com costas num lugar do passageiro. Volte a montar o encosto da cabeça quando retirar a cadeira para crianças.

## Conselhos

**!** A instalação incorreta de uma cadeira para crianças num veículo compromete a proteção da criança em caso de acidente.

Verifique se não há um cinto de segurança ou uma fivela do cinto por baixo da cadeira para crianças, pois isso pode prejudicar a estabilidade da cadeira.

Lembre-se de colocar os cintos de segurança ou os cintos das cadeiras para crianças limitando ao máximo as folgas relativamente ao corpo da criança, mesmo para trajetos curtos.

Ao instalar uma cadeira para crianças com o cinto de segurança, verifique que este se encontra bem apertado na cadeira e que mantém firmemente a cadeira no banco do veículo. Se o banco do passageiro for regulável, avance-o se necessário.

Nos lugares traseiros, deixe sempre espaço entre o banco da frente e:

- a cadeira para crianças "de costas para a estrada",
- os pés da criança instalada numa cadeira para crianças "de frente para a estrada".

Para tal, mova o banco para a frente e, se necessário, endireite também as costas.

Para uma instalação ideal de uma cadeira para crianças "de frente para a estrada", confirme que as costas da cadeira ficam o mais próximo possível das costas do banco do veículo e se possível mesmo em contacto. Deve remover o encosto de cabeça antes de instalar uma cadeira para crianças com costas num banco de passageiro. Certifique-se de que o encosto de cabeça está bem arrumado ou fixo para prevenir que seja projetado do veículo no caso de uma travagem brusca. Volte a montar o encosto da cabeça quando retirar a cadeira para crianças.

### Crianças à frente

A regulamentação sobre o transporte de crianças no banco do passageiro da frente é específica de cada país. Consulte a legislação em vigor no seu país.

Desative o airbag dianteiro de passageiro assim que uma cadeira para crianças "de costas para a estrada" seja instalada no banco do passageiro da frente.

Caso contrário, a criança corre o risco de ficar gravemente ferida ou mesmo morta aquando do acionamento do airbag.

### Instalação de uma elevação

A parte torácica do cinto de segurança deve estar posicionada sobre o ombro da criança sem tocar no pescoço.

Verifique se a parte abdominal do cinto de segurança passa corretamente sobre as coxas da criança.

A PEUGEOT Recomendamos a utilização de um assento de elevação equipado com uma guia para o cinto ao nível do ombro.

Por motivos de segurança, nunca deixe:

- uma ou várias crianças sozinhas e sem vigilância no interior de um veículo,
- uma criança ou um animal dentro de um veículo ao sol, com as janelas fechadas,
- as chaves ao alcance das crianças no interior do veículo.

Para impedir a abertura acidental das portas e dos vidros traseiros, utilize o fecho de segurança para crianças.

Assegure-se de que não abre mais de um terço da superfície dos vidros traseiros.

Para proteger as crianças mais jovens dos raios solares, utilize cortinas de ocultação laterais nos vidros traseiros.



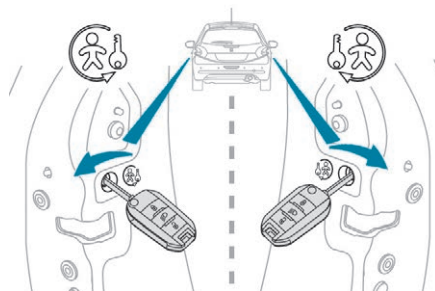
## Fecho de segurança para crianças

### Sistema mecânico

Dispositivo mecânico para impedir a abertura da porta traseira através do seu comando interior.

O comando situa-se na extremidade de cada porta traseira.

### Trancamento



- ☞ Com a chave da ignição, rode o comando vermelho até ao batente:
  - para a esquerda na porta traseira esquerda,
  - para a direita na porta traseira direita.

### Desengrenamento

- ☞ Com a chave da ignição, rode o comando vermelho até ao batente:
  - para a direita na porta traseira esquerda,
  - para a esquerda na porta traseira direita.

### Funcionamento elétrico

Dispositivo elétrico, situado na parte dianteira, de trancamento das portas traseiras para que não seja possível abri-las a partir do interior.

### Ativação



- ☞ Com a ignição ligada, prima este botão. A luz indicadora do botão acende-se, acompanhada por uma mensagem que confirma a sua ativação. Esta luz indicadora permanece acesa sempre que a segurança para crianças estiver ativada. Continua a ser possível abrir as portas a partir do exterior e utilizar os vidros elétricos traseiros a partir do painel de comando do condutor.

### Desativação

- ☞ Ignição ligada, prima novamente este botão.

A luz indicadora do botão apaga-se, acompanhado por uma mensagem que confirma a desativação.

Esta luz indicadora permanece apagada enquanto a segurança para crianças estiver neutralizada.

**!** Qualquer outro estado da luz indicadora revela uma anomalia da segurança para crianças. Solicite a verificação por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

**!** Este sistema é independente e não substitui em nenhum caso o comando do fecho centralizado das portas. Verifique o estado do fecho de segurança para crianças sempre que liga a ignição. Retirar sempre a chave da ignição ao sair do veículo, mesmo durante pouco tempo.

## Ecocondução

A Ecocondução consiste num conjunto de práticas diárias que permitem ao condutor otimizar o consumo de combustível e as emissões de CO<sub>2</sub>.

### Otimizar a utilização da caixa de velocidades

Com uma caixa de velocidades manual, efetue o arranque lentamente e engrene a próxima mudança sem esperar. Na fase de aceleração, engrene as mudanças cedo.

Com uma caixa de velocidades automática ou pilotada, privilegie o modo automático, sem pressionar fortemente ou bruscamente o pedal do acelerador.

O indicador de alteração de velocidade convida-o a engrenar a relação da caixa de velocidade mais adaptada: assim que a indicação for apresentada no painel de instrumentos, cumpra-a o mais rapidamente possível.

Para os veículos equipados com uma caixa de velocidades pilotada ou automática, este indicador apenas é apresentado em modo manual.

### Adotar uma condução suave

Mantenha uma distância segura entre veículos, trave com o motor em vez de com o pedal do travão e prima o acelerador progressivamente. Estas práticas ajudam a reduzir o consumo de combustível e as emissões de CO<sub>2</sub>, reduzindo ainda o ruído de fundo do trânsito.

Se o veículo estiver equipado com regulador de velocidade, utilize-o a partir dos 40 km/h em condições de circulação com pouco trânsito.

### Controlar a utilização dos equipamentos elétricos

Antes de arrancar, se o habitáculo estiver muito quente, ventile-o baixando os vidros e abrindo os ventiladores, antes de utilizar o ar condicionado.

A mais de 50 km/h, feche os vidros e deixe os ventiladores abertos.

Procure utilizar os equipamentos que permitam limitar a temperatura dentro do habitáculo (ocultador do teto de abrir, cortinas, etc.).

A menos que tenha uma regulação automática, desligue o ar condicionado assim que tiver alcançado a temperatura pretendida.

Desligue os comandos de descongelamento e de desembaçamento, se a sua utilização não for automática.

Desligue todos os comandos de aquecimento do banco assim que possível.

Não conduza com as luzes de nevoeiro dianteiras ligadas quando as condições de visibilidade forem suficientes.

Evite aquecer o motor antes de arrancar, sobretudo no inverno. O veículo aquece mais rapidamente enquanto estiver em movimento.

Enquanto passageiro, se não ligar dispositivos multimédia (filmes, música, jogos de vídeo, etc.), vai ajudar a reduzir o consumo de energia elétrica e, portanto, de combustível. Desligue os dispositivos móveis antes de sair do veículo.

### Limitar as causas de consumo excessivo

Distribua o peso por todo o veículo. Coloque a bagagem mais pesada no fundo da mala, o mais perto possível dos bancos traseiros.

Limite a carga do veículo e minimize a resistência aerodinâmica (barras do tejadilho, grade porta-bagagens, porta-bicicletas, reboque...). Prefira a utilização de uma caixa de tejadilho.

Retire as barras de tejadilho e a grade porta-bagagens após utilização.

No fim do inverno, retire os pneus de neve e volte a montar os pneus de verão.

## Respeitar as instruções de manutenção

Verifique regularmente, e a frio, a pressão dos pneus, consultando a etiqueta situada na porta do lado do condutor.

Efetue esta verificação, especialmente:

- antes de um longo trajeto,
- a cada mudança de estação,
- após um período de paragem prolongado.

Faça o mesmo na roda sobresselente e nos pneus do reboque ou da caravana, se existentes.

Efetue regularmente a manutenção do veículo (óleo do motor, filtro do óleo, filtro do ar, filtro do habitáculo...) e siga o calendário das operações indicadas no plano de manutenção do construtor.

Com um motor a gasóleo BlueHDi, se o sistema SCR avariar, o seu veículo torna-se poluente. Dirija-se assim que possível a um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada para colocar o nível de emissões de óxido de nitrogénio do seu veículo dentro das normas aplicáveis.

No momento de enchimento do depósito de combustível, não insista para além do 3º disparo da pistola para evitar o derrame.

Ao volante de um veículo novo, só após os primeiros 3000 quilómetros é que obterá uma melhor regularidade no consumo médio de combustível.

## Recomendações de condução

Respeite o código da estrada e seja vigilante independentemente das condições de circulação.

Esteja atento ao trânsito em circulação e mantenha as suas mãos no volante para estar preparado para reagir a qualquer momento a qualquer eventualidade.

Por motivos de segurança, o condutor apenas deve realizar as operações que exigem uma atenção especial com o veículo parado. Em viagens longas, é recomendado que efetue uma pausa a cada duas horas.

Quando as condições meteorológicas forem difíceis, adote uma condução suave, antecipe as travagens e aumente as distâncias de segurança.

**!** Nunca deixe o motor ligado num local fechado sem ventilação suficiente: os motores térmicos emitem gases de escape tóxico, como o monóxido de carbono. Existe risco de envenenamento e morte!

Em condições de inverno muito rigorosas (temperaturas inferiores a -23 °C), para garantir o bom funcionamento e a longevidade dos elementos mecânicos, motor e caixa de velocidades do seu veículo, é necessário deixar o motor em funcionamento durante 4 minutos antes de arrancar com o veículo.

## Importante!

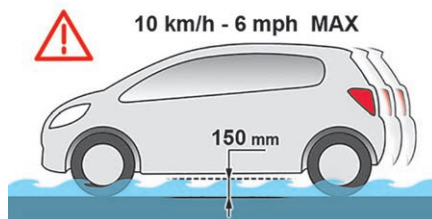
! Nunca circule com o travão de estacionamento engrenado – Risco de sobreaquecimento e danos no sistema de travagem!

Uma vez que o sistema de escape do veículo fica muito quente, mesmo vários minutos após desligar o motor, nunca estacione nem ligue o motor em superfícies inflamáveis (ervas secas, folhas, etc.): Risco de incêndio!

! Nunca deixe um veículo sem vigilância com o motor em funcionamento. Se necessitar de sair do veículo com o motor em funcionamento, engrene o travão de estacionamento e coloque a caixa de velocidades em ponto morto ou na posição **N** ou **P**, consoante o tipo de caixa de velocidades.

## Condução com piso inundado

É fortemente recomendado que não conduza em solo inundado uma vez que poderá danificar gravemente o motor, a caixa de velocidades e os sistemas elétricos do seu veículo.



Se tiver de obrigatoriamente passar por cima de água:

- verifique se a profundidade da água não ultrapassa 15 cm, tendo em conta as ondas que podem ser geradas por outros utilizadores,
- desative o sistema Stop & Start,
- circule o mais lentamente possível sem parar. Não ultrapasse, em caso algum, a velocidade de 10 km/h,
- não pare nem desligue o motor.

À saída de um local com solo inundado, assim que as condições de segurança o permitirem, trave ligeiramente algumas vezes para secar os discos e as pastilhas de travão.

Em caso de dúvida sobre o estado do seu veículo, contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

## Em caso de rebocagem

! A condução com reboque submete o veículo a solicitações mais significativas e exige do condutor uma atenção extra.

## Distribuição de cargas

☞ Distribua a carga no reboque para que os objetos mais pesados fiquem o mais perto possível do eixo e o peso sobre a lança se aproxime do máximo autorizado sem o ultrapassar.

A densidade do ar diminui com a altitude, reduzindo dessa forma o desempenho do motor. É preciso reduzir a carga máxima rebocável em 10% por cada 1000 metros de altitude.

i Respeite os pesos de reboque máximos.

## Vento lateral

- ☞ Tenha em consideração o aumento da sensibilidade ao vento.

## Arrefecimento

Rebocar numa inclinação aumenta a temperatura do líquido de refrigeração. Uma vez que o ventilador é acionado eletricamente, a sua capacidade de arrefecimento não depende da velocidade do motor.

- ☞ Para diminuir a velocidade do motor, reduza a velocidade.

A carga máxima rebocável em declives depende da inclinação e da temperatura exterior.

Em qualquer caso, preste atenção à temperatura do líquido de refrigeração.



- ☞ Se esta luz avisadora e a luz avisadora **STOP** se acenderem, pare o veículo e desligue o motor assim que possível.

### ! Veículo novo

Não reboque um atrelado antes de conduzir durante, no mínimo, 1000 quilómetros.

## Travagem

A circulação com um reboque aumenta a distância de travagem. Para evitar o sobreaquecimento dos travões, é recomendada a travagem com o motor.

## Pneus

- ☞ Verifique a pressão dos pneus do veículo rebocador e do reboque respeitando as pressões recomendadas.

## Iluminação

- ☞ Verifique a iluminação e sinalização elétrica do reboque e a regulação da altura dos luzes do veículo.

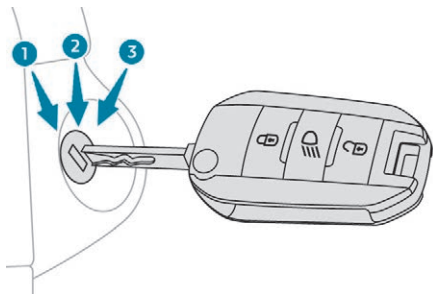
! Para mais informações sobre a **Ajuste da altura dos luzes**, consulte a secção correspondente.

! Em caso de utilização de um engate de reboque de origem PEUGEOT e para evitar o sinal sonoro, os sensores de estacionamento traseiro serão desativados automaticamente.

! Se a temperatura exterior for elevada, recomenda-se que deixe o motor ao ralenti durante 1 a 2 minutos após a paragem do veículo, para facilitar o seu arrefecimento.

## Arranque – Desligar o motor

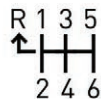
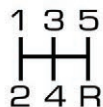
### Interruptor da ignição



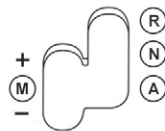
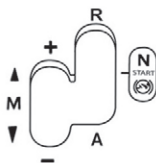
1. Posição **Stop**.
2. Posição **Ignição ligada**.
3. Posição **Arranque**.

**i** Evite pendurar um objeto pesado na chave ou no telecomando. Isso sobrecarrega o seu eixo no interruptor da ignição, o que poderá provocar um problema de funcionamento.

### Arranque



Com uma **caixa manual**, coloque o seletor de velocidades em ponto morto e depois carregue a fundo sobre o pedal da embraiagem.

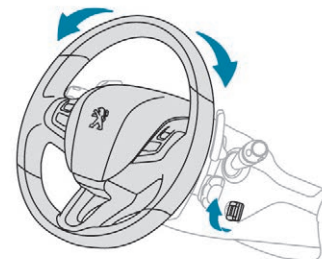


Com uma **caixa de velocidades pilotada**, coloque o seletor de velocidades em **N** e depois prima a fundo o pedal do travão.



Com uma **caixa de velocidades automática**, coloque o seletor de velocidades em **P** ou **N** e depois prima a fundo o pedal do travão.

☞ Insira a chave na ignição. O sistema reconhece o código de arranque.



☞ Destranque a coluna de direção girando simultaneamente o volante e a chave.

**i** Em determinados casos, pode ter de exercer alguma força para manobrar as rodas (por exemplo, se as rodas estiverem presas contra um passeio).

- ☞ Rode até ao fim a chave em direção ao painel de bordo na posição **3 (Arranque)**.
- ☞ Depois de o motor começar a funcionar, solte a chave.

## Antiarranque eletrónico

A chave original contém um chip eletrónico codificado. Ao ligar a ignição, o motor só arranca se o código for detetado e reconhecido.

Esta proteção antirroubo tranca o sistema de controlo do motor alguns instantes após se desligar a ignição e impede o arranque do motor em caso de roubo.

### SERVICE



Em caso de anomalia, é advertido pelo acionamento desta luz avisadora no painel de instrumentos, um sinal sonoro e uma mensagem no ecrã.

Nesse caso, não é possível efetuar o arranque do veículo; contacte um revendedor PEUGEOT assim que possível.

## Desligar

- ☞ Pare o veículo.
- ☞ Rode a chave na sua direção para a posição **1 (Stop)**.
- ☞ Retire a chave da ignição.
- ☞ Para trancar a coluna de direção, manobre o volante até o mesmo bloquear.

### ! Roda livre

Por razões de segurança, não conduzia em roda livre.

Caso contrário, algumas funções do veículo poderão não ser ativadas.

**i** Para facilitar o destrancamento da coluna de direção, coloque as rodas dianteiras no eixo do veículo antes de desligar o motor.

**!** Quando se desliga o motor perde-se a assistência à travagem.

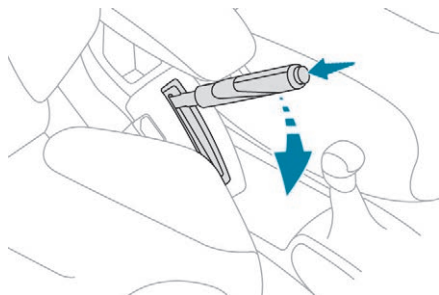
### **i** Chave deixada no interruptor da ignição

Em caso de esquecimento da chave no contactor na posição **2 (Ignição ligada)**, o corte de ignição ocorre automaticamente ao fim de uma hora.

Para ligar novamente a ignição, rode a chave para a posição **1 (Stop)** e, de seguida, novamente para a posição **2 (Ignição ligada)**.

## Travão de estacionamento

### Destrancamento

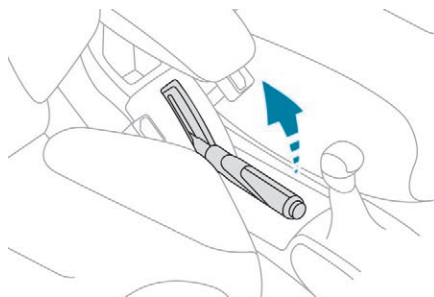


- ☞ Puxe ligeiramente para cima a alavanca do travão de estacionamento, prima o botão de desengrenamento e, em seguida, baixe totalmente a alavanca.



Com o veículo em movimento, o acendimento desta luz avisadora e da luz avisadora **STOP**, acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem no ecrã, indica que o travão de estacionamento permanece engrenado ou que não foi totalmente desengrenado. Não se esqueça de baixar completamente a alavanca do travão de estacionamento.

### Trancamento



- ☞ Puxe a alavanca para cima para imobilizar o veículo.

! Sempre que estacionar numa zona íngreme, vire as rodas contra o passeio, acione o travão de estacionamento, engrene uma velocidade contrária à direção do veículo e desligue a ignição. Quando regressar ao veículo lembre-se de que tinha uma velocidade engrenada antes de ligar o motor.

! Após muito tempo de circulação ou se notar perda de eficácia deste sistema deve verificar o travão de estacionamento, mesmo entre revisões. As verificações deste sistema de segurança devem ser realizadas por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

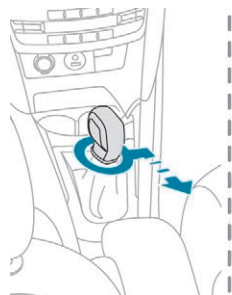


## Caixa de velocidades manual

### 5 velocidades

- ☞ Desloque a alavanca completamente para a direita para engatar a 5ª velocidade.

### Engrenar a marcha-atrás



1 3 5  
┌───┐  
2 4 R

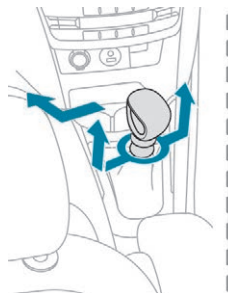
- ☞ Empurre a alavanca de velocidades para a direita e depois puxe-a para trás.

**!** Engrene a marcha atrás apenas com o veículo parado e o motor em ralenti.

### 6 velocidades

- ☞ Desloque a alavanca completamente para a direita para engatar a 5ª ou a 6ª velocidade.

### Engrenagem da marcha-atrás



R 1 3 5  
┌───┐  
2 4 6

- ☞ Levante o anel que está à volta da manete sob o punho da alavanca de velocidades, depois empurre a alavanca completamente para a esquerda e para a frente.

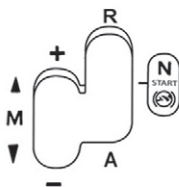
**!** Engrene a marcha atrás apenas com o veículo parado e o motor em ralenti.

- i** Como precaução de segurança e para ajudar o arranque do motor:
  - seleccione sempre ponto morto,
  - carregue no pedal da embraiagem.

**i** No visor do painel de instrumentos é mostrado o indicador de alteração de velocidade recomendada.

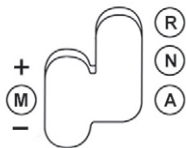
## Caixa de velocidades eletrónica

### 5 velocidades



- R. Marcha-atrás.
- N. Ponto morto.
- A. Modo automático.
- M. Modo manual.

### 6 velocidades



- R. Marcha-atrás.
- N. Ponto morto.
- A. Modo automático.
- M. Modo manual.

**i** Poderá passar em qualquer momento da posição **A** para **M** e de **M** para **A**.

### Modo automático

**A** É um modo que permite mudar de velocidade sem a intervenção do condutor.

### Arranque do veículo

Alavanca na posição **N**.



☞ Carregue firmemente no pedal do travão.

- ☞ Ligue o motor.
- ☞ Coloque o seletor em **A** ou **R**.
- ☞ Liberte o pedal do travão e acelere progressivamente.

Se não for possível efetuar o arranque do motor:

- Se **N** se acender de forma intermitente no painel de instrumentos, desloque a alavanca para a posição **A** e, em seguida, para a posição **N**.
- Se a mensagem "Pé no travão" for apresentada, pressione com mais força o pedal de travão.

A posição **A**, **R** ou **N** da alavanca de velocidades é indicada no visor.

### Paragem – Arranque em subida

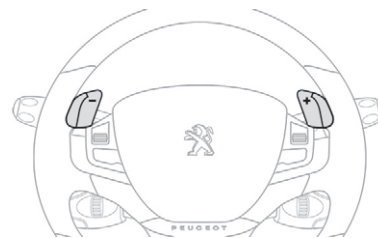
Não utilize o acelerador para imobilizar o veículo, acione antes o travão de estacionamento.

### Parar – Estacionar

Coloque o seletor em **N** e acione o travão de mão.

### Mudança manual das velocidades

Esta mudança **pontual** de velocidade permite, por exemplo, efetuar uma ultrapassagem permanecendo em modo automático.



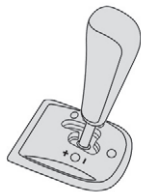
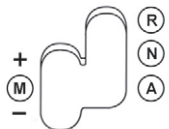
☞ Utilize os comandos no volante + e -.

A caixa de velocidades mantém a velocidade selecionada se o regime do motor o permitir. A indicação **AUTO** permanece no painel de instrumentos.

Após alguns instantes sem ação nos comandos no volante, a caixa de velocidades regressa ao funcionamento automático.

## Modo manual

# M



É um modo que permite engrenar as velocidades manualmente e de forma sequencial.

☞ Desloque a alavanca do seletor para **M**.

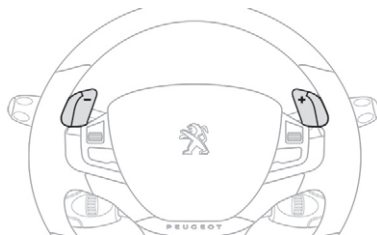
### +

☞ Empurre a alavanca para a frente para aumentar a velocidade.

### -

☞ Puxe a alavanca para trás para reduzir a velocidade.

## Comandos no volante



- ☞ Carregue em "+" para engrenar a velocidade superior.
- ☞ Carregue em "-" para engrenar a velocidade inferior.

A velocidade engrenada é indicada no visor.

## Função de tração autónoma

Consoante a motorização, o veículo descola-se sem carregar no acelerador.

## Ajuda em manobras a baixa velocidade

Quando o motor trabalha ao ralenti, com o travão de estacionamento solto e a alavanca de velocidades posicionada em **A**, **M** ou **R**, o veículo começa a andar ao tirar o pé do pedal do travão.

Para se abrir a porta do condutor. Fechar a porta e colocar o pé no pedal do travão ou acelerador permite repor o veículo em marcha.

Após um desligamento da bateria, deverá reinicializar a caixa de velocidades.

☞ Ligue a ignição.



**AUTO** e - são exibidos no painel de instrumentos.

☞ Selecione a posição **N**.



☞ Pressione o pedal do travão com firmeza.

☞ Espere cerca de 30 segundos até que **N** ou uma velocidade apareça no painel de instrumentos.

☞ Solte o pedal do travão.

A caixa de velocidades encontra-se novamente operacional.



Com a ignição ligada, se esta luz avisadora se acender e **AUTO** ficar intermitente, acompanhados por um sinal sonoro e por uma mensagem no ecrã, indica um problema de funcionamento da caixa de velocidades.

Solicite a verificação por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

## Caixa de velocidades automática



- P. Estacionar.
- R. Marcha atrás.
- N. Ponto morto
- D. Condução (condução automática).
- M. Modo manual.
- S. Sport – Condução mais dinâmica.
- \* Neve – Condução em estrada com neve.

### Visualizar no painel de instrumentos

P | R | N | D

Quando seleciona uma posição com a alavanca, a luz correspondente é apresentada no painel de instrumentos.

### Luz avisadora Pé no travão



Pressione o pedal do travão quando aparecer esta luz de aviso no painel de instrumentos.

### Modo automático

**D**

É um modo que permite mudar de velocidade sem a intervenção do condutor.

### Arranque do veículo

Travão de estacionamento aplicado.

- ☞ Efetue o arranque do motor.
- ☞ Alavanca na posição **P** ou **N**.



☞ Carregue firmemente no pedal do travão.

- ☞ Solte o travão de estacionamento.
- ☞ Coloque o seletor em **D** ou **R**.
- ☞ Liberte o pedal do travão e acelere progressivamente.

O veículo começa a deslocar-se.

**!** Com o motor em funcionamento, nunca deixe as crianças sem vigilância no interior do veículo.

**D**

☞ Selecione a posição **D** para a engrenagem **automática** das velocidades.

A caixa de velocidades funcionará em modo auto-adaptativo, sem intervenção do condutor. Esta seleciona permanentemente a velocidade que melhor se adapta ao estilo de condução, ao perfil da estrada e à carga do veículo.

Para obter uma aceleração máxima sem tocar na alavanca, pressione a fundo o pedal do acelerador (kick down). A caixa de velocidades passa automaticamente para uma velocidade inferior ou mantém a velocidade selecionada até ao regime máximo do motor.

Aquando da travagem, a caixa de velocidades passa automaticamente para uma velocidade inferior para proporcionar uma travagem do motor eficaz.



Por motivos de segurança, se tirar bruscamente o pé do acelerador, a caixa de velocidades não passará para uma velocidade superior.

### Modo manual

**M**

É um modo que permite engrenar as velocidades manualmente e de forma sequencial.

☞ Desloque a alavanca de velocidades para **M**.

- +**  Empurre a alavanca para a frente para aumentar a velocidade.
-  Puxe a alavanca para trás para reduzir a velocidade.

## Valor inválido



Este símbolo é apresentado se uma velocidade estiver incorretamente engrenada (seletor entre duas posições).

- i** Pode mudar da posição **D** para a **M** e da **M** para a **D** em que altura.


- !** Se a posição **R**, **D** ou **M** for selecionada quando o motor estiver a funcionar em ralenti, com os travões desengrenados, o veículo desloca-se mesmo que não pressione o acelerador. Nunca deixe as crianças sem vigilância no interior do veículo com o motor em funcionamento. Acione o travão de estacionamento e selecione a posição **P** caso se esteja a efetuar a manutenção e o motor esteja em funcionamento.

- !** Nunca selecione a posição **N** com o veículo em movimento. Nunca selecione a posição **P** ou **R**, enquanto o veículo não estiver totalmente parado.

- i** Se, em andamento, a posição **N** for selecionada inadvertidamente, deixe o motor diminuir de rotações e selecione a posição **D** para acelerar. No caso de temperaturas inferiores a -23 °C, é necessário deixar o motor em funcionamento a seco durante cerca de quatro minutos, para garantir o bom funcionamento e a longevidade do motor e da caixa de velocidades.

## Programa Sport

Este programa específico completa o funcionamento automático em caso de utilizações muito específicas.



- S**  Com o motor em funcionamento, prima o botão **S**.


A caixa de velocidades adota automaticamente um estilo de condução dinâmico. **S** aparece no painel de instrumentos.

## Programa de Neve

Este programa específico completa o funcionamento automático e facilita os arranques e a tração quando as condições de aderência são reduzidas.




-  Com o motor em funcionamento, prima o botão .

A caixa de velocidades adapta-se à condução em estradas com piso escorregadio.  surge no painel de instrumentos.

## Regressar ao funcionamento automático




**S**

-  A qualquer momento, prima novamente o botão para deixar o programa e regressar ao modo autoadaptativo.



## Parar – Estacionar

Antes de desligar o motor.

-  Passe a alavanca para a posição **P** ou **N**.
-  Engrene o travão de estacionamento.
-  Imobilize o veículo.

**i** Se a alavanca não estiver na posição **P**, ao abrir a porta do condutor ou cerca de 45 segundos depois de desligar a ignição, aparece no ecrã uma mensagem de alerta.

☞ Reposicione a alavanca na posição **P**; a mensagem desaparece.

Aquando da condução em estradas inundadas ou ao atravessar um vau, prossiga em marcha lenta.

#### SERVICE



Com a ignição ligada, o acendimento desta luz avisadora acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem no ecrã, indica uma anomalia na caixa de velocidades.

Neste caso, esta passa para o modo de emergência, ficando bloqueada na 3ª velocidade. Poderá sentir um impacto significativo ao passar de **P** para **R** e de **N** para **R**. Este impacto não constitui um risco para a caixa de velocidades.

Não ultrapasse a velocidade de 100 km/h, no limite da legislação local.

Contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada assim que possível.

**!** Corre o risco de deteriorar a caixa de velocidades:

☞ se premir simultaneamente os pedais do acelerador e do travão,

☞ se forçar, em caso de avaria da bateria, a passagem da alavanca da posição **P** para outra.

De modo a limitar o consumo de combustível durante uma paragem prolongada com o motor a trabalhar (engarrafamento...), posicione a alavanca de velocidades em **N** e acione o travão de estacionamento.

## Indicador de mudança de velocidade

(Consoante o motor.)

Este sistema reduz o consumo de combustível recomendando a velocidade mais adequada.

Consoante a situação de condução e o equipamento do veículo, o sistema pode preconizar que salte uma (ou várias) velocidade(s). Pode seguir esta indicação sem passar pelas velocidades intermédias. As recomendações de engrenamento de velocidade não devem ser consideradas obrigatórias. O traçado da estrada, a quantidade de trânsito e a segurança continuam a ser fatores determinantes para se escolher a melhor velocidade. Portanto, o condutor continua a ser responsável por decidir se segue ou ignora as instruções do sistema. Esta função não pode ser desativada.

**i** Com uma caixa de velocidades pilotada ou automática, o sistema apenas fica ativo em modo manual.

Nas versões gasóleo BlueHDi com caixa de velocidades manual, em certas condições de condução, o sistema pode propor-lhe a passagem para ponto-morto para favorecer a colocação do motor em standby (modo STOP com Stop & Start). Neste caso, é apresentada a indicação **N** no painel de instrumentos.

Exemplo:

- O veículo encontra-se na terceira velocidade.
- Prime o pedal do acelerador.
- O sistema pode propor o engrenamento de uma velocidade superior.



A informação é apresentada no painel de instrumentos sob a forma de uma seta.

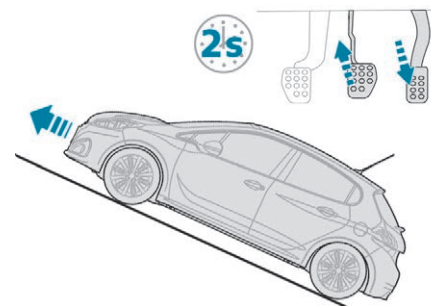
- i** O sistema adapta a recomendação de mudança de velocidade em função das condições de deslocação (inclinação, carga) e das exigências do condutor (potência, aceleração, travagem, etc.). O sistema não propõe, em caso algum:
  - o engate da primeira velocidade,
  - engatar a marcha-atrás,
  - o engate de uma velocidade inferior.

**i** Nos veículos equipados com uma caixa de velocidades manual, a seta pode ser acompanhada pela velocidade preconizada.

## Ajuda ao arranque em zona inclinada

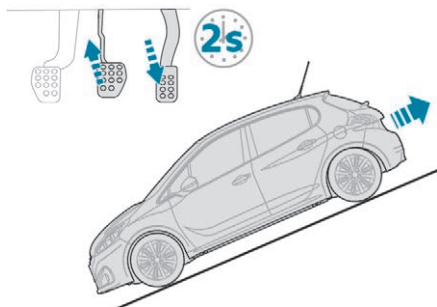
O sistema imobiliza durante cerca de 2 segundos o seu veículo, o tempo da deslocação do seu pé do pedal do travão para o acelerador.

**!** Não é possível desativar o sistema de ajuda ao arranque em zona inclinada. Contudo, a utilização do travão de estacionamento para imobilizar o veículo interrompe esta função.



**Em subidas, com o veículo parado, este imobiliza momentaneamente o veículo, impedindo-o de recuar ao soltar o pedal do travão.**

Com uma caixa de velocidades pilotada, se estiver na posição **A**.  
Com uma caixa de velocidades automática, se estiver na posição **D**.



**Em descidas, com o veículo imobilizado e a marcha-atrás engrenada, este mantém-se imobilizado durante um curto período de tempo, ao soltar o pedal do travão.**

A ajuda ao arranque em zona inclinada só está disponível quando:

- o pé no pedal do travão imobiliza totalmente o veículo,
- estiverem reunidas determinadas condições de inclinação,
- com a porta do condutor fechada.

**!** Não saia do veículo enquanto o mesmo está a ser temporariamente imobilizado pelo sistema de ajuda ao arranque em zona inclinada.

Se precisar de sair do veículo com o motor a funcionar, aplique o travão de estacionamento manualmente e, em seguida, assegure-se que as luzes avisadoras do travão de estacionamento estão ligadas no painel de instrumentos.

## Anomalia de funcionamento



O acendimento contínuo destas luzes avisadoras indica um problema de funcionamento no sistema.

Solicite a verificação do sistema por um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

## Stop & Start

O sistema coloca o motor momentaneamente em espera – modo STOP – aquando das fases de paragem da deslocação do veículo (sinais vermelhos, engarrafamentos, etc.). É efetuado o arranque do motor automaticamente – modo START – assim que pretender colocar o veículo novamente em movimento. O reaquecimento ocorre instantaneamente, de forma rápida e silenciosa.

Perfeitamente adaptado a uma utilização urbana, o sistema Stop & Start permite reduzir o consumo de combustível, as emissões dos gases de escape e o nível sonoro com o veículo parado.

## Modo STOP

**ECO** A luz avisadora "ECO" acende-se no painel de instrumentos e o motor é colocado em modo de espera.

### Com Diesel e-HDi ou BlueHDi e caixa de velocidades pilotada:

- Velocidade inferior a 6 km/h.
- Alavanca de velocidades na posição **N**.

ou

- Pedal do travão pressionado.



**Com Diesel BlueHDi e caixa de velocidades manual:**

- Assim que o veículo parar ou que a velocidade for inferior a 3 km/h (com motor 1,5 Blue HDi).
- Alavanca de velocidades em ponto morto e pedal de embraiagem libertado.

**Com gasolina PureTech e caixa de velocidades manual, pilotada ou automática:**

- Assim que o veículo parar ou que a velocidade for inferior a 3 km/h (com caixa de velocidades manual e consoante a versão equipada).
- Alavanca de velocidades em ponto morto e pedal de embraiagem libertado (caixa de velocidades manual).
- Pedal do travão pressionado ou alavanca de velocidades na posição **N** (caixa de velocidades pilotada ou automática).

**Casos particulares: modo STOP indisponível**

O modo STOP não é ativado quando:

- a porta do condutor se encontra aberta,
- o cinto de segurança do condutor se encontra removido,
- a velocidade do veículo não tiver ultrapassado os 10 km/h desde o último arranque do motor por parte do condutor,
- o motor for necessário para manter uma temperatura confortável no habitáculo,
- o desembaçamento se encontrar ativo,

- determinadas condições particulares (carga da bateria, temperatura do motor, assistência à travagem, temperatura exterior, etc.) em que o motor é necessário para controlar o sistema.



A luz avisadora ECO pisca durante alguns segundos e depois apaga-se.

**Este funcionamento é perfeitamente normal.**



Um contador de tempo soma os períodos de tempo passados no modo STOP durante um trajeto. É reposto sempre que a ignição for ligada com a chave.



Para seu conforto, em manobras de estacionamento, o modo STOP fica indisponível durante alguns segundos após o desengrenamento da marcha-atrás.

O modo Stop & Start não modifica as funcionalidades do veículo, como, por exemplo, a travagem, a direção assistida,



Com uma caixa de velocidades manual em modo STOP, se engatar uma velocidade sem pressionar completamente o pedal da embraiagem, acende-se uma luz avisadora ou é apresentada uma mensagem de alerta para o incitar a carregar no pedal da embraiagem para voltar a ligar o motor.



Nunca efetue uma reposição do nível do depósito de combustível quando o motor se encontrar em modo STOP; desligue imperativamente a ignição, usando a chave.

**Modo START**

A luz avisadora ECO apaga-se e o motor arranca:

- Com caixa de velocidades manual
- Pedal de embraiagem pressionado.

**Com caixa de velocidades pilotada/ automática:**

- Alavanca de velocidades na posição **A/D** ou **M**.
  - Pedal do travão libertado.
- ou

## Condução

- Alavanca de velocidades na posição **N**.
- Pedal do travão libertado.
- Em seguida, alavanca de velocidades na posição **A/D** ou **M**.

ou

- Marcha-atrás engrenada.

## Casos particulares: START desativa-se automaticamente

Como medida de segurança ou para seu conforto, o modo START não é ativado automaticamente quando:

- abrir a porta do condutor,
- se remover o cinto de segurança do condutor,
- em determinadas condições especiais (carga da bateria, temperatura do motor, assistência à travagem, regulação do ar condicionado, etc.) em que o motor é necessário para controlar o sistema ou o veículo.

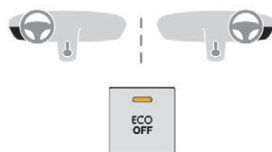


A luz avisadora ECO pisca durante alguns segundos e depois apaga-se.

**Este funcionamento é perfeitamente normal.**

## Desativação manual

Em determinados casos, como a manutenção do conforto térmico no habitáculo, pode ser preferível desativar o sistema Stop & Start. O sistema pode ser desativado em qualquer altura, assim que a ignição for ligada.



Este comando desativa o sistema Stop & Start.

- Prima.
- A luz indicadora do comando continua ligada.
- É apresentada uma mensagem.

Se o veículo estiver parado no modo Stop, o motor arranca de imediato.

## Reativação manual

- Prima.
- A luz indicadora do comando apaga-se.
- É apresentada uma mensagem de confirmação.

**i** Se o motor estiver em modo STOP, ele arranca imediatamente. O Stop & Start sistema é reativado automaticamente quando a ignição é ligada.

## ! Abertura do capot do motor

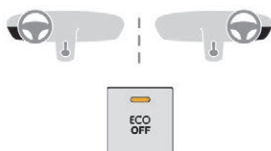


Antes de qualquer intervenção sob o capot, desative o sistema Stop & Start para evitar qualquer risco de lesão associada a um acionamento automático do modo START.

## ! Condução com piso inundado

Antes de conduzir numa zona inundada, é fortemente recomendado que desative o sistema Stop & Start. Para mais informações sobre os **Conselhos de condução**, nomeadamente sobre piso inundado, consulte a secção correspondente.

## Anomalia de funcionamento



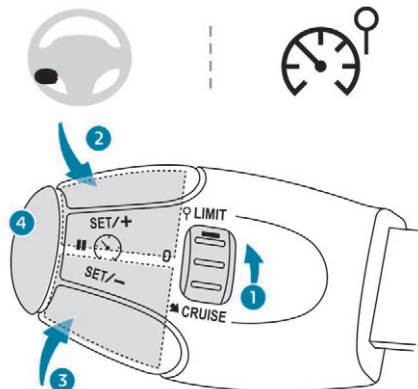
Em caso de anomalia no sistema, a luz avisadora do comando ECO OFF pisca e acende-se continuamente. Solicite a verificação por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada. Se ocorrer uma falha no modo STOP, o motor pode ir abaixo. Acendem-se todas as luzes avisadoras do painel de instrumentos. Depois, é necessário desligar a ignição e reiniciar o motor usando a chave.

**!** O sistema Stop & Start necessita de uma bateria de 12 V de tecnologia e características específicas. Qualquer intervenção neste tipo de bateria deve ser realizada exclusivamente por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada. Para mais informações sobre a **bateria de 12 V** consulte a secção correspondente.

## Limitador de velocidade "LIMIT"

O sistema impede a ultrapassagem da definição de velocidade do veículo no valor programado pelo condutor.

## Comandos no volante



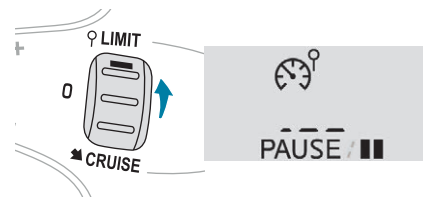
1. Seleção/desactivação do modo limitador de velocidade.
2. Aumenta o valor definido.
3. Redução do valor definido.
4. Limitador de velocidade ativado/em pausa.

A definição da velocidade é seleccionada com o motor a funcionar, parado ou em circulação. O limite de velocidade programado mínimo é de 30 km/h.

O andamento do veículo responde às solicitações do pé do condutor até ao ponto de resistência do pedal do acelerador, o que significa que atingimos a velocidade registada. Contudo, pressionar o pedal para além do seu ponto de resistência ao piso permite exceder a velocidade programada. Para voltar à utilização do limitador, basta libertar progressivamente a pressão no pedal do acelerador e regressar a uma velocidade inferior àquela programada.

**As operações podem ser feitas com veículo parado e o motor em rotação ou com o veículo a circular.**

## Seleção



Coloque o botão na posição "LIMIT": a seleção do limitador de velocidade é efetuada, sem que este seja acionado (PAUSE).

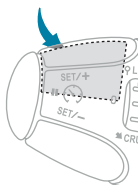
Não é necessário acionar o limitador para regular o limite de velocidade.

## Registrar um limite de velocidade



Pode registrar um valor sem ativar o limitador, mas tem de ter o motor a funcionar.

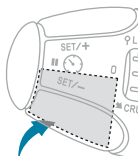
Para registrar uma velocidade **superior** à anterior:



Prima o botão **SET +**.

Premir brevemente aumenta a velocidade em 1 km/h.  
Um toque contínuo aumenta em incrementos de 8 km/h.

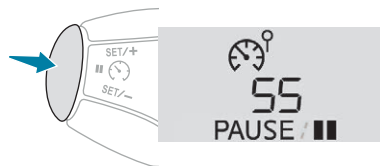
Para registrar uma velocidade **inferior** à anterior:



Prima o botão **SET -**.

Premir brevemente reduz o valor em 1,6 km/h.  
Um toque contínuo reduz em intervalos de 8 km/h.

## Ativação/Pausa



Um primeiro toque neste botão ativa o limitador de velocidade, um segundo toque coloca-o em pausa.

## Ultrapassar a velocidade programada



Uma pressão no pedal do acelerador para ultrapassar a velocidade programada não terá qualquer efeito, exceto se premir **fortemente** no pedal e ultrapassar o **ponto de resistência**.

O limitador de velocidade desativa-se momentaneamente e a velocidade de referência fica a piscar, acompanhada de um sinal sonoro.  
Para regressar à função de limitador, reduza a velocidade para um nível inferior à velocidade de referência.

## Velocidade de referência intermitente



Fica intermitente:

- depois de ultrapassado o ponto de resistência com o acelerador,
- quando o limitador não pode impedir o aumento da velocidade do veículo devido ao perfil da via ou ao forte declive,
- em caso de forte aceleração.

## Desativar o sistema

Coloque o botão na posição **0** ou desligue a ignição para parar o sistema.  
A última velocidade registrada fica na memória.

## Anomalia de funcionamento



Em caso de problema de funcionamento do limitador, a velocidade desaparece e são apresentados traços.

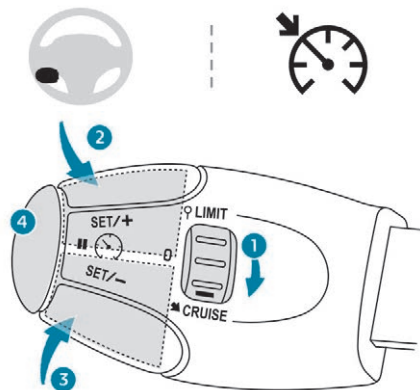
Solicite a verificação por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

- !** O limitador não pode, em caso algum, substituir o respeito das limitações de velocidade e a vigilância do condutor. Permaneça atento ao perfil da estrada e às fortes acelerações e mantenha um controlo perfeito do veículo. Para evitar qualquer desconforto sob os pedais:
- verifique o posicionamento correto do tapete e das fixações na superfície inferior,
  - nunca sobreponha tapetes.

## Regulador de velocidade "CRUISE"

Sistema que mantém automaticamente a velocidade do veículo no valor programado pelo condutor, sem ação no pedal do acelerador.

### Comandos no volante



1. Seleção/desativação do modo regulador de velocidade.
2. Aumenta o valor definido.
3. Reduz o valor definido.
4. Pausa/retoma do regulador de velocidade.

Este sistema de ajuda à condução, em condições de trânsito fluido, permite manter de forma constante a velocidade do veículo, programada pelo condutor, salvo em caso de inclinação íngreme.

#### Com caixa de velocidades manual

Para programar ou ativar a velocidade, o veículo deve circular a mais de 40 km/h, com a 4ª velocidade ou velocidade superior, engrenada.

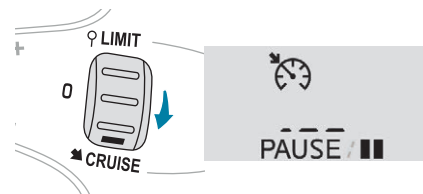
#### Com caixa de velocidades pilotada

Para ser registada ou ativada, a velocidade do veículo deve ser superior a 40 km/h com a 2ª velocidade ou velocidade superior engrenada em modo manual ou na posição **A**.

#### Com caixa de velocidades automática

Para ser registada ou ativada, a velocidade do veículo deve ser superior a 40 km/h com a 2ª velocidade ou velocidade superior engrenada em modo manual ou na posição **D**.

### Seleção

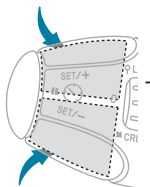


- ☞ Coloque o comando na posição "CRUISE": a seleção do modo regulador de velocidade é realizada, sem que este tenha sido acionado (PAUSE).

## Registrar uma programação de velocidade de cruzeiro



- Atinja a velocidade desejada do veículo ao pressionar o acelerador.



Prima o botão **SET -** ou **SET +**.

A velocidade de referência é registada/ativada e o veículo manterá esta velocidade.

## Ultrapassagem temporária da velocidade programada



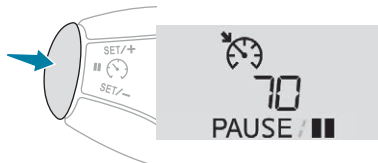
É possível **acelerar** e circular momentaneamente a uma velocidade superior à velocidade de referência registada.

A velocidade de cruzeiro registada fica intermitente.



Quando o pedal do acelerador é libertado, o veículo regressa à velocidade registada.

## Pausa (OFF)



- Prima este botão ou então o pedal do travão ou da embraiagem (dependendo da versão).

**!** Com motores 1,2 PureTech 82 e 110 (Euro 6.2), ou 1,5 BlueHDi (Euro 6.2), uma caixa de velocidades manual e Stop & Start, pressionar o pedal da embraiagem não para o regulador de velocidade; o regulador de velocidade permanece ativo após a passagem das mudanças.

## Recolocação em funcionamento



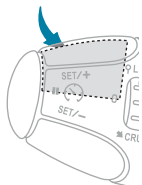
- Após colocar o regulador de velocidade em pausa prima este botão. O seu veículo retoma a última velocidade registada. Ou poderá, de igual modo, retomar o procedimento "Registrar uma programação de velocidade de cruzeiro".

## Alterar o valor de referência registado



Para registar uma velocidade **superior** à anterior, tem duas possibilidades.

### Sem utilizar o acelerador



Prima o botão **SET +**.

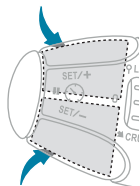
Premir brevemente aumenta a velocidade em 1 km/h.

Um toque contínuo aumenta em incrementos de 8 km/h.

### Utilizando o acelerador

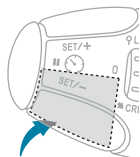


- Ultrapasse o valor gravado até atingir a velocidade desejada.



Prima o botão **SET -** ou **SET +**.

Para registar uma velocidade **inferior** à anterior:



Prima o botão **SET -**.

Premir brevemente reduz o valor em 1,6 km/h.  
Um toque contínuo reduz em intervalos de 8 km/h.

## Desativar o sistema

- Coloque o comando na posição **0**: o modo regulador de velocidade deixa de estar selecionado. A visualização regressa ao conta-quilómetros total. Ao desligar a ignição são anulados os registos de velocidade de referência.

## Anomalia de funcionamento



Em caso de problema de funcionamento do limitador, a velocidade desaparece e são apresentados traços.

Solicite a verificação por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

**!** Aquando da modificação da velocidade programada por pressão contínua, seja vigilante pois a velocidade pode aumentar ou diminuir rapidamente.

Não utilize o regulador de velocidade em estradas escorregadias ou com tráfego intenso.

No caso de descida acentuada, o regulador de velocidade não poderá impedir o veículo de ultrapassar a velocidade programada.

O regulador não pode, em caso algum, substituir o respeito pelos limites de velocidade e a vigilância do condutor.

Para evitar o risco de bloqueio dos pedais:

- verifique o posicionamento correto do tapete e das fixações na superfície inferior,
- nunca sobreponha tapetes.

## Memorização das velocidades

Esta função permite memorizar as velocidades que serão, em seguida, propostas para configurar os dois sistemas: limitador de velocidade (para limitar a velocidade do veículo) ou regulador de velocidade (para proporcionar a velocidade de cruzeiro do veículo).

Existe a possibilidade de memorizar até cinco programações no sistema para cada um dos equipamentos.

Por predefinição, já se encontram memorizadas algumas velocidades de referência.

### Com o ecrã tátil

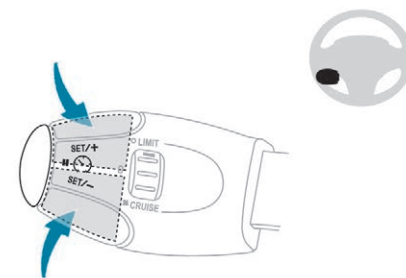
**MENU** É possível configurar a memorização no menu **Condução/Veículo**.



- ☞ Seleccione o separador "**Acessos rápidos**".
- ☞ Seleccione a função "**Regul. velocidade**".
- ☞ Prima "**ON**" para ativar a função.
- ☞ Seleccione a velocidade de referência de **1 a 5** que pretende alterar.
- ☞ Seleccione o valor da velocidade de referência que pretende alterar.
- ☞ Introduza o novo valor através do teclado numérico e clique em "**OK**" para confirmar.

**!** Por motivos de segurança, o condutor deve, imperativamente, realizar estas operações com o carro imobilizado.

### Seleção



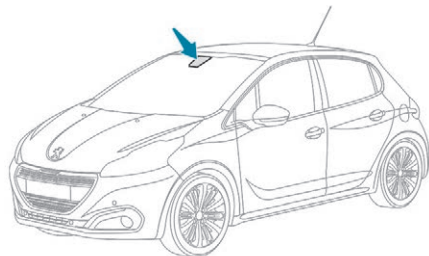
Para selecionar uma velocidade memorizada:

- ☞ Pressione continuamente o botão "**+**" ou "**-**"; o sistema para na velocidade que foi memorizada mais recentemente.
- ☞ Pressione de novo continuamente o botão "**+**" ou "**-**" para selecionar outra velocidade memorizada.

Aparece um lembrete da velocidade e do estado do sistema (ligado/desligado) no painel de instrumentos.



## Active City Brake



Um sistema de assistência à condução preventivo que, usando um sensor localizado no cimo do para-brisas, automaticamente aplica os travões do veículo, se se conduzir atrás de um veículo a abrandar rapidamente, a parar ou parado.

O objetivo é evitar uma colisão ou reduzir a velocidade de impacto.

Este sistema foi concebido para melhorar a segurança de condução.

Continua a ser da responsabilidade do condutor controlar permanentemente o estado da circulação, avaliar a distância e a velocidade relativa dos outros veículos.

**!** Active City Brake não pode, em caso algum, substituir a vigilância do condutor.



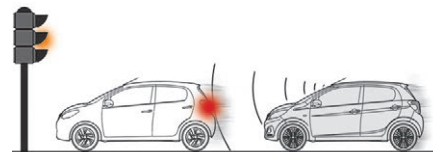
Quando a sua viatura se aproxima muito ou muito depressa do veículo que o antecede, o sistema aciona automaticamente a travagem para evitar a colisão.

Com o acionamento dá-se:

- Exibição de uma mensagem.
- Acendimento das luzes de paragem.

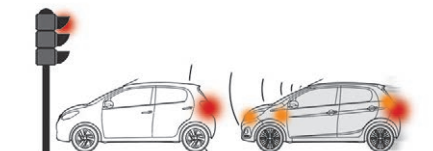
A travagem automática é ativada em último recurso, se o condutor não tiver aplicado o pedal do travão, ou não o tenha feito com força suficiente, ou realizado uma manobra de desvio.

**!** O feixe de laser é invisível. Nunca observe o sensor laser com um instrumento ótico (lupa, microscópio, etc.): risco de lesões oculares.



### Condições de ativação:

- Veículos em circulação numa mesma faixa.
- Não estarem envolvidos numa mudança de direção muito pronunciada.
- A velocidade do seu veículo deve situar-se entre 5 e 30 km/h,
- Funções de assistência de travagem (ABS, EBFD, EBA) em funcionamento.
- Funções de controlo de trajetória (ASR, DSC) em funcionamento e não neutralizadas.
- Não ter ativado Active City Brake nos 10 segundos anteriores.



A travagem automática ativada:

- pode ser ainda mais eficaz se o condutor aplicar com mais força o pedal do travão,

- pode parar o veículo, com um tempo de permanência de travagem de cerca de 1,5 segundos em paragem, o que permite ao condutor retomar o controlo do veículo,
- pode fazer parar o motor.
- pode originar um ruído de bombagem devido à pressurização do sistema de travagem.

**!** É possível evitar automaticamente uma colisão se a diferença de velocidade entre o seu veículo e o veículo da frente não for superior a 15 km/h. Para além deste limiar, o sistema fará o possível para evitar ou reduzir a gravidade do choque, diminuindo a velocidade aquando do impacto.

## Ativação/desativação

**MENU** É possível ativar ou desativar o Active City Brake no menu **Condução/Veículo**.



O estado do sistema permanece em memória quando a ignição for desligada. Se a função de travagem de emergência automática estiver desativada, sempre que voltar a ligar a ignição aparece uma mensagem provisória a indicar o limiar de velocidade (10 km/h).

### **!** Desative o Active City Brake:

- Após danos por impacto no para-brisas perto do sensor,
- Se for engatado um reboque,
- Se o veículo for rebocado,
- Quando o veículo estiver prestes a passar por uma portagem.
- Se o veículo estiver numa estação de lavagem automática,

## Limites de funcionamento

Não são detetados:

- Peões, animais, motociclistas, ciclistas.
- Materiais e objetos não refletores (caixas de cartão, paredes, etc.)
- Veículos que não se desloquem na mesma direção.

Este sistema não será acionado nem irá intervir se o condutor:

- pressionar a fundo o pedal do acelerador,
- virar bruscamente o volante (manobra de desvio).

## Anomalias de funcionamento

Limpe ou elimine quaisquer sujidades, embaciamento ou objetos (autocolantes, folhas, etc.) da parte superior do para-brisas que possam obstruir o campo de visão do

laser.

O embaciamento do para-brisas ou a acumulação de neve no capot pode afetar o funcionamento do laser. É apresentada uma mensagem no ecrã se o laser ficar obstruído. Utilize o desembaciamento do para-brisas e limpe regularmente a zona do para-brisas à frente do sensor.

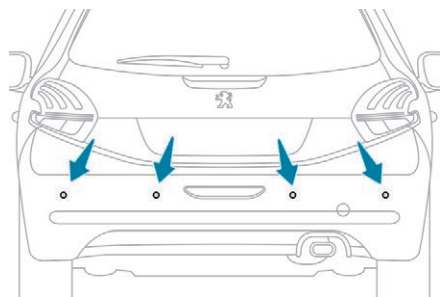
Tenha particular atenção quando conduzir com mau tempo (chuva muito intensa, granizo, nevoeiro, neve, etc.), uma vez que as distâncias de travagem aumentam, enquanto os parâmetros de cálculo do laser permanecem iguais.

Deve pedir a verificação do sistema por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada nos seguintes casos:

- A mensagem de avaria detetada no "**Sistema de travagem automática**" acompanhada de um sinal sonoro indica que foi detetada uma avaria.
- Depois de um choque, o sistema fica automaticamente fora de serviço e deixa de funcionar. O sistema deteta o acionamento dos airbags.

**!** Nunca efetue desmontagens, regulações ou testes do sensor. Apenas um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada podem intervir.

## Sensores de estacionamento



A ajuda ao estacionamento sonora (dianteiro e traseiro) e/ou gráfica (traseira) é constituída por sensores de proximidade, instalados no para-choques.

Estes detetam qualquer obstáculo que se encontre no campo de funcionamento (pessoa, veículo, árvore, barreira, etc.) atrás do veículo durante a manobra.

Determinados objetos detetados no início da manobra deixarão de o ser no fim desta, devido a zonas cegas de deteção situadas entre e debaixo dos sensores.

Exemplos: estacas, balizas de estaleiro ou passeios.

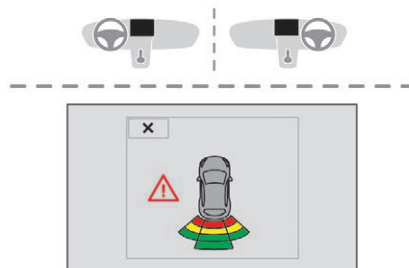
## Engate a marcha-atrás



Um sinal audível confirma a ativação do sistema ao se engatar a marcha-atrás. A informação de proximidade é fornecida por um sinal sonoro que se torna mais rápido à medida que o veículo se aproxima do obstáculo.

Quando a distância "traseira do veículo/obstáculo" for inferior a cerca de 30 centímetros, o sinal sonoro fica contínuo.

## Apresentação no ecrã



O sinal sonoro é complementado pela apresentação de barras no ecrã que se vão aproximando cada vez mais do veículo. Quando o obstáculo está muito próximo, o símbolo "Perigo" é apresentado no ecrã.

## Parar a ajuda ao estacionamento

**N**

Engrenar o ponto morto.

## Desligar a ajuda



Prima; a luz indicadora acende-se. O estado do sistema é memorizado quando se desliga o veículo.

## Retomar a ajuda

Ao premir novamente o botão a luz indicadora apaga.

**SERVICE**



Se ao engrenar a marcha-atrás, esta luz indicadora se acender, acompanhada por uma mensagem e/ou por um sinal sonoro: foi detetada uma anomalia.

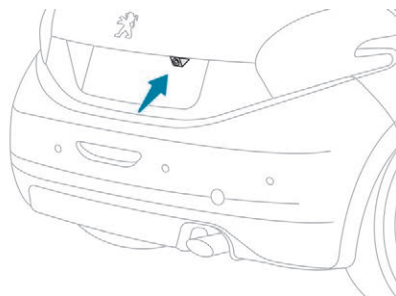
Entre em contacto com um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

**i** Com mau tempo ou no inverno, assegure-se de que os sensores não ficam cobertos de lama, gelo ou neve.

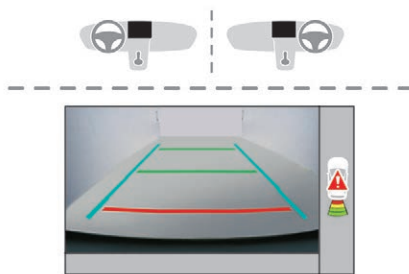
**i** O sistema será automaticamente desativado em caso de atrelagem de um reboque ou de montagem de um suporte para bicicletas (veículo equipado com um reboque ou um suporte para bicicletas recomendado pela PEUGEOT).

**!** A ajuda ao estacionamento não pode, em caso algum, substituir a vigilância do condutor.

## Câmara de marcha-atrás



A câmara de marcha-atrás é ativada automaticamente ao engrenar a marcha-atrás. A imagem é apresentada no ecrã tátil. A função de câmara de marcha-atrás pode ser auxiliada pelos sensores de estacionamento.



A representação visual dos traços permite auxiliar na manobra.

São representados como um traçado "no solo" que não permite situar o veículo relativamente a obstáculos altos (por exemplo: outros veículos, etc.)  
Alguma deformação da imagem é normal.

Os traços azuis representam a direção geral do veículo (a distância corresponde à largura do seu veículo sem os retrovisores).  
Os traços vermelhos representam a distância de aproximadamente 30 cm após o limite do para-choques traseiro do seu veículo.  
Os traços verdes representam as distâncias de aproximadamente 1 e 2 metros após o limite do para-choques traseiro do seu veículo.

**!** A câmara de marcha-atrás não pode, em caso algum, substituir a necessidade de vigilância por parte do condutor.

**i** **Lavagem de alta pressão**  
A quando da lavagem do seu veículo, não direcione a pistola a uma distância inferior a 30 cm da ótica da câmara.

**i** A abertura da tampa da mala fará com que a imagem desapareça do ecrã.

**i** Limpe regularmente a câmara de marcha-atrás com um pano macio e seco.

## Park Assist

O sistema deteta um espaço de estacionamento e oferece uma assistência às manobras de entrada e de saída de estacionamento longitudinal.

Comanda a direção e apresenta informações visuais e sonoras ao condutor.

O condutor gere o acelerador, os travões, as mudanças e a embraiagem no caso de uma caixa de velocidades manual.

A qualquer instante, o condutor pode retomar o comando da direção segurando o volante.

**!** O sistema Park Assist não pode, em caso algum, substituir a vigilância do condutor. O condutor deverá continuar a controlar o seu veículo, assegurando-se que o espaço permanece desimpedido durante a manobra. Em determinadas situações, os sensores podem não detetar pequenos obstáculos situados nos ângulos mortos.

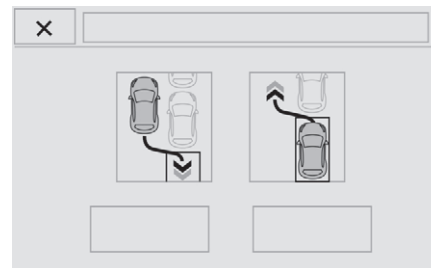
**!** Durante as fases da manobra o volante realiza mudanças de direção rápidas: não segure no volante, não coloque as mãos dentro do volante. Verifique se existe algum objeto que possa bloquear a manobra (peça de roupa solta, cachecol, gravata, etc.) – Risco de ferimento!

**i** Para entrar num espaço entre veículos, o sistema não deteta lugares cujo espaço seja nitidamente inferior ou superior ao tamanho do veículo.

A função "sensores de estacionamento" é ativada automaticamente durante as manobras, é possível que uma luz avisadora se acenda no ecrã, acompanhada por um sinal sonoro, sem afetar o estacionamento.

**i** A alteração das dimensões dos pneus (sobredimensionamento, pneus de Inverno, etc.) pode afetar o bom funcionamento da função de assistência ao estacionamento.

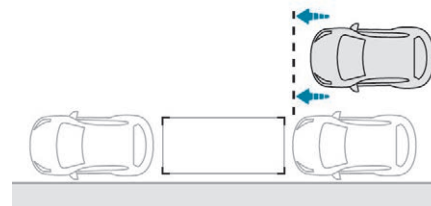
**i** Quando o Park Assist está ativo, impede que Stop & Start entre em modo STOP. No modo STOP, a ativação do Park Assist efetua novamente o arranque do motor.



O sistema proporciona uma assistência às manobras de entrada e de saída do estacionamento em estacionamento longitudinal.

## Entrada num lugar de estacionamento em paralelo

☞ Depois de ter detetado um espaço disponível, limite a velocidade do veículo a 20 km/h.



☞ Posicione o seu veículo antes desse lugar.

## Condução

Para ativar o sistema Park Assist:



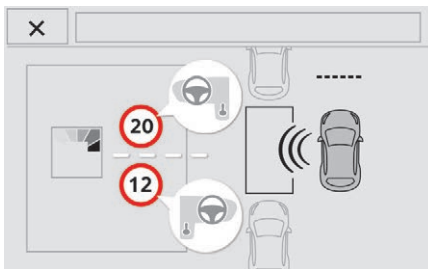
☞ Prima este comando.  
A luz indicadora do comando permanece apagada.

É apresentada uma mensagem no ecrã.

☞ Selecione a manobra de entrada num espaço de estacionamento.  
A luz indicadora do comando acende-se.



☞ Acione a luz indicadora de mudança de direção do lado pretendido para o estacionamento.



☞ Avance ao longo do lugar, a uma velocidade inferior a 20 km/h, para o medir e permaneça a uma distância compreendida entre 0,5 e 1,5 metros da fila de veículos estacionados.

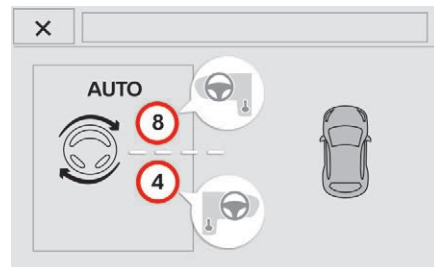
Quando a medição terminar, uma mensagem indica-lhe que é possível efetuar o estacionamento, se o lugar for suficientemente grande.



☞ Avance o seu veículo até à apresentação de uma nova mensagem.

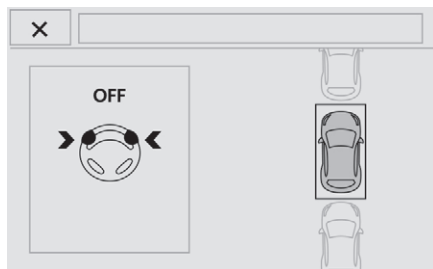


☞ Selecione a marcha-atrás e largue o volante.



A manobra de estacionamento assistida está em curso.

Sem ultrapassar os 8 km/h, continue as manobras seguindo as informações que são apresentadas no sistema de "assistência ao estacionamento", até que a mensagem que indica o final da manobra seja apresentada. A luz indicadora no comando apaga-se, acompanhada por um sinal sonoro.



O condutor retoma o comando da direção do veículo.

## Saída de lugar de estacionamento em paralelo

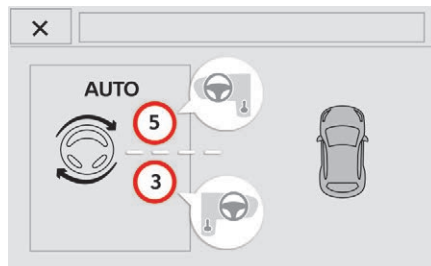
- ☞ Quando pretender sair de um estacionamento entre veículos, ligue o motor.

Com o veículo parado, para ativar o sistema Park Assist:

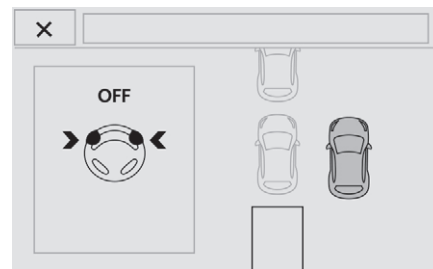


- ☞ Prima este comando.
- A luz indicadora do comando permanece apagada. É apresentada uma mensagem no ecrã.

- ☞ Selecione a manobra de saída de um lugar de estacionamento.
- A luz indicadora do comando acende-se.
- ☞ Acione a luz indicadora de mudança de direção do lado da saída do estacionamento que pretender.
- A luz indicadora de mudança de direção pisca durante a manobra, seja qual for a posição do manípulo.
- ☞ Engrene a marcha à frente ou marcha-atrás e, em seguida, largue o volante.



A manobra de saída assistida do estacionamento está em curso. Sem ultrapassar os 5 km/h, continue as manobras seguindo as informações que são apresentadas no sistema de "assistência ao estacionamento", até que a mensagem que indica o final da manobra seja apresentada. A manobra termina quando o eixo dianteiro do veículo sair do lugar de estacionamento. A luz indicadora no comando apaga-se, acompanhada por um sinal sonoro.



O condutor retoma o comando da direção do veículo.

## Desativação

O sistema desativa-se automaticamente:

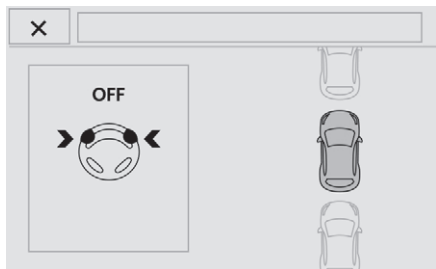
- ao desligar a ignição,
- se o motor for abaixo,
- se não for efetuada nenhuma manobra nos 5 minutos seguintes à seleção do tipo de manobra
- após uma imobilização prolongada do veículo durante a manobra,
- se a função de antipatinagem das rodas (ASR) for acionada,
- se a velocidade do veículo ultrapassar o limite autorizado,
- quando o condutor interrompe a rotação do volante,
- se o condutor premir o comando Park Assist,

## Condução

- se não for possível posicionar devidamente o veículo (demasiadas manobras de entrada e saída),
- se a porta do condutor estiver aberta,
- se uma das rodas dianteiras encontrar um obstáculo.

**!** Se o sistema for desativado durante uma manobra, o condutor deverá reativá-lo manualmente para reiniciar a medição em curso.

Aparece uma mensagem no ecrã.



O condutor retoma o controlo da direção do veículo.

## Desativação

O sistema é desativado automaticamente:

- ao rebocar um reboque,
- se a porta do condutor estiver aberta,
- se a velocidade do veículo for superior a 70 km/h.

Para desligar o sistema por um período prolongado, contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.



esta luz avisadora é apresentada no painel de instrumentos e/ou uma mensagem é apresentada no ecrã, acompanhada por um sinal sonoro (bip breve).

A luz indicadora acende-se de forma intermitente durante alguns segundos. Se o problema de funcionamento ocorrer durante a utilização do sistema, a luz indicadora apaga-se.

**STOP**

Estas luzes avisadoras assinalam um problema de funcionamento da direção assistida.



Entre em contacto com um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

**!** Se a distância lateral entre o seu veículo e o espaço for demasiado grande, o sistema poderá não conseguir medir o espaço. Qualquer objeto que ultrapasse o gabarito do veículo não é tido em consideração pelo sistema Park Assist durante uma manobra.

**i** Com mau tempo e no Inverno, assegure-se de que os sensores não se encontram tapados por sujidade, gelo ou neve. Em caso de problema de funcionamento, dirija-se a um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada para mandar verificar o sistema.



## Detecção de pressão baixa dos pneus

Este sistema monitoriza automaticamente a pressão dos pneus durante a condução.

O sistema monitoriza a pressão dos quatro pneus, a partir do momento em que o veículo entra em movimento.

Compara as informações fornecidas pelos sensores de velocidade das rodas com os **valores de referência, que devem ser reinicializados sempre que se ajusta a pressão dos pneus ou que se substitui uma roda.**

O sistema aciona um alerta a partir do momento em que deteta a diminuição da pressão de um ou vários pneus.

**!** O sistema de deteção de pressão insuficiente dos pneus não substitui a vigilância do condutor.

Este sistema não dispensa a verificação mensal da pressão de enchimento dos pneus (incluindo da roda sobresselente), assim como antes de um trajeto longo. Conduzir o veículo numa situação de pressão baixa dos pneus degrada o comportamento em estrada, aumenta as distâncias de travagem e provoca o desgaste prematuro dos pneus, particularmente em condições severas (forte carga, velocidade elevada, longos trajetos).



A condução com pneus com pressão baixa aumenta o consumo de combustível.



As especificações de pressão dos pneus para o seu veículo são apresentadas na etiqueta de pressão dos pneus.

Para mais informações sobre as marcas de identificação, incluindo a etiqueta de pressão dos pneus, consulte a secção correspondente.

O controlo da pressão dos pneus deverá ser efetuado "a frio" (veículo parado há 1 hora ou após um trajeto inferior a 10 km efetuado a uma velocidade moderada). Caso contrário, adicione 0,3 bar aos valores indicados na etiqueta.

## Alerta de pressão insuficiente



Este é indicado pela luz avisadora continuamente acesa, um sinal acústico e, dependendo do equipamento instalado, uma mensagem apresentada no ecrã.

Reduza imediatamente a velocidade, evite as guinadas do volante e as travagens bruscas.

Pare o veículo assim que as condições de circulação o permitirem.



A perda de pressão detetada nem sempre origina uma deformação visível do pneu. Não se contente apenas com um controlo visual.

Em caso de furo, utilize o kit de reparação provisória de furos ou a roda sobresselente (consoante o equipamento).

ou

Se dispuser de um compressor, como o de um kit de desempanagem provisória de pneus, verifique a pressão dos quatro pneus a frio.

ou

Se não lhe for possível efetuar esta verificação imediatamente, circule com cuidado e a uma velocidade reduzida.



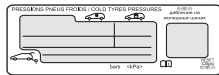
O alerta permanece ativo até à reinicialização do sistema.



O alerta de pressão insuficiente apenas é fiável se se efetuar a reinicialização do sistema com a pressão dos quatro pneus corretamente ajustada.

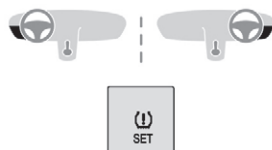
## Reinicializar

O sistema deve ser reinicializado após qualquer ajuste da pressão de um ou vários pneus e após a substituição de uma ou várias rodas.



- ! Antes de reinicializar o sistema, assegure-se de que a pressão dos quatro pneus se encontra adaptada às condições de utilização do veículo e em conformidade com as recomendações da etiqueta de pressão dos pneus.
- O alerta de pressão insuficiente apenas é fiável se se efetuar a reinicialização do sistema com a pressão dos quatro pneus corretamente ajustada.
- O sistema de deteção de pressão insuficiente dos pneus não informa se a pressão está errada aquando da reinicialização.

## Sem o ecrã tátil



- ☞ Com a ignição ligada e o veículo parado, prima este botão durante cerca de 3 segundos e solte-o; um sinal sonoro confirma a reinicialização.

## Com Ecrã tátil

A inicialização do sistema é efetuada com a ignição ligada e o veículo parado.

**MENU** É possível configurar a iluminação de acompanhamento no menu **Condução/Veículo**.



- ! Os novos parâmetros de pressão gravados são considerados pelo sistema como valores de referência.

**i** **Correntes para a neve**  
O sistema não deve ser reinicializado após montagem ou desmontagem das correntes para a neve.

## Anomalia de funcionamento



A luz avisadora intermitente e depois fixa de deteção de pressão baixa juntamente com a luz avisadora "Service" acesa indicam uma anomalia no funcionamento do sistema.

Neste caso, a vigilância da pressão baixa dos pneus deixa de ser assegurada. Solicite a verificação do sistema por um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

- i** Após qualquer intervenção no sistema, é necessário verificar a pressão dos quatro pneus e, em seguida, reinicializá-lo.



## PEUGEOT E TOTAL

**UMA PARCERIA QUE OFERECE DESEMPENHO!**

A equipa PEUGEOT TOTAL sabe como quebrar os limites do desempenho para conquistar vitórias nas condições mais difíceis, como confirmam os primeiros três lugares conquistados em 2017.

Para obter estes resultados excepcionais, as equipas da PEUGEOT Sport escolheram o TOTAL QUARTZ para o PEUGEOT 3008 DKR, um lubrificante de alta tecnologia que protege o motor nas condições mais adversas.

**TOTAL O QUARTZ protege o seu motor contra os efeitos do tempo.**

TOTAL QUARTZ Ineo First é um lubrificante de desempenho ultra elevado, resultante da colaboração entre a Peugeot e as equipas de Investigação e Desenvolvimento da Total. Especialmente formulado para motores Peugeot, a sua tecnologia inovadora reduz significativamente as emissões de CO<sub>2</sub> e conserva o motor limpo.

PEUGEOT RECOMENDAÇÃO TOTAL



PEUGEOT

OFFICIAL PARTNERS



TOTAL

## Depósito de combustível

Capacidade do depósito:

- aproximadamente **50 litros** (motores a gasolina).
- aproximadamente **50 litros** (motores a gásóleo).
- aproximadamente **45 litros** (motores a gásóleo BlueHDi).

## Nível mínimo de combustível



Quando atingir o nível baixo de combustível esta luz avisadora acende no painel de instrumentos. Restam **cerca de 5 litros** de combustível no depósito. Se a luz avisadora piscar **resta mesmo muito pouco combustível**.

Reabasteça o mais rapidamente possível para evitar ficar sem combustível.

Para mais informações sobre o tópico **Falta de combustível (gásóleo)**, consulte a secção associada.

**!** Com o Stop & Start, nunca efetue um enchimento de combustível quando o motor se encontrar no modo STOP; desligue imperativamente a ignição com a chave.

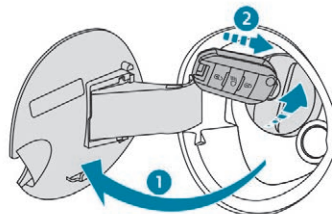
## Reabastecimento

Uma etiqueta, colada no interior da portinhola do depósito de combustível, indica-lhe o tipo de combustível a utilizar em função do tipo de motor.

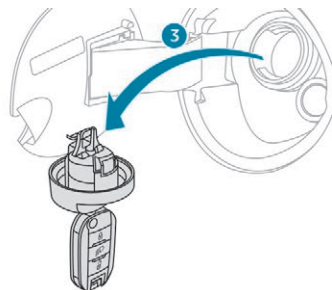
É necessário abastecer pelo menos 5 litros para que o abastecimento seja registado pelo indicador de combustível.

Para reabastecer em total segurança:

☞ **Desligue imperativamente o motor.**



- ☞ Abra a tampa do depósito de combustível **1**.
- ☞ Introduza a chave no tampão **2** e, em seguida, rode-a para a esquerda,



- ☞ Retire o tampão e prenda-o à patilha situada na face interna da tampa **3**.

☞ Encha o depósito completamente, mas **não continue depois do 3.º disparo da pistola**; risco de avarias.

Quando acabar de abastecer o depósito:

- ☞ Recoloque o tampão no sítio.
- ☞ Rode a chave para a direita e retire-a do bujão.
- ☞ Feche a portinhola do depósito de combustível.

**i** Enquanto o tampão não for colocado novamente no sítio, a chave não pode ser retirada da fechadura. A abertura do tampão pode provocar um ruído de aspiração de ar. Isso é perfeitamente normal e é resultado do isolamento do sistema de combustível.

**!** Se tiver abastecido o seu veículo com o combustível errado, tem de drenar o depósito de combustível e abastecê-lo com o combustível correto antes de colocar o motor em funcionamento.

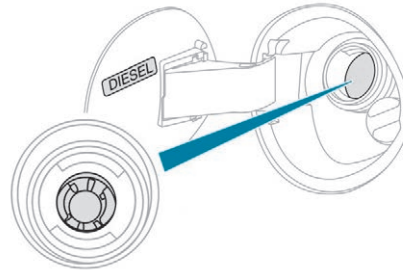
## Corte de combustível

O seu veículo encontra-se equipado com um dispositivo de segurança que corta a alimentação de combustível em caso de colisão.

## Prevenção contra combustível errado (diesel)

(Consoante o país de comercialização.)  
Dispositivo mecânico para impedir o enchimento de combustível gasolina num depósito de um veículo que funciona a diesel. Evita, assim, a degradação do motor associada a este tipo de incidente.

## Funcionamento



Aquando da introdução de uma pistola de gasolina no bocal de abastecimento de combustível de um veículo a gasóleo, ela entra em contacto com a aba. O sistema permanece fechado e impede o respetivo enchimento.  
**Não insista e introduza uma pistola do tipo gasóleo.**

**i** A utilização de um bidão permanece possível para o enchimento do depósito. Para garantir um bom fluxo do combustível, aproxime a ponteira do recipiente sem a encostar diretamente à aba do dispositivo de prevenção contra combustível errado e verta lentamente.

**i** **Deslocações ao estrangeiro**  
As pistolas de diesel podem ser diferentes conforme os países. A presença de um sistema de prevenção contra combustível errado pode tornar impossível o abastecimento do reservatório. Os veículos com motor diesel não estão equipados com bloqueador de combustível, pelo que durante as deslocações ao estrangeiro, aconselhamos que verifique junto de um revendedor PEUGEOT se o seu veículo está adaptado ao material de abastecimento de combustível existente no país em que irá circular.

## Compatibilidade dos combustíveis

### Combustível utilizado pelos motores a gasolina

Os motores a gasolina são compatíveis com os biocombustíveis, em conformidade com as normas europeias atuais e futuras, podendo ser vendidas nas bombas:

E5

Gasolina conforme a norma EN228 misturada com um combustível que respeite a norma EN15376.

E10

Apenas é autorizada a utilização de aditivos combustíveis de gasolina que respeitem a norma B715001.

### Combustível utilizado pelos motores a diesel

Os motores a Diesel são compatíveis com os biocombustíveis em conformidade com as normas europeias, atuais e futuras, podendo ser distribuídos nas bombas.

E5

E10

B7

B10

XTL

B20

B30

B7

Gasóleo que cumpra a norma EN590 em mistura com um biocombustível que cumpra a norma EN14214 (incorporação possível de 0 a 7% de Éster Metílico de Ácidos Gordos),

B10

Gasóleo que cumpra a norma EN16734 em mistura com um biocombustível que cumpra a norma EN14214 (incorporação possível de 0 a 10% de Éster Metílico de Ácidos Gordos),

XTL

Gasóleo parafínico que cumpra a norma EN15940 em mistura com um biocombustível que cumpra a norma EN14214 (incorporação possível de 0 a 7% de Éster Metílico de Ácidos Gordos).

B20

A utilização de combustível B20 ou B30 que cumpram a norma EN16709 é possível com o seu motor Diesel. No entanto, esta utilização, mesmo que ocasional, necessita da aplicação rigorosa das condições de manutenção específicas, denominadas de "Deslocações Severas".

B30

Para mais informações, contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

! A utilização de um outro tipo de (bio) combustível (óleos vegetais ou animais, puros ou diluídos, combustível doméstico, etc.) é estritamente proibida (risco de danos no motor e no sistema de combustível).

i Apenas é autorizada a utilização de aditivos diesel que cumpram a norma B715000.

### Diesel a baixa temperatura

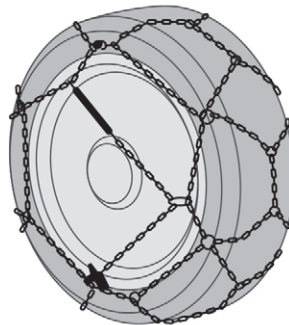
A temperaturas abaixo de 0 °C, a formação de parafinas em combustíveis a gasóleo de tipo verão pode implicar uma operação anormal do circuito de fornecimento de combustível. Para evitar isso, recomendamos a utilização de combustível diesel de tipo inverno e manter o depósito acima dos 50% de enchimento. Se, apesar disso, a temperaturas abaixo de -15 °C o motor tiver problemas a iniciar, saia do veículo numa garagem ou oficina aquecida durante algum tempo.

## Deslocação ao estrangeiro

**i** Certos combustíveis podem danificar o motor do veículo. Nalguns países, pode ser necessária a utilização de um combustível particular (índice de octano e nome de venda específicos, etc.) para garantir o funcionamento correto do motor. Para mais informações, contacte o revendedor.

## Correntes para a neve

Em condições inverniais, as correntes para a neve melhoram a tração bem como o comportamento do veículo nas travagens.



**!** As correntes para a neve só devem ser instaladas nas rodas dianteiras. Não podem ser montadas nas rodas sobresselentes "economizadoras de espaço".

**i** Tenha em conta a regulamentação específica de cada país para a utilização das correntes para a neve e a velocidade máxima autorizada.

## Dicas de instalação

- ☞ Se tiver de instalar as correntes durante o seu trajeto, pare o veículo numa superfície plana ao lado da estrada.
- ☞ Engrene o travão de estacionamento e, se necessário, coloque calços nas rodas para impedir que o veículo deslize.
- ☞ Instale as correntes seguindo as instruções fornecidas pelo fabricante.
- ☞ Arranque e conduza cuidadosamente durante alguns momentos, sem exceder 50 km/h.
- ☞ Pare o veículo e verifique se as correntes para a neve estão esticadas.

**i** É vivamente recomendado que treine a montagem das correntes para a neve antes de partir num solo plano e seco.

**!** Evite conduzir numa estrada sem neve com correntes para a neve para não danificar os pneus do seu veículo e o piso da estrada. Se o seu veículo estiver equipado com jantes de liga de alumínio, verifique que nenhuma parte da corrente ou das fixações toca na jante.

## Informações práticas

Utilize apenas correntes concebidas para montagem no tipo de rodas que equipam o seu veículo:

Dimensões dos pneus de origem	Tamanho da malha máximo
185/65 R15	9 mm
195/55 R16	
205/45 R17	7 mm

Para mais informações sobre as correntes para a neve consulte o revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

## Engate de um reboque



O seu veículo foi concebido essencialmente para o transporte de pessoas e de bagagens, mas pode ser também utilizado para puxar um reboque.

**i** Recomendamos que utilize os engates de reboque PEUGEOT genuínos e a respetiva cablagem, que foram testados e homologados desde a conceção do seu veículo, e que confie a montagem deste dispositivo ao revendedor PEUGEOT ou a uma oficina qualificada.  
Se o engate de reboque não for montado por um revendedor PEUGEOT, ainda assim tem de ser instalado de acordo com as instruções do fabricante do veículo.

**!** A condução com reboque submete o veículo a solicitações mais significativas e exige do condutor uma atenção particular.  
Para mais informações sobre os **Conselhos de condução**, nomeadamente em caso de reboque, consulte a secção correspondente.

**!** Respeite os pesos de reboque máximos indicados no certificado de matrícula ou nas características técnicas do seu veículo.

**i** Para mais informações sobre os **Pesos** (e as cargas rebocáveis em função do seu veículo), consulte a secção correspondente.

**!** Respeite a legislação do país no qual circula.



## Modo de corte de energia

Sistema que gere a utilização de determinadas funções em função do nível de energia restante na bateria.

Quando o veículo está em movimento, a função de corte de energia desativa temporariamente algumas funções, tais como o ar condicionado, a descongelação do vidro traseiro, etc.

As funções desativadas são reativadas automaticamente assim que as condições o permitirem.

## Modo de economia de energia

Sistema que gere a duração de certas funções para preservar uma carga suficiente da bateria. Depois da paragem do motor, são ainda utilizáveis, por um período acumulado máximo de cerca de quarenta minutos, funções como o sistema áudio e a telemática, os limpa-vidros, as luzes de cruzamento, as luzes do teto, etc.

### Entrada neste modo

Uma mensagem de entrada em modo economia de energia aparece no ecrã do painel de instrumentos e as funções ativas são postas em suspensão.

**i** Se uma comunicação telefónica tiver sido iniciada ao mesmo tempo, esta será mantida durante cerca de 10 minutos com o sistema Bluetooth mãos-livres do seu sistema de áudio.

### Sair do modo

Estas funções serão reativadas automaticamente na utilização seguinte do veículo.

Para utilizar imediatamente estas funções, ligue o motor e deixe-o funcionar:

- menos de dez minutos, para usar o equipamento durante cerca de cinco minutos,
- mais de dez minutos, para usar o equipamento até cerca de trinta minutos.

Deixe o motor trabalhar na duração especificada para garantir que a carga da bateria é suficiente.

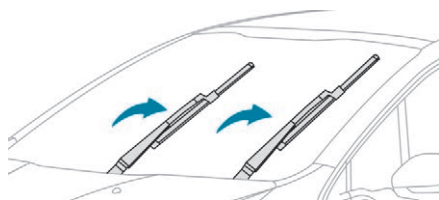
Não ligue e desligue o motor repetida e continuamente para recarregar a bateria.

**!** Uma bateria descarregada não permite o arranque do motor.  
Para mais informações sobre a **bateria de 12 V**, consulte a secção correspondente.

## Substituição de um limpavidros

Esta posição permite soltar as escovas dos limpavidros.

Permite limpar as lâminas ou proceder à substituição das escovas. Pode ser igualmente útil, durante o inverno, para soltar as escovas do para-brisas.



Para colocar as escovas na posição vertical:

- ☞ Mexa no comando do limpavidros no minuto seguinte a desligar a ignição para colocar as escovas na vertical.

Para recolocá-las em posição de repouso:

- ☞ Ligue a ignição e acione o comando.

## Desmontagem de uma escova

- ☞ Levante o braço do limpavidros correspondente.
- ☞ Solte a escova e retire-a.

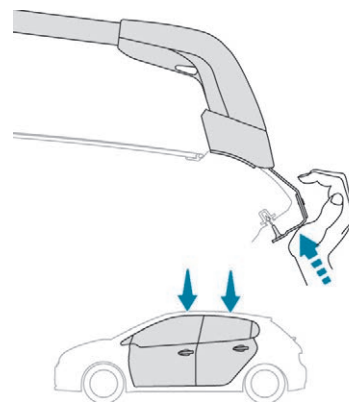
## Remontagem de uma escova

- ☞ Instale a nova escova do limpavidros correspondente no seu devido lugar e fixe-a.
- ☞ Dobre cuidadosamente o braço do limpavidros.

Para conservar a eficácia das escovas do limpavidros, é aconselhável:

- utilizá-las com cuidado,
- limpá-las regularmente com água e sabão,
- não as utilizar para segurar uma placa de cartão contra o para-brisas,
- substituí-las quando surgirem os primeiros sinais de desgaste.

## Montar as barras do tejadilho



Para montar as barras de tejadilho transversais, respeite o respetivo posicionamento, materializado pelos calços de fixação, situados nas entradas das portas.

- i** Para mais informações contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.  
Se a altura ultrapassar os 40 cm, adapte a velocidade do veículo em função do perfil da estrada, no sentido de não provocar danos nas barras do tejadilho e nos pontos de fixação do veículo.  
Para o transporte de objetos mais longos que o veículo, deverá informar-se sobre a legislação local em vigor.

**!** Como medida de segurança e para evitar danos no tejadilho, é imperativo que utilize as barras de tejadilho transversais homologadas para o seu veículo. Respeite as instruções de montagem e as condições de utilização indicadas no manual de instruções fornecido com as barras do tejadilho.

### **! Recomendações**

Distribua a carga uniformemente, tendo cuidado para não sobrecarregar um dos lados.  
Disponha a parte mais pesada da carga o mais perto possível do tejadilho.  
Prenda bem a carga.  
Conduza com cuidado: a sensibilidade aos ventos laterais aumenta e a estabilidade do seu veículo pode ser afetada.  
Em viagens longas, verifique a cada paragem se a carga se encontra corretamente fixa.  
Retire as barras do tejadilho assim que terminar o transporte.

## Capot



Antes de qualquer intervenção sob o capot, neutralize o Stop & Start para evitar qualquer risco de lesão associada a um acionamento automático do modo START.

**i** A localização da alavanca de abertura interior do capot impede que este seja aberto quando a porta dianteira esquerda está fechada.

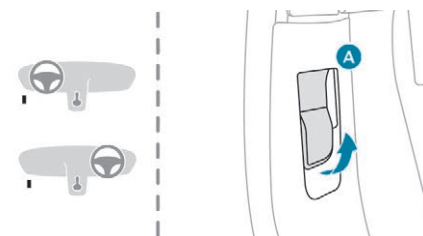
**!** Com o motor quente, deverá manusear a patilha de segurança exterior e a haste com cuidado (risco de queimaduras), utilizando a área protegida.  
Com o capot aberto, tenha atenção para não danificar a patilha de segurança.  
Em caso de vento forte, não abra o capot.

**!** A ventoinha de arrefecimento pode entrar em funcionamento depois de o motor parar. Tenha cuidado para que as lâminas da hélice não toquem em objetos nem em vestuário.

**!** Devido à existência de equipamentos elétricos sob o capot recomenda-se limitar a exposição à água (chuva, lavagem, etc.).

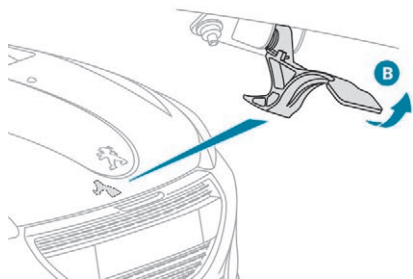
## Destrancamento

☞ Abra a porta dianteira esquerda.

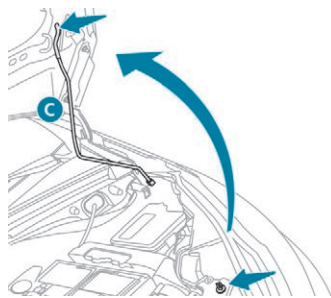


☞ Puxe para si o comando **A**, situado na parte inferior do enquadramento da porta.

7



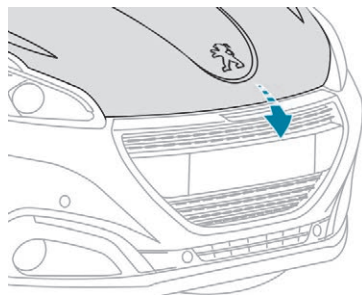
- ☞ Acione a palhinha **B** e levante o capot.



- ☞ Desencaixe a vareta **C** do suporte e fixe-a no entalhe para manter o capot aberto.

## Trancamento

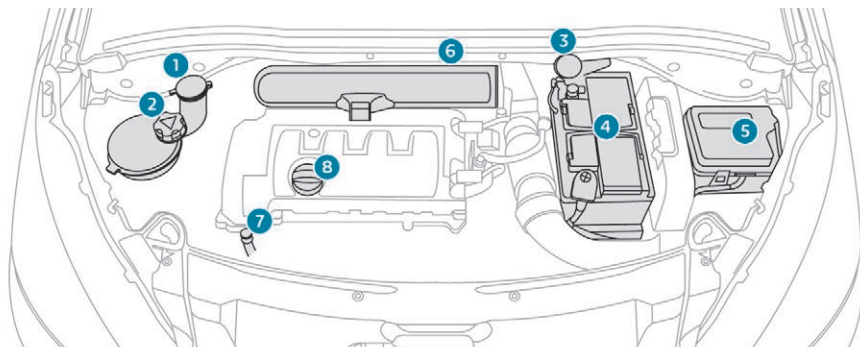
- ☞ Retire a vareta do entalhe de fixação.
- ☞ Prenda a vareta no seu suporte.



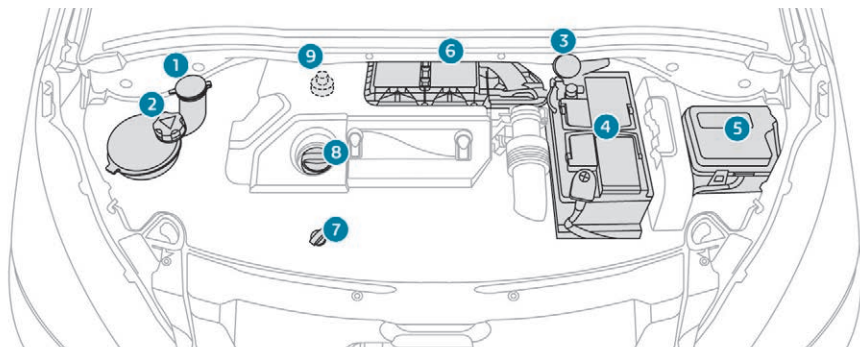
- ☞ Baixe o capot e deixe-o cair para trancar quando estiver quase em baixo.
- ☞ Puxe o capot para confirmar que está bem trancado.

## Motores

### Gasolina



### Gasóleo



Estes motores são exemplos fornecidos como exemplo.

As posições dos seguintes elementos poderão variar:

- Filtro de ar.
- Vareta de óleo do motor.
- Tampão do óleo do motor.
- Bomba de escorvamento.

1. Depósito do líquido do lava-vidros.
2. Depósito do líquido de refrigeração do motor.
3. Depósito do líquido dos travões.
4. Bateria.
5. Caixa de fusíveis.
6. Filtro de ar.
7. Vareta de óleo do motor.
8. Tampão do óleo do motor.
9. Bomba de escorvamento\*.

\* Consoante o motor.

**!** O circuito do diesel está sob pressão muito alta. Qualquer intervenção neste circuito deve ser realizada exclusivamente por um revendedor PEUGEOT ou oficina qualificada.

## Verificação dos níveis

Verifique com regularidade todos estes níveis segundo o plano de manutenção do construtor. Reponha o nível, se necessário, salvo indicação em contrário.

Em caso de descida significativa do nível, solicite a verificação do sistema correspondente por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

**!** O líquido deve estar em conformidade com as recomendações do fabricante e o motor do veículo.

**!** Tenha atenção durante as intervenções sob o capot, uma vez que determinadas zonas do motor podem estar extremamente quentes (risco de queimadura) e o ventilador de arrefecimento pode ser acionado a qualquer instante (mesmo com a ignição desligada).

## Produtos usados

**!** Evitar o contacto prolongado de óleo e de líquidos usados com a pele. Muitos destes líquidos são nocivos para a saúde ou muito corrosivos.



Não descarte o óleo e os líquidos usados pela canalização ou no solo. Leve o óleo usado a um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada ou deixe-os nos recipientes reservados para este efeito.

## Nível de óleo do motor



A verificação efetua-se quando a ignição é ligada através do indicador de nível de óleo no painel de instrumentos nos veículos equipados com uma sonda elétrica ou com a vareta de medição do óleo.

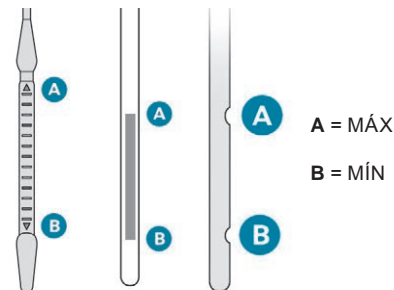
**i** Para garantir a fiabilidade da medição, o seu veículo deverá encontrar-se estacionado em solo nivelado, com o motor desligado há mais de 30 minutos.

É normal que sejam necessárias reposições do nível de óleo entre duas revisões (ou mudanças de óleo). A PEUGEOT recomenda a verificação do nível e a sua reposição, se necessário, a cada 5000 km.

## Verificação com a vareta de medição

A localização da vareta de medição é ilustrada no esquema da parte inferior do capot do motor correspondente.

- ☞ Pegue na extremidade colorida da vareta de medição e retire-a completamente.
- ☞ Limpe a vareta de medição com um pano limpo e sem pelo.
- ☞ Introduza a vareta de verificação do óleo totalmente no orifício e, em seguida, retire-a novamente para efetuar o controlo visual: o nível correto deverá situar-se entre as marcas **A** e **B**.



Se constatar que o nível se encontra acima da marca **A** ou abaixo da marca **B**, **não efetue o arranque do motor**.

- Se o nível **MÁX** for ultrapassado (risco de deterioração do motor), contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.
- Se o nível **MIN** não for atingido, efetue imperativamente um complemento de óleo do motor.

## Grau do óleo

Antes de atestar ou de mudar o óleo, verifique se é o tipo de óleo adequado ao seu motor e se está de acordo com as recomendações do fabricante.

## Atestar o óleo do motor

A localização do tampão do óleo está ilustrada no esquema da parte inferior do capot.

- ☞ Desaperte o tampão do óleo para aceder ao orifício de enchimento.
- ☞ Deite o óleo em pequenas quantidades, evitando derrames ou salpicos nos componentes do motor (risco de incêndio).
- ☞ Aguarde alguns minutos antes de verificar novamente o nível com a vareta.
- ☞ Deite mais óleo se necessário.
- ☞ Após verificação do nível, volte a apertar com cuidado o tampão do óleo e coloque a vareta no respetivo lugar.

**I** Depois de atestar o óleo, a verificação feita ao ligar a ignição com o indicador do nível do óleo no painel de instrumentos não é válida nos 30 minutos a seguir a ter atestado.

## Mudança de óleo do motor

Consulte o plano de manutenção do construtor para obter detalhes sobre a periodicidade desta operação.

Para preservar a fiabilidade do motor e do sistema de controlo de emissões, nunca utilize aditivos no óleo do motor.

## Nível do líquido de travões



O nível deste líquido deve situar-se próximo da marca "MAXI". Caso contrário, verifique o desgaste das pastilhas de travão.

## Mudança do líquido de refrigeração

Consulte o plano de manutenção do construtor para obter detalhes sobre a periodicidade desta operação.

## Características do líquido

Este líquido deve estar em conformidade com as recomendações do fabricante.

## Nível do líquido de arrefecimento



Verifique regularmente o nível do líquido de refrigeração. É normal atestar o fluido entre duas revisões.

Só pode verificar e atestar com o motor frio. Um nível de líquido de refrigeração baixo constitui um risco de danos graves no seu motor.

O nível do líquido de refrigeração tem de estar próximo da marca "MÁX", mas nunca deve ultrapassá-la.

Se o nível estiver próximo ou abaixo da marca "MÍN", é essencial atestar.

Quando o motor estiver quente, a temperatura deste líquido é regulada pelo ventilador. Além disso, como o sistema de arrefecimento está pressurizado, espere pelo menos uma hora depois da paragem do motor para efetuar uma intervenção.

Para evitar qualquer risco de queimadura em caso de intervenção urgente para atestar, ponha um pano à volta do tampão e desaperte-o dando duas voltas para deixar a pressão baixar.

Quando a pressão tiver diminuído, retire o tampão e reponha o nível.

**!** A ventoinha de arrefecimento pode entrar em funcionamento depois de o motor parar. Tenha cuidado para que as lâminas da hélice não toquem em objetos nem em vestuário.

## Características do líquido

Este líquido deve estar em conformidade com as recomendações do fabricante.

## Nível do líquido lava-vidros



Ateste sempre que necessário.

### Especificações do líquido

O líquido do lava-vidros tem de ser reabastecido com uma mistura pronta a usar. No inverno (temperaturas abaixo de zero), tem de ser utilizado um anticongelante adequado às condições vigentes, de forma a preservar os elementos do sistema (bomba, depósito, condutas, etc.).

O enchimento com água pura é proibido em quaisquer circunstâncias (risco de congelamento, depósitos de calcário, etc.).

## Nível de aditivo de gasóleo (gasóleo com filtro de partículas)



O nível mínimo do depósito de aditivo é indicado pelo acendimento fixo da luz avisadora, acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem de nível de aditivo do filtro de partículas demasiado baixo.

## Reposição do nível

A reposição do nível deste aditivo deverá ser efetuada, rápida e imperativamente, pelo revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

## Nível de AdBlue

É acionado um alerta quando se atinge o nível de reserva.

Para evitar a imobilização do veículo, em conformidade com os regulamentos, tem de o abastecer com AdBlue.

Para mais informações sobre **AdBlue® e o sistema SCR**, e em particular, sobre o abastecimento, consulte a secção correspondente.

## Verificações

Salvo indicação contrária, verifique estes componentes em conformidade com o plano de manutenção do construtor e em função da motorização do seu veículo. Caso contrário, solicite que estes sejam verificados por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

## Bateria de 12 V



A bateria não necessita de manutenção.

Todavia, verifique regularmente se os terminais estão corretamente apertados (versões sem terminais de libertação rápida) e se as ligações estão limpas.

**i** Para mais informações e precauções a tomar antes de uma operação na **bateria de 12 V**, consulte a secção correspondente.

**!** As versões equipadas com Stop & Start possuem uma bateria de chumbo-ácida de 12 V de tecnologia e características específicas. A sua substituição deverá ser efetuada exclusivamente no revendedor PEUGEOT ou numa oficina qualificada.



## Filtro de ar e filtro do habitáculo



Consulte o plano de manutenção do construtor para obter detalhes sobre a periodicidade de substituição destes componentes.

Em função do meio ambiente (atmosfera poluída, etc.) e da utilização do veículo (condução urbana, etc.) **substitua-os com uma frequência duas vezes superior se necessário.**

Um filtro de habitáculo obstruído pode deteriorar o desempenho do sistema de ar condicionado e gerar odores desagradáveis.

## Filtro de óleo



Substitua o filtro de óleo a cada mudança de óleo do motor. Consulte o plano de manutenção do construtor para obter detalhes sobre a periodicidade de substituição deste componente.

## Filtro de partículas (gasóleo)



O início de saturação do filtro de partículas é indicado pelo acendimento fixo desta luz avisadora, acompanhada por uma mensagem de alerta.

Desde que as condições de trânsito o permitam, regenere o filtro circulando a uma velocidade de, no mínimo, 60 km/h até a luz avisadora se apagar. Se a luz avisadora permanecer acesa, trata-se de uma falta de aditivo de gasóleo.

Para mais informações sobre **Verificação dos níveis** e, especificamente, sobre o nível de aditivo diesel, consulte a secção correspondente.

Num veículo novo, as primeiras operações de regeneração do filtro de partículas podem ser acompanhadas por odores a "queimado" que são perfeitamente normais.

Após um funcionamento prolongado do veículo a uma velocidade muito baixa ou em ralenti, é possível verificar, excepcionalmente, emissões de vapor de água no escape, aquando de acelerações. Estas não têm consequências para o comportamento do veículo nem para o ambiente.

## Caixa de velocidades manual



A caixa de velocidades não necessita de uma manutenção específica (ausência de mudança do óleo).

## Caixa de velocidades pilotada



A caixa de velocidades não necessita de manutenção (ausência de mudança do óleo).

## Caixa de velocidades automática



A caixa de velocidades não necessita de manutenção (ausência de mudança do óleo).

## Pastilhas dos travões



O desgaste dos travões depende do tipo de condução, em particular para os veículos utilizados na cidade, em curtas distâncias. Pode ser necessário inspecionar o estado dos travões, mesmo entre as revisões do veículo.

A menos que haja uma fuga no circuito, a redução do nível de líquido dos travões indica o desgaste das placas.

## Desgaste dos discos dos travões



Para obter informações relativas à verificação do nível de desgaste dos discos dos travões, contacte o revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

## Travão de estacionamento

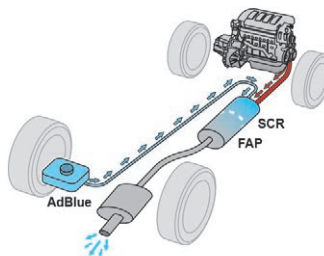


Um percurso demasiado elevado deste sistema ou a constatação de perda de eficácia implica que o travão de estacionamento deve ser verificado, mesmo entre revisões.

A verificação deste sistema deve ser efetuada por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

! Utilize apenas produtos recomendados pela PEUGEOT ou produtos de qualidade e características equivalentes. Para otimizar o funcionamento de elementos tão importantes como os do sistema de travagem, a PEUGEOT seleciona e propõe produtos muito específicos. Depois da lavagem do veículo, pode formar-se humidade ou, em condições de inverno, gelo nos discos e pastilhas dos travões: a eficácia de travagem pode diminuir. Efetue algumas manobras de travagem suaves para secar e descongelar os travões.

## AdBlue® (motores BlueHdi)



Para respeitar o ambiente e assegurar a conformidade com a nova norma Euro 6, sem afetar adversamente o desempenho ou o consumo dos motores a gasóleo, a PEUGEOT tomou a decisão de equipar os seus veículos com um sistema que associa o SCR (Redução Catalítica Seletiva) com um filtro de partículas (DPF) para o tratamento de gases de escape.

## Sistema SCR

Com o auxílio de líquido chamado AdBlue® que contém ureia, um catalisador transforma até 85% dos óxidos de azoto (NOx) em azoto e água, inofensivos para a saúde e o meio ambiente.

O AdBlue® está dentro de um depósito especial com uma capacidade aproximada de 17 litros. Um sistema de alerta é acionado automaticamente assim que o nível de reserva é alcançado: em seguida, pode conduzir mais 2400 km até o depósito esvaziar completamente.

! Quando o depósito de AdBlue® estiver vazio, um sistema definido como obrigatório pelos regulamentos impede o arranque do motor. Quando o sistema de SCR apresentar uma anomalia no funcionamento, o nível de emissões do seu veículo deixa de estar em conformidade com a regulamentação Euro 6: o seu veículo torna-se poluente. No caso de problema de funcionamento confirmado do sistema SCR, deve dirigir-se assim que possível ao revendedor PEUGEOT ou a uma oficina qualificada: após percorridos 1100 km, um sistema será ativado automaticamente para impedir o arranque do motor. Nos dois casos, um indicador de autonomia permite-lhe saber a distância que pode percorrer antes da imobilização do veículo. Para mais informações sobre as **luzes avisadoras** e os alertas associados, consulte a secção correspondente.

### **I Congelamento do AdBlue®**

O AdBlue® congela a temperaturas abaixo de -11 °C, aproximadamente. O sistema SCR possui um dispositivo de aquecimento do depósito de AdBlue® que lhe permite colocar o veículo em movimento em todas as condições climáticas.

**!** Mantenha o AdBlue® fora do alcance das crianças, no respetivo recipiente ou frasco original. Nunca passe o AdBlue® para outro recipiente: perderá as qualidades de pureza.

**!** Nunca faça o abastecimento num distribuidor AdBlue® reservado para veículos pesados.

## Precauções de utilização

O AdBlue® é uma solução à base de ureia. Este líquido é não inflamável, incolor e inodoro (conservar num local fresco).

Em caso de contacto com a pele, lave a zona afetada com água corrente e sabão.

Em caso de contacto com os olhos, lave imediatamente com água abundante ou com uma solução de lavagem ocular durante pelo menos 15 minutos. Em caso de persistência de sensação de ardor ou irritação, consulte um médico.

Em caso de ingestão, lave imediatamente a boca com água limpa e beba bastante água.

Em determinadas circunstâncias (por exemplo, temperatura elevada), o risco de libertação de amoníaco não pode ser excluído: não inalar o líquido. Os vapores de amoníaco têm uma ação irritante nas mucosas (olhos, nariz e garganta).



Utilize apenas o líquido do AdBlue® em conformidade com a norma ISO 22241.

**!** Nunca dilua o AdBlue® com água. Nunca coloque o AdBlue® no depósito de gasóleo.

Os contentores estão disponíveis num revendedor PEUGEOT ou numa oficina qualificada.

## Recomendações de armazenamento

O AdBlue® congela abaixo de -11 °C, aproximadamente, e deteriora-se a partir de 25 °C. É recomendado que guarde os frascos ou os recipientes num local fresco e protegido da luz solar direta.

Nestas condições o líquido poderá ser conservado durante pelo menos um ano. Se o aditivo congelou, o mesmo poderá ser novamente utilizado uma vez completamente descongelado à temperatura ambiente.

**!** Não guarde os frascos de AdBlue® no seu veículo.



Não deite fora os frascos ou os bidões de AdBlue® com os resíduos comuns. Deposite-os num contentor específico para este fim ou entregue-os no seu revendedor.

## Abastecimento de AdBlue®

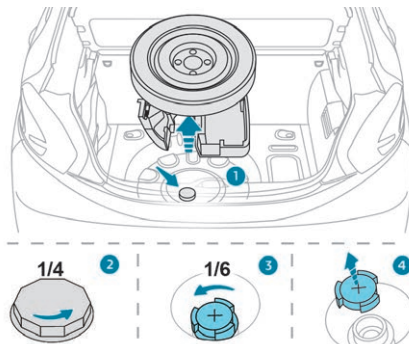
**i** Caso pretenda efetuar este abastecimento por si próprio, leia atentamente as seguintes recomendações.

Com temperaturas baixas, antes de abastecer, assegure que a temperatura é superior a -11 °C. Caso contrário, o AdBlue® poderá congelar e não poderá ser vertido para o depósito.

Estacione o seu veículo num local com uma temperatura moderada durante algumas horas para poder efetuar o abastecimento.

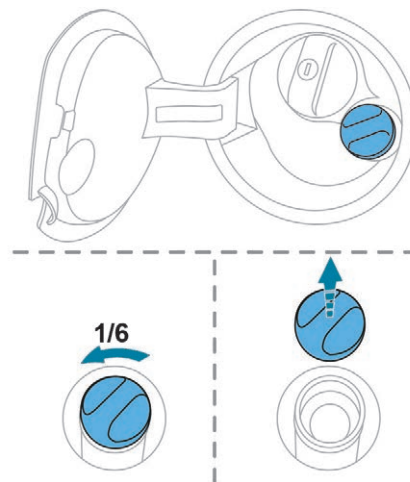
- ☞ Antes de proceder ao abastecimento assegure-se de que o seu veículo se encontra estacionado numa superfície plana e horizontal.
- ☞ Desligue a ignição e retire a chave para desligar o motor.

### Acesso através da mala (BlueHDi Euro 6.1 de 1,6 litros)



- ☞ Levante o tapete da mala e, em seguida, consoante o equipamento, retire a roda sobresselente e/ou a caixa de arrumação.
- ☞ Sem pressionar, rode o tampão preto um quarto de volta, no sentido contrário aos ponteiros do relógio, e retire-o para cima.
- ☞ Desaperte o tampão azul 1/6 de volta (sentido contrário ao dos ponteiros do relógio).
- ☞ Retire o tampão.

### Acesso através da mala (BlueHDi Euro 6.2 de 1,5 litros)



- ☞ Com o veículo destrancado, abra a portinhola do depósito de combustível; o tampão azul do depósito de AdBlue® encontra-se à direita do tampão preto do depósito de combustível.
- ☞ Desaperte o tampão azul 1/6 de volta (sentido contrário ao dos ponteiros do relógio).
- ☞ Retire o tampão azul.

## Reabastecimento



- ☞ Obtenha uma garrafa ou recipiente de AdBlue®. Após verificar a data de validade, leia atentamente as instruções de utilização da etiqueta antes de verter o conteúdo do recipiente ou garrafa no depósito de AdBlue® do veículo.

**!** **Importante:** se o depósito de AdBlue® do seu veículo estiver completamente vazio – o que é confirmado pelas mensagens de alerta e pela impossibilidade de ligar o motor – deve obrigatoriamente efetuar um abastecimento de, no mínimo, 4 litros até ao total de 10 litros.

- ☞ Depois de esvaziar o contentor ou garrafa, limpe qualquer derrame no bocal do depósito com um pano húmido.

**!** No caso de derrame ou salpicos do aditivo, lave imediatamente com água fria ou limpe com um pano húmido. Caso o líquido tenha cristalizado, elimine-o com o auxílio de uma esponja e de água quente.

## Após reabastecer

### Através da mala (BlueHDi Euro 6.1 de 1,6 litros)

- ☞ Volte a colocar o tampão azul no depósito e rode-o um 1/6 de volta (sentido dos ponteiros do relógio) até parar.
- ☞ Volte a colocar o tampão preto rodando-o um quarto de volta no sentido dos ponteiros do relógio, sem pressionar. Verifique se a luz indicadora do tampão está virada para a luz indicadora do suporte.
- ☞ Consoante o equipamento, instale a roda sobresselente e/ou a caixa de arrumação no fundo da mala.
- ☞ Coloque novamente o tapete da mala e feche a porta da mala.

### Através da tampa do combustível (BlueHDi Euro 6.2 de 1,5 litros)

- ☞ Volte a colocar o tampão azul no depósito e rode-o um 1/6 de volta (sentido dos ponteiros do relógio) até parar.
- ☞ Feche a portinhola do depósito de combustível.

## Conselhos de manutenção

As recomendações gerais de cuidado e manutenção do seu veículo são fornecidas no livro de manutenção e de garantias.



### Pintura mate

Se o seu veículo se encontra revestido por um verniz mate incolor é fundamental que siga as instruções abaixo indicadas para evitar danificar a pintura, após a aplicação de tratamento inadequado. As presentes instruções são igualmente válidas para jantes de liga leve revestidas de verniz mate incolor.

### Tinta texturada

A tinta texturada reage à luz com variações de aspeto e acabamento que realçam as linhas e a forma do automóvel. Este revestimento de tinta tem partículas que permanecem visíveis e criam um efeito a acetinado único. A sua textura levemente granulada concede-lhe um aspeto surpreendente.

- !** Devem ser seguidos os conselhos que se seguem para evitar danificar a pintura:
- Nunca efetue a limpeza do veículo sem água.
  - Nunca lave o seu veículo numa estação automática com escovas de rolos.
  - Nunca selecione o programa com aplicação final de cera quente.
  - Não utilize as lanças de lavagem de alta pressão equipadas com escovas, pois estas poderiam riscar a pintura.
  - Nunca passe lustro no veículo, nem nas jantes de liga leve. Tal procedimento torna a pintura brilhante.
  - Não utilize produtos de limpeza para pintura, produtos abrasivos ou de polimento nem conservantes de brilho (cera, por exemplo). Esses produtos apenas são adequados para acabamentos brilhantes. A sua utilização em veículos com uma pintura mate danifica seriamente o acabamento da superfície do veículo originando, em particular, áreas manchadas ou brilhantes irreversíveis.

Além disso:

- Escolha a lavagem de alta pressão ou, pelo menos, um jato de água de fluxo elevado.
- Passe o veículo por água destilada.
- Limpe a carroçaria com um pano de microfibras limpo, passando-o sem esfregar de forma muito enérgica.
- Limpe delicadamente as eventuais manchas de pintura existentes na carroçaria com a ajuda de um pano macio, depois deixe secar.
- Limpe manchas menores (por exemplo, dedadas) com o produto de manutenção recomendado pela PEUGEOT.

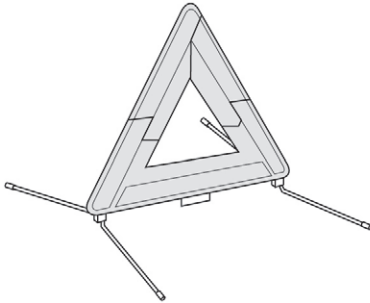
**i** É preferível que sejam efetuados retoques de pintura por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

## Triângulo

- ! Antes de sair do veículo, para montar e instalar o triângulo, ligue as luzes de perigo e vista o colete de segurança.

Consulte as instruções do fabricante relativamente à utilização do triângulo.

### Colocar o triângulo na estrada



- ☞ Coloque o triângulo atrás do veículo, em conformidade com a legislação em vigor no seu país.

- i O triângulo está disponível como acessório; contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

## Falta de combustível (gasóleo)

Para os veículos equipados com motores a gasóleo, em caso de falta de combustível, é necessário purgar o circuito de combustível. Para todas as versões que não BlueHDi, consulte o desenho na parte inferior do capot do motor correspondente.

- i Para mais informações sobre **prevenção contra combustível errado (gasóleo)**, consulte a secção correspondente.

- ! Se não for possível efetuar o arranque do motor à primeira, não insista e reinicie o procedimento.

### Motor 1,6 BlueHDi (Euro 6.1)

- ☞ Encha o depósito de combustível com, pelo menos, 5 litros de gasóleo.
- ☞ Ligue a ignição (sem ligar o motor).
- ☞ Aguarde cerca de 6 segundos e desligue a ignição.
- ☞ Repita o processo 10 vezes.
- ☞ Accione o motor de arranque para ligar o motor.

### Motor 1,5 BlueHDi Euro 6.2

- ☞ Encha o depósito de combustível com, pelo menos, 5 litros de gasóleo.
- ☞ Ligue a ignição (sem ligar o motor).
- ☞ Aguarde cerca de 1 minuto e desligue a ignição.
- ☞ Accione o motor de arranque para ligar o motor.

Se for impossível efetuar o arranque do motor, repita o procedimento.

### Outros motores

- ☞ Encha o depósito de combustível com, pelo menos, cinco litros de gasóleo.
- ☞ Abra o capot do motor.
- ☞ Se necessário, solte a tampa para aceder à bomba de escorvamento.



- ☞ Opere a bomba de purga repetidamente até sentir o seu endurecimento (poderá deparar-se com alguma resistência na primeira pressão).

- ☞ Acione o motor de arranque para ligar o motor (caso o motor não arranque à primeira, aguarde cerca de 15 segundos e volte a tentar).
- ☞ Se o motor não arrancar após algumas tentativas, volte a acionar a bomba de escorvamento e, em seguida, ligue o motor.
- ☞ Coloque a tampa, fixando-a.
- ☞ Feche o capot do motor.

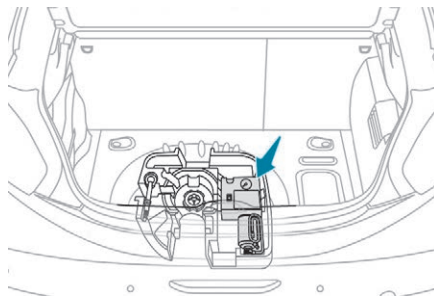
## Kit de reparação

O kit de desempanagem provisória de pneus é composto por um compressor e por um cartucho de produto de colmatagem, que permite uma **reparação temporária** do pneu, de modo a poder conduzir até à oficina mais próxima.

Foi concebido para reparar a maioria dos furos suscetíveis de afetar o pneu, situados no piso ou no flanco do pneu.

Pode utilizar igualmente o compressor, sem injeção do produto de colmatagem, para controlar e, se necessário, regular a pressão dos pneus.

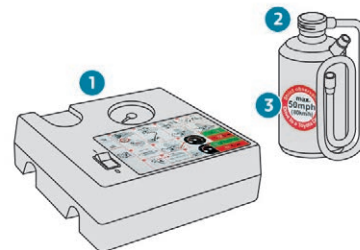
## Acesso ao kit



Este kit está instalado na caixa de armazenamento, por baixo do piso da mala.

**i** O circuito elétrico do veículo permite a ligação do compressor durante o tempo necessário para a reparação de furos de pneus.

## Conteúdos do kit



1. Compressor de 12 V, com manómetro integrado.
2. Frasco de produto de colmatagem, com mangueira incorporada.
3. Autocolante de limitação de velocidade.

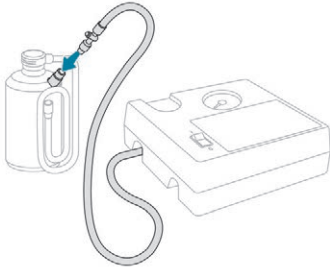
**!** O autocolante de limitação de velocidade deve ser colado no interior do veículo, no campo de visão do condutor, para o lembrar de que uma roda se encontra em utilização temporária.



**!** Não ultrapasse a velocidade de 80 km/h quando conduzir com um pneu reparado com a ajuda deste tipo de kit.

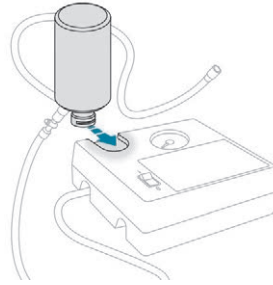
## Procedimento de reparação

- ☞ Desligue a ignição.
- ☞ Cole o autocolante de limitação de velocidade no interior do veículo.
- ☞ Desenrole o tubo localizado sob o compressor.

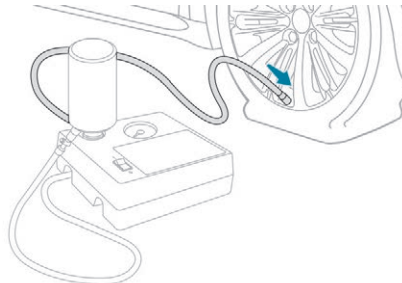


- ☞ Ligue o tubo do compressor ao cartucho de produto de colmatagem.

**!** Evite retirar qualquer corpo estranho que tenha penetrado no pneu.

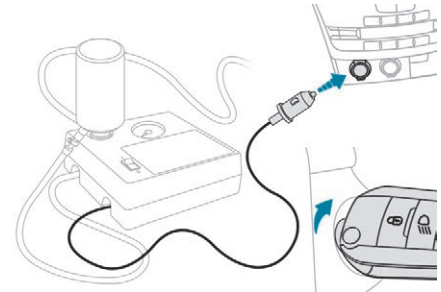


- ☞ Vire o frasco do produto de colmatagem e fixe-o no entalhe específico do compressor.
- ☞ Retire o bujão da válvula do pneu a reparar e guarde-o num local limpo.

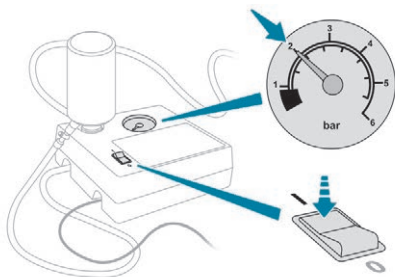


- ☞ Ligue o tubo flexível do frasco do produto de colmatagem à válvula do pneu a reparar e aperte firmemente.

- ☞ Verifique se o interruptor do compressor se encontra na posição "O".
- ☞ Desenrole completamente o fio elétrico, localizado sob o compressor.



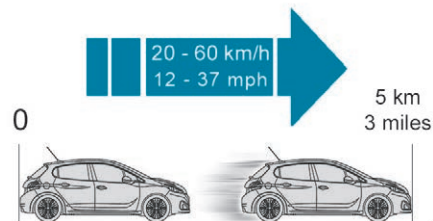
- ☞ Ligue a tomada elétrica do compressor à tomada 12 V do veículo.
- ☞ Ligue a ignição.



- ☞ Acione o compressor deslocando o interruptor para a posição "I" até a pressão do pneu atingir os 2,0 bar. O produto de colmatagem é injetado sob pressão no pneu; não desligue a mangueira da válvula durante esta operação (risco de contragolpe).

**!** Se, passados entre cinco e sete minutos, não atingir a pressão de 2 bar, significa que o pneu não pode ser reparado; contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada para obter assistência.

- ☞ Desloque o interruptor para a posição "O".
- ☞ Retire o kit.



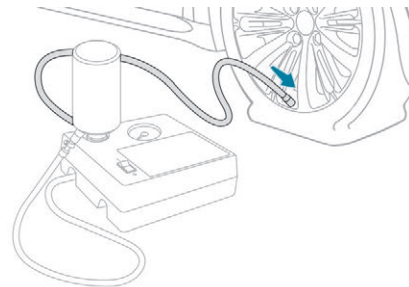
- ☞ Conduza imediatamente durante aproximadamente cinco quilômetros a uma velocidade reduzida (entre 20 e 60 km/h), para fechar o furo.
- ☞ Pare para verificar a reparação e a pressão dos pneus utilizando o kit.

**!** Atenção, este produto de colmatagem é nocivo em caso de ingestão e irritante para os olhos. Mantenha este produto fora do alcance das crianças. A data limite de utilização encontra-se indicada no frasco. Após utilização, não deite o frasco fora; entregue-o num revendedor PEUGEOT ou num local autorizado para a sua recolha. Não se esqueça de obter um novo frasco junto de um revendedor PEUGEOT ou de uma oficina qualificada.

## Controlo/Regulação da pressão dos pneus

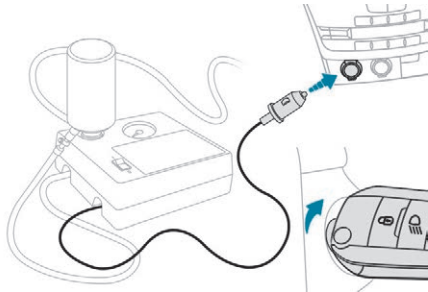
**i** Pode igualmente utilizar o compressor, sem injeção do produto de colmatagem, para verificar e, se necessário, regular a pressão dos pneus

- ☞ Retire o bujão da válvula do pneu e guarde-o num local limpo.
- ☞ Desenrole o tubo localizado sob o compressor.

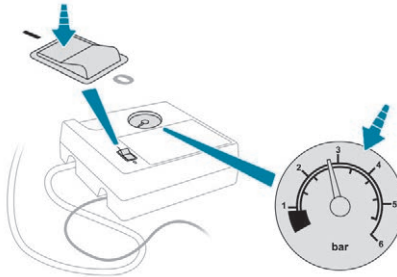


- ☞ Fixe o tubo na válvula e aperte firmemente.

- ☞ Verifique se o interruptor do compressor se encontra na posição "O".
- ☞ Desenrole completamente o fio elétrico, localizado sob o compressor.

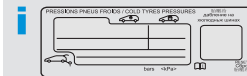
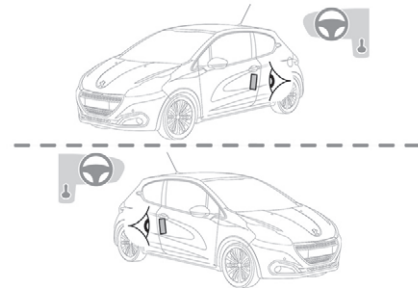


- ☞ Ligue novamente a tomada elétrica do compressor à tomada de 12 V do veículo.
- ☞ Ligue a ignição.



- ☞ Ligue o compressor movendo o interruptor para a posição "I" e ajuste a pressão conforme indicado na etiqueta de pressão dos pneus do veículo. Para esvaziar: prima o botão preto no tubo flexível do compressor junto ao conector da válvula.
- ☞ Uma vez atingida a pressão correta, desloque o interruptor para a posição "O".
- ☞ Retire o kit e, em seguida, arrume-o.

**!** Em caso de modificação da pressão de um ou vários pneus, é necessário reinicializar o sistema de deteção de pressão baixa dos pneus. Para obter mais informações sobre a **Deteção de pressão baixa dos pneus**, consulte a secção correspondente.

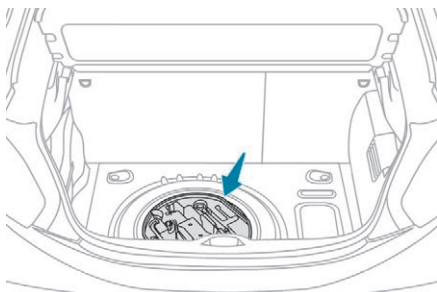


A pressão de enchimento dos pneus encontra-se indicada nesta etiqueta.

## Roda sobresselente

Instruções para a substituição de uma roda danificada pela roda sobresselente, utilizando as ferramentas fornecidas com o veículo.

### Acesso às ferramentas

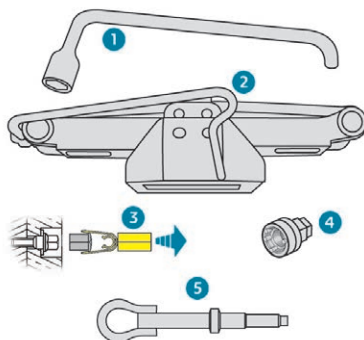


As ferramentas estão guardadas na mala sob o piso.

Para aceder:

- ☞ abra a mala,
- ☞ levante o piso e retire-o,
- ☞ retire a caixa de ferramentas.

### Lista de ferramentas



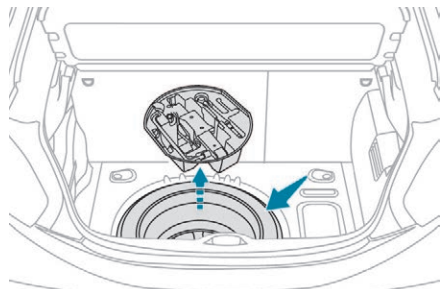
1. Chave de rodas.  
Permite retirar o tampão e os parafusos de fixação da roda.
2. Macaco com manivela integrada.  
Utilizado para levantar o veículo.
3. Ferramenta de "tampas de parafusos".  
Permite retirar os protetores (tampas) dos parafusos da jante de liga leve.
4. Porca para parafusos antirroubo.  
Permite a adaptação da chave de rodas aos parafusos especiais "antirroubo".
5. Gancho de reboque.  
Para obter mais informações sobre o **Reboque** consulte a respetiva secção.

! Todas estas ferramentas são específicas do seu veículo e podem variar consoante o equipamento.  
Não as utilize para outros fins.

! O macaco deve ser utilizado apenas para substituir um pneu danificado ou furado. Não utilize um macaco diferente do fornecido com este veículo.  
Se o veículo não estiver equipado com o seu macaco de origem, contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada para obter o macaco correto. O macaco cumpre a regulamentação europeia, conforme definido pela Diretiva de Máquinas 2006/42/CE. O macaco não necessita de qualquer manutenção.

! **Roda com tampa do cubo**  
**Aquando da montagem da roda**, volte a montar o tampão da roda começando por colocar o ressalto em frente à válvula e premir a sua superfície com a palma da mão.

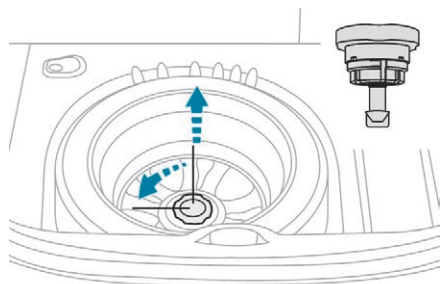
## Acesso à roda sobresselente



A roda sobresselente encontra-se instalada sob o piso da mala.

A roda sobresselente pode ser de chapa, de alumínio ou com dimensões reduzidas, dependendo do país.

## Retirar a roda

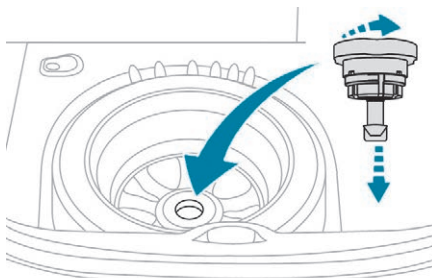


- ☞ Desaperte a porca central.

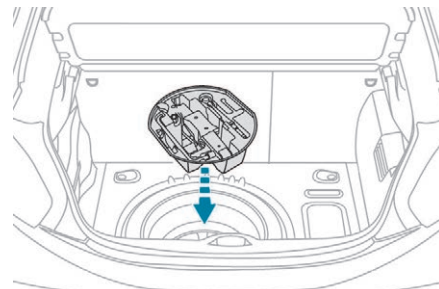
- ☞ Retire os dispositivos de fixação (porca e parafuso).
- ☞ Eleve a roda sobresselente na sua direção pela parte de trás.
- ☞ Retire a roda da mala.

## Instalar novamente a roda

- ☞ Voltar a colocar a roda no seu habitáculo.



- ☞ Desaperte um pouco o parafuso.
- ☞ Coloque os dispositivos de fixação (porca e parafuso) no centro da roda.
- ☞ Aperte a fundo até serem emitidos estalidos da porca central para fixar a roda corretamente.



- ☞ Voltar a colocar a caixa suporte ao centro da roda e fixá-la.

**i** Se a roda não estiver no local de armazenagem, o dispositivo de aperto (porca e parafuso) não pode ser colocado.

## Desmontagem da roda

### Estacionamento do veículo

Estacione o veículo de maneira a não perturbar o trânsito: o piso deve ser horizontal, estável e não escorregadio. Engrene o travão de estacionamento. Desligue a ignição.

Com a caixa de velocidades manual, engate a primeira velocidade de modo a bloquear as rodas.

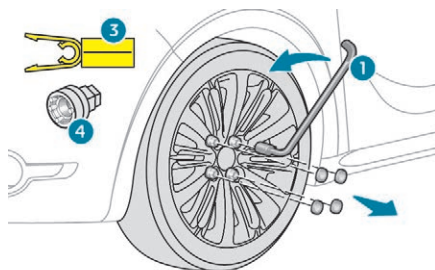
Com uma caixa de velocidades pilotada, coloque a alavanca na posição **R** para bloquear as rodas.

Com uma caixa de velocidades automática, coloque a alavanca na posição **P** para bloquear as rodas. Verifique se as luzes avisadoras do travão de estacionamento no painel de instrumentos estão fixas.

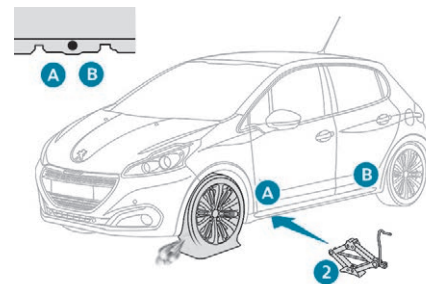
Tenha a certeza absoluta de que todos os ocupantes saíram do veículo e estão a aguardar numa área segura.

Nunca permaneça por baixo de um veículo elevado apenas por um macaco. Utilize uma escora.

### Lista de operações

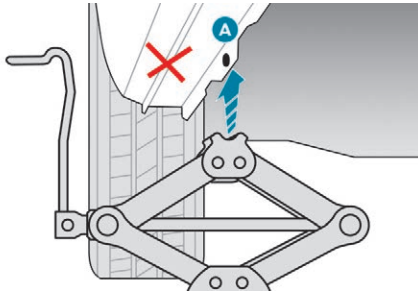
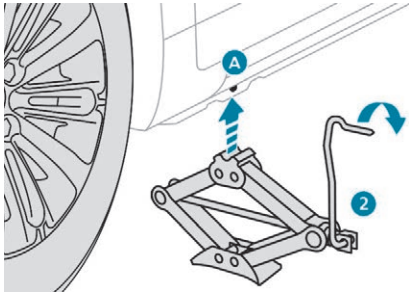


- Retire a tampa do parafuso de cada um dos parafusos com a ferramenta **3** (consoante equipamento).
- Montar a porca antirroubo **4** na chave de rodas **1** para desbloquear o parafuso antirroubo (se estiver montado).
- Desaperte os outros parafusos apenas com a chave de rodas **1**.

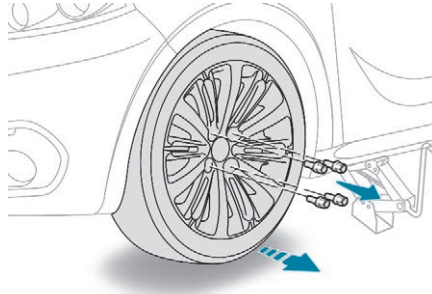


- Posicione a base do macaco **2** no solo e assegure-se de que esta se encontra diretamente por baixo do ponto de fixação dianteiro **A** ou traseiro **B** marcado na parte inferior da carroçaria (aquele que estiver mais próximo da roda a substituir).

**!** Verifique se o macaco está em posição estável sobre um piso que não esteja instável nem seja escorregadio e posicionado unicamente nos pontos **A** ou **B** do macaco sob o veículo, e assegure-se de que a cabeça do macaco se encontra centrada no ponto de contacto do veículo. Caso contrário, o veículo corre o risco de ficar danificado e/ou o macaco colapsar ou deslizar – Risco de ferimentos!

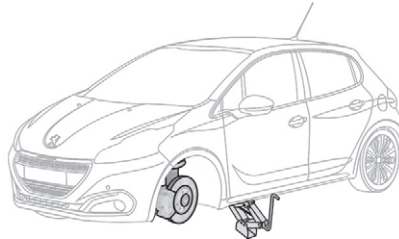


- ☞ Eleve o macaco **2** até que a sua cabeça esteja em contacto com o ponto **A** ou **B** utilizada; a área de apoio **A** ou **B** do veículo deve ficar bem inserida na parte central da cabeça do macaco.
- ☞ Eleve o veículo, até deixar um espaço suficiente entre a roda e o solo, para colocar facilmente a roda sobresselente (não furada).



- ☞ Retire os parafusos e guarde-os num lugar limpo.
- ☞ Retire a roda.

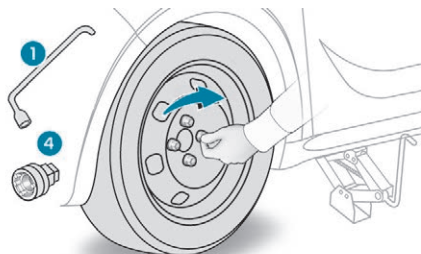
## Montagem da roda



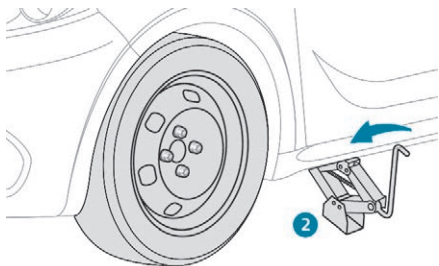
### Montagem de uma roda sobresselente em aço ou de utilização temporária

Se o seu veículo estiver equipado com jantes de liga leve, é normal constatar, aquando do aperto dos parafusos durante a montagem, que as anilhas não entram em contacto com a roda sobresselente em chapa ou de utilização temporária. A roda é fixada pelo apoio cónico de cada parafuso.

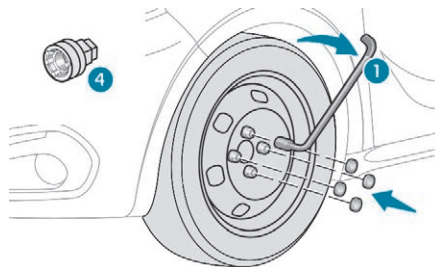
## Lista das operações



- ☞ Instale a roda no cubo.
- ☞ Aperte os parafusos manualmente até ao batente.
- ☞ Efetuar um pré-aperto do parafuso anti-roubo com a chave de rodas 1 equipada com a porca antirroubo 4 (consoante equipamento).
- ☞ Efetue um pré-aperto dos outros parafusos apenas com a chave de rodas 1.



- ☞ Baixe totalmente o veículo novamente.
- ☞ Dobre o macaco 2 e retire-o.



- ☞ Bloquear o parafuso antirroubo com a chave de rodas 1 equipada com a porca antirroubo 4 (consoante equipamento).
- ☞ Aperte os outros parafusos apenas com a chave de rodas 1.
- ☞ Voltar a colocar os tampões em cada um dos parafusos (consoante o equipamento).
- ☞ Arrume as ferramentas na caixa de suporte.

**i Após a substituição de uma roda**  
Para arrumar corretamente a roda furada na mala, retire previamente a tampa central.  
Se o seu veículo estiver equipado com uma roda sobressalente de 15 polegadas "standard", não circule a mais de 80 km/h.  
Se o seu veículo estiver equipado com uma roda de 16 ou 17 polegadas, utilize a roda sobressalente com dimensões reduzidas e não circule a mais de 80 km/h.  
Dirija-se rapidamente a um revendedor PEUGEOT ou a uma oficina qualificada para verificação do aperto dos parafusos e da pressão da roda sobressalente. Peça para verificarem o pneu furado. Após diagnóstico, o técnico dir-lhe-á se o pneu pode ser reparado ou se deve ser substituído.



## Substituir uma lâmpada

**!** Os luzes encontram-se equipados com vidro em policarbonato, revestidos por um verniz protetor:

- ☞ **não os limpe com um pano seco ou abrasivo, nem com um detergente ou solvente,**
- ☞ utilize uma esponja e água com sabão ou um produto com um pH neutro,
- ☞ ao utilizar lavagem de alta pressão em sujidade persistente, não aponte a lança de maneira persistente para os luzes nem para os seus rebordos, para evitar deteriorar o respetivo verniz e a junta de estanqueidade.

**!** A substituição de uma lâmpada deve ser efetuada depois de a luz estar apagada há vários minutos – Risco de queimadura grave!

- ☞ Não toque diretamente na lâmpada com os dedos: utilize um pano sem pelos.

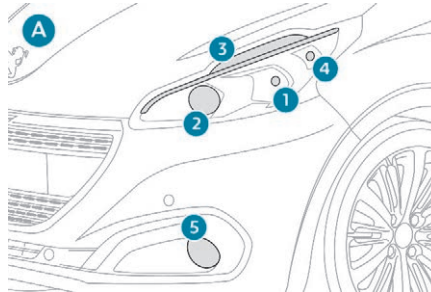
É essencial utilizar apenas lâmpadas do tipo antiultravioletas (UV), para não danificar os luzes.

Substitua sempre uma lâmpada com defeito por uma lâmpada nova com as mesmas referências e características.

**i** Em determinadas condições climáticas (baixa temperatura, humidade) o embaciamento da superfície interna do vidro das luzes dianteiras e traseiras é normal; este embaciamento desaparece alguns minutos após o acendimento das luzes.

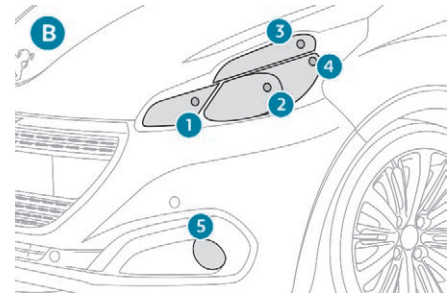
## Luzes dianteiras

### A. Modelo com guia de luz



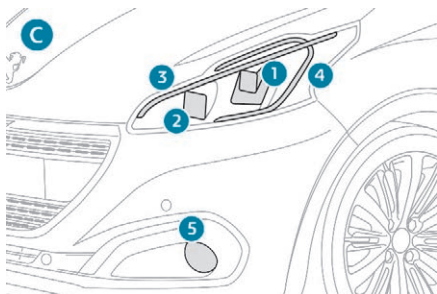
1. Luzes de estrada (H7-55W).
2. Luzes de cruzamento (H7-55W).
3. Luzes diurnas/luzes de presença (díodos emissores de luz, LED).
4. Luzes de mudança de direção (PWY-24W).
5. Luzes de nevoeiro dianteiras (direcionais consoante a versão) (H11-55W).

### B. Modelo sem guia de luz



1. Luzes de estrada (H7-55W).
2. Luzes de cruzamento (H7-55W).
3. Luzes diurnas/Luzes de presença (W5-5W).
4. Luzes de mudança de direção (PWY-24W).
5. Luzes de nevoeiro dianteiras (direcionais consoante a versão) (H11-55W).

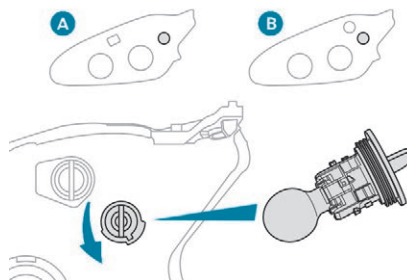
## C. Modelo GTi



1. Luzes de estrada (H7-55W).
2. Luzes de cruzamento (H7-55W).
3. Luzes diurnas/luzes de presença (díodos emissores de luz, LED).
4. Luzes de mudança de direção (díodos emissores de luz, LED).
5. Luzes de nevoeiro dianteiras (direccionais consoante a versão) (H11-55W).

## Luzes de mudança de direção

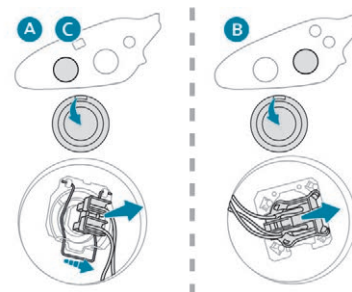
**i** A intermitência rápida da luz indicadora de mudança de direção (esquerda ou direita) indica avaria numa das luzes do respetivo lado.



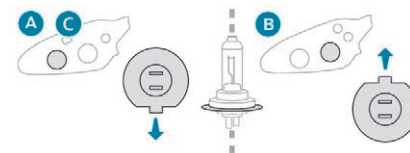
- ☞ Rode o porta-lâmpadas um quarto de volta e retire-o.
  - ☞ Retire a lâmpada avariada e substitua-a.
- Para voltar a montar, efetue estas operações pela ordem inversa.

**i** As lâmpadas de cor âmbar, assim como as das luzes de mudança de direção, devem ser substituídas por lâmpadas de características e cor idênticas. Para voltar a montar, feche a tampa de proteção com muito cuidado para garantir a estanquicidade da luz.

## Luzes de cruzamento

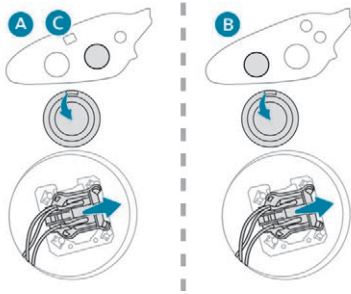


- ☞ Retire a tampa de proteção, puxando a lingueta.
- ☞ Desligue a ficha da lâmpada.
- ☞ Afaste a mola para libertar a lâmpada (modelo A).
- ☞ Retire a lâmpada e substitua-a.

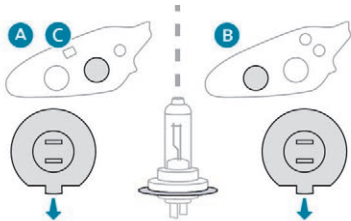


Para voltar a montar, efetue estas operações pela ordem inversa, colocando a peça de alinhamento para baixo (modelo A) ou para cima (modelo B).

## Luzes de estrada

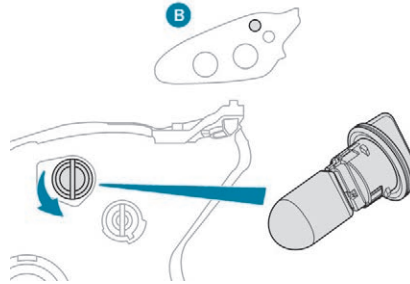


- ☞ Desligue a ficha da luz de estrada.
- ☞ Retire a tampa de proteção, puxando a lingueta.
- ☞ Desligue a ficha da lâmpada.
- ☞ Retire a lâmpada e substitua-a.



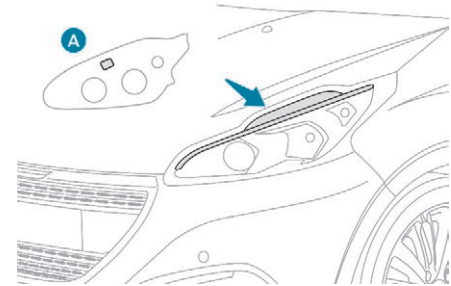
Para voltar a montar, efetue estas operações pela ordem inversa, colocando a peça de alinhamento para baixo.

## Luzes diurnas/Luzes de presença



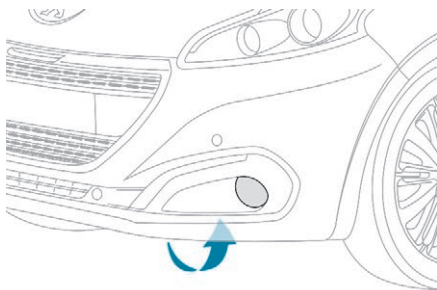
- ☞ Rode o porta-lâmpadas um quarto de volta e retire-o.
  - ☞ Retire a lâmpada avariada e substitua-a.
- Para voltar a montar efetue as operações pela ordem inversa.

## Luzes diurnas/luzes de presença (díodos emissores de luz, LED).



Para a substituição deste tipo de luzes de díodos emissores de luz consulte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

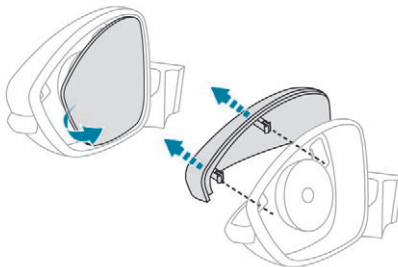
## Luzes de nevoeiro/direcionais



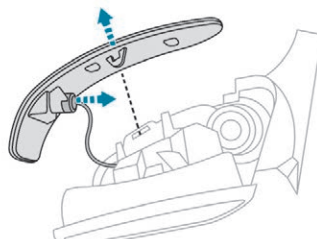
- ☞ Aceda à luz de nevoeiro dianteira através da abertura debaixo do para-choques.
- ☞ Desligue o conector do porta-lâmpada apoiando na lingueta na parte superior.
- ☞ Retire o suporte da lâmpada fazendo pressão nos dois cliques (superior e inferior).
- ☞ Substitua o módulo.

**i** Para voltar a colocar, efetue as operações pela ordem inversa.  
Para obter o módulo, contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.  
Para a substituição destas lâmpadas, pode contactar um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

## Luzes indicadoras de mudança de direção laterais integradas



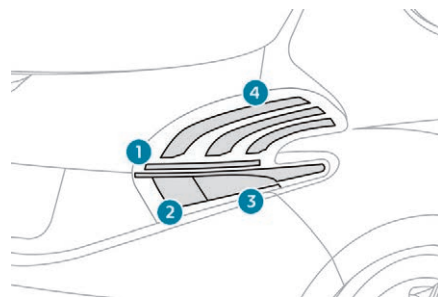
- ☞ Insira uma chave de fendas plana entre o espelho retrovisor exterior e a sua base.
- ☞ Oscile a chave de fendas e faça o efeito de alavanca para extrair o espelho.
- ☞ Retire a capa do retrovisor exterior pressionando nos dois grampos de retenção.



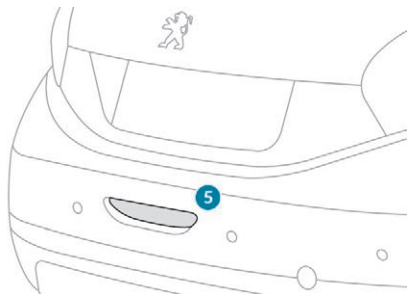
- ☞ Pressione a lingueta central e retire o repetidor lateral.
- ☞ Puxe para fora o suporte da lâmpada e substitua a lâmpada avariada.

**i** Para voltar a colocar, efetue as operações pela ordem inversa.  
Para a substituição deste tipo de lâmpadas, também poderá contactar um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

## Luzes traseiras



1. Luzes de travagem (díodos emissores de luz, LED).
2. Luzes de marcha-atrás (P21W).
3. Luzes de mudança de direção (PY21W âmbar).
4. Luzes de presença (díodos emissores de luz, LED).



### 5. Luz de nevoeiro (P21W).

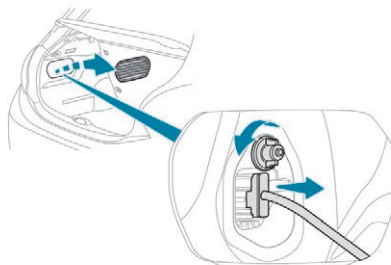
## Díodos emissores de luz – LED

**i** Para a substituição, consulte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

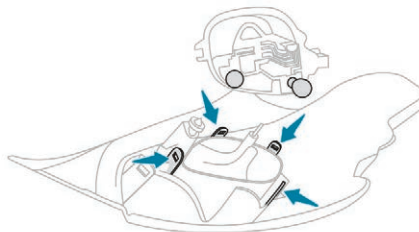
## Luzes de marcha-atrás e de mudança de direção

As duas lâmpadas são substituídas a partir do interior da mala:

☞ Abra a mala.



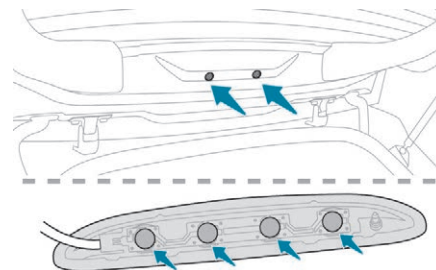
- ☞ Retire a grelha de acesso do revestimento lateral correspondente.
- ☞ Desaperte a porca e retire-a.
- ☞ Desligue a ficha da lâmpada.
- ☞ Desencaixe o casquilho e retire-o com cuidado puxando-o na sua direção.



- ☞ Prima as quatro linguetas e retire o porta-lâmpadas.
- ☞ Rode a lâmpada um quarto de volta e substitua-a.

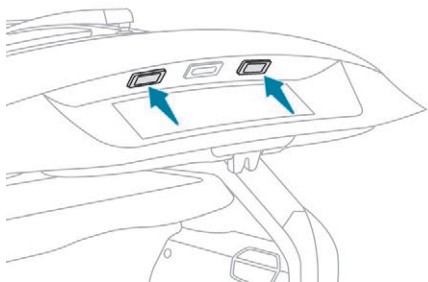
Para voltar a montar, efetue estas operações pela ordem inversa. Assegure que encaixa a luz nas guias permanecendo alinhada com o veículo. Aperte sem forçar para garantir a estanqueidade, mas sem deteriorar a luz.

## Terceira luz de travagem



- ☞ Desaperte os pinos de fixação de cada lado do luz sem os retirar completamente.
  - ☞ Pressione sobre os parafusos para soltar o luz.
  - ☞ Desligue a ficha da lâmpada.
  - ☞ Retire o luz pelo exterior.
  - ☞ Rode o porta-lâmpadas que possui a lâmpada avariada um quarto de volta e retire-o.
  - ☞ Retire a lâmpada e substitua-a.
- Para voltar a montar, efetue estas operações pela ordem inversa.

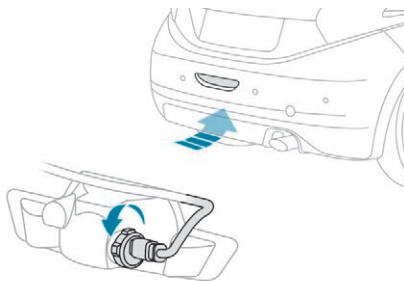
## Luzes da matrícula



Para uma remoção mais simples, realize este procedimento com a tampa da mala semiaberta.

- ☞ Insira uma chave de parafusos fina na ranhura exterior da parte transparente.
  - ☞ Empurre para o exterior.
  - ☞ Retire a parte transparente.
  - ☞ Substitua a lâmpada com defeito.
- Para a montagem, pressione a parte transparente para a encaixar.

## Luz de nevoeiro



Para aceder-lhe passe a mão por baixo do para-choques,

- ☞ Rode o porta-lâmpadas um quarto de volta e retire-o.
- ☞ Desligue a ficha da lâmpada.
- ☞ Retire a lâmpada e substitua-a.

Para voltar a montar, efetue as operações pela ordem inversa.

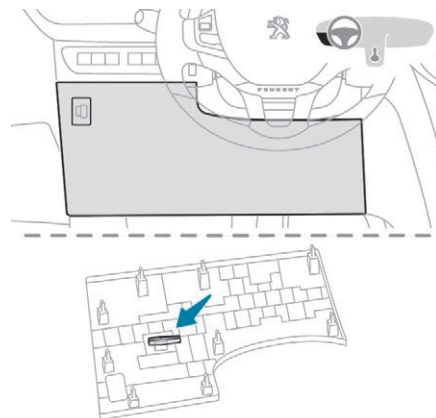
Para a substituição deste tipo de lâmpadas, também poderá consultar um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

## Substituir um fusível

### Acesso às ferramentas

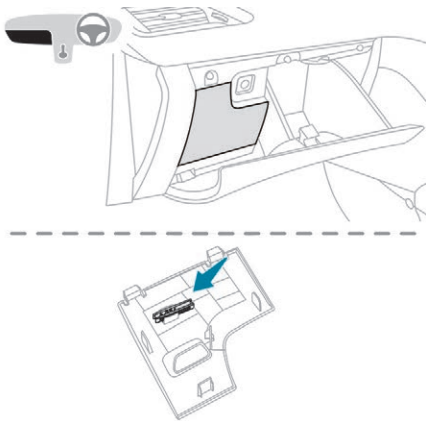
A pinça de extração encontra-se fixa na parte de trás da tampa da caixa de fusíveis do painel de bordo ou no porta-luvas.

### Painel de bordo



- ☞ Desencaixe a tampa puxando a parte superior esquerda e, em seguida, a direita.
- ☞ Solte totalmente a tampa e rode-a.
- ☞ Remova o suporte no qual a pinça está montada.

## Porta-luvas



- ☞ Abra a tampa do porta-luvas.
- ☞ Desencaixe a tampa da caixa de fusíveis puxando a parte superior direita.
- ☞ Solte totalmente a tampa e rode-a.
- ☞ Remova o suporte no qual a pinça está montada.

Antes de substituir um fusível, é necessário:

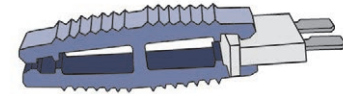
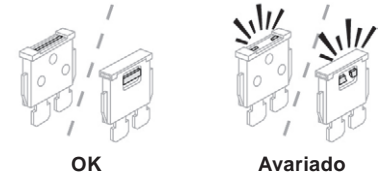
- ☞ é necessário imobilizar o veículo e desligar a ignição,
- ☞ interrompa o funcionamento de todos os consumidores elétricos,
- ☞ o fusível com defeito deve ser identificado através das tabelas de alocação e os diagramas nas páginas seguintes.

Para trabalhar num fusível tem de:

- ☞ utilizar a pinça especial para extrair o fusível do respetivo compartimento e verificar o estado do filamento,
- ☞ substitua sempre o fusível avariado por um novo com potência equivalente (mesma cor); uma potência diferente poderá provocar uma anomalia no funcionamento (risco de incêndio).

Se a avaria ocorrer novamente pouco após a substituição do fusível, solicite a verificação do equipamento elétrico por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

**!** A substituição de um fusível não mencionado nas tabelas de atribuição opostas poderá dar origem a um problema de funcionamento grave no seu veículo. Entre em contacto com um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.



Pinças

**i** Para os reparadores profissionais: para obter a informação completa dos fusíveis e relés, consulte as informações e esquemas elétricos disponíveis num revendedor PEUGEOT.

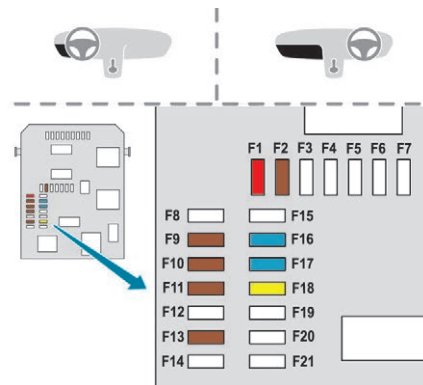
**i** As tabelas de atribuição dos fusíveis e os esquemas correspondentes estão disponíveis no website: <http://public.servicebox.peugeot.com/ddb/> Poderá dirigir-se a um revendedor PEUGEOT ou a uma oficina qualificada.

## Instalação de acessórios elétricos

**i** O circuito elétrico do veículo foi concebido para funcionar com equipamentos de série ou opcionais. Antes de instalar outros equipamentos ou acessórios elétricos no veículo, consulte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

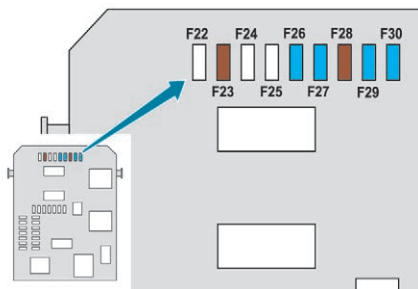
**!** PEUGEOT declina qualquer responsabilidade por custos associados à reparação do veículo ou a avarias resultantes da instalação de acessórios não fornecidos e não recomendados pela PEUGEOT e não instalados de acordo com as respetivas especificações, em particular quando o consumo de energia do conjunto de aparelhos suplementares ligados ultrapassar os 10 miliamperes.

À esquerda



Nº de fusível	Intensidade	Funções
<b>F1 (GPL)</b>	<b>10 A</b>	+ (positivo) por trás da ignição.
<b>F2</b>	<b>5 A</b>	Retrovisores exteriores, luzes, tomada de diagnóstico.
<b>F9</b>	<b>5 A</b>	Alarme.
<b>F10</b>	<b>5 A</b>	Caixa telemática automática, caixa de serviços de reboque.
<b>F11</b>	<b>5 A</b>	Retrovisor interior eletrocromático, aquecimento adicional.
<b>F13</b>	<b>5 A</b>	Amplificador Hi-Fi, ajuda ao estacionamento.
<b>F16</b>	<b>15 A</b>	Tomada de 12 V à frente.
<b>F17</b>	<b>15 A</b>	Sistema de áudio, sistema de áudio (pós-venda).
<b>F18</b>	<b>20 A</b>	Ecrã tátil.

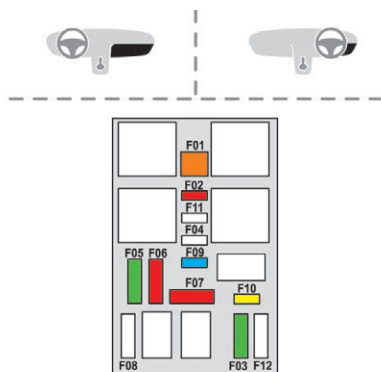




Nº de fusível	Intensidade	Funções
<b>F23</b>	<b>5 A</b>	Luz de cortesia, luz de leitura de mapas.
<b>F26</b>	<b>15 A</b>	Buzina
<b>F27</b>	<b>15 A</b>	Bomba do limpa-vidros.
<b>F28</b>	<b>5 A</b>	Antirroubo.
<b>F29</b>	<b>15 A</b>	Compressor do ar condicionado.
<b>F30</b>	<b>15 A</b>	Limpa-vidros traseiro.

Em caso de avaria

## À direita

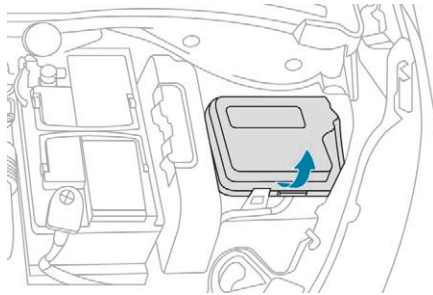


Nº de fusível	Intensidade	Funções
F01	40 A	Vidro traseiro aquecido.
F02	10 A	Retrovisores exteriores com desembaçamento.
F03	30 A	Elevadores dos vidros da frente de impulso.
F04	-	Não utilizado.
F05	30 A	Elevadores dos vidros de trás de impulso.
F06	10 A	Retrovisores exteriores retráteis.
F07	10 A	Retrovisores exteriores retráteis.
F08	-	Não utilizado.
F09	15 A	Bancos dianteiros aquecidos.
F10	20 A	Amplificador Hi-Fi.
F11	-	Não utilizado.
F12	-	Não utilizado.

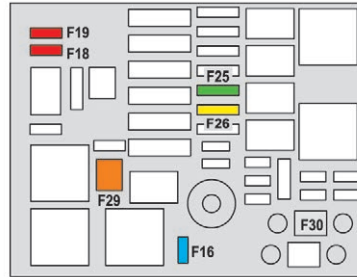
## Sob o capot

A caixa de fusíveis encontra-se no compartimento do motor junto à bateria (lado esquerdo).

### Acesso aos fusíveis



- ☞ Desencaixe a tampa.
- ☞ Substitua o fusível.
- ☞ Após a intervenção, feche cuidadosamente a tampa para garantir o isolamento correto da caixa de fusíveis.



Nº de fusível	Intensidade	Funções
F16	15 A	Luzes de nevoeiro dianteiras.
F18	10 A	Luz de estrada direita.
F19	10 A	Luz de estrada esquerda.
F25	30 A	Relé lava-luzes (pós-venda).
F26 (GPL)	20 A	+ (positivo) bateria
F29	40 A	Motor do limpa-vidros

## Bateria de 12 V

Procedimento para efetuar o arranque do motor a partir de outra bateria ou para recarregar a sua bateria descarregada.

### Aspetos gerais

#### Baterias de arranque de chumbo-ácido



As baterias possuem substâncias nocivas como ácido sulfúrico e chumbo.

Devem ser eliminadas de acordo com as prescrições legais e não devem, em caso algum, ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.

Coloque as pilhas do telecomando e as baterias gastas do veículo num ponto de recolha especial.



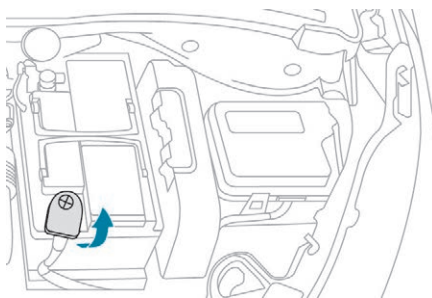
Antes de manusear a bateria, proteja os seus olhos e a sua cara. Qualquer operação na bateria deverá ser efetuada num local ventilado e afastado de chamas livres ou de fontes de faísca, para evitar risco de explosão ou incêndio. Lave as mãos no final da operação.

### Acesso à bateria

A bateria encontra-se situada sob o capot do motor.

Para aceder às ferramentas:

- ☞ Abra o capot com o comando interior e, em seguida, com o exterior.
- ☞ Fixe a vareta do capot.



- ☞ Retire a tampa de proteção em plástico do borne (+),

O terminal (-) da bateria não está acessível. Ponto de massa remoto está localizado no veículo.

### Efetuar o arranque a partir de outra bateria

Quando a bateria do seu veículo estiver descarregada, o motor pode ser colocado em funcionamento através de uma bateria de reserva (externa ou de outro veículo) e de cabos auxiliares ou de um booster de bateria.



Nunca coloque o motor em funcionamento com um carregador de baterias.

Nunca use um booster de bateria de 24 V ou mais.

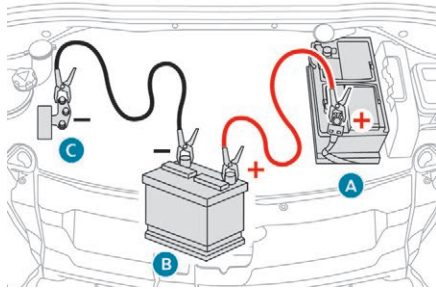
Verifique previamente se a bateria de reserva tem uma tensão nominal de 12 V e uma capacidade pelo menos igual à da bateria descarregada.

Os dois veículos não devem estar em contacto.

Desligue todos os consumidores elétricos dos dois veículos (sistema de áudio, limpa-para-brisas, iluminação, etc.).

Assegure-se de que os cabos auxiliares não passam junto às partes móveis do motor (ventilador, correias, etc.).

Não desligue o terminal (+) com o motor em funcionamento.



- ☞ Eleve a proteção de plástico do terminal (+), se o seu veículo estiver equipado com uma.
- ☞ Ligue o cabo vermelho ao terminal positivo (+) da bateria avariada **A** (ao nível da parte metálica em curva) e, em seguida, ao terminal positivo (+) da bateria de reserva **B** ou do booster.
- ☞ Ligue uma extremidade do cabo verde ou preto ao terminal negativo (-) da bateria de reserva **B** ou do booster (ou num ponto de massa do outro veículo).
- ☞ Ligue a outra extremidade do cabo verde ou preto no ponto de massa **C** do veículo avariado.
- ☞ Ligue o motor do veículo com uma bateria em boas condições e deixe-o funcionar durante alguns minutos.
- ☞ Acione o motor de arranque do veículo avariado e deixe o motor a funcionar. Se o arranque do motor não for efetuado imediatamente, desligue a ignição e aguarde alguns instantes antes de efetuar uma nova tentativa.

- ☞ Aguarde o regresso ao "ralenti" e, em seguida, desligue os cabos auxiliares pela ordem inversa.
- ☞ Volte a colocar a proteção de plástico do terminal (+), se o seu veículo estiver equipado com uma.
- ☞ Deixe o motor funcionar, com o veículo em movimento ou parado, no mínimo durante 30 minutos para permitir que a bateria atinja um nível de carga suficiente.

**i** Algumas funcionalidades, entre as quais o Stop & Start, não estão disponíveis enquanto a bateria não atingir um nível de carga suficiente.

## Recarregar a bateria com um carregador de bateria

Para assegurar a longevidade ideal da bateria, é indispensável manter a sua carga num nível adequado.

Em alguns casos, pode ser necessário carregar a bateria:

- se utilizar apenas o veículo em trajetos curtos,
- se não circular com o veículo durante várias semanas.

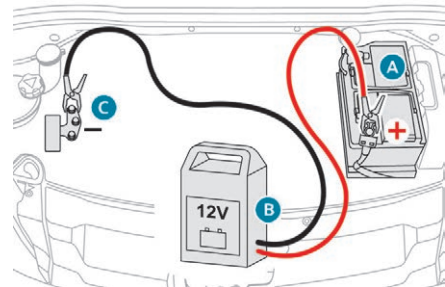
Contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

**!** Se pensar em carregar pessoalmente a bateria do veículo, use apenas um carregador compatível com baterias de chumbo-ácido com uma tensão nominal de 12 V.

**!** Siga as instruções fornecidas pelo fabricante do carregador. Nunca inverta as polaridades.

**i** Não é necessário desligar a bateria.

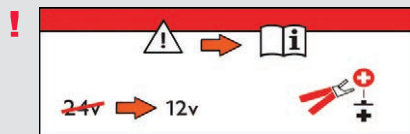
- ☞ Desligar a ignição.
- ☞ Desligue todos os consumidores elétricos (sistema de áudio, iluminação, limpa-vidros, etc.).



## Em caso de avaria

- ☞ Desligue o carregador **B** antes de ligar os cabos à bateria, para evitar qualquer faísca perigosa.
- ☞ Verifique o estado dos cabos do carregador.
- ☞ Se presente no seu veículo, eleve a tampa em plástico do borne (+).
- ☞ Ligue os cabos do carregador **B** da seguinte forma:
  - o cabo vermelho positivo (+) ao terminal (+) da bateria **A**,
  - o cabo preto negativo (-) ao ponto de massa **C** no veículo.
- ☞ No final da operação de carga, desligue o carregador **B** antes de desligar os cabos da bateria **A**.

**i** Algumas funcionalidades, entre as quais o Stop & Start, não estão disponíveis enquanto a bateria não atingir um nível de carga suficiente.



Na presença desta etiqueta, é imperativo utilizar apenas um carregador de 12 V, para evitar a degradação irreversível dos equipamentos elétricos associados ao sistema Stop & Start.

**!** Nunca tente carregar uma bateria congelada – Risco de explosão!  
Se a bateria estiver congelada, solicite o seu controlo por um revendedor PEUGEOT ou por uma oficina qualificada que verificará se os componentes internos não estão danificados e se o recipiente não está partido, o que implicaria um risco de fuga de ácido tóxico e corrosivo.

## Desligar a bateria

Para manter um nível de carga suficiente para permitir o arranque do motor, é recomendado que a bateria seja desligada em caso de imobilização de longa duração.

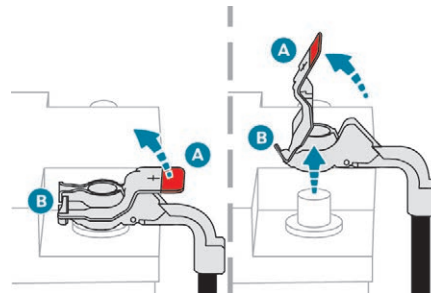
Antes de desligar a bateria:

- ☞ feche todas as aberturas (portas, mala, vidros, tejadilho),
- ☞ desligue todos os consumidores elétricos (sistema de áudio, limpa-vidros, iluminação, etc.),
- ☞ desligue a ignição e aguarde cerca de quatro minutos.

Após ter acedido à bateria, basta desligar o terminal (+).

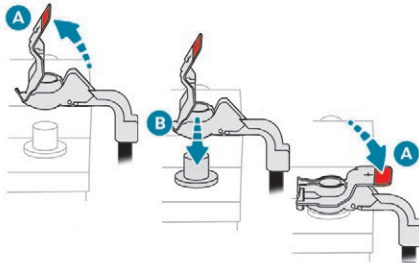
## Braçadeira do terminal de bloqueio rápido

### Desligar o terminal (+)



- ☞ Eleve o manipulador **A** ao máximo para desbloquear a braçadeira **B**.
- ☞ Retire a braçadeira **B** levantando-a.

## Ligar o terminal (+)



- ☞ Eleve o manípulo **A** ao máximo.
- ☞ Volte a montar a braçadeira **B** aberta no terminal **(+)**.
- ☞ Empurre a braçadeira **B** totalmente para baixo.
- ☞ Baixe o manípulo **A** para bloquear a braçadeira **B**.

**!** Não force o manípulo dado ser impossível o trancamento se a braçadeira não estiver bem posicionada; reinicie o procedimento.

## Após voltar a ligar a bateria

Após ligar novamente a bateria, ligue a ignição e aguarde, pelo menos, um minuto antes de efetuar o arranque, para permitir a inicialização dos sistemas eletrónicos. No entanto, se após esta operação subsistirem ligeiras perturbações, contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

Com base na secção correspondente, deverá efetuar a reinicialização (consoante a versão):

- da chave de telecomando,
- etc.

**i** Quando do trajeto após o primeiro arranque do motor, o sistema Stop & Start poderá não estar operacional. Neste caso, a função apenas ficará novamente disponível após uma imobilização contínua do veículo, cuja duração dependerá da temperatura exterior e do estado de carga da bateria (até cerca de 8 horas).

## Reboque

Procedimento para fazer rebocar o seu veículo ou para rebocar outro veículo utilizando o anel de reboque.

### ! Recomendações gerais

Respeite a legislação em vigor no seu país.

Certifique-se de que o peso do veículo trator é superior ao peso do veículo rebocado.

O condutor deverá permanecer ao volante do veículo rebocado e deve ter carta de condução válida.

Aquando do reboque de um veículo com as quatro rodas no solo, utilize sempre uma barra de reboque homologada; as cordas e as correias são proibidas.

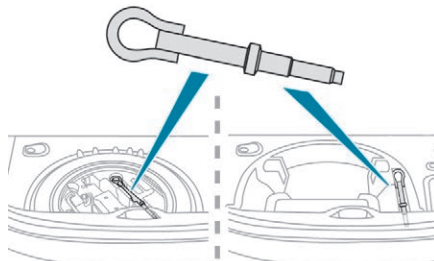
O veículo rebocador deve deslocar-se progressivamente.

Quando o veículo é rebocado com o motor desligado, a travagem e a direção deixam de estar disponíveis.

Nos casos seguintes, deverá sempre contactar um serviço de reboque profissional:

- veículo avariado na autoestrada ou na via rápida,
- veículos de quatro rodas motrizes,
- impossibilidade de colocar a caixa de velocidades em ponto morto, de desbloquear a direção ou de soltar o travão de estacionamento,
- reboque apenas com duas rodas no solo,
- se não estiver disponível uma barra de reboque homologada, etc.

## Acesso às ferramentas

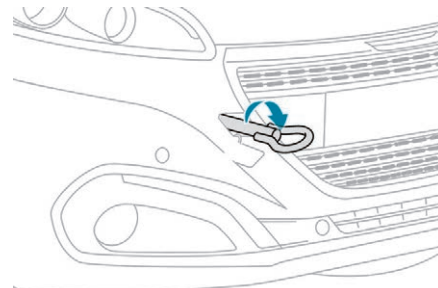


O anel de reboque está instalado na mala, sob o piso.

Para aceder às ferramentas:

- ☞ abra a mala,
- ☞ levante o piso e retire-o,
- ☞ retire o anel de reboque da caixa de suporte.

## Rebocar o seu veículo



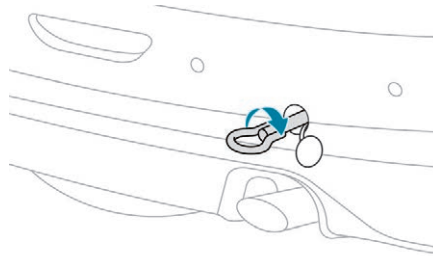
- ☞ No para-choques dianteiro, liberte a tampa premindo na parte inferior do lado direito.
- ☞ Enrosque o anel de reboque até ao batente.
- ☞ Instale a barra de reboque.
- ☞ Com uma caixa de velocidades manual, coloque a alavanca de velocidades em ponto morto.
- ☞ Com uma caixa de velocidades pilotada, coloque a alavanca de velocidades na posição **N**.
- ☞ Com uma caixa de velocidades automática, coloque a alavanca de velocidades na posição **N**.



**!** Se não seguir esta instrução, poderá provocar danos em alguns componentes (travagem, transmissão, etc.) e a ausência de assistência à travagem ao voltar a arrancar o motor.

- ☞ Desbloqueie a direção, rodando a chave da ignição um entalhe e desengrene o travão de estacionamento.
- ☞ Ligue as luzes avisadoras de perigo nos dois veículos.
- ☞ Efetue um arranque suave e circule lentamente numa curta distância.

## Rebocar outro veículo



- ☞ No para-choques traseiro, liberte a tampa premindo a parte inferior.
- ☞ Enrosque o anel de rebocagem completamente.
- ☞ Instale a barra de rebocagem.
- ☞ Ligue a luz de perigo nos dois veículos.
- ☞ Efetue um arranque suave e circule lentamente numa curta distância.

## Características dos motores e cargas rebocáveis

### Motores

As características do motor estão detalhadas no certificado de matrícula do veículo e na documentação de venda.

**i** A potência máxima corresponde ao valor homologado no banco de ensaio, segundo as condições definidas na legislação europeia (Diretiva 1999/99/CE).

Para mais informações, contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

### Pesos e cargas rebocáveis

Os valores máximos dos pesos e das cargas rebocáveis relativos ao veículo estão indicados no livrete, bem como na documentação de venda.

Estes valores são igualmente indicados na chapa ou etiqueta do fabricante.

Para mais informações, contacte um revendedor PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

Os valores GTW e as cargas rebocáveis listadas são válidas para uma altitude máxima de 1000 metros. A carga rebocável tem de ser reduzida em incrementos de 10% por cada 1000 m de altitude adicionais. O peso recomendado sobre o ponto de engate corresponde ao peso máximo permitido na rótula de engate (desmontável com ou sem ferramentas).

**GTW:** Peso bruto do reboque.

**!** Temperaturas exteriores elevadas podem originar uma redução no desempenho do veículo para proteger o motor. Quando a temperatura exterior for superior a 37 °C, deve limitar o peso rebocado.

**!** O reboque com um veículo trator pouco carregado pode degradar o comportamento na estrada. Durante o reboque as distâncias de travagem aumentam. Ao utilizar um veículo para rebocar, nunca exceda uma velocidade de 100 km/h (cumpra a legislação local em vigor).

**i** Se a temperatura exterior for elevada, recomenda-se que deixe o motor ao ralenti durante 1 a 2 minutos após a paragem do veículo, para facilitar o seu arrefecimento.

## Pesos e cargas rebocáveis – GASOLINA

Motor	1,2 PureTech 68	1,2 PureTech 82	1,2 PureTech 82
Caixas de velocidades	Manual de 5 velocidades (BVM5)	Manual de 5 velocidades (BVM5)	Pilotada (5 velocidades) (ETG5)
Código	QA5 (EB2FB MA)	KQ5 (EB2F MA)	KQP (EB2F MAPS)
CC... CA... códigos de modelo	HMP6	HMZ6 – HMZ0	HMZ6/P – HMZ0/P
Capacidade cúbica (cm <sup>3</sup> )	1199	1199	1199
Potência máx.: norma UE (kW)	50	60	60
Combustível	Gasolina sem chumbo	Gasolina sem chumbo	Gasolina sem chumbo
Reboque travado (no limite do GTW) numa zona com 12% de inclinação (kg)	450 (VP) 485 (VASP)	820 (VP/VASP) 920 (LCV)	820
Reboque sem travão (kg)	450	520	520
Peso recomendado no ponto de engate (kg)	46	46	46

**VP:** Veículo privado.

**VASP:** Veículo a motor especializado

**LCV:** Veículo ligeiro utilitário.

<b>Motor</b>	<b>1,2 PureTech 82 S&amp;S</b>	<b>1,2 PureTech 82 S&amp;S</b>	<b>1,2 PureTech 110 S&amp;S</b>	<b>1,2 PureTech 110 S&amp;S</b>
<b>Caixas de velocidades</b>	<b>Manual de 5 velocidades STT (ETG5)</b>	<b>Manual de 5 velocidades STT (BVM5)</b>	<b>Manual de 5 velocidades STT (BVM5)</b>	<b>Manual de 6 velocidades STT (EAT6)</b>
<b>Código</b>	<b>KQV (EB2F MAPS STT)</b>	<b>LEJ (EB2FA MA STT)</b>	<b>CQJ/CZJ (EB2DT/DTM BE STT)</b>	<b>CQQ/CZQ (EB2DT/DTM AT6III STT)</b>
<b>CC... CA... códigos de modelo</b>	<b>HMZ6/PS</b>	<b>HMRP/S</b>	<b>HNZ6/S - HNV6/S HNV0/DS</b>	<b>HNZT/S - HNVT/S HNVA/DS</b>
Capacidade cúbica (cm <sup>3</sup> )	1199	1199	1199	1199
Potência máx.: norma UE (kW)	60	60	80	80
Combustível	Gasolina sem chumbo	Gasolina sem chumbo	Gasolina sem chumbo	Gasolina sem chumbo
Reboque travado (no limite do GTW) numa zona com 12% de inclinação (kg)	500	820	960 (EB2DT) 450 (EB2DTM)	960 (EB2DT) 450 (EB2DTM)
Reboque sem travão (kg)	500	520	570 (EB2DT) 450 (EB2DTM)	560 (EB2DT) 450 (EB2DTM)
Peso recomendado no ponto de engate (kg)	33	46	46	46

Motor	1,6 VTi 120	1,6 VTi 120	1,6 THP 165 S&S	1,6 THP 208 S&S
Caixas de velocidades	Manual de 5 velocidades (BVM5)	Automático de 4 velocidades (BVA4)	Manual de 6 velocidades STT (BVM6)	Manual de 6 velocidades STT (BVM6)
Código	CA5 (EP6C MA)	CAL (EP6C AL4)	KHK (EP6FDT MCM STT)	KJK (EP6FDTX MCM STT)
CC... CA... códigos de modelo	5FS0 – 5FS0/D	5FS9 – 5FS9/D	5GZM	5GRM
Capacidade cúbica (cm <sup>3</sup> )	1598	1598	1598	1598
Potência máx.: norma UE (kW)	88	88	115	147
Combustível	Gasolina sem chumbo	Gasolina sem chumbo	Gasolina sem chumbo	Gasolina sem chumbo
Reboque travado (no limite do GTW) numa zona com 12% de inclinação (kg)	960	950	920	930
Reboque sem travão (kg)	580	580	580	580
Peso recomendado no ponto de engate (kg)	46	46	46	46

## Motores e cargas rebocáveis – DIESEL

<b>Motor</b>	<b>1,6 HDi 75</b>	<b>1,6 BlueHDi 75</b>	<b>1,6 BlueHDi 75 S&amp;S</b>	<b>1,6 HDi 92</b>
<b>Caixas de velocidades</b>	<b>Manual de 5 velocidades (BVM5)</b>	<b>Manual de 5 velocidades (BVM5)</b>	<b>Manual de 5 velocidades STT (BVM5)</b>	<b>Manual de 5 velocidades (BVM5)</b>
<b>Código</b>	<b>BX5 (DV6EM BE)</b>	<b>KM5 (DV6FE BE)</b>	<b>KMJ (DV6FE BE STT)</b>	<b>BF5/BW5 (DV6D/DM BE)</b>
<b>Códigos dos modelos</b>	<b>9HKC</b>	<b>BHW6</b>	<b>BHW6/1S</b>	<b>9HP0 – 9HJC</b>
Capacidade cúbica (cm <sup>3</sup> )	1560	1560	1560	1560
Potência máx.: norma UE (kW)	55	55	55	68
Combustível	Gasóleo	Gasóleo	Gasóleo	Gasóleo
Reboque travado (no limite do GTW) numa inclinação de 10 ou 12% (kg)	970	660	410	970
Reboque sem travão (kg)	570	570	410	570
Peso recomendado no ponto de engate (kg)	46	46	46	46

Motor	1,5 BlueHDi 100 S&S	1,6 BlueHDi 100	1,6 BlueHDi 100 S&S	1,6 BlueHDi 100 S&S	1,6 BlueHDi 120 S&S
Caixas de velocidades	Manual de 6 velocidades STT (BVM6)	Manual de 5 velocidades (BVM5)	Manual de 5 velocidades STT (BVM5)	Manual de 6 velocidades (STT) (ETG6)	Manual de 6 velocidades STT (BVM6)
Código	MDK (DV5RD MB6 STT)	KE5 (DV6FD BE)	KEJ (DV6FD BE STT)	KES (DV6FD MCP STT)	KDK (DV6FC MCM STT)
Códigos dos modelos	YHYS/S	BHY6	BHY6/1S	BHYM/PS	BHZM/S
Capacidade cúbica (cm <sup>3</sup> )	1499	1560	1560	1560	1560
Potência máx.: norma UE (kW)	75	70	70	70	88
Combustível	Gasóleo	Gasóleo	Gasóleo	Gasóleo	Gasóleo
Reboque travado (no limite do GTW) numa inclinação de 10 ou 12% (kg)	975	970	970 1100 (LCV)	970	960
Reboque sem travão (kg)	570	570	570	570	570
Peso recomendado no ponto de engate (kg)	46	46	46	46	46

LCV: Veículo ligeiro utilitário.

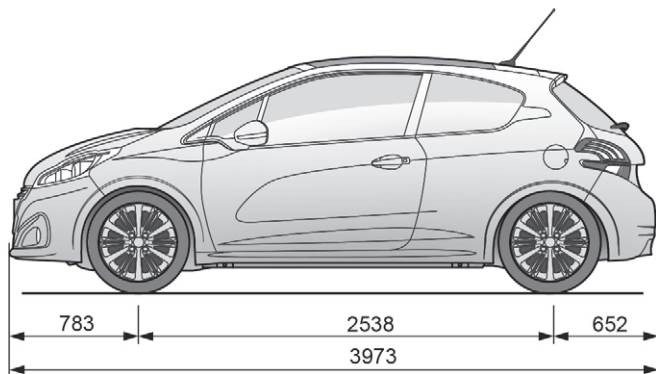
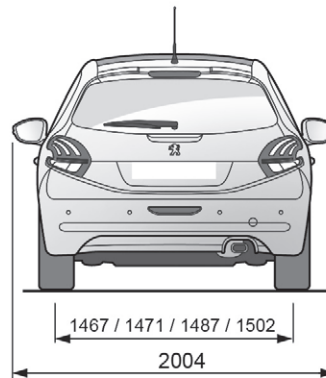
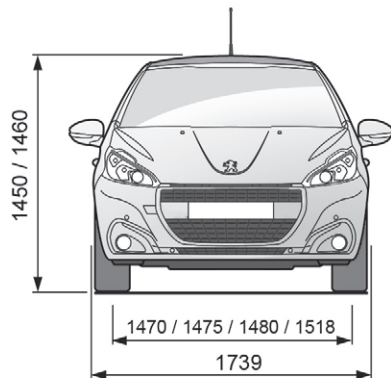
## Motores e cargas rebocáveis – GPL

<b>Motor</b>	<b>1,2 PureTech 82 GPL</b>
<b>Caixas de velocidades</b>	<b>Manual de 5 velocidades (BVM5)</b>
<b>Código</b>	<b>KQ5 (EB2F MA LPG)</b>
<b>Códigos dos modelos</b>	<b>HMX5/GPL</b>
Capacidade cúbica (cm <sup>3</sup> )	1199
Potência máx.: norma UE (kW)	60
Combustível	Dois combustíveis gasolina/GPL
Reboque travado (no limite do GTW) numa inclinação de 10 ou 12% (kg)	720
Reboque sem travão (kg)	520
Peso recomendado no ponto de engate (kg)	46

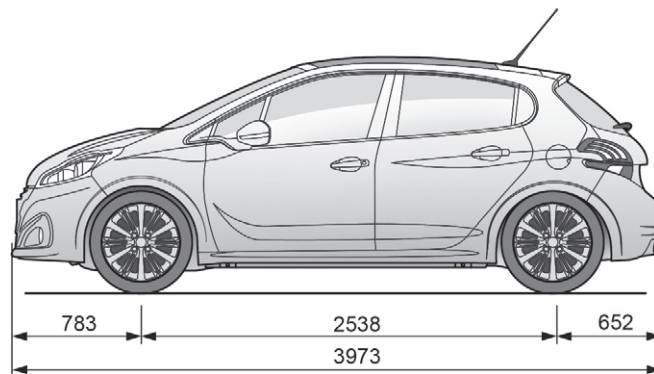


## Dimensões (em mm)

Estas dimensões foram medidas num veículo sem carga.



3 portas



5 portas

## Versão de empresa

Número de lugares: 2 pessoas.

Cargas na mala: 1,062 m<sup>3</sup>

Comprimento útil do piso da mala: 1,335 m.

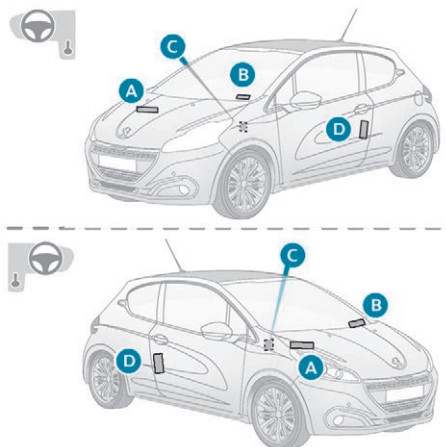
Largura útil interior entre rodas: 1,042 m.

Largura útil no centro: 1,061 m.

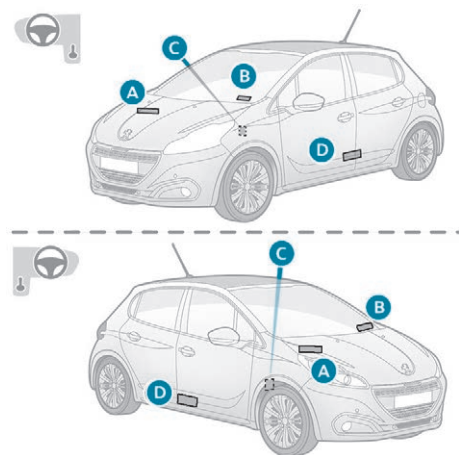
Altura útil no centro: 0,857 m.

## Elementos de identificação

Diferentes elementos visíveis para a identificação e localização do seu veículo.



3 portas



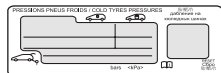
5 portas

- A. Número de identificação do veículo (VIN), sob o capot do motor.**  
Este número encontra-se gravado na carroçaria próximo do suporte do amortecedor.
- B. Número de identificação do veículo (VIN), no painel de bordo.**  
Este número está indicado numa etiqueta visível através do para-brisas.
- C. Etiqueta do fabricante.**  
Esta etiqueta autodestacável está fixada no pilar dianteiro do lado do condutor.

Indica as seguintes informações:

- o nome do fabricante,
- o número da homologação europeia de veículo completo,
- o número de identificação do veículo (VIN),
- o peso máximo autorizado do veículo (peso bruto do veículo ou GVW),
- o peso máximo autorizado do veículo + o peso do reboque (o peso bruto do veículo + o reboque ou o GTW),
- o peso máximo sobre o eixo dianteiro,
- o peso máximo sobre o eixo traseiro.

#### D. Etiqueta dos pneus/pintura.



Esta etiqueta está colada no pilar central, do lado do condutor.

Contém as seguintes informações sobre os pneus:

- as pressões de enchimento dos pneus, com e sem carga,
- as especificações dos pneus, incluindo dimensões e tipo e os índices de carga e velocidade,
- a pressão do pneu sobresselente.

Indica igualmente a referência da cor da pintura.

**i** O veículo pode estar equipado de origem com pneus com maiores índices de carga e velocidade do que aqueles indicados na etiqueta, sem afetar a pressão de enchimento.

#### Controlo de pressão dos pneus

O controlo de pressão dos pneus deve ser feito a frio pelo menos todos os meses.

As pressões indicadas na etiqueta são válidas para os pneus frios. Se tiver circulado mais de 10 minutos ou mais de 10 quilómetros a mais de 50 km/h, os pneus estão quentes; nesse caso é necessário acrescentar 0,3 bar (30 kPa) às pressões indicadas na etiqueta.

**!** Nunca reduza a pressão de um pneu quente.

**☘** Pressões insuficientes dos pneus aumentam o consumo de combustível.



## PEUGEOT Connect Nav



### Navegação GPS – Aplicações – Áudio multimédia – Telefone Bluetooth®

#### Índice

Primeiros passos	2
Comandos no volante	3
Menus	4
Comandos de voz	5
Navegação	11
Navegação ligada	15
Aplicações	18
Rádio	23
Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)	25
Multimédia	26
Telefone	28
Configuração	33
Perguntas frequentes	37

**i** As diferentes funções e definições descritas variam consoante a versão e configuração do seu veículo.

**!** Enquanto medida de segurança e uma vez que requer a atenção constante por parte do condutor, o emparelhamento de um telemóvel Bluetooth com o sistema mãos-livres Bluetooth do seu sistema de áudio deverá ser efetuado **com o veículo parado** e a ignição ligada.

**i** O sistema encontra-se protegido para funcionar apenas no seu veículo. A mensagem **Modo de economia de energia** apresentada assinala a iminência da colocação em vigilância.

**i** Em seguida poderá encontrar a ligação para aceder aos códigos OSS (software open source) do sistema.  
<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>  
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

## Primeiros passos



Com o motor em funcionamento, uma pressão permite desligar o som. Com a ignição desligada, uma pressão aciona o sistema.



Ajustar o volume.

Utilize os botões dispostos de cada lado ou por baixo do ecrã tátil para aceder aos menus principais e prima, em seguida, os botões materializados no mesmo.

Consoante o modelo, utilize os botões "Fonte" ou "Menu" dispostos de cada lado do ecrã tátil para aceder aos menus e prima, em seguida, os botões materializados no mesmo.

O menu pode ser apresentado, a qualquer instante, premindo brevemente o ecrã com três dedos.

Todas as zonas táteis do ecrã são de cor branca.

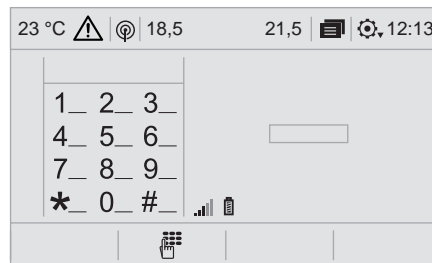
Prima a cruz para recuar um nível.

Prima "OK" para confirmar.

**!** O ecrã tátil é de tipo "capacitivo". Para efetuar a manutenção do ecrã, é recomendada a utilização de um pano macio não abrasivo (pano para limpar óculos) sem produtos adicionais. Não utilize objetos pontiagudos no ecrã. Não toque no ecrã com as mãos molhadas.

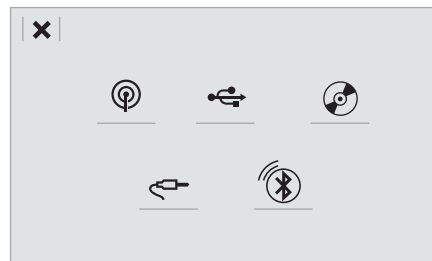
Algumas informações são apresentadas permanentemente na barra superior do ecrã tátil:

- Repetição das informações do ar condicionado (consoante a versão) e acesso direto ao menu correspondente.
- Acesse diretamente à seleção da fonte de áudio, à lista das estações de rádio (ou à lista de títulos consoante a fonte).
- Acesse às notificações de mensagem, aos e-mails, às atualizações dos mapas e, consoante os serviços, às notificações de navegação.
- Acesse às definições do ecrã tátil e do painel de instrumentos digital.



Seleção da fonte sonora (consoante a versão):

- Estações de rádio FM/DAB\*/AM\*.
- Chave USB.
- CD Leitor (consoante o modelo).
- Leitor multimédia ligado através da tomada auxiliar (consoante o modelo).
- Telefone ligado por Bluetooth e transmissão multimédia Bluetooth\* (streaming).



\* Consoante o equipamento.

**i** Por intermédio do menu "Regulações" pode criar um perfil relativo a apenas uma pessoa ou a um grupo de pessoas que tenham pontos comuns com a possibilidade de parametrizar várias definições (estações de rádio predefinidas, definições de áudio, histórico de navegação, contactos favoritos, etc.). A aceitação das definições é efetuada automaticamente.

**i** Em caso de muito calor, o volume pode ser limitado para preservar o sistema. Pode ser colocado em vigilância (extinção completa do ecrã e do som) durante um período mínimo de 5 minutos. O regresso ao normal ocorre quando a temperatura do habitáculo baixar.

## Comandos no volante

Consoante o modelo.



### Comandos de voz:

O controlo situa-se no volante ou na extremidade do comando de iluminação (consoante o modelo). Pressão breve, comandos de voz do sistema. Pressão contínua, comandos de voz do smartphone através do sistema.



ou



Aumento do volume.



ou



Silenciar/repôr o som.

Ou

Silencie premindo simultaneamente os botões de aumento e diminuição do volume.

Reponha o som premindo um dos dois botões de volume.



ou



Diminuição do volume.

**SRC**



**Multimédia** (pressão breve): alterar a fonte multimédia.

**Telefone** (pressão breve): iniciar uma chamada telefónica.

ou

**Chamada em curso** (pressão breve): aceder ao menu do telefone.

**SRC**

**Telefone** (pressão contínua): recusar uma chamada recebida, desligar uma chamada em curso; quando não estiver uma chamada em curso, aceder ao menu telefone.



**Rádio** (rotação): procura automática da estação anterior/seguinte.

**Multimédia** (rotação): faixa anterior/seguinte, deslocação nas listas.

ou

**Pressão breve**: confirmar uma seleção; fora de seleção, aceder às predefinições.



**LIST**

**Rádio**: apresentar a lista de estações.

**Multimédia**: apresentar a lista de faixas.

**Rádio** (pressão contínua): atualizar a lista de estações recebidas.

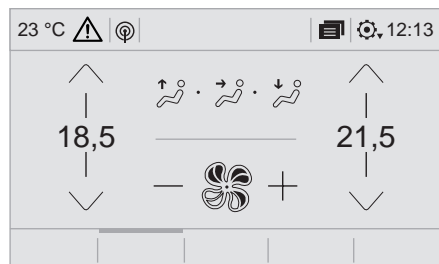
## Menus

Consoante o modelo/a versão

### Ar condicionado



Gerir definições diferentes de temperatura e fluxo de ar.



### Navegação ligada



Aceda às definições de navegação e escolha um destino. Utilizar os serviços disponíveis em tempo real consoante o equipamento.

ou

NAV



### Aplicações

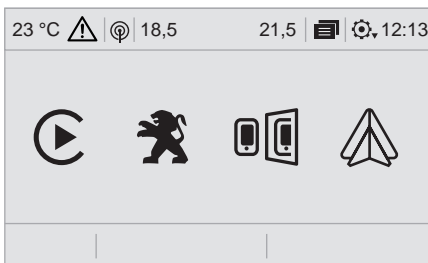


Execute determinadas aplicações do smartphone ligado através de CarPlay®, MirrorLink™ ou Android Auto.

ou

Verifique o estado das ligações Bluetooth® e Wi-Fi.

APPS



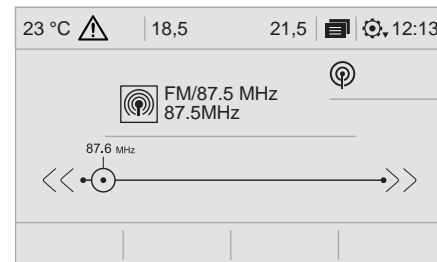
### Rádio multimédia



Selecione uma fonte de áudio, uma estação de rádio ou apresente fotografias.

ou

MEDIA





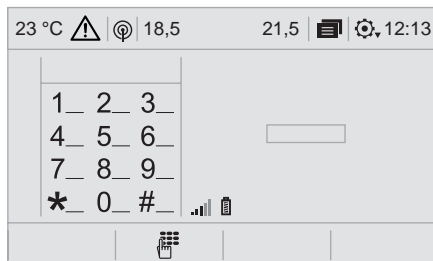
## Telefone



Ligue um telefone através de Bluetooth®, consulte mensagens e e-mails e envie mensagens rápidas.

ou

TEL



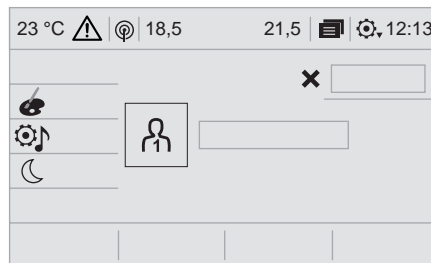
## Configuração



Configurar um perfil pessoal e/ou configurar o som (equilíbrio, ambiente, etc.) e a apresentação (idioma, unidades, data, hora, etc.).

ou

SETUP



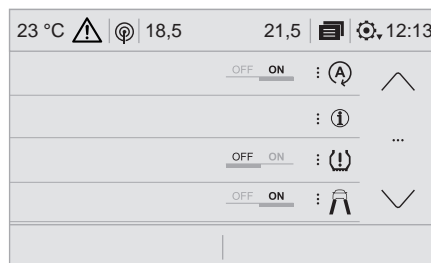
## Veículo



Ativar, desativar ou configurar determinadas funções do veículo.

ou

DRIVE



## Comandos de voz

### Comandos no volante



Através de uma pressão curta neste botão ative a função dos comandos de voz.

**!** Para garantir que os comandos de voz sejam sempre reconhecidos pelo sistema, aconselhamos que siga as seguintes sugestões:

- falar num tom de voz normal sem cortar as palavras nem elevar a voz.
- antes de falar, aguardar sempre o "bip" (sinal sonoro).
- para um funcionamento ideal, é aconselhável que feche os vidros e o tejadilho para evitar perturbações do exterior (consoante a versão),
- antes de pronunciar os comandos de voz, solicitar aos outros passageiros que não falem.

## Primeiros passos



Exemplo de "comando de voz" para a navegação:

**"Navegar para endereço Rua Augusta número 184, Lisboa".**

Exemplo de "comando de voz" para o rádio e multimídia:

**"Ouvir artista Madonna".**

Exemplo de "comando de voz" para o telefone:

**"Ligar para João da Silva".**

**!** Os comandos de voz, com uma seleção de 12 idiomas (inglês, francês, italiano, espanhol, alemão, holandês, português, polaco, turco, russo, árabe, português do Brasil), são efetuados em correspondência com o idioma selecionado e definido previamente no sistema.

Nalguns comandos de voz existem sinónimos alternativos.

Exemplo: Indicar/Navegar para/Ir para/...

Os comandos de voz no idioma Árabe de: "Navegar para o endereço" e "Apresentar POI na localidade", não estão disponíveis.



## Informações – Utilização do sistema



**i** Pressione o botão Push To Talk e, após o sinal sonoro, diga o que pretende. Lembre-se de que pode interromper-me a qualquer momento pressionando este botão. Se o pressionar novamente enquanto eu estiver à espera de que fale, a conversa será terminada. Se pretender começar de novo, diga "cancelar". Se quiser anular alguma operação, diga "voltar". Para obter sugestões e informações a qualquer momento, basta dizer "ajuda". Se me pedir para realizar alguma operação e faltarem algumas informações necessárias, vou dar-lhe alguns exemplos ou guiá-lo através do comando passo a passo. No modo de interação "principiante" existem mais informações ao seu dispor e pode definir o modo de interação "avançado" quando se sentir confortável.



## Comandos de voz globais

**i** Estes comandos podem ser efetuados a partir de qualquer página do ecrã após ter premido o botão "Comandos de voz" ou "Telefone" situado no volante, na condição de que não esteja em curso uma chamada telefónica.

 Comandos de voz	 Mensagens de ajuda
<b>Ajuda</b>	Posso ajudá-lo em vários tópicos. Pode dizer: "ajuda com o telefone", "ajuda com a navegação", "ajuda com a multimédia" ou "ajuda com o rádio". Para obter uma visão geral de como utilizar os diálogos de voz, pode dizer "ajuda com os controlos de voz".
<b>Ajuda dos comandos de voz</b>	
<b>Ajuda da navegação</b>	
<b>Ajuda do rádio</b>	
<b>Ajuda de multimédia</b>	
<b>Ajuda do telefone</b>	
<b>Introduzir modo de diálogo para &lt;...&gt;</b>	Selecione o modo "principliante" ou "perito".
<b>Selecionar perfil &lt;...&gt;</b>	Selecione o perfil 1, 2 ou 3.
<b>Sim</b>	Diga "sim", se tiver entendido corretamente.
<b>Não</b>	Caso contrário, diga "não" para começar de novo.

## Comandos de voz para a "navegação"



**i** Estes comandos podem ser efetuados a partir de qualquer página do ecrã após ter premido o botão "Comandos de voz" ou "Telefone" situado no volante, na condição de que não esteja em curso uma chamada telefónica.

 Comandos de voz	 Mensagens de ajuda
<b>Navegar para casa</b>	<p>Para planear uma rota ou adicionar um ponto de etapa, diga "navegar para", seguido do endereço ou do nome do contacto. Diga, por exemplo, "navegar para endereço, Rua Augusta número cento e oitenta e quatro, Lisboa" ou "navegar para contacto, João da Silva". Pode especificar se se trata de destino preferido ou recente. Por exemplo: "navegar para endereço preferido, Clube de Ténis" ou "navegar para destino recente, Rua Augusta número cento e oitenta e quatro, Lisboa". Caso contrário, diga apenas "navegar para casa". Para ver os pontos de interesse no mapa, pode dizer, por exemplo, "mostrar hotéis em Lisboa" ou "mostrar postos de combustível na proximidade". Para obter mais informações, diga, "ajuda com guia de itinerário".</p>
<b>Navegar para trabalho</b>	
<b>Navegar para endereço preferido &lt;PreferredAddress&gt;</b>	
<b>Navegar para contacto &lt;...&gt;</b>	
<b>Navegar para endereço &lt;...&gt;</b>	
<b>Mostrar PDI &lt;...&gt; na proximidade</b>	
<b>Distância restante</b>	<p>Para obter mais informações sobre a sua rota atual, pode dizer "diz-me o tempo restante", "distância restante" ou "hora de chegada".</p>
<b>Tempo restante</b>	<p>Tente dizer "ajuda com a navegação" para conhecer mais comandos.</p>
<b>Hora de chegada</b>	
<b>Interromper orientação de rota</b>	

## Comandos de voz para a "rádio multimédia"

**i** Estes comandos podem ser efetuados a partir de qualquer página do ecrã após ter premido o botão "Comandos de voz" ou "Telefone" situado no volante, na condição de que não esteja em curso uma chamada telefónica.

**i** Em função do país, indique as instruções de destino (endereço) em correspondência com o idioma do sistema.



 Comandos de voz	 Mensagens de ajuda
<b>Sintonizar &lt;...&gt;</b>	<p>Pode escolher uma estação de rádio dizendo "sintonizar", seguido do nome da estação ou da frequência. Por exemplo, "sintonizar Rádio Comercial" ou "sintonizar 98.5 FM". Para ouvir uma estação de rádio predefinida, diga "sintonizar memória número" seguido do número. Por exemplo, "sintonizar memória número cinco".</p>
<b>Diz-me o que está a tocar</b>	<p>Para apresentar os detalhes da "faixa", "artista" e "álbum" em curso, poderá dizer "Diz-me o que está a tocar"</p>
<b>Ouvir canção</b>	<p>Use o comando "ouvir" para selecionar o tipo de música que pretende ouvir. Pode escolher: "música", "artista" ou "álbum". Basta dizer algo como, "ouvir artista Madonna", "ouvir música, Carta" ou "ouvir álbum, Samba".</p>
<b>Ouvir artista &lt;...&gt;</b>	
<b>Ouvir álbum &lt;...&gt;</b>	

**i** Os comandos de voz multimédia estão disponíveis apenas em ligação USB.

## Comandos de voz para o "telefone"

**i** Se um telefone estiver ligado ao sistema, estes comandos de voz podem ser efetuados a partir de qualquer página do ecrã principal após ter premido o botão "Telefone" situado no volante, na condição de que não esteja em curso uma chamada telefónica.



Se não existir nenhum telefone ligado em Bluetooth, uma mensagem de voz anuncia: "Ligue primeiro um telefone" e a sequência vocal será fechada.


 Comandos de voz	 Mensagens de ajuda
<b>Ligar para &lt;...&gt;*</b>	Para fazer uma chamada telefónica diga "ligar", seguido do nome da pessoa a que pretende ligar. Por exemplo: "ligar para João da Silva". Pode também incluir o tipo de telefone. Por exemplo: "ligar para João da Silva, em casa".
<b>Marcar &lt;...&gt;*</b>	Para fazer uma chamada por numero diga "marcar" seguido do numero de telefone. Por exemplo "Marcar 21 123 567". Pode verificar as suas mensagens de voz dizendo "ligar para correio de voz".
<b>Apresentar os contactos*</b>	Para enviar uma mensagem, diga "enviar mensagem rápida para", seguido do contacto e o nome da mensagem rápida que pretende enviar. Por exemplo, "enviar mensagem rápida para David, Vou chegar atrasado".
<b>Mostrar chamadas*</b>	Para exibir uma lista de contactos ou chamadas, diga "mostrar contactos" ou "mostrar chamadas".
<b>Ligar para caixa de correio de voz*</b>	Para mais informações sobre SMS, diga "ajuda com mensagens de texto".

## Comandos de voz para "mensagens de texto"

- Se um telefone estiver ligado ao sistema, estes comandos de voz podem ser efetuados a partir de qualquer página do ecrã principal após ter premido o botão "Telefone" situado no volante, na condição de que não esteja em curso uma chamada telefónica. Se não existir nenhum telefone ligado em Bluetooth, uma mensagem de voz anuncia: "Ligue primeiro um telefone" e a sequência vocal será fechada.

\* Esta função só está disponível se o telefone ligado ao sistema suportar a transferência de contactos e das últimas chamadas e se a transferência tiver sido efetuada.

 Comandos de voz	 Mensagens de ajuda
<p><b>Enviar mensagem a &lt;...&gt;</b></p>	<p>Para ouvir as suas mensagens, pode dizer, por exemplo, "ler mensagem mais recente". Quando quiser enviar um texto, tem ao seu dispor uma lista de mensagens rápidas prontas a usar. Basta usar o nome da mensagem rápida e dizer algo como "enviar mensagem rápida para João da Silva, Vou chegar tarde". Consulte o menu SMS para ver os nomes das mensagens disponíveis.</p> <p>Por favor, diga: "ligar" ou "enviar mensagem rápida" e, em seguida, selecione uma linha da lista. Para navegar na lista apresentada no ecrã, pode dizer: "ir para o início", "ir para o fim", "página seguinte" ou "página anterior". Para anular a sua seleção, diga "voltar". Para cancelar a ação atual e começar de novo, diga "cancelar".</p>
<p><b>Ouvir mensagem mais recente*</b></p>	

 O sistema envia apenas as "Mensagens rápidas" pré-gravadas.

\* Esta função só está disponível se o telefone ligado ao sistema suportar a transferência de contactos e das últimas chamadas e se a transferência tiver sido efetuada.

## Navegação

### Seleção de um perfil

#### Para um novo destino



Prima **Navegação** para apresentar a página principal.

ou

**NAV**

Prima o botão **"OPÇÕES"** para aceder à página secundária.



Selecione "Regulação hora-data".



Selecione o **"País"**.



Introduza o **"Localidade"**, o **"Rua"** e o **"Número"** e confirme pressionando as propostas apresentadas.

**OK**

Prima "**OK**" para seleccionar os "**Critérios de orientação**".

E/ou



Selecione "**Ver no mapa**" para seleccionar os "**Critérios de orientação**".

**OK**

Prima "**OK**" para iniciar a navegação.

**i** Reduza ou amplie utilizando os botões ou com dois dedos no ecrã.

**i** Para poder utilizar a navegação, é necessário preencher o "**Localidade**", o "**Rua**" e o "**Número**" no teclado virtual ou aceitar a lista de "**Contacto**" ou na "**Histórico**" lista de endereços.

**i** Sem confirmação do número da rua, será orientado para uma das extremidades da mesma.

## Para um dos últimos destinos



Prima **Navegação** para apresentar a página principal.

ou

**NAV**

Prima o botão "**MENU**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Os meus destinos**".

Selecione o separador "**Recentes**".

Selecione o endereço escolhido na lista para apresentar os "**Critérios de orientação**".

**OK**

Prima "**OK**" para iniciar a navegação.

**i** Selecione "**Posição**" para visualizar o ponto de chegada geograficamente.

## Para "A minha casa" ou "O meu trabalho"



Prima **Navegação** para apresentar a página principal.

ou

**NAV**

Prima o botão "**MENU**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Os meus destinos**".

Selecione o separador "**Preferidos**".

Selecione "**A minha casa**".



ou

Selecione "**O meu trabalho**".



ou

Selecione um destino favorito memorizado.



## Para um contacto da lista



Prima **Navegação** para apresentar a página principal.

ou

**NAV**

Prima o botão "**MENU**" para aceder à página secundária.

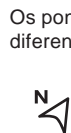


Selecione "**Os meus destinos**".

Selecione o separador "**Contacto**".

Escolha um contacto na lista para iniciar a navegação.

## Para pontos de interesse (POI)



Prima **Navegação** para apresentar a página principal.

ou

**NAV**

Prima o botão "**MENU**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Pontos de interesse**".



Selecione o separador "**Viagem**", ou "**Vida ativa**" ou "**Comercial**" ou "**Público**" ou "**Geográfico**".

ou



Selecione "**Procurar**" para introduzir o nome e o endereço de um POI.

**OK**

Prima "**OK**" para iniciar o cálculo de itinerário.

## Para um ponto do mapa



Prima **Navegação** para apresentar a página principal.

ou

**NAV**

Explore o mapa fazendo-o deslizar com o dedo.

Selecione o destino premindo o mapa.



Toque no ecrã para colocar um marcador e apresentar um submenu.



Prima este botão para iniciar a navegação.

ou



Prima este botão para gravar o endereço apresentado.

**i** A pressão contínua sobre um item abre uma lista de POI nas proximidades.

## Para coordenadas GPS



Prima **Navegação** para apresentar a página principal.

ou

**NAV**

Explore o mapa fazendo-o deslizar com o dedo.



Prima este botão para apresentar o mapa-mundo. Através das quadrículas, seleccione por zoom o país ou a região pretendida.



Prima este botão para introduzir as coordenadas de GPS.



É apresentado um ponto de marcação no centro do ecrã, preenchido com "**Latitude**" e com as coordenadas "**Longitude**".



Prima este botão para iniciar a navegação.

ou



Prima este botão para gravar o endereço apresentado.

ou



Prima este botão para introduzir, no teclado virtual, os valores de "**Latitude**".

e



Prima este botão para introduzir, no teclado virtual, os valores de "**Longitude**".

## TMC (Canal de mensagens de trânsito)

As mensagens TMC (Canal de mensagens de trânsito) fazem parte de uma norma europeia que permite difundir informações de trânsito através de sistemas RDS da rádio FM para transmitir informações sobre o trânsito em tempo real. As informações TMC são, em seguida, apresentadas num mapa de Navegação GPS e levadas em consideração instantaneamente aquando da navegação para evitar acidentes, engarrafamentos e encerramentos de vias.

A apresentação das zonas de perigo é condicionada pela legislação em vigor e pela subscrição do serviço.

## Navegação ligada

Consoante a versão

Consoante o nível de equipamento do veículo

### Ligação à rede efetuada pelo veículo



ou

### Ligação à rede efetuada pelo utilizador



## Ligação de navegação conectada

**!** Por motivos de segurança e uma vez que requer a atenção constante por parte do condutor, a utilização do smartphone é proibida durante a condução. As utilizações devem ser feitas com o **veículo parado**.

**i** Para aceder à navegação conectada, poderá utilizar a ligação proporcionada pelo veículo através dos serviços "Chamada de emergência ou de assistência" ou utilizar o seu smartphone como modem. **Ativar e configurar a partilha de ligação do smartphone.**

### Ligação à rede efetuada pelo veículo



O sistema está ligado automaticamente ao modem integrado nos serviços "Chamada de emergência ou de assistência" e não necessita de ligação fornecida pelo utilizador através do seu smartphone.

### Ligação à rede efetuada pelo utilizador

#### Ligação USB



Ligue um cabo USB. O smartphone está a carregar quando estiver ligado através de um cabo USB.

### Ligação Bluetooth



Ative a função Bluetooth do telefone e certifique-se de que está visível para todos (consulte a secção "Connect-App").

### Ligação Wi-Fi



Selecione uma rede Wi-Fi encontrada pelo sistema e ligue-se (consulte a secção "Connect-App").

**i** Restrições de utilização:

- Em CarPlay®, a partilha de ligação limita-se ao modo de ligação Wi-Fi.
- Em MirrorLink™, a partilha de ligação limita-se ao modo de ligação USB.

A qualidade dos serviços depende da qualidade da ligação à rede.

Aquando da apresentação de "TOMTOM TRAFFIC", os serviços estão disponíveis.



**i** Os serviços disponíveis em navegação conectada são os seguintes.

Um pack de serviços conectados:

- Meteorologia,
- Estações de serviço,
- Parque de estacionamento,
- Tráfego,
- POI procura local.

Um pack Zona de perigo (opção).

**i** Os princípios e as normas estão em constante evolução, para que o processo de comunicação entre o smartphone e o sistema funcione corretamente recomendamos que **atualize o sistema operativo do smartphone assim como a data e a hora do smartphone e do sistema.**

## Definições específicas da navegação ligada

**i** Por intermédio do menu "Regulações" pode criar um perfil relativo a apenas uma pessoa ou a um grupo de pessoas que tenham pontos comuns com a possibilidade de parametrizar várias definições (estações de rádio predefinidas, definições de áudio, histórico de navegação, contactos favoritos, etc.). A aceitação das definições é efetuada automaticamente.



Prima **Navegação** para apresentar a página principal.

ou

**NAV**

Prima o botão "**MENU**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Regulações**".

Selecione "**Mapa**".



Ative ou desative:

- "**Autorizar a declaração das zonas de perigo**".
- "**Conselho de fim de trajeto a pé**".
- "**Autorizar o envio de informações**".

Essas definições devem ser realizadas consoante cada perfil.

Selecione "**Alertas**".



Ative ou desative "**Informar sobre zonas de perigo**".



Selecione este botão.



Ativar: **Difundir um alerta sonoro**

**!** Para ter acesso à navegação ligada, deve assinalar a opção: "**Autorizar o envio de informações**".

**i** A apresentação das zonas de perigo é condicionada pela legislação em vigor e pela subscrição do serviço.

## Declaração das "Zonas de perigo"

**!** Para difundir a informação da declaração das zonas de perigo, deverá marcar a opção: "**Autorizar a declaração das zonas de perigo**".



Prima **Navegação** para apresentar a página principal.

ou

NAV



Prima o botão "Declara uma nova zona de perigo" localizado na barra superior do ecrã tátil



Selecione a opção "**Tipo**" para escolher o tipo de "Zona de perigo".



Selecione a opção "**Velocidade**" e introduza-a através do teclado virtual.

OK

Prima "**OK**" para gravar ou difundir a informação.

## Atualizações dos pacotes de "Zonas de perigo"



Prima **Regulações** para apresentar a página principal.

Prima o botão "**OPÇÕES**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Administração do sistema**".



Selecione o separador "**Info. Sistema**".



Selecione "**Consultar**" para exibir as versões dos diferentes módulos instalados no sistema.



Selecione "**atualização(ões) em espera**".

**i** Poderá transferir as atualizações do sistema e dos mapas no site da marca. O procedimento de atualização também está disponível no site.

## Apresentar a meteorologia



Prima **Navegação** para apresentar a página principal.

ou

NAV



Prima este botão para apresentar a lista de serviços.



Selecione "**Consult. Mapa**".



Selecione "**Meteorologia**".



Prima este botão para apresentar informação principal.



Prima este botão para apresentar as informações de meteorologia em detalhe.

**i** A temperatura apresentada às 6 horas será a temperatura máxima do dia. A temperatura apresentada às 18 horas será a temperatura mínima da noite.

## Aplicações

### Navegador Internet



Prima **Connect-App** para apresentar a página principal.

ou

#### APPS

Prima "**Conectividade**" para avançar para a função "**Navegador Internet**".

Prima "**Navegador Internet**" para visualizar a página inicial do navegador.

Selecione o seu país de residência.



**OK**

Prima "**OK**" para gravar e iniciar o navegador.

**i** A ligação à Internet é efetuada através de uma das ligações às redes efetuadas pelo veículo ou pelo utilizador.

### Conectividade



Prima **Connect-App** para apresentar a página principal.

ou

#### APPS

Prima "**Conectividade**" para avançar para as funções **CarPlay**®, **MirrorLink**™ ou **Android Auto**.

### Connect-App



Prima **Connect-App** para apresentar a página principal.

ou

#### APPS

Prima "**Connect-App**" para visualizar a página inicial das aplicações.

### Ligação de Smartphones CarPlay®

**!** Por motivos de segurança e uma vez que requer a atenção constante por parte do condutor, a utilização do smartphone é proibida durante a condução. As utilizações devem ser feitas com o **veículo parado**.

**i** A sincronização de um smartphone pessoal permite aos utilizadores exibir aplicações adaptadas à tecnologia CarPlay® do smartphone no ecrã do veículo quando a função CarPlay® do smartphone já estiver ativada. Os princípios e as normas estão em constante evolução, **aconselhamos que mantenha o sistema operativo do seu smartphone atualizado**. Para conhecer os modelos dos smartphones suportados, aceda ao site da marca do seu país.



Ligue um cabo USB. O smartphone está a carregar quando estiver ligado através de um cabo USB.



Prima "**Telefone**" para visualizar a interface CarPlay®.

ou

**TEL**

ou



Ligue um cabo USB. O smartphone está a carregar quando estiver ligado através de um cabo USB.



Prima "**Connect-App**", a partir do sistema, para apresentar a página principal.

ou

**APPS**

Prima "**Conectividade**" para avançar para a função CarPlay®.



Prima "**CarPlay**" para visualizar a interface CarPlay®.

**i** Ao ligar o cabo USB a função CarPlay® desativa o modo Bluetooth® do sistema.

## Ligação a smartphone MirrorLink™

**!** Por motivos de segurança e uma vez que requer a atenção constante por parte do condutor, a utilização do smartphone é proibida durante a condução. As utilizações devem ser feitas com o **veículo parado**.

**i** A sincronização de um smartphone pessoal permite aos utilizadores visualizar as aplicações adaptadas à tecnologia MirrorLink™ dos smartphones no ecrã do veículo.

Os princípios e as normas estão em constante evolução, para que o processo de comunicação entre o smartphone e o sistema funcione é essencial que o smartphone esteja desbloqueado; atualize o sistema operativo do smartphone assim como a data e a hora do smartphone e do sistema.

Para conhecer os modelos dos smartphones suportados, aceda ao site da marca do seu país.



Por motivos de segurança, as aplicações apenas podem ser visualizadas com o veículo parado, interrompendo-se a sua exibição a partir do momento em que se inicia a marcha.



A função "**MirrorLink™**" requer a utilização de um smartphone e de aplicações compatíveis.



Quando se liga o smartphone ao sistema, recomenda-se o início do "Bluetooth®" no smartphone



Ligue um cabo USB. O smartphone está a carregar quando estiver ligado através de um cabo USB.



Prima "**Connect-App**", a partir do sistema, para apresentar a página principal.

ou

**APPS**

Prima "**Conectividade**" para avançar para a função MirrorLink™.



Prima "**MirrorLink™**" para iniciar a aplicação no sistema.

Consoante o smartphone, é necessário ativar a função "MirrorLink™".

**OK**

Aquando do procedimento, são apresentadas várias páginas de ecrã relacionadas a determinadas funcionalidades.

Aceite para iniciar e concluir a ligação.

Quando a ligação tiver sido estabelecida, é apresentada uma página com as aplicações transferidas previamente no seu smartphone e adaptadas à tecnologia MirrorLink™.

As diferentes fontes sonoras continuam acessíveis na parte lateral do ecrã MirrorLink™ através dos botões táteis na barra superior. É possível aceder aos menus do sistema a qualquer momento utilizando os botões específicos.

**i** Consoante a qualidade da sua rede, as aplicações poderão apenas ficar disponíveis passado algum tempo.

## Ligação de smartphones Android Auto

**!** Por motivos de segurança e uma vez que requer a atenção constante por parte do condutor, a utilização do smartphone é proibida durante a condução. As utilizações devem ser feitas com o **veículo parado**.

**i** A sincronização de um smartphone pessoal permite aos utilizadores visualizar as aplicações adaptadas à tecnologia Android Auto dos smartphones no ecrã do veículo. Os princípios e as normas estão em constante evolução, para que o processo de comunicação entre o smartphone e o sistema funcione é essencial que o smartphone esteja desbloqueado; **atualize o sistema operativo do smartphone assim como a data e a hora do smartphone e do sistema.** Para conhecer os modelos dos smartphones suportados, aceda ao site da marca do seu país.

**!** Por motivos de segurança, as aplicações apenas podem ser visualizadas com o veículo parado, interrompendo-se a sua exibição a partir do momento em que se inicia a marcha.

**i** A função "Android Auto" requer a utilização de um smartphone e de aplicações compatíveis.



Ligue um cabo USB. O smartphone está a carregar quando estiver ligado através de um cabo USB.



Prima "**Connect-App**", a partir do sistema, para apresentar a página principal.

ou

### APPS

Prima "**Conectividade**" para avançar para a função "Android Auto".



Prima "**Android Auto**" para iniciar a aplicação no sistema.

**OK**

Aquando do procedimento, são apresentadas várias páginas de ecrã relacionadas a determinadas funcionalidades. Aceite para iniciar e concluir a ligação.



As diferentes fontes sonoras continuam acessíveis na parte lateral do ecrã Android Auto através dos botões táteis na barra superior.

É possível aceder aos menus do sistema a qualquer momento utilizando os botões específicos.

**i** No modo Android Auto, a função de apresentar o menu premindo brevemente o ecrã com três dedos é desativada.

**i** Consoante a qualidade da sua rede, pode demorar algum tempo até as aplicações ficarem disponíveis.

## Ligação Bluetooth®

**!** Enquanto medida de segurança e uma vez que requer a atenção constante por parte do condutor, as operações de emparelhamento do telemóvel Bluetooth com o sistema mãos-livres Bluetooth do seu sistema de áudio devem ser efetuadas **com o veículo parado** e com a ignição ligada.

**i** Ative a função Bluetooth no telefone e certifique-se de que está "visível para todos" (configuração do telefone).

### Procedimento a partir do telefone



Selecione o nome do sistema na lista de dispositivos detetados.

No sistema, aceite o pedido de ligação a partir do telefone.

**!** Para concluir o emparelhamento, independentemente do procedimento utilizado (a partir do telefone ou do sistema), certifique-se de que o código é o mesmo no sistema e no telefone.

### Procedimento a partir do sistema



Prima **Connect-App** para apresentar a página principal.

ou

**APPS**

Prima o botão "**OPÇÕES**" para aceder à página secundária.



Prima "**Ligação Bluetooth**".



Selecione "**Procurar**".  
A lista dos telefones detetados é apresentada.

**i** Se o procedimento de emparelhamento falhar, é recomendável desativar e depois reativar a função Bluetooth no seu telefone.



Selecione o nome do telefone escolhido na lista.

**i** Consoante o tipo de telefone, poderá ser-lhe solicitado que aceite ou não a transferência dos seus contactos e mensagens.

## Partilha da ligação

O sistema propõe a ligação do telefone com 3 perfis:

- "Telefone" (kit de mãos-livres, apenas telefone),
- "Streaming" (transmissão: reprodução sem fios de ficheiros de áudio no telefone),
- "Dados Internet móvel".

**i** O perfil "Dados Internet móvel" deve estar ativado para a navegação ligada (se o veículo não tiver os serviços "Chamada de emergência ou de assistência"), tendo, em primeiro lugar, ativado a partilha desta ligação no seu smartphone.

Selecione um ou mais perfis.



Prima "OK" para confirmar.

**OK**

## Ligação Wi-Fi

Ligação à rede efetuada pelo smartphone Wi-Fi.



Prima **Connect-App** para apresentar a página principal.

ou

### APPS

Prima o botão "OPÇÕES" para aceder à página secundária.



Selecione "Ligação rede Wi-Fi".



Selecione os separadores "Segura" ou "Não seguro" ou "Memorizado".



Selecione uma rede.



Através do teclado virtual, introduzir "Código" para a rede Wi-Fi e a "Palavra-passe".

**OK**

Prima "OK" para iniciar a ligação.

**i** A ligação Wi-Fi e a partilha da ligação Wi-Fi são exclusivos.

## Partilha da ligação Wi-Fi

Criação de uma rede Wi-Fi local pelo sistema.



Prima **Connect-App** para apresentar a página principal.

ou

### APPS

Prima o botão "OPÇÕES" para aceder à página secundária.



Selecione "Partilha de ligação Wi-Fi".

Selecione o separador "Ativação" para ativar ou desativar a partilha da ligação Wi-Fi.

E/ou

Selecione "Regulações" para alterar o nome da rede do sistema e a palavra-passe.

Prima "**OK**" para confirmar.

**i** Para proteger de acesso não autorizado e tornar os seus sistemas o mais seguros possível, é recomendada a utilização de um código de segurança ou palavra-passe complexos.

## Gerir as ligações



Prima **Connect-App** para apresentar a página principal.

ou

### APPS

Prima o botão "**OPÇÕES**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Gerir ligação**".

Através desta função, visualize o acesso aos serviços ligados, a disponibilidade dos serviços ligados e modifique o modo de ligação.

## Rádio

### Selecionar uma estação



Prima **Rádio multimédia** para apresentar a página principal.

ou

### MEDIA

Prima "**Frequência**".



Prima um dos botões para efetuar uma procura automática das estações de rádio.

ou



Desloque o cursor para uma procura manual de frequência inferior ou superior.

ou



Prima **Rádio multimédia** para apresentar a página principal.

ou

### MEDIA

Prima o botão "**OPÇÕES**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Estações de rádio**" na página secundária.

Prima "**Frequência**".



Introduza os valores através do teclado virtual. Primeiro introduza as unidades e, em seguida, clique na zona dos valores decimais para introduzir os números após a vírgula.

## OK

**!** A receção radiofónica pode ser perturbada pela utilização de equipamentos elétricos não homologados pela marca, tais como um carregador com tomada USB ligada à tomada de 12 V. O ambiente exterior (colinas, prédios, túneis, parques de estacionamento subterrâneos, etc.) pode bloquear a receção, incluindo o modo RDS. Este fenómeno é normal na propagação das ondas de rádio e não constitui qualquer avaria dos equipamentos de áudio.

## Memorizar uma estação

Selecione uma estação de rádio ou uma frequência.

(consulte a secção correspondente)

Prima "**Memória**".



Prima continuamente um dos botões para memorizar a estação.

## Ativar/Desativar o RDS



Prima **Rádio multimídia** para apresentar a página principal.

ou

### MEDIA

Prima o botão "**OPÇÕES**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Regulações de rádio**".

Selecione "**Geral**".



Ativar/Desativar "**Seguimento de estação**".

Prima "**OK**" para confirmar.

**OK**

**i** O RDS, se ativado, permite continuar a ouvir a mesma estação graças ao regresso automático a frequências alternativas. No entanto, em determinadas condições, a cobertura da estação RDS não é garantida em todo o país porque as estações de rádio não abrangem 100% do território. Esta situação explica a perda de receção da estação durante um trajeto.

## Apresentar as informações de textos

**i** A função "Texto do rádio" permite apresentar informações transmitidas pela estação de rádio e relativas à emissão da estação ou à música em reprodução.



Prima **Rádio multimídia** para apresentar a página principal.

ou

### MEDIA

Prima o botão "**OPÇÕES**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Regulações de rádio**".

Selecione "**Geral**".



Ativar/Desativar "**Visualização rádio texto**".

**OK**

Prima "**OK**" para confirmar.

## Reproduzir as mensagens TA

**!** A função de TA (informações de trânsito) dá prioridade a mensagens de alerta de TA. Para ficar ativa, esta função necessita da receção correta de uma estação de rádio que emita este tipo de mensagens. A partir da emissão de uma informação de trânsito, a fonte multimédia em curso é automaticamente interrompida para difundir a mensagem TA. A reprodução normal da fonte multimédia é retomada a partir do fim da emissão da mensagem.

Selecione "**Anúncios**".

Ativar/Desativar "**Anúncio tráfego**".



Prima "**OK**" para confirmar.

**OK**

## Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)

### Rádio digital terrestre

**!** A rádio digital permite-lhe uma audição de qualidade superior. Os diferentes "multiplex/conjunto" propõem-lhe uma seleção de estações de rádio ordenadas alfabeticamente.



Prima **Rádio multimédia** para apresentar a página principal.

ou

**MEDIA**



Selecione a fonte sonora.

Prima "**Banda**" para selecionar a banda de frequência "**DAB**".

## DAB-FM acompanhamento

**i** "DAB" não cobre 100% do território. Quando a qualidade do sinal numérico está degradada, o "acompanhamento DAB-FM" permite continuar a ouvir a mesma estação passando automaticamente para a rádio analógica "FM" correspondente (se esta existir).



Prima **Rádio multimédia** para apresentar a página principal.

ou

**MEDIA**

Prima o botão "**OPÇÕES**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Regulações de rádio**".

Selecione "**Geral**".



Ativar/Desativar "**Seguimento de estação**".

**OK**

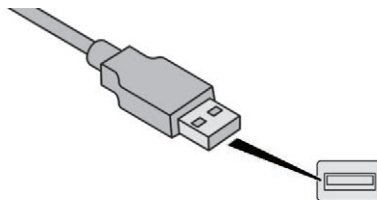
Prima "**OK**".

**i** Se o "acompanhamento DAB/FM" estiver ativado, pode verificar-se um desvio de alguns segundos quando o sistema passa para rádio analógico "FM" com, por vezes, uma variação de volume. Quando a qualidade do sinal digital voltar a estar boa, o sistema passa automaticamente para "DAB".

**!** Se a estação "DAB" que está a ser ouvida não estiver disponível em "FM" (opção "**DAB-FM**" cinzenta), ou se o "acompanhamento DAB/FM" não estiver ativado, o som desaparece quando a qualidade do sinal digital é fraca.

## Multimédia

### Porta USB



Insira a pen USB na porta USB ou ligue o dispositivo USB à porta USB através de um cabo adequado (não fornecido).

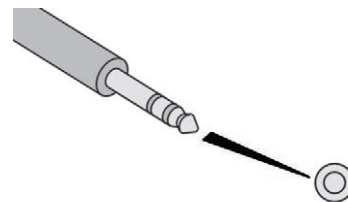
**!** De forma a preservar o sistema, não utilize concentradores USB.

O sistema cria listas de reprodução (na memória temporária) cujo tempo de criação pode demorar desde alguns segundos a vários minutos na primeira ligação. Reduza o número de ficheiros que não sejam de música e o número de pastas para diminuir o tempo de espera.

As listas de reprodução são atualizadas sempre que a ignição é desligada ou uma pen USB é ligada. As listas são memorizadas: se não forem modificadas, o tempo de carregamento subsequente será menor.

### Tomada Auxiliar (AUX)

(consoante o modelo/o equipamento)



Esta fonte apenas fica disponível se a "Entrada auxiliar" tiver sido assinalada nas definições de áudio.

Ligue o dispositivo móvel (leitor MP3, etc.) à tomada Jack auxiliar através de um cabo de áudio (não fornecido).

Ajuste primeiro o volume do seu dispositivo móvel (nível elevado). Depois, regule o volume do seu sistema de áudio. O dispositivo móvel exibe e controla os comandos.

### Leitor de CD

(consoante o modelo/o equipamento)

Insira o CD no leitor.

## Selecionar a fonte



Prima **Rádio multimédia** para apresentar a página principal.

ou

### MEDIA



Selecione "**Fonte**".

Selecione a fonte.

## Streaming de áudio Bluetooth®

O streaming permite ouvir música a partir do smartphone.

O perfil Bluetooth deve ser ativado, primeiro configure o volume do seu dispositivo móvel (para um nível elevado).

Depois, regule o volume do seu sistema de áudio.

Se a reprodução não for iniciada automaticamente, pode ser necessário iniciar a reprodução de áudio a partir do telefone. O comando é efetuado através do dispositivo móvel ou utilizando os botões táteis do sistema.

**!** Quando se encontrar ligado em modo de streaming, o telefone é considerado como uma fonte multimédia.

## Ligação de leitores Apple®

Ligue o leitor Apple® à tomada USB através de um cabo adequado (não fornecido). A leitura é iniciada automaticamente.

O controlo é efetuado através dos comandos do sistema de áudio.

**i** As classificações disponíveis são as do equipamento portátil ligado (artistas/álbuns/géneros/playlists/audiobooks/podcasts).

A classificação utilizada é a classificação por artistas. Para modificar a classificação utilizada, suba a arborescência até ao primeiro nível e, em seguida, selecione a classificação pretendida (playlists por exemplo) e valide para descer a arborescência até à faixa pretendida.

A versão de software do sistema de áudio pode ser incompatível com a geração do seu leitor Apple®.

## Informações e conselhos

**!** O sistema suporta os dispositivos de armazenamento em massa USB, os dispositivos BlackBerry® ou os leitores Apple® através das portas USB. O cabo de adaptação não é fornecido. A gestão dos dispositivos é efetuada pelos comandos do sistema de áudio. Os outros periféricos, não reconhecidos pelo sistema aquando da ligação, devem ser ligados à tomada auxiliar através de um cabo Jack (não fornecido) ou através de streaming Bluetooth, consoante a compatibilidade.

**!** De forma a preservar o sistema, não utilize concentradores USB.

Os equipamentos de áudio apenas reproduzem os ficheiros de áudio com as extensões ".wma, .aac, .flac, .ogg e .mp3" com frequência de bits entre 32 Kbps e 320 Kbps.

Suporta, igualmente, o modo VBR (Velocidade de transmissão variável).

Os outros tipos de ficheiros (.mp4, etc.) não são lidos.

Os ficheiros ".wma" deverão ser do tipo wma 9 standard.

As frequências de amostragem suportadas são 32, 44 e 48 KHz.

É aconselhável que os nomes dos ficheiros tenham menos de 20 caracteres e que não incluam caracteres especiais (por exemplo: " "; ; ù) para evitar problemas de leitura ou apresentação.

Utilize apenas chaves USB no formato FAT32 (Tabela de alocação de ficheiros).

**i** Recomenda-se a utilização do cabo USB original do dispositivo móvel.

De forma a poder reproduzir um CDR ou CDRW gravado, selecione as normas ISO 9660 de nível 1, 2 ou Joliet, se possível, quando gravar o CD.

Se o disco for gravado noutra formato, é possível que a reprodução não se efetue corretamente.

Recomendamos que seja usada sempre a mesma norma de gravação num disco individual, com a mais baixa velocidade possível (4x no máximo) para a melhor qualidade acústica.

No caso específico de um CD multisessões, é recomendada a norma Joliet.

## Telefone

### Emparelhar um telefone Bluetooth®

**!** Por motivos de segurança e uma vez que requer a atenção constante por parte do condutor, o emparelhamento de um telemóvel Bluetooth com o sistema mãos-livres Bluetooth do seu sistema de áudio deve ser realizado com o **veículo parado** e a ignição ligada.

**i** Ative a função Bluetooth no telefone e certifique-se de que está "visível para todos" (configuração do telefone).

### Procedimento a partir do telefone



Selecione o nome do sistema na lista de dispositivos detetados.

No sistema, aceite o pedido de ligação a partir do telefone.

**!** Para concluir o emparelhamento, independentemente do procedimento utilizado (a partir do telefone ou do sistema), certifique-se de que o código é o mesmo no sistema e no telefone.

### Procedimento a partir do sistema



Prima **Telefone** para apresentar a página principal.

ou

**TEL**



Prima "**Procura por Bluetooth**".

ou



Selecione "**Procurar**". A lista dos telefones detetados é apresentada.

**i** Se o procedimento de emparelhamento falhar, é recomendável desativar e depois reativar a função Bluetooth no seu telefone.





Selecione o nome do telefone escolhido na lista.

## Partilha da ligação

O sistema propõe a ligação do telefone com 3 perfis:

- **"Telefone"** (kit de mãos-livres, apenas telefone),
- **"Streaming"** (transmissão: reprodução sem fios de ficheiros de áudio no telefone),
- **"Dados Internet móvel"**.

**i** Ativação do perfil; **"Dados Internet móvel"** é obrigatório para a navegação ligada, tendo em primeiro lugar, ativado a partilha desta ligação no seu smartphone.



Selecione um ou mais perfis.

**OK**

Prima **"OK"** para confirmar.

**i** Consoante o tipo de telefone, poderá ser-lhe solicitado que aceite ou não a transferência dos seus contactos e mensagens.

## Restabelecimento automático da ligação

**i** Ao regressar ao veículo, se o último telefone ligado estiver novamente presente, este é automaticamente reconhecido e, nos 30 segundos seguintes à ignição ser ligada, a ligação é efetuada sem qualquer ação da sua parte (Bluetooth ativado).

### Para modificar o perfil de ligação:



Prima **Telefone** para apresentar a página principal.

ou

**TEL**

Prima o botão **"OPÇÕES"** para aceder à página secundária.



Selecione **"Ligação Bluetooth"** para apresentar a lista dos dispositivos emparelhados.



Prima o botão "detalhes".



Selecione um ou mais perfis.

**OK**

Prima **"OK"** para confirmar.

**!** A capacidade do sistema para ligar apenas um perfil depende do telefone. Os três perfis podem ser ligados por predefinição.

**!** Os serviços disponíveis dependem da rede, do cartão SIM e da compatibilidade dos dispositivos Bluetooth utilizados. Verifique as instruções para o seu telefone e com o seu serviço de rede para os serviços aos quais tem acesso.

**i** Os perfis compatíveis com o sistema são: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP e PAN.

Aceda ao site da marca para mais informações (compatibilidade, ajuda complementar, etc.).

## Gestão dos telefones emparelhados

**i** Esta função permite ligar ou desligar um dispositivo periférico, assim como eliminar um emparelhamento.



Prima **Telefone** para apresentar a página principal.

ou

**TEL**

Prima o botão "**OPÇÕES**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Ligação Bluetooth**" para apresentar a lista dos dispositivos emparelhados.



Prima o nome do telefone selecionado na lista para o desligar. Prima novamente para o ligar.

## Eliminar um telefone



Selecione o caixote do lixo na parte superior direita do ecrã para apresentar um caixote do lixo junto ao telefone selecionado.



Prima o caixote do lixo junto ao telefone selecionado para o eliminar.

## Receber uma chamada

Uma chamada recebida é anunciada por um toque e uma apresentação sobreposta no ecrã.



Prima brevemente o botão **TEL** nos comandos no volante para atender a chamada.

e



Prima continuamente



o botão **TEL** nos comandos do volante para recusar a chamada.

ou



Selecione "**Desligar**".

## Efetuar uma chamada

**!** A utilização do telefone é fortemente desaconselhada durante a condução. Estacione o veículo. Efetue a chamada com a ajuda dos comandos no volante.

## Efetuar uma chamada para um número novo



Prima **Telefone** para apresentar a página principal.

ou

**TEL**



Marque o número através do teclado numérico digital.



Prima "**Chamar**" para iniciar a chamada.

## Efetuar uma chamada para um contacto



Prima **Telefone** para apresentar a página principal.

ou

**TEL**



Ou prima continuamente



o botão **TEL** dos comandos no volante.

Selecione "**Contacto**".

Selecione o contacto pretendido na lista proposta.



Selecione "**Chamar**".

## Efetuar uma chamada para um número recentemente utilizado



Prima **Telefone** para apresentar a página principal.

ou

**TEL**

ou



Prima continuamente



o botão dos comandos no volante.

Selecione "**Chamada**".

Selecione o contacto pretendido na lista proposta.

**i** É sempre possível efetuar uma chamada diretamente a partir do telefone; estacione primeiro o veículo como medida de segurança.

## Gestão dos contactos/entradas



Prima **Telefone** para apresentar a página principal.

ou

**TEL**

Selecione "**Contacto**".



Selecione "**Criar**" para adicionar um novo contacto.

No separador "**Telefone**" introduza os números de telefone do contacto.

No separador "**Endereço**" introduza os endereços do contacto.

No separador "**Email**" introduza os endereços de e-mail do contacto.

**i** A função "**Email**" permite introduzir os endereços de e-mail dos contactos, mas o sistema não permite enviar emails.

## Gestão das mensagens



Prima **Telefone** para apresentar a página principal.

ou

**TEL**

Prima o botão "**OPÇÕES**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Mensagens**" para exibir a lista de mensagens.



Selecione o separador "**Todos**" ou "**Enviadas**" ou "**Recebidas**".



Selecione os detalhes da mensagem escolhida numa das listas.



Prima "**Responder**" para enviar uma mensagem rápida guardada no sistema.



Prima "**Chamar**" para iniciar a chamada.



Prima "**Ouvir**" para ouvir a mensagem.

**!** O acesso a "**Mensagens**" depende da compatibilidade do smartphone e do sistema integrado.  
Consoante o smartphone, a apresentação das suas mensagens ou e-mail pode ser demorada.

**i** Os serviços disponíveis dependem da rede, do cartão SIM e da compatibilidade dos dispositivos Bluetooth utilizados. Verifique no manual do seu smartphone e junto do seu operador os serviços a que tem acesso.

## Gestão das mensagens rápidas



Prima **Telefone** para apresentar a página principal.

ou

**TEL**

Prima o botão "**OPÇÕES**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Mensagens rápidas**" para exibir a lista de mensagens.



Selecione o separador "**Em atraso**" ou "**Recebida**" ou "**Indisponível**" ou "**Outro**" com a possibilidade de criar novas mensagens.



Prima "**Criar**" para escrever uma nova mensagem.



Selecione a mensagem escolhida numa das listas.



Prima "**Transferir**" para seleccionar o(s) destinatário(s).



Prima "**Ouvir**" para começar a reproduzir a mensagem.

## Gestão dos e-mails



Prima **Telefone** para apresentar a página principal.

ou

**TEL**

Prima o botão "**OPÇÕES**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Email**" para exibir a lista de mensagens.



Selecione o separador "**Recebidas**" ou "**Enviadas**" ou "**Não lidas**".

Selecione a mensagem escolhida numa das listas.



Prima "**Ouvir**" para começar a reproduzir a mensagem.

**!** O acesso a "**Email**" depende da compatibilidade do smartphone e do sistema integrado.

## Configuração

### Regulações áudio



Prima **Regulações** para apresentar a página principal.

ou

**SETUP**



Selecione "**Regulações áudio**".

Selecione "**Ambientes**".

ou

"**Repartição**".

ou

"**Som**".

ou

"**Voz**".

ou

"**Toques**".

**OK**

Prima "**OK**" para gravar as configurações.

**!** A distribuição do som (ou espacialização através do sistema Arkamys®) é um processamento de áudio que permite adaptar a qualidade sonora em função do número de passageiros no veículo. Disponível apenas na configuração com altifalantes dianteiros e traseiros.

**i** As definições de áudio **Ambientes** (6 ambientes opcionais) e **Graves, Médios e Agudos** são diferentes e independentes para cada fonte de áudio. Ative ou desative "**Loudness**". As definições de "**Repartição**" (Todos os passageiros, Condutor e Apenas à frente) são comuns a todas as fontes. Ative ou desative "**Sons tácteis**", "**Volume associado à velocidade**" e "**Entrada auxiliar**".

**i** Som de bordo: O Arkamys® Sound Staging otimiza a distribuição do som no habitáculo.

## Definições dos perfis

**!** Por motivos de segurança e uma vez que requer a atenção constante por parte do condutor, as alterações às definições apenas devem ser realizadas com o **veículo parado**.



Prima **Regulações** para apresentar a página principal.

ou

### SETUP

Prima o botão "**OPÇÕES**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Parametrização dos perfis**".

Selecione "**Perfil 1**" ou "**Perfil 2**" ou "**Perfil 3**" ou "**Perfil comum**".



Prima este botão para introduzir, no teclado virtual, um nome para o perfil.

Prima "**OK**" para confirmar.

**OK**



Prima este botão para adicionar uma fotografia ao perfil.



Insira uma pen USB com a fotografia na porta USB. Selecione a fotografia.

**OK**

Prima "**OK**" para aceitar a transferência da fotografia.

**OK**

Prima novamente "**OK**" para gravar as definições.

**i** A localização da fotografia apresenta um formato quadrado, o sistema altera a forma da fotografia de origem se esta estiver num formato diferente relativamente ao do sistema.

**00.0**

Prima este botão para inicializar o perfil selecionado.

**!** A reinicialização do perfil selecionado ativa o idioma inglês por defeito.

Selecione um "**Perfil**" (1, 2 ou 3) para associar ao "**Regulações áudio**".



Selecione "**Regulações áudio**".

Selecione "**Ambientes**".

ou

"**Repartição**".

ou

"**Som**".

ou

"**Voz**".

ou

"**Toques**".

**OK**

Prima "**OK**" para gravar as configurações.

## Alterar as definições do sistema



Prima **Regulações** para apresentar a página principal.

ou

**SETUP**

Prima o botão "**OPÇÕES**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Configuração do ecrã**".

Selecione "**Animação**".



Ative ou desative: "**Apresentação automática do texto**".

Selecione "**Luminosidade**".



Mova o cursor para ajustar a luminosidade do ecrã e/ou do painel de instrumentos.



Prima **Regulações** para apresentar a página principal.

ou

**SETUP**

Prima o botão "**OPÇÕES**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Administração do sistema**".

Selecione "**Unidades**" para alterar as unidades de distância, consumo de combustível e temperatura.

Selecione "**Param. fábrica**" para regressar às configurações iniciais.



A reinicialização do sistema para as configurações de fábrica ativa o idioma inglês por predefinição.

Selecione "**Info. Sistema**" para exibir as versões dos diferentes módulos instalados no sistema.

## Selecionar o idioma



Prima **Regulações** para apresentar a página principal.

ou

**SETUP**

Prima o botão "**OPÇÕES**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Idiomas**" para mudar de idioma.

## Definir a data



Prima **Regulações** para apresentar a página principal.

ou

**SETUP**

Prima o botão "**OPÇÕES**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Regulação hora-data**".

Selecione "**Data**".



Prima este botão para definir a data.

**OK**

Prima "**OK**" para confirmar.



Selecione o formato de exibição da data.

**i** As regulações da data e da hora apenas ficam disponíveis se a "sincronização com o GPS" estiver desativada. A passagem entre a hora de inverno e a de verão é efetuada através da alteração do fuso horário.

## Definir a hora



Prima **Regulações** para apresentar a página principal.

ou

**SETUP**

Prima o botão "**OPÇÕES**" para aceder à página secundária.



Selecione "**Regulação hora-data**".

Selecione "**Hora**".



Prima este botão para definir a hora através do teclado virtual.

**OK**

Prima "**OK**" para confirmar.



Prima este botão para definir o fuso horário.



## Perguntas frequentes

As informações em seguida agrupam as respostas às perguntas mais frequentes relativamente ao seu sistema de áudio.

Selecione o formato de exibição da hora (12h/24h).

Ative ou desative a sincronização com o GPS (UTC).

Prima "OK" para confirmar.

**OK**

**i** O sistema não gere automaticamente as mudanças de hora de verão/inverno (consoante o país).

## Esquemas de cores

**!** Por motivos de segurança, só pode alterar o esquema de cores quando o **veículo está parado**.

Prima **Regulações** para apresentar a página principal.



ou

**SETUP**



Selecione "**Temas**".



Selecione o esquema de cores na lista e, em seguida, prima "**OK**" para confirmar.

**i** Em cada alteração do esquema de cores o sistema efetua um novo arranque com uma passagem por um ecrã negro.

## Navegação

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
O cálculo do itinerário não é concluído.	Os critérios de orientação talvez estejam em conflito com a localização atual (exclusão das estradas com portagens numa autoestrada com portagens).	Verifique as definições de itinerário no menu "Navegação".
Os POI não são apresentados.	Os POI não foram selecionados.	Selecione os POI na lista dos POI.
O alerta sonoro das "Zonas de perigo" não funciona.	O alerta sonoro não está ativo ou o volume está demasiado baixo.	Ative o alerta sonoro no menu "Navegação" e verifique o volume de voz nas definições de áudio.
O sistema não propõe um desvio de um incidente no percurso.	Os critérios de orientação não levam em consideração as informações TMC.	Selecione o critério para a função "Informações de trânsito" na lista de definições de orientação (Sem, Manual ou Automática).
Recebi um alerta "Zona de perigo" que não está no meu itinerário.	Além da orientação, o sistema anuncia todas as "Zonas de perigo" posicionadas num cone situado à frente do veículo. Pode alertar para as "Zonas de perigo" situadas nas estradas próximas ou paralelas.	Faça zoom no mapa para visualizar a posição exata das "Zona de perigo". Selecione "No itinerário" para deixar de receber alertas exceto instruções de navegação ou para diminuir o atraso da comunicação.
Alguns engarrafamentos ao longo do itinerário podem não ser indicados em tempo real.	No arranque, o sistema demora alguns minutos a captar as informações de trânsito.	Aguarde que as informações de trânsito sejam bem-recebidas (apresentação no mapa dos ícones de informações de trânsito).
	Em determinados países, apenas são apresentadas as informações de trânsito para as grandes vias (autoestradas).	Isto é perfeitamente normal. O sistema depende das informações de trânsito disponíveis.
Não é apresentada a altitude.	Ao efetuar o arranque, a inicialização do GPS pode demorar até 3 minutos para captar corretamente mais de 4 satélites.	Aguarde o arranque completo do sistema para que a cobertura de GPS seja de, pelo menos, 4 satélites.
	Consoante o ambiente geográfico (túnel, etc.) ou as condições atmosféricas, as condições de receção do sinal GPS podem variar.	Este comportamento é normal. O sistema depende das condições de receção do sinal GPS.
A minha navegação já não está ligada.	Durante o arranque e em algumas áreas geográficas, a ligação pode estar indisponível.	Verifique se os dispositivos ligados estão ativados (definições, contrato).

## Rádio

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
<p>A qualidade de recepção da estação de rádio sintonizada deteriora-se gradualmente ou as estações memorizadas não estão a funcionar (sem som, é mostrado 87,5 Mhz, etc.).</p>	<p>O veículo está demasiado longe do transmissor da estação ou não está presente qualquer transmissor na área geográfica.</p>	<p>Ative a função "RDS" através do menu de atalho para permitir ao sistema verificar se existe na zona geográfica uma estação emissora mais potente.</p>
	<p>O ambiente (colinas, prédios, túneis, parques de estacionamento subterrâneos, etc.) pode bloquear a recepção, incluindo o modo RDS.</p>	<p>Este fenómeno é normal e não indica qualquer avaria dos equipamentos de áudio.</p>
	<p>A antena não existe ou foi danificada (por exemplo, aquando de uma passagem numa estação de lavagem ou num parque subterrâneo).</p>	<p>Solicite a verificação da antena pelo revendedor da marca.</p>
<p>Não encontro algumas estações de rádio na lista das estações captadas. O nome da estação de rádio é alterado.</p>	<p>A estação já não é recebida ou o respetivo nome foi alterado na lista. Algumas estações de rádio enviam outras informações em vez do respetivo nome (título da música, por exemplo). O sistema interpreta essas informações como o nome da estação.</p>	<p>Prima o botão "Atualizar lista" no menu secundário de "Estações de rádio".</p>

## Multimédia

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
A reprodução da minha pen USB demora um tempo excessivo até ser iniciada (cerca de 2 a 3 minutos).	Alguns ficheiros fornecidos com a pen USB podem atrasar substancialmente a leitura da pen USB (multiplicar por 10 o tempo de catálogo).	Elimine os ficheiros fornecidos com a pen USB e limite o número de subpastas na estrutura de pastas da pen.
O CD é sempre ejetado ou não é reproduzido.	O CD está ao contrário, não é legível, não contém ficheiros de áudio ou contém dados de áudio num formato desconhecido por parte do sistema de áudio. O CD foi gravado num formato incompatível com o leitor. (udf, etc.). O CD está protegido por um sistema de antipirataria não reconhecido pelo sistema de áudio.	Verifique o sentido da inserção do CD no leitor. Verifique o estado do CD: o CD não pode ser reproduzido se estiver demasiado danificado. Verifique o conteúdo se se tratar de um CD gravado: consulte a secção "ÁUDIO". O CD do sistema de áudio não lê DVD. Devido à qualidade insuficiente, determinados CD gravados não serão lidos pelo sistema de áudio.
O tempo de espera após introdução de um CD ou da inserção de uma pen USB é prolongado.	Depois de ter sido introduzida uma nova chave, o sistema lê determinados dados (diretório, título, artista, etc.). Isto pode demorar desde alguns segundos até alguns minutos.	Isto é perfeitamente normal.
O som do CD é de má qualidade.	O CD utilizado está riscado ou é de má qualidade.	Insira CD de boa qualidade e conserve-os em boas condições.
	As definições de áudio (graves, agudos, ambientes) não são adequadas.	Reponha as definições de agudos e graves a 0 sem seleccionar um ambiente.
Alguns dos caracteres dos conteúdos multimédia em reprodução não são apresentados corretamente.	O sistema de áudio não consegue apresentar determinados tipos de caracteres.	Utilize caracteres padrão para atribuir o nome das faixas e pastas.
Não é possível iniciar a reprodução dos ficheiros em streaming.	O dispositivo ligado não inicia a reprodução automaticamente.	Para iniciar a reprodução a partir do dispositivo.
O nome das faixas e o tempo de reprodução não são apresentados no ecrã de streaming de áudio.	O perfil Bluetooth não permite transferir estas informações.	

## Telefone

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Não é possível ligar o telefone com Bluetooth.	É possível que o Bluetooth do telefone esteja desativado ou que o aparelho não esteja visível.	Verifique que o Bluetooth do seu telefone se encontra ativado. Verifique nas definições do telefone se este está "Visível para todos".
	O telefone Bluetooth não é compatível com o sistema.	Pode verificar a compatibilidade do seu telefone no site da marca (serviços).
O som do telefone ligado por Bluetooth é inaudível.	O som depende do sistema e do telefone.	Aumente o volume do sistema de áudio, eventualmente até ao máximo e aumente o som do telefone se necessário.
	O ruído ambiente afeta a qualidade da chamada telefónica.	Reduza o ruído ambiente (feche as janelas, diminua a ventilação, abrande, etc.).
Determinados contactos aparecem em duplicado na lista.	As opções de sincronização dos contactos propõem a sincronização dos contactos do cartão SIM, os contactos do telefone ou ambos. Quando as duas sincronizações se encontrarem selecionadas, é possível que determinados contactos sejam apresentados em duplicado.	Selecione "Ver os contactos do cartão SIM" ou "Ver os contactos do telefone".
Os contactos são listados por ordem alfabética.	Determinados telefones propõem opções de apresentação. Consoante as definições escolhidas, os contactos podem ser transferidos por uma ordem específica.	Modifique as definições de apresentação do diretório do telefone.
O sistema não recebe SMS.	O modo Bluetooth não permite o envio de mensagens de texto SMS para o sistema.	

## Regulações

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
<p>Ao modificar a definição de agudos e graves, a definição do equalizador deixa de estar selecionada.</p> <p>Ao se alterar a definição do equalizador, as definições dos graves e dos agudos são repostas.</p>	<p>A escolha de uma definição do equalizador impõe a definição dos agudos e dos graves e vice-versa.</p>	<p>Modifique as definições dos agudos e dos graves ou a definição do equalizador para obter o ambiente sonoro pretendido.</p>
<p>Ao alterar a definição do equilíbrio, a distribuição deixa de ser selecionada.</p> <p>Ao alterar a definição da distribuição, a definição do equilíbrio deixa de estar selecionada.</p>	<p>A escolha de uma repartição implica as definições do equilíbrio e vice-versa.</p>	<p>Modifique a definição do equilíbrio ou a definição da distribuição para obter o ambiente sonoro pretendido.</p>
<p>Existe uma diferença acentuada na qualidade sonora entre as diferentes fontes de áudio.</p>	<p>Para permitir uma qualidade de audição ideal, as definições de áudio podem ser adaptadas a diferentes fontes sonoras, o que pode gerar diferenças audíveis quando se muda a fonte.</p>	<p>Verifique se as definições de áudio estão adaptadas às fontes em execução. É recomendável definir as definições de áudio (Graves, Agudos, Balance) para a posição central, selecionar o ambiente musical "Nenhum" e definir a correção de intensidade sonora para a posição "Ativa" no modo de CD ou para a posição "Inativa" no modo de rádio.</p>
<p>Quando o motor está desligado, o sistema para após vários minutos de utilização.</p>	<p>Quando o motor estiver desligado, o tempo de funcionamento do sistema depende do nível da carga da bateria.</p> <p>No estado desligado normal, o sistema passará automaticamente para o modo de economia de energia para manter um nível de carga suficiente da bateria.</p>	<p>Ligue a ignição para aumentar a carga da bateria.</p>
<p>A data e a hora não podem ser definidas.</p>	<p>As definições da data e da hora apenas ficam disponíveis se a sincronização com os satélites estiver desativada.</p>	<p>Menu de definições/Opções/Definição de hora-data. Selecione o separador "Hora" e desative a "Sincronização com o GPS" (UTC).</p>

## Manufacturer: Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.

### Europe

#### 1999/5/EC Directive regulatory notices

This device has been evaluated against the essential requirements of the 1999/5/EC Directive.

Bulgarian	С-начеларшо ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." деклараро, че ""NAC EUR WAVEZ""отговаря на съществениите изисквания и другите приложими изисквания на Директива 1999/5/EC.
Croatian	Ovime ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", izjavljuj da je ovaj ""NAC EUR WAVEZ"" je u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Czech	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", tímto prohlašuje, že tento ""NAC EUR WAVEZ"" je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Danish	Undertegnede ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", erklærer herved, at følgende udsyvr ""NAC EUR WAVEZ""overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Dutch	Hierbij verklaart ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", dat het toestel ""NAC EUR WAVEZ""in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
English	Hersby, ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", declares that this ""NAC EUR WAVEZ""is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Estonian	Käsitlenavaga liimilab ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", seadme ""NAC EUR WAVEZ""vastavus direktiivi 1999/5/EB põhioletule ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
German	Hiermit erkläre ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", dass sich das Gerät ""NAC EUR WAVEZ""in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ""NAC EUR WAVEZ""ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΗ ΟΥΣΙΩΔΕΙΕ ΑΠΑΙΤΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΛΟΠΙΕΣ ΣΕΤΙΜΕΣ ΑΝΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΜΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Hungarian	Az alulírott, ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", nyilatkozom, hogy a ""NAC EUR WAVEZ""megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Finnish	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", vakuuttaa täten että ""NAC EUR WAVEZ""tyypinön läite on direktiivin 1999/5/EFi oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
French	Par la présente ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", déclare que l'appareil ""NAC EUR WAVEZ""est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Icelandic	Hér með lýsir ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", yfir því að ""NAC EUR WAVEZ""er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskildum 1999/5/EC.
Italian	Con la presente ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", dichiara che questo ""NAC EUR WAVEZ""è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latvian	Ar šo ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", deklarē, ka ""NAC EUR WAVEZ""atbilst Direktīvas 1999/5/ĒK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", deklaruoją, kad šis ""NAC EUR WAVEZ""atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktivos nuostatas.
Maltese	Hawnhekk, ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", jidliklara li dan ""NAC EUR WAVEZ""jikkonforma mal-ħigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/CE.
Norwegian	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", erklærer herved at utstyret ""NAC EUR WAVEZ""er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Polish	Niniejszym ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", oświadcza, że ""NAC EUR WAVEZ""jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/CE.
Portuguese	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", declara que este ""NAC EUR WAVEZ""está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovak	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", týmto vyhlasuje, že ""NAC EUR WAVEZ""spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Slovenian	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", izjavlja, da je ta ""NAC EUR WAVEZ""v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Spanish	Por medio de la presente ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", declara que ""NAC EUR WAVEZ""cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o."", att denna ""NAC EUR WAVEZ""sär överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

In order to satisfy the essential requirements of 1999/5/EC Directive, the product is compliant with the following standards:

RF spectrum use (R&TTE art. 3.2)	ETSI/EN 300 328 V1.9.1 (2015-02)
EMC (R&TTE art. 3.1b)	ETSI/EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)
	ETSI/EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09)
	ETSI/EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08)
	EN 55013 (2013) EN 55020 (2007)
Health & Safety (R&TTE art. 3.1a)	EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 + A1:2010 + AC:2011 + A2:2013
RoHS	2011/65/UE, 2014/1/UE, 2014/6/UE, 2014/8/UE, 2014/10/UE

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex IV of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body:

AT4 wirelless, S.A.  
Parque Tecnológico de Andalucía  
C/ Severo Ochoa 2  
29590 Campanillas – Málaga  
SPAIN  
Notified Body No: 1909

Thus, the following marking is included in the product (**Label on top**):

# CE 1909

There is no restriction for the commercialization of this device in all the countries of the European Union.

- Specific instructions of installation and proper use of the equipment

This Multimedia System Equipment must be fixed in a car dashboard.

This Equipment is intended to be installed by service persons or qualified operators in a restricted access location that can only be accessed by using a tool.

The external devices and accessories connected to the equipment shall comply its product standard in order to prevent fire risks.

Fuse characteristics:

MINI AUTO FUSE W Yellow 20:

Voltage rated: 32V (Volts)

Current rated: 20A (Ampères)

600	0.30 seconds	0.100 seconds
350	0.080 seconds	0.250 seconds
200	0.15 seconds	5 seconds
135	0.75 seconds	600 seconds
110	100 hours	-
% of rating	Minimum	Maximum
	Blow Time	

- List of countries within the EU or geographical zones where it can be used.

There is no restriction for the commercialization of this device in all the countries of the European Union:

Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, United Kingdom,

- Information about the license that apply to it.  
There is no specific license.
- Restrictions or possible additional restrictions when trying to achieve the authorisation of use of the equipment.  
There is no specific restriction to achieve the authorisation of use of the equipment.



# USA – Federal Communications Commission (FCC)

FCC ID: ZFW-NACEUR2

## 1. Modification Statement

“Continental Automotive Rambouillet France S.A.S.” has not approved any changes or modifications to this device by the user. Any changes or modifications could void the user’s authority to operate the equipment.

## 2. Interference statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## 3. Wireless notice:

This device complies with FCCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

## 4. FCC Class A/B digital device or peripheral notice – Class

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



## PEUGEOT Connect Radio



### Sistema de áudio multimédia – Aplicações – Telefone Bluetooth®

#### Índice

Primeiros passos	2
Comandos no volante	3
Menus	4
Aplicações	6
Rádio	7
Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)	9
Multimédia	10
Telefone	12
Configuração	18
Perguntas frequentes	21

**i** As diferentes funções e definições descritas variam consoante a versão e configuração do seu veículo.

**!** Enquanto medida de segurança e uma vez que requer a atenção constante por parte do condutor, o emparelhamento de um telemóvel Bluetooth com o sistema mãos-livres Bluetooth do seu sistema de áudio deverá ser efetuado **com o veículo parado** e a ignição ligada.

**i** O sistema encontra-se protegido para funcionar apenas no seu veículo. A mensagem **Modo de economia de energia** apresentada assinala a iminência da colocação em vigilância.

**i** Em seguida poderá encontrar a ligação para aceder aos códigos OSS (software open source) do sistema.  
<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>  
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

## Primeiros passos



Com o motor em funcionamento, uma pressão permite desligar o som.

Com a ignição desligada, uma pressão aciona o sistema.



Ajustar o volume.

Utilize os botões dispostos de cada lado ou por baixo do ecrã tátil para aceder aos menus principais e prima, em seguida, os botões materializados no mesmo.

Consoante o modelo, utilize os botões "Fonte" ou "Menu" dispostos de cada lado do ecrã tátil para aceder aos menus e prima, em seguida, os botões materializados no mesmo.

O menu pode ser apresentado a qualquer instante premindo brevemente o ecrã com três dedos.

Todas as zonas táteis do ecrã são de cor branca.

Prima na zona cinzenta para recuar um nível ou confirmar.

Prima a seta para trás para recuar um nível ou confirmar.

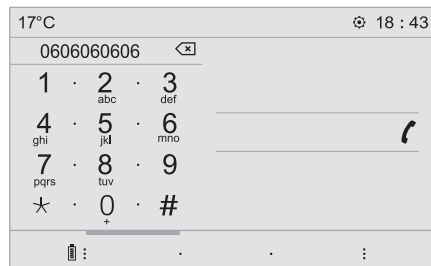
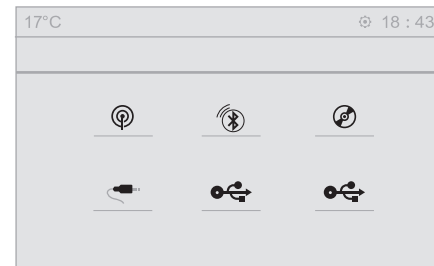
**!** O ecrã tátil é de tipo "capacitivo". Para efetuar a manutenção do ecrã, é recomendada a utilização de um pano macio não abrasivo (pano para limpar óculos) sem produtos adicionais. Não utilize objetos pontiagudos no ecrã. Não toque no ecrã com as mãos molhadas.

Algumas informações são apresentadas permanentemente na barra superior do ecrã tátil:

- Repetição das informações do ar condicionado (consoante a versão) e acesso direto ao menu correspondente.
- Informações sobre os menus Rádio multimédia e Telefone.
- Acesso às Definições do ecrã tátil e ao painel de instrumentos digital.

Seleção da fonte sonora (consoante a versão):

- Estações de rádio FM/DAB\*/AM\*.
- Telefone ligado por Bluetooth e transmissão multimédia Bluetooth\* (streaming).
- Leitor de CD (consoante o modelo).
- USB chave.
- Leitor multimédia ligado através da tomada auxiliar (consoante o modelo).



**i** Por intermédio do menu "Definições" pode criar um perfil relativo a apenas uma pessoa ou a um grupo de pessoas que tenham pontos comuns com a possibilidade de parametrizar várias definições (estações de rádio predefinidas, definições de áudio, ambiente, etc.). A aceitação das definições é efetuada automaticamente.

\* Consoante o equipamento.

**i** Em caso de muito calor, o volume pode ser limitado para preservar o sistema. Pode ser colocado em vigilância (extinção completa do ecrã e do som) durante um período mínimo de 5 minutos. O regresso ao normal ocorre quando a temperatura do habitáculo baixar.

## Comandos no volante

### Comandos no volante – Tipo 1



#### Rádio:

Selecionar a estação de rádio predefinida anterior/seguinte. Selecionar o elemento anterior/seguinte de um menu ou de uma lista.

#### Multimédia:

Selecionar a faixa anterior/seguinte. Selecionar o elemento anterior/seguinte de um menu ou de uma lista.



#### Rádio:

Pressão breve: apresentar a lista das estações de rádio.  
Pressão contínua: atualizar a lista.

#### Multimédia:

Pressão breve: apresentar a lista das pastas.  
Pressão contínua: apresentar as opções de classificação disponíveis.



Alterar a fonte de áudio (rádio; USB; AUX [se ligados ao equipamento]; CD; streaming).



Confirmar a seleção.



Aumentar o volume.



Diminuir o volume.



Silenciar/restabelecer o som premindo simultaneamente os botões para aumentar ou diminuir o volume.

### Comandos no volante – Tipo 2



Consoante o modelo.



#### Comandos de voz:

O controlo situa-se no volante ou na extremidade do comando de iluminação (consoante o modelo). Pressão breve, comandos de voz do smartphone através do sistema.



Aumento do volume.

ou



Silenciar/repor o som.

Ou

Silencie premindo simultaneamente os botões de aumento e diminuição do volume.

ou



Reponha o som premindo um dos dois botões de volume.

Diminuição do volume.



ou



**SRC**



**Multimédia** (pressão breve): alterar a fonte multimédia.

ou

**Telefone** (pressão breve): iniciar uma chamada telefónica.

**SRC**



**Chamada em curso** (pressão breve): aceder ao menu do telefone.

**Telefone** (pressão contínua): recusar uma chamada recebida, desligar uma chamada em curso; quando não estiver uma chamada em curso, aceder ao menu telefone.



**Rádio** (rotação): estação memorizada anterior/seguite.

ou

**Multimédia** (rotação): faixa anterior/seguite, deslocação nas listas.



**Pressão breve**: confirmar uma seleção; fora de seleção, aceder às predefinições.

**LIST**

**Rádio**: apresentar a lista de estações.

**Multimédia**: apresentar a lista de faixas.

**Rádio** (pressão contínua): atualizar a lista de estações recebidas.

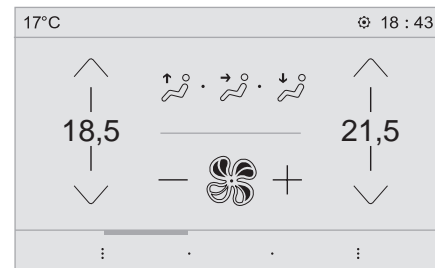
## Menus

Consoante o modelo/a versão

### Ar condicionado



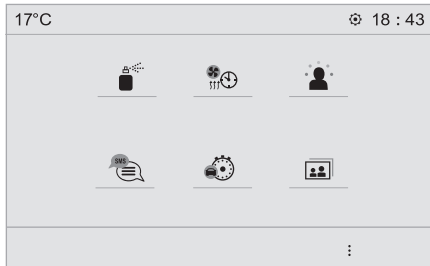
Gerir definições diferentes de temperatura e fluxo de ar.



## Aplicações



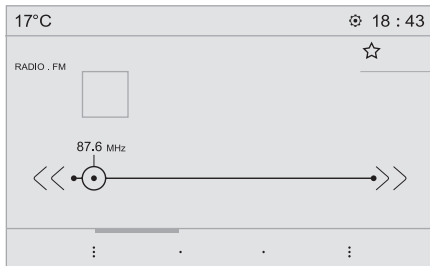
Aceder a equipamento configurável.



## Rádio multimédia



Selecione uma fonte de áudio ou uma estação de rádio.



## Telefone



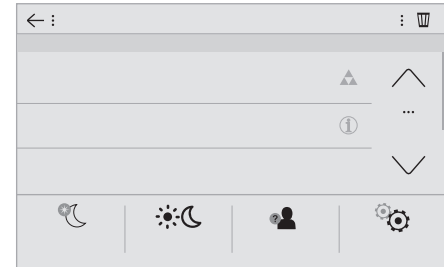
Ligar um telefone por Bluetooth®. Execute determinadas aplicações do smartphone ligado através de MirrorLink™, CarPlay® ou Android Auto.



## Definições



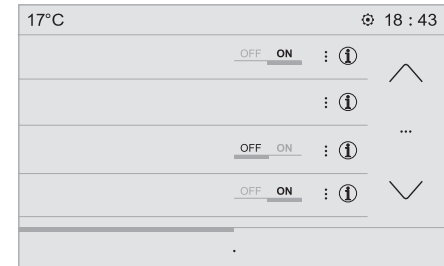
Configurar um perfil pessoal e/ou configurar o som (equilíbrio, ambiente, etc.) e a apresentação (idioma, unidades, data, hora, etc.).



## Condução



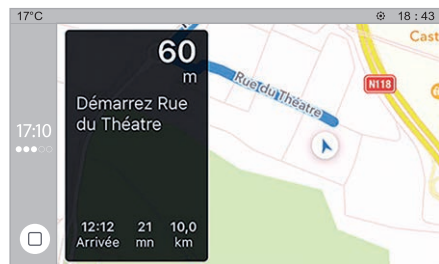
Ativar, desativar ou configurar determinadas funções do veículo.



## Navegação



Configure as orientações e seleccione o destino por MirrorLink™, CarPlay® ou Android Auto.



## Aplicações

### Visualizar fotografias

Insira uma pen USB na porta USB.

! De forma a preservar o sistema, não utilize concentradores USB.

O sistema pode ler pastas e ficheiros de imagem nos seguintes formatos: .tiff; .gif; .jpg; .jpeg; .bmp; .png.



Prima **Applications** para apresentar a página principal.



Prima **"Photos"**.



Selecione uma pasta.



Selecione uma imagem para visualizar.



Prima este botão para visualizar as informações da fotografia.



Prima a seta para trás para recuar um nível.

## Gestão das mensagens



Prima **Applications** para apresentar a página principal.



Prima **"SMS"**.



Selecione o separador **"SMS"**.



Prima este botão para seleccionar as definições de apresentação das mensagens.



Prima este botão para procurar um contacto.



Selecione o separador **"Quick messages"**.



Prima este botão para seleccionar as definições de apresentação das mensagens.



## Rádio

### Selecionar uma estação



Prima **Radio Media** para apresentar a página principal.



Prima um dos botões para efetuar uma procura automática das estações de rádio.

ou



Desloque o cursor para uma procura manual de frequência inferior ou superior.

ou

**MHz**  
**KHz**

Prima a frequência.



Introduza os valores de banda de frequência FM e AM através do teclado virtual.

**OK**

Prima **"OK"** para confirmar.



A receção radiofónica pode ser perturbada pela utilização de equipamentos elétricos não homologados pela marca, tais como um carregador com tomada USB ligada à tomada de 12 V. O ambiente exterior (colinas, prédios, túneis, parques de estacionamento subterrâneos, etc.) pode bloquear a receção, incluindo o modo RDS. Este fenómeno é normal na propagação das ondas de rádio e não constitui qualquer avaria dos equipamentos de áudio.

### Alterar a banda de frequência



Prima **Radio Media** para apresentar a página principal.

Prima o botão **"OPÇÕES"** para aceder à página secundária.



Prima **"Banda"** para alterar a banda de frequência.



Prima na zona cinzenta para confirmar.

### Memorizar uma estação

Selecione uma estação de rádio ou uma frequência.



Prima brevemente o contorno da estrela. Se a estrela estiver preenchida, a estação de rádio já está memorizada.

ou

Selecione uma estação de rádio ou uma frequência.

Prima **"Preset"**.



Prima continuamente um dos botões para memorizar a estação.

### Ativar/Desativar o RDS



Prima **Radio Media** para apresentar a página principal.

Prima o botão **"OPÇÕES"** para aceder à página secundária.

Ativar/Desativar **"RDS"**.



Prima na zona cinzenta para confirmar.

**i** O RDS, se ativado, permite continuar a ouvir a mesma estação graças ao regresso automático a frequências alternativas. No entanto, em determinadas condições, a cobertura da estação RDS não é garantida em todo o país porque as estações de rádio não abrangem 100% do território. Esta situação explica a perda de receção da estação durante um trajeto.

## Apresentar as informações de textos

**i** A função "Texto do rádio" permite apresentar informações transmitidas pela estação de rádio e relativas à emissão da estação ou à música em reprodução.



Prima **Radio Media** para apresentar a página principal.

Prima o botão "**OPTIONS**" para aceder à página secundária.



Ativar/Desativar "**News**".



Prima na zona cinzenta para confirmar.

## Reproduzir as mensagens TA

**!** A função TA (Informações de trânsito) dá prioridade a mensagens de alerta TA. Para ficar ativa, esta função necessita da receção correta de uma estação de rádio que emita este tipo de mensagens. A partir da emissão de uma informação de trânsito, a fonte multimédia em curso é automaticamente interrompida para difundir a mensagem TA. A reprodução normal da fonte multimédia é retomada a partir do fim da emissão da mensagem.



Prima **Radio Media** para apresentar a página principal.

Prima o botão "**OPTIONS**" para aceder à página secundária.



Ativar/Desativar "**TA**".



Prima na zona cinzenta para confirmar.

## Regulações de áudio



Prima **Radio Media** para apresentar a página principal.

Prima o botão "**OPTIONS**" para aceder à página secundária.



Prima "**Audio settings**".



Selecione o separador "Tone", "Balance", "**Ringtones**" ou "**Sound**" para configurar as definições de áudio.



Prima a seta para trás para confirmar.

**i** No separador "**Tone**", as definições de áudio **Ambience** e **Bass, Medium e Treble** são diferentes e independentes para cada fonte de áudio. No separador "**Balance**", as definições de **All passengers, Driver e Front only** são comuns a todas as fontes. No separador "**Sound**", ative ou desative "**Volume linked to speed**", "**Auxiliary input**" e "**Touch tones**".

**!** A distribuição do som (ou espacialização através do sistema Arkamys®) é um processamento de áudio que permite adaptar a qualidade sonora em função do número de passageiros no veículo.

**i** Áudio a bordo: o Arkamys® Sound Staging otimiza a distribuição do som no habitáculo.

## Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)

### Rádio digital terrestre

**!** A rádio digital permite-lhe uma audição de qualidade superior. Os diferentes "multiplex/conjunto" propõem-lhe uma seleção de estações de rádio ordenadas alfabeticamente.



Prima **Radio Media** para apresentar a página principal.

Prima o botão "**OPTIONS**" para aceder à página secundária.



Prima "**Banda de frequência**" para selecionar a "**DAB band**".



Prima na zona cinzenta para confirmar.

## FM-DAB Follow-up

**i** "DAB" não cobre 100% do território. Quando a qualidade do sinal numérico é fraca, "FM-DAB Follow-up" permite continuar a ouvir a mesma estação passando automaticamente para a estação analógica "FM" correspondente (se esta existir).



Prima **Radio Media** para apresentar a página principal.

Prima o botão "**OPTIONS**" para aceder à página secundária.



Ativar/Desativar "**FM-DAB Follow-up**".



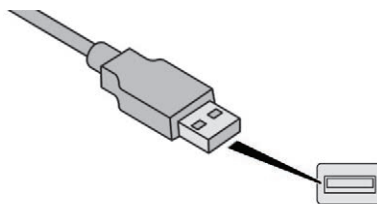
Prima na zona cinzenta para confirmar.

**i** Se o "FM-DAB Follow-up" estiver ativado, há uma diferença de alguns segundos quando o sistema passa para a rádio analógica "FM", verificando-se, por vezes, uma variação de volume. Se a qualidade do sinal digital ficar boa, o sistema passa automaticamente para "DAB".

**!** Se a estação "DAB" que está a ser ouvida não estiver disponível em "FM", ou se o "FM-DAB Follow-up" não estiver ativado, o som desaparece quando a qualidade do sinal digital é fraca.

## Multimédia

### Porta USB



Insira a pen USB na porta USB ou ligue o dispositivo USB à porta USB através de um cabo adequado (não fornecido).

**!** De forma a preservar o sistema, não utilize concentradores USB.

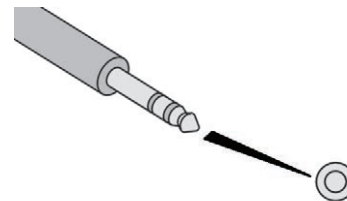
O sistema cria listas de reprodução (na memória temporária) cujo tempo de criação pode demorar desde alguns segundos a vários minutos na primeira ligação.

Reduza o número de ficheiros que não sejam de música e o número de pastas para diminuir o tempo de espera.

As listas de reprodução são atualizadas sempre que a ignição é desligada ou uma pen USB é ligada. As listas são memorizadas: se não forem modificadas, o tempo de carregamento subsequente será menor.

### Tomada auxiliar (AUX)

(consoante o modelo/o equipamento)



Esta fonte apenas fica disponível se a "Auxiliary input" tiver sido assinalada nas definições de áudio.

Ligue o dispositivo móvel (leitor MP3, etc.) à tomada Jack auxiliar através de um cabo de áudio (não fornecido).

Ajuste primeiro o volume do seu dispositivo móvel (nível elevado). Depois, regule o volume do seu sistema de áudio.

O dispositivo móvel exibe e controla os comandos.

## Selecionar a fonte



Prima **Radio Media** para apresentar a página principal.

Prima o botão "**SOURCES**".

Selecione a fonte.

## Streaming Bluetooth®

Streaming permite ouvir música a partir do smartphone.

O perfil Bluetooth deve ser ativado, primeiro configure o volume do seu dispositivo móvel (para um nível elevado).

Depois, regule o volume do seu sistema.

Se a reprodução não for iniciada automaticamente, pode ser necessário iniciar a reprodução de áudio a partir do smartphone. O comando é efetuado através do dispositivo móvel ou utilizando os botões táteis do sistema.

**!** Quando se encontrar ligado em modo Streaming, o smartphone é considerado como uma fonte multimédia.

## Ligação de leitores Apple®

Ligue o leitor Apple® à porta USB através de um cabo adequado (não fornecido). A reprodução é iniciada automaticamente.

O controlo é efetuado através do sistema de áudio.

**i** As classificações disponíveis são as do dispositivo móvel ligado (artistas/álbuns/gêneros/listas de reprodução/audiolivros/podcasts). Também pode utilizar uma classificação estruturada como uma biblioteca.

A classificação predefinida é a classificação por artista. Para modificar a classificação utilizada, volte ao primeiro nível do menu e, em seguida, selecione a classificação pretendida (listas de reprodução, por exemplo) e confirme para descer no menu até à faixa pretendida.

A versão de software do sistema de áudio pode ser incompatível com a geração do seu leitor Apple®.

## Informações e conselhos

**!** O sistema suporta os dispositivos de armazenamento em massa USB, os dispositivos BlackBerry® ou os leitores Apple® por portas USB. O cabo de adaptação não é fornecido. A gestão dos dispositivos é efetuada pelos comandos do sistema de áudio. Os outros periféricos, não reconhecidos pelo sistema aquando da ligação, devem ser ligados à tomada auxiliar através de um cabo Jack (não fornecido) ou através de streaming Bluetooth, consoante a compatibilidade.

**!** De forma a preservar o sistema, não utilize concentradores USB.

Os equipamentos de áudio apenas reproduzem os ficheiros de áudio com as extensões ".wav, .wma, .aac, .ogg e .mp3" com frequência de bits entre 32 Kbps e 320 Kbps.

Suporta, igualmente, o modo VBR (Velocidade de transmissão variável).

Os outros tipos de ficheiros (.mp4, etc.) não são lidos.

Os ficheiros ".wma" deverão ser do tipo wma 9 standard.

As frequências de amostragem suportadas são 11, 22, 44 e 48 KHz.

É aconselhável que os nomes dos ficheiros tenham menos de 20 caracteres e que não incluam caracteres especiais (por exemplo: " " ? ; ù) para evitar problemas de leitura ou apresentação.

Utilize apenas chaves USB no formato FAT32 (Tabela de alocação de ficheiros).

**i** Recomenda-se a utilização do cabo USB original do dispositivo móvel.

De forma a poder reproduzir um CDR ou CDRW gravado, selecione as normas ISO 9660 de nível 1, 2 ou Joliet, se possível, quando gravar o CD.

Se o disco for gravado noutra formato, é possível que a reprodução não se efetue corretamente.

Recomendamos que seja usada sempre a mesma norma de gravação num disco individual, com a mais baixa velocidade possível (4x no máximo) para a melhor qualidade acústica.

No caso específico de um CD multisessões, é recomendada a norma Joliet.

## Telefone

### Ligação a smartphone MirrorLink™

**!** Por motivos de segurança e uma vez que requer a atenção constante por parte do condutor, a utilização do smartphone é proibida durante a condução. As utilizações devem ser feitas com o **veículo parado**.

**i** A sincronização de um smartphone pessoal permite aos utilizadores visualizar as aplicações adaptadas à tecnologia MirrorLink™ dos smartphones no ecrã do veículo.

Os princípios e as normas estão em constante evolução, para que o processo de comunicação entre o smartphone e o sistema funcione é essencial que o smartphone esteja desbloqueado; atualize o sistema operativo do smartphone assim como a data e a hora do smartphone e do sistema.

Para conhecer os modelos dos smartphones suportados, aceda ao site da marca do seu país.

**!** Por motivos de segurança, as aplicações apenas podem ser visualizadas com o veículo parado, interrompendo-se a sua exibição a partir do momento em que se inicia a marcha.

**i** A função "MirrorLink™" requer um smartphone e aplicações compatíveis.

### Telefone não ligado por Bluetooth®



Ligue um cabo USB. O smartphone está a carregar quando estiver ligado através de um cabo USB.



Prima "**Telephone**", a partir do sistema, para apresentar a página principal.



Prima "**MirrorLink™**" para iniciar a aplicação no sistema.

Consoante o smartphone, é necessário ativar a função "**MirrorLink™**".

**OK**

Aquando do procedimento, são apresentadas várias páginas de ecrã relacionadas a determinadas funcionalidades.

Aceite para iniciar e concluir a ligação.



Quando se liga o smartphone ao sistema, recomenda-se o início do "Bluetooth®" no smartphone

**Telefone ligado por Bluetooth®**

Prima "Telephone", a partir do sistema, para apresentar a página principal.

Prima o botão "PHONE" para apresentar a página secundária.



Prima "MirrorLink™" para iniciar a aplicação no sistema.

Quando a ligação tiver sido estabelecida, é apresentada uma página com as aplicações previamente transferidas para o seu smartphone e adaptadas à tecnologia MirrorLink™.

As diferentes fontes sonoras continuam acessíveis na parte lateral do ecrã MirrorLink™ através dos botões táteis na barra superior. É possível aceder aos menus do sistema a qualquer momento utilizando os botões específicos.

**i** Consoante a qualidade da sua rede, as aplicações poderão apenas ficar disponíveis passado algum tempo.

**Ligação de smartphones CarPlay®**

**!** Por motivos de segurança e uma vez que requer a atenção constante por parte do condutor, a utilização do smartphone é proibida durante a condução. As utilizações devem ser feitas com o **veículo parado**.

**i** A sincronização de um smartphone pessoal permite aos utilizadores exibir aplicações adaptadas à tecnologia CarPlay® do smartphone no ecrã do veículo quando a função CarPlay® do smartphone já estiver ativada. Os princípios e as normas estão em constante evolução, **aconselhamos que mantenha o sistema operativo do seu smartphone atualizado**. Para conhecer os modelos dos smartphones suportados, aceda ao site da marca do seu país.



Ligue um cabo USB. O smartphone está a carregar quando estiver ligado através de um cabo USB.



A partir do sistema, prima CarPlay® para visualizar a interface **Telephone**.

ou



Se o smartphone já estiver ligado por Bluetooth®.



Ligue um cabo USB. O smartphone está a carregar quando estiver ligado através de um cabo USB.



Prima "**Telephone**", a partir do sistema, para apresentar a página principal.

Prima o botão "**PHONE**" para aceder à página secundária.



Prima "**CarPlay**" para visualizar a interface CarPlay®.



Ao ligar o cabo USB a função CarPlay® desativa o modo Bluetooth® do sistema.



Pode avançar para a navegação CarPlay® a qualquer momento premindo o botão **Navigation** no sistema.

## Ligação de smartphones Android Auto



Por motivos de segurança e uma vez que requer a atenção constante por parte do condutor, a utilização do smartphone é proibida durante a condução. As utilizações devem ser feitas com o **veículo parado**.



No smartphone, transfira a aplicação Android Auto.



A sincronização de um smartphone pessoal permite aos utilizadores visualizar as aplicações adaptadas à tecnologia Android Auto dos smartphones no ecrã do veículo.

Os princípios e as normas estão em constante evolução, para que o processo de comunicação entre o smartphone e o sistema funcione é essencial que o smartphone esteja desbloqueado; **atualize o sistema operativo do smartphone assim como a data e a hora do smartphone e do sistema**. Para conhecer os modelos dos smartphones suportados, aceda ao site da marca do seu país.



Por motivos de segurança, as aplicações apenas podem ser visualizadas com o veículo parado, interrompendo-se a sua exibição a partir do momento em que se inicia a marcha.



A função "Android Auto" requer a utilização de um smartphone e de aplicações compatíveis.

## Telefone não ligado por Bluetooth®



Ligue um cabo USB. O smartphone está a carregar quando estiver ligado através de um cabo USB.



Prima "**Telephone**", a partir do sistema, para apresentar a página principal.



Prima "**Android Auto**" para iniciar a aplicação no sistema.

Consoante o smartphone, é necessário ativar a função "**Android Auto**".



**OK**

Aquando do procedimento, são apresentadas várias páginas de ecrã relacionadas a determinadas funcionalidades.  
Aceite para iniciar e concluir a ligação.



Quando se liga o smartphone ao sistema, recomenda-se o início do "Bluetooth"® no smartphone

**Telefone ligado por Bluetooth®**

Prima "**Telephone**", a partir do sistema, para apresentar a página principal.

Prima o botão "**PHONE**" para apresentar a página secundária.



Prima "**Android Auto**" para iniciar a aplicação no sistema.

As diferentes fontes sonoras continuam acessíveis na parte lateral do ecrã Android Auto através dos botões táteis na barra superior.

É possível aceder aos menus do sistema a qualquer momento utilizando os botões específicos.

**i** Consoante a qualidade da sua rede, as aplicações poderão apenas ficar disponíveis passado algum tempo.

**Emparelhar um telefone Bluetooth®**

**!** Por motivos de segurança e uma vez que requer a atenção constante por parte do condutor, o emparelhamento de um telemóvel Bluetooth com o sistema mãos-livres Bluetooth do seu sistema de áudio deve ser realizado com o **veículo parado** e a ignição ligada.

**i** Ative a função Bluetooth no telefone e certifique-se de que está "visível para todos" (configuração do telefone).

**Procedimento a partir do telefone**

Selecione o nome do sistema na lista dos dispositivos detetados.

No sistema, aceite o pedido de ligação a partir do telefone.

**!** Para concluir o emparelhamento, independentemente do procedimento utilizado (a partir do telefone ou do sistema), certifique-se de que o código é o mesmo no sistema e no telefone.

**Procedimento a partir do sistema**

Prima **Telephone** para apresentar a página principal.



Prima "**Bluetooth search**".  
A lista dos telefones detetados é apresentada.



Selecione o nome do telefone escolhido na lista.

**i** Se o procedimento de emparelhamento falhar, é recomendável desativar e depois reativar a função "Bluetooth" no seu telefone.

**i** Consoante o tipo de telefone, poderá ser-lhe solicitado que aceite ou não a transferência dos seus contactos e mensagens.

## Restabelecimento automático da ligação

**i** Ao regressar ao veículo, se o último telefone ligado estiver novamente presente, este é automaticamente reconhecido e, nos 30 segundos seguintes à ignição ser ligada, a ligação é efetuada sem qualquer ação da sua parte (Bluetooth ativado).

### Para modificar o perfil de ligação:



Prima **Telephone** para apresentar a página principal.

Prima o botão "**PHONE**" para aceder à página secundária.



Prima "**Bluetooth connection**" para apresentar a lista dos dispositivos emparelhados.



Prima o botão "detalhes" de um dispositivo emparelhado.

O sistema propõe a ligação do telefone com 3 perfis:

- "**Telephone**" (kit de mãos-livres, apenas telefone),
- "**Streaming**" (transmissão: reprodução sem fios de ficheiros de áudio no telefone),
- "**Internet data**".



Selecione um ou mais perfis.

**OK**

Prima "**OK**" para confirmar.



A capacidade do sistema para ligar apenas um perfil depende do telefone. Os três perfis podem ser ligados por predefinição.



Os serviços disponíveis dependem da rede, do cartão SIM e da compatibilidade dos dispositivos Bluetooth utilizados. Verifique as instruções para o seu telefone e com o seu serviço de rede para os serviços aos quais tem acesso.



Os perfis compatíveis com o sistema são: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP e PAN.

Aceda ao site da marca para mais informações (compatibilidade, ajuda complementar, etc.).

## Gestão dos telefones emparelhados



Esta função permite ligar ou desligar um dispositivo periférico, assim como eliminar um emparelhamento.



Prima **Telephone** para apresentar a página principal.

Prima o botão "**PHONE**" para aceder à página secundária.



Prima "**Bluetooth connection**" para apresentar a lista dos dispositivos emparelhados.



Prima o nome do telefone selecionado na lista para o desligar. Prima novamente para o ligar.

## Eliminar um telefone



Prima o caixote do lixo na parte superior direita do ecrã para apresentar um caixote do lixo junto ao telefone selecionado.



Prima o caixote do lixo junto ao telefone selecionado para o eliminar.

## Receber uma chamada

Uma chamada recebida é anunciada por um toque e uma exibição sobreposta no ecrã.



Prima brevemente o botão **PHONE** dos comandos no volante para atender uma chamada.

e



Prima continuamente



O botão **PHONE** dos comandos no volante para recusar a chamada.

ou



Prima "**Terminar chamada**".

## Fazer uma chamada

**!** A utilização do telefone é fortemente desaconselhada durante a condução. Estacione o veículo. Efetue a chamada com a ajuda dos comandos no volante.

## Efetuar uma chamada para um número novo



Prima **Telefone** para apresentar a página principal.



Marque o número de telefone através do teclado digital.



Prima "**Chamada**" para iniciar a chamada.

## Efetuar uma chamada para um contacto



Prima **Telefone** para apresentar a página principal.



Ou prima continuamente



O botão **PHONE** dos comandos no volante.

Prima "**Contactos**".

Selecione o contacto pretendido na lista proposta.



Prima "**Chamada**".

## Efetuar uma chamada para um número recentemente utilizado



Prima **Telephone** para apresentar a página principal.

Ou



Prima continuamente



O botão dos comandos no volante.

Prima "**Recent calls**".

Selecione o contacto pretendido na lista proposta.

**i** É sempre possível efetuar uma chamada diretamente a partir do telefone; estacione primeiro o veículo como medida de segurança.

## Definir o toque



Prima **Telephone** para apresentar a página principal.

Prima o botão "**OPTIONS**" para aceder à página secundária.



Prima "**Ring volume**" para apresentar a barra de volume.



Prima as setas ou mova o cursor para definir o volume do toque.

## Configuração

### Definições dos perfis

**!** Por motivos de segurança e uma vez que requer a atenção constante por parte do condutor, as alterações às definições apenas devem ser realizadas com o **veículo parado**.



Prima **Settings** para apresentar a página principal.



Prima "**Perfis**".

Selecione "**Profile 1**" ou "**Profile 2**" ou "**Profile 3**" ou "**Common profile**".



Prima este botão para introduzir, no teclado virtual, um nome para o perfil.

**OK**

Prima "**OK**" para guardar.



Prima a seta para trás para confirmar.



Prima este botão para ativar o perfil.



Prima novamente a seta para trás para confirmar.



Prima este botão para inicializar o perfil selecionado.

## Regular a luminosidade



Prima "**Definições**" para apresentar a página principal.



Prima "**Luminosidade**".



Mova o cursor para ajustar a luminosidade do ecrã e/ou do painel de instrumentos (consoante a versão).



Prima na zona cinzenta para confirmar.

## Alterar as definições do sistema



Prima "**Definições**" para apresentar a página principal.



Prima "**Configuração**" para ir para a página secundária.



Prima "**Configuração Sistema**".

Selecione "**Unidades**" para alterar as unidades de distância, consumo de combustível e temperatura.

Prima "**Definições de fábrica**" para regressar às configurações iniciais.



A reinicialização do sistema para as configurações de fábrica ativa o idioma inglês por predefinição (consoante a versão).

Selecione "**System info**" para exibir as versões dos diferentes módulos instalados no sistema.



Prima a seta para trás para confirmar.



Prima "**Definições**" para apresentar a página principal.



Prima "**Configuração**" para ir para a página secundária.



Prima "**Configuração do visor**".

Prima "**Luminosidade**".



Mova o cursor para ajustar a luminosidade do ecrã e/ou do painel de instrumentos (consoante a versão).

Prima "**Animações**".



Ative ou desative: "**Automatic scrolling**".



Selecione "**Animated transitions**".



Prima a seta para trás para confirmar.

## Selecionar o idioma



Prima "**Definições**" para apresentar a página principal.



Prima "**Configuração**" para ir para a página secundária.



Selecione "**Idioma**" para mudar de idioma.



Prima a seta para trás para confirmar.

## Definir a hora



Prima "**Definições**" para apresentar a página principal.



Prima "**Configuração**" para ir para a página secundária.



Prima "**Data e hora**".

Selecione "**Hora**".



Prima este botão para definir a hora através do teclado virtual.

OK

Prima "**OK**" para guardar a hora.



Prima este botão para definir o fuso horário.



Selecione o formato de exibição da hora (12h/24h).



Ative ou desative a sincronização com o GPS (UTC).



Prima a seta para trás para guardar as configurações.

**i** O sistema não gere automaticamente as mudanças de hora de verão/inverno (consoante o país de comercialização).

## Definir a data



Prima "**Definições**" para apresentar a página principal.



Prima "**Configuração**" para ir para a página secundária.



Prima "**Data e hora**".

Selecione "**Data**".



Prima este botão para definir a data.



Prima a seta para trás para guardar a data.



Selecione o formato de exibição da data.



Prima novamente a seta para trás para confirmar.

**i** As regulações da data e da hora apenas ficam disponíveis se "GPS Synchronisation:" estiver desativado. A passagem entre a hora de inverno e a de verão é efetuada através da alteração do fuso horário.

## Perguntas frequentes

As informações em seguida agrupam as respostas às perguntas mais frequentes relativamente ao seu sistema de áudio.

## Rádio

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
A qualidade de recepção da estação de rádio sintonizada deteriora-se gradualmente ou as estações memorizadas não estão a funcionar (sem som, é mostrado 87,5 Mhz, etc.).	O veículo está demasiado longe do transmissor da estação ou não está presente qualquer transmissor na área geográfica.	Ative a função "RDS" através da barra superior para permitir ao sistema verificar se existe na zona geográfica uma estação emissora mais potente.
	O ambiente (colinas, prédios, túneis, parques de estacionamento subterrâneos, etc.) pode bloquear a recepção, incluindo o modo RDS.	Este fenómeno é normal e não indica qualquer avaria dos equipamentos de áudio.
	A antena não existe ou foi danificada (por exemplo, aquando de uma passagem numa estação de lavagem ou num parque subterrâneo).	Solicite a verificação da antena pelo revendedor da marca.
Não encontro algumas estações de rádio na lista das estações recebidas. O nome da estação de rádio é alterado.	A estação já não é recebida ou o respetivo nome foi alterado na lista.	Prima a seta redonda no separador "List" da página "Radio".
	Algumas estações de rádio enviam outras informações em vez do respetivo nome (título da música, por exemplo). O sistema interpreta essas informações como o nome da estação.	



## Media

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
A reprodução da minha pen USB demora um tempo excessivo até ser iniciada (cerca de 2 a 3 minutos).	Alguns ficheiros fornecidos com a pen USB podem atrasar substancialmente a leitura da pen USB (multiplicar por 10 o tempo de catálogo).	Elimine os ficheiros fornecidos com a pen USB e limite o número de subpastas na estrutura de pastas da pen.
Alguns dos caracteres dos conteúdos multimédia em reprodução não são apresentados corretamente.	O sistema de áudio não consegue apresentar determinados tipos de caracteres.	Utilize caracteres padrão para atribuir o nome das faixas e pastas.
Não é possível iniciar a reprodução dos ficheiros em streaming.	O dispositivo ligado não inicia a reprodução automaticamente.	Para iniciar a reprodução a partir do dispositivo.
O nome das faixas e o tempo de reprodução não são apresentados no ecrã de streaming de áudio.	O perfil Bluetooth não permite transferir estas informações.	


## Telefone

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Não é possível ligar o telefone com Bluetooth.	É possível que o Bluetooth do telefone esteja desativado ou que o aparelho não esteja visível.	Verifique que o Bluetooth do seu telefone se encontra ativado. Verifique nas definições do telefone se este está "Visível para todos".
	O telefone Bluetooth não é compatível com o sistema.	Pode verificar a compatibilidade do seu telefone no site da marca (serviços).
O som do telefone ligado por Bluetooth é inaudível.	O som depende do sistema e do telefone.	Aumente o volume do sistema de áudio, eventualmente até ao máximo e aumente o som do telefone se necessário.
	O ruído ambiente afeta a qualidade da chamada telefónica.	Reduza o ruído ambiente (feche as janelas, diminua a ventilação, abrande, etc.).
Os contactos são listados por ordem alfabética.	Determinados telefones propõem opções de apresentação. Consoante as definições escolhidas, os contactos podem ser transferidos por uma ordem específica.	Modifique as definições de apresentação do diretório do telefone.

## Regulações

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
<p>Ao modificar a definição de agudos e graves, a definição do equalizador deixa de estar selecionada.</p> <p>Ao se alterar a definição do equalizador, as definições dos graves e dos agudos são repostas.</p>	<p>A escolha de uma definição do equalizador impõe a definição dos agudos e dos graves e vice-versa.</p>	<p>Modifique as definições dos agudos e dos graves ou a definição do equalizador para obter o ambiente sonoro pretendido.</p>
<p>Ao alterar a definição do equilíbrio, a distribuição deixa de ser selecionada.</p> <p>Ao alterar a definição da distribuição, a definição do equilíbrio deixa de estar selecionada.</p>	<p>A escolha de uma repartição implica as definições do equilíbrio e vice-versa.</p>	<p>Modifique a definição do equilíbrio ou a definição da distribuição para obter o ambiente sonoro pretendido.</p>
<p>Existe uma diferença acentuada na qualidade sonora entre as diferentes fontes de áudio.</p>	<p>Para permitir uma qualidade de audição ideal, as definições de áudio podem ser adaptadas a diferentes fontes sonoras, o que pode gerar diferenças audíveis quando se muda a fonte.</p>	<p>Verifique se as definições de áudio estão adaptadas às fontes em execução. Ajuste as funções de áudio para a posição central.</p>
<p>Quando o motor está desligado, o sistema para após vários minutos de utilização.</p>	<p>Quando o motor estiver desligado, o tempo de funcionamento do sistema depende do nível da carga da bateria.</p> <p>No estado desligado normal, o sistema passará automaticamente para o modo de economia de energia para manter um nível de carga suficiente da bateria.</p>	<p>Ligue a ignição para aumentar a carga da bateria.</p>

Česky [Czech]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH tímto prohlašuje, že tento "PSA RCC", "PSA RCC" je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk [Danish]	Undertegnede Robert Bosch Car Multimedia GmbH erklærer herved, at følgende udsytr "PSA RCC", "PSA RCC" overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]	Hiermit erkläre Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dass sich das Gerät "PSA RCC", "PSA RCC" in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie "999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]	Käesolevaga kinnitab Robert Bosch Car Multimedia GmbH seadme "PSA RCC", "PSA RCC" vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tuenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English	Hereby, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, declares that this "PSA RCC", "PSA RCC" is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]	Por medio de la presente Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que el "PSA RCC", "PSA RCC" cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ "PSA RCC" ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ "PSA RCC" ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΜΗΤΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]	Par la présente Robert Bosch Car Multimedia GmbH déclare que l'appareil "PSA RCC", "PSA RCC" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]	Con la presente Robert Bosch Car Multimedia GmbH dichiara che questo "PSA RCC", "PSA RCC" è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]	Ar šo Robert Bosch Car Multimedia GmbH deklarē, ka "PSA RCC", "PSA RCC" atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]	Šiuo Robert Bosch Car Multimedia GmbH deklaruoju, kad šis "PSA RCC", "PSA RCC" atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart Robert Bosch Car Multimedia GmbH dat het toestel "PSA RCC", "PSA RCC" in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malta [Maltese]	Hawnhekk, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, jiddiklara li dan "PSA RCC", "PSA RCC" jikkonforma mal-Miġġijiet essenzjali u ma pprovdimentati oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]	Alulírott Robert Bosch Car Multimedia GmbH nyilatkozom, hogy a "PSA RCC", "PSA RCC" megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Polski [Polish]	Niniejszym Robert Bosch Car Multimedia GmbH oświadczam, że "PSA RCC", "PSA RCC" jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostającymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português [Portuguese]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que este "PSA RCC", "PSA RCC" está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavlja, da je ta "PSA RCC", "PSA RCC" v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH týmto vyhlasuje, že "PSA RCC", "PSA RCC" spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi [Finnish]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH vakuuttaa täten että "PSA RCC", "PSA RCC" laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Swedish]	Härmed intygar Robert Bosch Car Multimedia GmbH att denna "PSA RCC", "PSA RCC" står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Sleńska [Icelandic]	Hér með lýsir Robert Bosch Car Multimedia GmbH yfir því að "PSA RCC", "PSA RCC" er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Norsk [Norwegian]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH erklærer herved at utstyret "PSA RCC", "PSA RCC" er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

(concerning the type-approval of an electric/electronic sub-assembly under Regulation No. 10)	<p>ECE type-approval certificate No. is 057902</p> <p>emitted frequency range and power:</p> <p>Frequency band Radiated Power [EIRP] Hints / Restriction</p> <p>2402 MHz – 2480 MHz WiFi &lt; 51mW Antenna internal for PSA RCC A2 2412 MHz – 2472 MHz Bluetooth &lt; 2,6 mW Antenna internal for PSA RCC A1 &amp; A2 Antenna configuration: internal antenna</p> <p>Internal antenna not accessible by user. Any change of the user will violate the legal approval of this product.</p>
Brazil	 <p>"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."</p> <p>This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>R= Radio Type Approval Number: BBB6BB6BB6BB</p>
Canada	<p>T= Terminal Equipment Approval number: X-JJ-5N11-AAA</p> <p>NOM:121-SCT1-2009</p> <p>La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.</p>
Japan	<p>해당 무선 장비는 운용 중 전파 수신 기능성이 있음.</p> <p>本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法第十二條、第十四條等條文規定</p>
Mexico	<p>1. 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率，加大功率或變更原設計之特性及功能。</p> <p>2. 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。</p> <p>前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。</p> <p>低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。</p>
South Korea	<p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).</p> <p>Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p>
Taiwan	<p>Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by (Robert Bosch Car Multimedia GmbH) may void the FCC and IC Canada authorization to operate this equipment.</p>
USA / Canada	



## Sistema áudio/Bluetooth®



**!** Por motivos de segurança, nas situações em que o condutor tenha de efetuar operações que necessitem de muita atenção, o veículo tem sempre de estar parado.  
Quando o motor estiver desligado e para conservar a carga da bateria, o sistema desliga-se após a ativação do modo de economia de energia.

**Índice**

Primeiros passos	2
Comandos no volante	2
Rádio	3
Multimédia	5
Telefone	8
Regulações de áudio	12
Configuração	12
Perguntas frequentes	12

## Primeiros passos



Ligar/desligar, regulação do volume.



Ajustar as opções de áudio: ambiente sonoro, agudos, graves, loudness, distribuição, equilíbrio esquerda/direita, equilíbrio dianteiro/traseiro, volume automático.



Procura automática da rádio de frequência inferior.  
Seleção da faixa do CD, USB anterior.  
Percorrer uma lista.  
Pressão contínua: recuo rápido.

### LIST

Apresentação da lista das estações captadas, das faixas ou das listas CD/USB.  
Pressão contínua: atualização da lista das estações captadas.



Cancelar a operação em curso.  
Subir um nível (menu ou pasta).



Procura automática da estação de rádio de frequência superior.  
Seleção da faixa do CD, USB seguinte.  
Percorrer uma lista.  
Pressão contínua: avanço rápido.

### MENU

Aceder ao menu principal.



Seleção da estação de rádio memorizada.  
Rádio, pressão contínua: memorização de uma estação.  
Fora de rádio: visualizar os capítulos correspondentes.



Ejeção do CD.

### SRC /

Selecione a origem:  
Rádio: FM1, FM2, AM, CD, USB, AUX, Streaming.  
Telefone: aceitar uma chamada recebida.  
Telefone, pressão contínua: desligar uma chamada, aceder ao registo das chamadas do telefone associado.

## Comandos no volante



Rádio: seleção da estação memorizada inferior/superior.  
CD/USB: seleção do género/artista/diretório/playlist da lista de classificação.  
Seleção do elemento anterior/seguinte de um menu.



Rádio: procura automática da frequência superior.  
CD/MP3/USB: seleção da faixa seguinte.  
CD/USB: pressão contínua: avanço rápido.



Mude a fonte áudio.  
Confirme a seleção.  
Atenda/desligue o telefone.  
Pressão contínua: acesso à lista de chamadas.



Rádio: busca automática da frequência inferior.  
CD/MP4/USB: seleção da faixa anterior.  
CD/USB: pressão contínua: retrocesso rápido.





Aumente o volume.



Diminua o volume.



Silêncio: corte do som por pressão simultânea nas teclas de aumento e diminuição do volume. Restabelecer o som: pressão numa das duas teclas de volume.

## Rádio

### Memorizar uma estação

Prima **SRC/TEL** sucessivamente para selecionar a banda de frequência FM1, FM2 ou AM.



Mantenha um botão premido para predefinir a estação em reprodução. O nome da estação é mostrado e um sinal sonoro confirma que esta foi predefinida.

**i** O ambiente exterior (colinas, edifícios, túneis, parques de estacionamento subterrâneos, etc.) pode bloquear a receção, incluindo no modo de acompanhamento RDS. Este fenómeno é normal na propagação das ondas de rádio e não constitui qualquer avaria dos equipamentos de áudio.

### Selecionar uma estação



Prima sobre um botão para escutar a estação memorizada correspondente.

## Gerir uma lista

**LIST**

Prima **LIST** para visualizar a lista das estações sintonizadas, apresentadas por ordem alfabética.



Utilize um dos botões para selecionar a estação de rádio pretendida.

**OK**

Confirme com "**OK**".



Prima brevemente um dos botões para passar para a letra anterior ou seguinte.

**LIST**

Mantenha premido **LIST** para construir ou atualizar a lista de estações; a receção de áudio é interrompida momentaneamente.

## Introduzir uma frequência

Prima "**MENU**".

**MENU**

## Sistema de áudio/Bluetooth®



Selecione "**Rádio**".



Selecione "**Introd. freq**".



Prima **+**,

ou



prima - para selecionar a frequência pretendida.

**OK**

Confirme com "**OK**".

## RDS

**i** RDS, se ativado, permite continuar a ouvir a mesma estação graças ao retorno automático às frequências alternativas. No entanto, em determinadas condições, a cobertura da estação RDS não é garantida em todo o país, as estações de rádio não abrangem 100% do território. Isso explica a perda de recepção da estação durante um trajeto.

**MENU**

Na fonte FM1 ou FM2, prima **MENU**.



Selecione "**Rádio**".



Selecione ou anule a seleção de "**RDS**" para ligar ou desligar RDS.

**OK**

Confirme com "**OK**" para guardar a definição.

**MENU**

Prima "**MENU**".



Selecione "**Rádio**".



Selecione ou anule a seleção de "**TA**" para ativar ou desativar a recepção de mensagens de trânsito.

**OK**

Confirme com "**OK**" para guardar a definição.

## Receber mensagens de TA

**i** A função TA (Informações de trânsito) dá prioridade a mensagens de alerta TA. Para ficar ativa, esta função necessita da recepção correta de uma estação de rádio que emita este tipo de mensagens. Assim que for emitida uma informação de trânsito, a fonte de áudio atual (Rádio, CD, USB, etc.) é interrompida automaticamente para reproduzir a mensagem TA. A reprodução normal é retomada no final da transmissão da mensagem.

## Visualizar as infos TEXT

**i** O Texto de rádio é um conjunto de informações transmitidas pela estação de rádio relativas à música ou ao programa atualmente em reprodução.

Quando a rádio for apresentada no ecrã, prima **MENU**.

**MENU**



Selecione "**Rádio**".



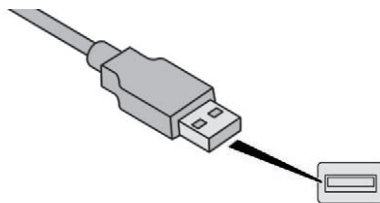
Selecione ou anule a seleção de "TXT" para ativar ou desativar a visualização de Texto de rádio.

**OK**

Confirme com "OK" para guardar a definição.

## Multimédia

### Leitor USB



Esta unidade é composta por uma porta USB e uma tomada Jack, consoante o modelo.

**!** O sistema cria listas de reprodução (na memória temporária) cujo tempo de criação pode demorar desde alguns segundos a vários minutos na primeira ligação.

Limitar o número de ficheiros que não sejam de música e o número de pastas diminui o tempo de espera. As listas de reprodução são atualizadas sempre que desliga a ignição ou que liga uma pen USB.

As listas são memorizadas: se não forem modificadas, o tempo de carregamento subsequente será menor.

**i** Quando for ligada pela primeira vez, a classificação proposta é uma classificação por pasta. Nas ligações seguintes, é conservado o sistema de classificação escolhido previamente.

Insira a pen USB na porta USB ou ligue o dispositivo USB à porta USB através de um cabo adequado (não fornecido).

**SRC /** Prima **SRC/TEL** repetidamente para selecionar "USB".

**◀▶** Prima um destes botões para selecionar a faixa anterior ou seguinte da lista.

**▲▼** Prima um destes botões teclas para selecionar a pasta anterior ou seguinte em função da classificação escolhida.

**◀▶** Mantenha premido um destes botões para um avanço ou retrocesso rápido.

**LIST** Prima **LIST** para apresentar a estrutura das pastas da compilação.



Selecione uma linha na lista.

OK

Confirme com "OK".



Suba um item no menu.

MENU

Prima "MENU".



Selecione "Media".

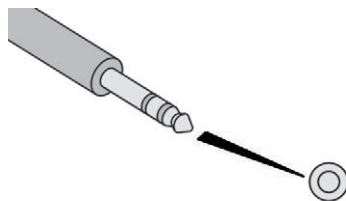


Selecione ou anule a seleção de "TA" para ativar ou desativar a recepção de mensagens de trânsito.



Selecione o modo de reprodução: "Normal", "Aleatório", "Alea. tudo" ou "Repetição".

## Tomada auxiliar (AUX)



Ligue o dispositivo portátil (leitor MP3, etc.) à tomada Jack através de um cabo de áudio (não fornecido).

Prima **SRC /** repetidamente para selecionar "AUX".

Regule, em primeiro lugar, o volume do seu dispositivo portátil (nível elevado). Depois, regule o volume do seu sistema de áudio. Os comandos são operados a partir do dispositivo portátil.

**!** Não ligue o mesmo dispositivo através da tomada Jack e da porta USB ao mesmo tempo.

## Leitor de CD

Insira um CD no leitor, a reprodução começa automaticamente.

Introduza uma compilação MP3 no leitor de CD.

O sistema de áudio pesquisa o conjunto das faixas musicais, o que pode demorar desde alguns segundos até várias dezenas de segundos antes de a reprodução começar.

Prima o botão **SRC /** repetidamente para selecionar "CD".



Prima um destes botões para aceder à faixa anterior/seguinte da lista.



Prima um destes botões para selecionar a pasta anterior ou seguinte em função da ordem escolhida.



Mantenha premido um destes botões para um avanço ou retrocesso rápido.

LIST

Prima **LIST** para exibir a estrutura das pastas da compilação.



Selecione uma linha na lista.

**OK**

Confirme com "OK".

Suba até ao primeiro nível da estrutura de pastas para escolher a classificação das faixas.

- Por **Pastas** (CD ou USB): totalidade dos dossiês com ficheiros de áudio reconhecidos pelo dispositivo, classificados por ordem alfabética sem respeitar a estrutura de pastas.
- Por **Artista** (apenas USB): integralidade dos nomes dos artistas definidos nas ID3 Tag, ordenados alfabeticamente.
- Por **Género** (apenas USB): integralidade dos géneros definidos nas ID3 Tag.
- Por **Playlist** (CD ou USB): consoante as playlists registadas.

## Informações e conselhos

O sistema de áudio apenas reproduz ficheiros com as extensões ".mp3", ".wma" e ".wav" num CD e pode reproduzir ficheiros com a extensão ".ogg" apenas numa unidade USB.

Para evitar quaisquer problemas de reprodução ou visualização, recomenda-se que atribua nomes de ficheiros com menos de 20 caracteres e não utilize caracteres especiais (ex.: «?.; ù).

Para poder reproduzir um CDR ou um CDRW gravado, é preferível selecionar aquando da gravação do CD as normas ISO 9660 nível 1, 2 ou Joliet.

Se o disco for gravado nouro formato, é possível que a reprodução não se efetue corretamente.

No mesmo disco, é aconselhável utilizar sempre a mesma norma de gravação com a velocidade mais baixa possível (4x no máximo), para obter uma qualidade acústica ideal. No caso específico de um CD multisessões, é recomendada a norma Joliet.

As playlists aceites em CD, MP3, iPod e ligação USB são de tipo ".m3u" e ".wpl". O número de ficheiros conhecidos limita-se a 5000 em 500 pastas e em 8 níveis no máximo.

Num mesmo disco, o leitor de CD pode ler até 255 ficheiros MP3 divididos por 8 níveis de pastas com um máximo de 192 pastas. Contudo, recomenda-se que o número de níveis seja limitado a 2 para reduzir o tempo para aceder e reproduzir o CD. Aquando da reprodução, a estrutura de pastas não é respeitada.

Não ligue discos rígidos ou outros dispositivos USB que não sejam leitores áudio à porta USB. Isso pode danificar a sua instalação.

Utilize apenas pens USB em formato FAT32 (File Allocation Table).

**i** Recomenda-se a utilização de cabos USB oficiais Apple® para garantir uma utilização conforme.

## Streaming de áudio Bluetooth®

O streaming permite ouvir ficheiros de música do telefone através dos altifalantes do veículo.

Ligue o telefone: consulte a secção "**Telefone**".

No menu "**Bluetooth: Áudio**", selecione o telefone a ligar.

O sistema de áudio liga-se automaticamente a um novo telefone emparelhado.

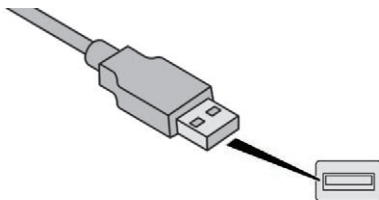
## Sistema de áudio/Bluetooth®

Ative a fonte de streaming premindo o botão. **SRC//** o botão. **SRC/TEL\***.

As faixas comuns podem ser controladas através dos botões de comando do sistema de áudio e dos comandos montados no volante\*\*. As informações contextuais podem ser apresentadas no ecrã.

A qualidade de audição depende da qualidade de emissão do telefone.

## Ligação de leitores Apple®



Ligue o leitor Apple® à porta USB através de um cabo adequado (não fornecido). A reprodução é iniciada automaticamente.

\* Em determinados casos, a reprodução dos ficheiros de áudio deverá ser iniciada a partir do teclado.

\*\* Se o telefone suportar a função.

O controlo do dispositivo é efetuado através dos comandos do sistema de áudio.

As classificações disponíveis são as do dispositivo portátil ligado (artistas/álbuns/géneros/listas de reprodução/audiolivros/podcasts).

A versão de software do sistema de áudio pode ser incompatível com a geração do seu leitor Apple®.

## Telefone

### Emparelhar um telefone Bluetooth®

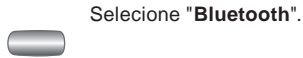
**!** Por motivos de segurança e uma vez que requer a atenção constante por parte do condutor, o emparelhamento de um telemóvel Bluetooth com o sistema mãos-livres Bluetooth do seu sistema de áudio deve ser realizado com o veículo parado e a ignição ligada.

Aceda a [www.peugeot.pt](http://www.peugeot.pt) para mais informações (compatibilidade, ajuda complementar, etc.).

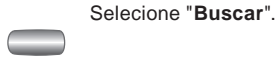
Ative a função Bluetooth do telefone e certifique-se de que este está visível para todos (consulte o manual de instruções do telefone).

Prima o botão **MENU**.

**MENU**



Selecione "**Bluetooth**".



Selecione "**Buscar**".

É apresentada uma janela com "**A buscar periférico**".

**i** Os serviços disponíveis dependem da rede, do cartão SIM e da compatibilidade com os aparelhos Bluetooth utilizados. Verifique as instruções para o seu telefone e com o seu serviço de rede para os serviços aos quais tem acesso.



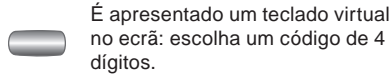
Na lista, selecione o telefone a emparelhar.

**OK**

Confirme com "**OK**".

Não é possível emparelhar mais que um telefone de cada vez.

Em determinados casos, pode ser apresentado o endereço Bluetooth em vez do nome do telefone.



É apresentado um teclado virtual no ecrã: escolha um código de 4 dígitos.

**OK**

Confirme com "**OK**".

É apresentada uma mensagem no ecrã do telefone: introduza este mesmo código e confirme.

Se o emparelhamento falhar, o número de tentativas não é restringido.

É apresentada uma mensagem no ecrã para confirmar o sucesso da ligação.



O emparelhamento pode ser iniciado também a partir do telefone, procurando os dispositivos Bluetooth detetados.



A lista e o registo de chamadas ficam acessíveis após o período de sincronização necessário (se o telefone for compatível).  
A ligação automática deverá ser configurada no telefone para permitir a ligação em cada arranque do veículo.

## Gestão das ligações

Prima o botão **MENU**.

**MENU**



Selecione "**Bluetooth**".



Selecione "**Menu Bluetooth**" e confirme. A lista dos telefones emparelhados é apresentada.



Indica a ligação do perfil áudio.



Indica o perfil de telefone com sistema mãos-livres.



Na lista, selecione o telefone a emparelhar.

**OK**

Confirme com "**OK**".



Selecione ou anule a seleção:

- "Tel.": ligação mãos-livres
- "Som": reproduz ficheiros de áudio

**OK**

"OK" para confirmar a escolha.



"Eliminar" para eliminar o emparelhamento.



Não é possível emparelhar mais do que 5 telefones. Prima **MENU** e selecione "**Bluetooth**". Selecione "**Menu Bluetooth**". Se já estiverem emparelhados 5 telefones, selecione o telefone a eliminar premindo "**OK**" e selecionando "**Eliminar**" (consulte a secção "Gestão das ligações").

## Fazer uma chamada

### A partir do diretório

Prima o botão **MENU**.

**MENU**



Selecione "**Telefone**".



Selecione "**Ligar**".



Selecione "**Agenda**".



Selecione o número pretendido.

**OK**

Confirme com "**OK**" para iniciar a chamada.

## Fazer uma chamada Últimos números marcados

(Consoante a compatibilidade do telefone)

Prima continuamente **SRC/TEL** para  
**SRC //** exibir o registo de chamadas.



Para aceder à lista de chamadas, também é possível premir **MENU**, seleccionar "**Telefone**", a seguir "**Ligar**" e, finalmente, "**Lista de chamadas**".



Na lista de chamadas, selecione: "**Chamadas perdidas**", "**Chamadas efetuadas**" ou "**Chamadas atendidas**".



Navegue na lista de chamadas.

**OK**

Confirme com "**OK**".



Prima um destes botões para aceder à página anterior ou seguinte da lista.

**OK**

"OK" inicia a chamada.



**i** O registo de chamadas inclui as chamadas efetuadas e recebidas a partir do veículo em associação com o telefone ligado.  
É possível efetuar uma chamada diretamente a partir do telefone, mas antes estacione o veículo como medida de segurança.

## Receber uma chamada

Uma chamada recebida é anunciada por um toque e uma apresentação sobreposta no ecrã.

Prima "**SRC/TEL**".

**SRC / TEL**

ou



selecione "**SIM**" para aceitar a chamada,

ou



selecione "**NÃO**" para recusar a chamada.



Uma pressão contínua sobre o botão voltar,

ou

**SRC / TEL**

**SRC/TEL** também rejeita uma chamada recebida.

## Gestão das chamadas

### Terminar a chamada



No menu de contexto, selecione "**Terminar a chamada**" para terminar a chamada.

**SRC / TEL**

Manter premido **SRC/TEL** também termina a chamada.

### Secreto – Mudo

(para que a pessoa com a qual está ao Telefone deixe de ouvir)  
A partir do menu de contexto:



Selecione "**Desligar microfone**" para desligar o microfone.



Selecione "**Desligar microfone**" para ligar novamente o microfone.

## Modo combinado

(para sair do veículo sem interromper a comunicação)

A partir do menu de contexto:



Selecione "**Modo combinado**" para transferir a chamada para o telefone.



Selecione "**Modo combinado**" para transferir a chamada para o veículo.

**i** Em alguns casos, o modo combinado tem de ser ativado a partir do telefone. A ligação Bluetooth será reativada automaticamente se a ignição for desligada e ligada novamente (consoante a compatibilidade do telefone).

## Regulações de áudio



Prima para visualizar o menu das definições de áudio.

Prima para passar à regulação seguinte.

As definições disponíveis são:

- AMBIENTE: GRAVES, AGUDOS e INTENSIDADE SONORA.
- EQU ESQ/D (balance esquerda/direita), EQU FR/R (balance dianteiro/traseiro)
- REPART SOM (condutor ou passageiro).
- VOLUME AUTO.

**i** A distribuição do som é um tratamento de áudio que permite melhorar a qualidade sonora em função da regulação escolhida, correspondente à posição dos auditores no veículo.

**i** As regulações de áudio AMBIENTE, AGUDOS e GRAVES são diferentes e independentes para cada fonte sonora.

## Configuração

### Definições de visualização e idioma

Prima o botão **MENU**.

#### MENU



Selecione "**Config.**".



Selecione "**Visor**" para ativar ou desativar a deslocação dos textos.



Selecione "**Idioma**" para modificar o idioma da visualização.



Selecione "**Versões**" para obter informações sobre o software.



Selecione "**Sistema**" quando pretender instalar uma atualização. Poderá obter informações junto de um revendedor PEUGEOT.



Selecione "**Unidade**" para modificar as unidades de temperatura (Celsius).

## Perguntas frequentes

As informações em seguida agrupam as respostas às perguntas mais frequentes relativamente ao seu sistema de áudio.

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Existe uma diferença acentuada na qualidade sonora entre as diferentes fontes de áudio (rádio, CD, etc.).	Para permitir uma qualidade de som ideal, as regulações de áudio (Volume, graves, agudos, ambiante, intensidade sonora) podem ser adaptadas às diferentes fontes sonoras, o que pode provocar diferenças audíveis quando se muda de fonte (rádio, CD, etc.).	Verifique se as definições de áudio (volume, graves, agudos, ambiente, intensidade sonora) estão adaptadas às fontes ouvidas. É recomendável definir as funções ÁUDIO (graves, agudos, equilíbrio dianteiro-traseiro, equilíbrio esquerda-direita) para a posição central. Selecione o ambiente musical e defina a correção de intensidade sonora para a posição "Ativa" no modo de CD ou para a posição "Inativa" no modo de rádio.
Ao alterar a regulação dos agudos e graves, a seleção de ambiante é removida. Ao alterar o ambiante, as regulações dos agudos e graves são repostas a zeros.	A escolha de um ambiente impõe definições de agudos e graves. Modificar uma sem a outra só é possível com um ambiente personalizado	Modifique a regulação dos agudos e graves ou a regulação de ambiante para obter o ambiente sonoro pretendido.
Ao alterar a definição do equilíbrio, a distribuição deixa de ser selecionada.	A escolha de uma distribuição "condutor" impõe a regulação dos balances.	Modifique o equilíbrio ou as definições da distribuição para obter a qualidade de som pretendida.
A qualidade de recepção da estação de rádio sintonizada deteriora-se gradualmente ou as estações predefinidas não estão a funcionar (sem som, é mostrado 87,5 Mhz...).	O veículo está demasiado longe do transmissor da estação ou não está presente qualquer transmissor na área geográfica.	Ative a função RDS para permitir ao sistema verificar se existe na zona geográfica uma estação emissora mais potente.
	As imediações (colinas, edifícios, túneis, parques subterrâneos, etc.) estão a bloquear a recepção, incluindo no modo de acompanhamento RDS.	Este fenómeno é normal e não indica qualquer avaria dos equipamentos de áudio.
	A antena não existe ou foi danificada (por exemplo, aquando de uma passagem numa estação de lavagem ou num parque subterrâneo).	Solicite a verificação da antena por um revendedor PEUGEOT.

<p>Cortes de som de 1 a 2 segundos em modo rádio.</p>	<p>O sistema RDS pesquisa durante este breve corte de som uma eventual frequência que permite uma melhor recepção da estação.</p>	<p>Desative a função RDS se o fenómeno for demasiado frequente e sempre no mesmo percurso.</p>
<p>São apresentadas as informações de trânsito TA. Não recebo informações de trânsito.</p>	<p>A estação de rádio não difunde informações de trânsito.</p>	<p>Selecione uma estação de rádio que transmita informações de trânsito.</p>
<p>Não é possível encontrar as estações memorizadas (sem som, visualiza-se a mensagem 87,5 Mhz...).</p>	<p>A banda de frequência selecionada não é a correta.</p>	<p>Prima o botão SRC/TEL para regressar à banda de frequência (FM1 ou FM2) onde as estações estão armazenadas.</p>
<p>O CD é sempre ejetado ou não é reproduzido.</p>	<p>O CD está ao contrário, não pode ser lido, não contém ficheiros áudio ou contém ficheiros áudio de um formato que não pode ser reproduzido pelo sistema de áudio. O CD está protegido por um sistema de antipirataria não reconhecido pelo sistema de áudio.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verifique o sentido da inserção do CD no leitor.</li> <li>- Verifique o estado do CD: o CD não pode ser reproduzido se estiver demasiado danificado.</li> <li>- Verifique o conteúdo se se tratar de um CD gravado: consulte a secção "Áudio".</li> <li>- O leitor de CD do sistema de áudio não reproduz DVDs.</li> <li>- Devido à má qualidade, determinados CDs gravados não serão lidos pelo sistema de áudio.</li> </ul>
<p>O som do CD é de má qualidade.</p>	<p>O CD utilizado está riscado ou é de má qualidade.</p>	<p>Insira CD de boa qualidade e conserve-os em boas condições.</p>
	<p>As definições de áudio (graves, agudos, ambientes) não são adequadas.</p>	<p>Reponha as definições de agudos e graves a 0 sem seleccionar um ambiente.</p>
<p>A ligação Bluetooth é cortada.</p>	<p>O nível de carga da bateria do periférico pode ser insuficiente.</p>	<p>Carregue a bateria do dispositivo periférico.</p>

A mensagem "Erro de periférico USB" ou "Periférico não reconhecido" surge no ecrã.	A pen USB não é reconhecida.	Utilize somente memórias USB em formato FAT 32 (Files Allocation Table 28 bits).
Um telefone é ligado automaticamente ao desligar outro telefone.	A ligação automática elimina a ligação manual.	Altere as regulações do telefone para remover a ligação automática.
O iPod não é reconhecido aquando da ligação à porta USB.	O iPod é de uma geração não compatível com a ligação USB.	
O disco rígido ou o dispositivo não é reconhecido aquando da ligação à porta USB.	Determinados discos rígidos ou dispositivos necessitam de uma alimentação elétrica superior à que o sistema de áudio fornece.	Ligue o periférico à tomada 230 V, à tomada 12 V ou a uma alimentação externa. <b>Atenção:</b> assegure-se de que o dispositivo não transmite uma tensão superior a 5 V (risco de destruição do sistema).
Em leitura streaming, o som desliga-se momentaneamente.	Alguns telefones dão prioridade à ligação do perfil "mãos-livres".	Elimine a ligação do perfil "mãos-livres" para melhorar a leitura streaming.
Em leitura "Alea. tudo", nem todas as faixas são levadas em consideração.	Em leitura "Alea. tudo", o sistema pode assumir apenas 999 faixas.	
Com o motor desligado, o sistema de áudio para após alguns minutos de utilização.	Quando o motor é desligado, o tempo de funcionamento do sistema de áudio depende da carga da bateria. A paragem é normal: o sistema de áudio é colocado em modo de economia e é desligado a fim de conservar a bateria do veículo.	Coloque o motor do veículo em funcionamento para aumentar a carga da bateria.
A mensagem "O sistema de áudio está sobreaquecido" é apresentada no ecrã.	Para proteger a instalação em caso de uma temperatura ambiente demasiado elevada, o sistema de áudio entra num modo automático de proteção térmica, que leva à redução do volume sonoro ou à paragem da leitura do CD.	Desligue o sistema de áudio durante alguns minutos para que o sistema arrefeça.



## Sistema áudio



**!** Por motivos de segurança, nas situações em que o condutor tenha de efetuar operações que necessitem de muita atenção, o veículo tem sempre de estar parado. Quando o motor estiver desligado e para conservar a carga da bateria, o sistema desliga-se após a ativação do modo de economia de energia.

### Índice

Primeiros passos	2
Comandos no volante	2
Rádio	3
Multimédia	5
Regulações de áudio	7
Perguntas frequentes	7

## Primeiros passos



Ligar/desligar, regulação do volume.

SRC /BAND

Selecione a origem:  
FM1, FM2, AM, CD, AUX.



Ajustar as definições de áudio:  
ambientes sonoros, agudos,  
graves, intensidade sonora,  
equilíbrio esquerda/direita, volume  
automático.



Procura automática da frequência  
de rádio inferior.  
Seleção da faixa do CD anterior.  
Percorrer uma lista.  
Pressão contínua: recuo rápido.

### LIST

Visualização da lista das estações  
captadas, das faixas ou das pastas  
de CD/MP3.  
Pressão contínua: atualização da  
lista das estações captadas.



Procura manual da frequência de  
rádio superior, passo a passo.  
Seleção da pasta de MP3 seguinte.  
Percorrer uma lista.



Procura manual da frequência de  
rádio inferior, passo a passo.  
Seleção da pasta de MP3 anterior.  
Percorrer uma lista.



Cancelar a operação em curso.  
Subir um nível (menu ou pasta).



Procura automática da estação de  
frequência de rádio superior.  
Seleção da faixa do CD seguinte.  
Percorrer uma lista.  
Pressão contínua: avanço rápido.

### MENU



Aceder ao menu principal.

Seleção da estação de rádio  
memorizada.  
Rádio, pressão contínua:  
memorização de uma estação.



Ejeção do CD.

## Comandos no volante



Rádio: seleciona a estação de rádio  
predefinida anterior/seguinte.  
Seleção do elemento anterior/  
seguinte de um menu.



Rádio: procura automática da  
frequência superior.  
CD/MP3: selecionar a faixa  
seguinte.  
CD: pressão contínua: avanço  
rápido.



Mudança de fonte sonora.  
Confirmar a seleção.



Rádio: pesquisa automática de uma  
frequência inferior.  
CD/MP3: selecionar a faixa anterior.  
CD: pressão contínua: retrocesso  
rápido.



Aumento do volume.



Diminuição do volume.





Silêncio: corte do som premindo simultaneamente os botões de aumento e diminuição do volume. Restabelecer o som: prima um dos dois botões de volume.

## Rádio

### Memorizar uma estação

Efetue pressões sucessivas no botão **SRC/BAND** para selecionar a banda de frequência FM1, FM2 ou AM.



Mantenha um botão premido para predefinir a estação em reprodução. O nome da estação é mostrado e um sinal sonoro confirma que esta foi predefinida.

**i** O ambiente exterior (colinas, edifícios, túneis, parques de estacionamento subterrâneos, etc.) pode bloquear a recepção, incluindo no modo de acompanhamento RDS. Este fenómeno é normal na propagação das ondas de rádio e não constitui qualquer avaria dos equipamentos de áudio.

### Selecionar uma estação



Prima sobre um botão para escutar a estação memorizada correspondente.

## Gerir a lista

**LIST** Prima **LIST** para visualizar a lista das estações sintonizadas, apresentadas por ordem alfabética.



Prima um dos botões para selecionar a estação de rádio pretendida.

**OK**

Confirme com **OK**.



Prima brevemente um dos botões para passar para a letra anterior ou seguinte.

**LIST**

Mantenha premido **LIST** para construir ou atualizar a lista de estações; a recepção de áudio é interrompida momentaneamente.

## RDS

**i** RDS, se exibido, permite continuar a ouvir a mesma estação graças ao retorno automático às frequências alternativas. No entanto, em determinadas condições, a cobertura da estação RDS não é garantida em todo o país, as estações de rádio não abrangem 100% do território. Esta situação explica a perda de recepção da estação durante o trajeto.

Prima **"MENU"**.  
**MENU**

▲  
▼  
Selecione **"Rádio"**.

Confirme com **OK**.  
**OK**

▲  
▼  
Selecione **"RDS"**.

Confirme com **OK**.  
**OK**

◀◀▶▶  
Selecione **"On"** ou **"Off"** para ligar ou desligar **RDS**.

**OK**  
Confirme com **OK**.

## Receber mensagens de TA

**i** A função TA (Informações de trânsito) dá prioridade a mensagens de alerta TA. Para ficar ativa, esta função necessita da recepção correta de uma estação de rádio que emita este tipo de mensagens. Assim que for emitida uma informação de trânsito, a fonte sonora atual (rádio, CD, etc.) é interrompida automaticamente para reproduzir a mensagem TA. A reprodução normal é retomada no final da transmissão da mensagem.

Prima **"MENU"**.  
**MENU**

▲  
▼  
Selecione **"Rádio"**.

**OK**  
Confirme com **OK**.

▲  
▼  
Selecione **"Trânsito TA"**.

**OK**  
Confirme com **OK**.

◀◀▶▶  
Selecione **"On"** ou **"Off"** para ativar ou desativar a recepção de mensagens de trânsito.

**OK**  
Confirme com **OK**.

## Visualizar as infos TEXT

**i** O Texto de rádio é um conjunto de informações transmitidas pela estação de rádio relativas à música ou ao programa atualmente em reprodução.

**MENU** Prima "MENU".



Selecione "Rádio".

**OK**

Confirme com **OK**.



Selecione "INFO TEXTO".

**OK**

Confirme com **OK**.



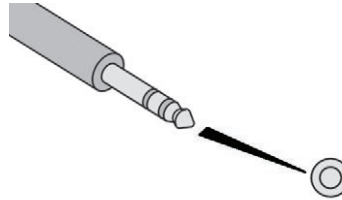
Selecione "On" ou "Off" para ligar ou desligar o Texto de rádio.

**OK**

Confirme com **OK**.

## Multimédia

### Tomada auxiliar (AUX)



Ligue o dispositivo portátil (leitor MP3, etc.) à tomada Jack através de um cabo de áudio (não fornecido).

Prima o botão **SRC/BAND** repetidamente até a fonte "AUX" ser apresentada.

Regule, em primeiro lugar, o volume do seu dispositivo portátil (nível elevado). Depois, regule o volume do seu sistema de áudio. Os comandos são operados a partir do dispositivo portátil.

## Leitor de CD

Insira um CD no leitor, a reprodução começa automaticamente.

Introduza uma compilação MP3 no leitor de CD.

O sistema de áudio pesquisa o conjunto das faixas musicais, o que pode demorar desde alguns segundos até várias dezenas de segundos antes de a reprodução começar.

Prima o botão **SRC/BAND** repetidamente para selecionar "CD".

SRC/BAND



Prima um destes botões para aceder à faixa anterior/seguinte da lista.



Prima um destes botões para selecionar a pasta anterior ou seguinte em função da ordem escolhida.



Mantenha premido um destes botões para um avanço ou retrocesso rápido.

## Reproduzir uma compilação

**LIST**

Prima **LISTA** para visualizar a estrutura de pastas da compilação.



Selecione uma linha na lista.

**OK**

Confirme com "**OK**".



Salte uma página.



Selecione uma pasta/lista de reprodução.

**OK**

Inicie a reprodução da faixa escolhida.



Suba um nível.

Suba até ao primeiro nível da árvore para escolher a classificação das faixas:

- Por **Pastas**: todas as pastas que contêm ficheiros de áudio reconhecidos pelo dispositivo, classificados por ordem alfabética sem respeito da estrutura de pastas.
- Por **Playlist**: segundo as listas de leitura (playlists) gravadas.

## Modo de reprodução

Prima "**MENU**".

**MENU**



Selecione "**Media**".

**OK**

Confirme com **OK**.



Escolha o modo de reprodução pretendido.

**OK**

Confirme com **OK** para gravar as alterações.

- i** Os modos de reprodução disponíveis são:
- Normal: as faixas são reproduzidas por ordem, consoante a classificação dos ficheiros escolhida.
  - Aleatório: as faixas de um álbum ou de uma lista são reproduzidas de forma aleatória.
  - Alea. tudo: as faixas são difundidas de forma aleatória dentro de todas as faixas registadas no suporte multimédia.
  - Repetição: as faixas reproduzidas são apenas as do álbum ou da lista em reprodução.

## Informações e conselhos

O sistema de áudio só reproduz os ficheiros com as extensões ".mp3", ".wma", ".wav".

Para evitar quaisquer problemas de reprodução ou visualização, recomenda-se que atribua nomes de ficheiros com menos de 20 caracteres e não utilize caracteres especiais (ex.: «?; ù).

Para poder reproduzir um CDR ou um CDRW gravado, é preferível selecionar aquando da gravação do CD as normas ISO 9660 nível 1, 2 ou Joliet.

Se o disco for gravado noutra formato, é possível que a reprodução não se efetue corretamente.


No mesmo disco, é aconselhável utilizar sempre a mesma norma de gravação com a velocidade mais baixa possível (4x no máximo), para obter uma qualidade acústica ideal. No caso específico de um CD multisessões, é recomendada a norma Joliet.

As listas de leitura aceites são de tipo.m3u e .pls.  
O número de ficheiros conhecidos limita-se a 5000 em 500 pastas e em 8 níveis no máximo.

Num determinado disco, o leitor de CD pode ler até 255 ficheiros MP3 divididos por 8 níveis. No entanto, recomenda-se que isso limitado a 2 níveis para limitar o tempo para aceder e reproduzir o CD. Aquando da reprodução, a estrutura de pastas não é respeitada.

## Regulações de áudio



Prima  para visualizar o menu das definições de áudio.

As definições disponíveis são:

- AMBIENTE,
- GRAVES,
- AGUDOS,
- INTENSIDADE SONORA,
- EQU ESQ/D,
- VOLUME AUTO.



Selecione a definição a ajustar.

**OK**

Confirme com **OK**.



Ajuste a definição.

**OK**

Confirme com **OK**.

**i** As regulações de áudio AMBIENTE, AGUDOS e GRAVES são diferentes e independentes para cada fonte sonora.

## Perguntas frequentes

As informações em seguida agrupam as respostas às perguntas mais frequentes relativamente ao seu sistema de áudio.

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Existe uma diferença acentuada na qualidade sonora entre as diferentes fontes de áudio (rádio, CD, etc.).	Para permitir uma qualidade de audição ideal, as regulações de áudio (volume, graves, agudos, ambiente, intensidade sonora) podem ser adaptadas a diferentes fontes áudio, o que pode gerar diferenças audíveis quando se muda a origem (rádio, CD, etc.).	Verifique se as regulações de áudio (Volume, Graves, Agudos, Ambiente, intensidade sonora) estão adaptadas às fontes utilizadas. É recomendável definir as funções de ÁUDIO (graves, agudos, equilíbrio dianteiro-traseiro, equilíbrio esquerda-direita) para a posição central, selecione o ambiente musical "Nenhum" e defina a correção de intensidade sonora para a posição "ativa" no modo de CD ou para a posição "Inativa" no modo de rádio.
Ao alterar a regulação dos agudos e graves, a seleção do ambiente é removida. Ao alterar o ambiente, as regulações dos agudos e graves são repostas a zeros.	A escolha de um ambiente impõe definições de agudos e graves. Não é possível alterar um sem o outro.	Modifique a regulação dos agudos e graves ou a regulação de ambiente para obter o ambiente sonoro pretendido.
A qualidade de recepção da estação de rádio sintonizada deteriora-se gradualmente ou as estações predefinidas não estão a funcionar (sem som, é mostrado 87,5 Mhz...).	O veículo está demasiado longe do transmissor da estação ou não está presente qualquer transmissor na área geográfica.	Ative o modo RDS e inicie uma nova pesquisa de estação, para que o sistema possa verificar se está disponível um transmissor mais forte na área geográfica.
	O ambiente (colinas, prédios, túneis, parques de estacionamento subterrâneos, etc.) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de acompanhamento RDS.	Este fenómeno é normal e não indica qualquer avaria dos equipamentos de áudio.
	A antena não existe ou foi danificada (por exemplo, aquando de uma passagem numa estação de lavagem ou num parque subterrâneo).	Solicite a verificação da antena por um revendedor PEUGEOT.

Cortes de som de 1 a 2 segundos em modo rádio.	Durante esta breve interrupção do som, o RDS pesquisa frequências com uma melhor recepção da estação.	Desligue a função RDS se o fenómeno for demasiado frequente e sempre no mesmo percurso.
O anúncio de trânsito (TA) é mostrado. Não recebo informações de trânsito.	A estação de rádio não difunde informações de trânsito.	Selecione uma estação de rádio que transmita informações de trânsito.
Não é possível encontrar as estações memorizadas (sem som, visualiza-se a mensagem 87,5 Mhz...).	A banda de frequência selecionada não é a correta.	Premir o botão SRC para encontrar a banda de frequência (AM, FM1, FM2) onde são memorizadas as estações.
O CD é sempre ejetado ou não é reproduzido.	O CD está ao contrário, não pode ser lido, não contém ficheiros áudio ou contém ficheiros áudio de um formato que não pode ser reproduzido pelo sistema de áudio. O CD está protegido por um sistema de antipirataria não reconhecido pelo sistema de áudio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verifique o sentido da inserção do CD no leitor.</li> <li>- Verifique o estado do CD: o CD não pode ser reproduzido se estiver demasiado danificado.</li> <li>- Verifique o conteúdo se se tratar de um CD gravado: consulte a secção "Áudio".</li> <li>- O leitor de CD do sistema de áudio não reproduz DVDs.</li> <li>- Devido à má qualidade, determinados CDs gravados não serão lidos pelo sistema de áudio.</li> </ul>
O som do CD é de má qualidade.	O CD utilizado está riscado ou é de má qualidade.	Insira CD de boa qualidade e conserve-os em boas condições.
	As definições de áudio (graves, agudos, ambientes) não são adequadas.	Reponha as definições de agudos e graves a 0 sem selecionar um ambiente.

<p>Em leitura "Aleat. para todos", nem todas as faixas são levadas em consideração.</p>	<p>Em leitura "Aleat. para todos", o sistema pode assumir apenas 999 faixas.</p>	
<p>Com o motor desligado, o sistema de áudio para após alguns minutos de utilização.</p>	<p>Quando o motor é desligado, o tempo de funcionamento do sistema de áudio depende da carga da bateria. A paragem é normal: o sistema de áudio é colocado em modo de economia e é desligado a fim de conservar a bateria do veículo.</p>	<p>Coloque o motor do veículo em funcionamento para aumentar a carga da bateria.</p>
<p>A mensagem "O sistema de áudio está sobreaquecido" é apresentada no ecrã.</p>	<p>Para proteger a instalação em caso de uma temperatura ambiente demasiado elevada, o sistema de áudio entra num modo automático de proteção térmica, que leva à redução do volume sonoro ou à paragem da leitura do CD.</p>	<p>Desligue o sistema de áudio durante alguns minutos para que o sistema arrefeça.</p>



**A**

Abertura da mala .....	40-41
Abertura da portinhola do combustível .....	138
Abertura das portas .....	36
Abertura da tampa de ocultação do teto panorâmico .....	63
Abertura do capot motor .....	145-146
ABS .....	78
Acendimento automático das luzes de emergência .....	76
Acendimento automático dos luzes .....	67, 69
Acertar a hora .....	33-34, 36, 20
Acerto da hora .....	33-34, 36, 20
Acesso aos lugares traseiros .....	50-52
Acessórios .....	75
Acoplamentos de reboque .....	106-107, 142
Active City Brake .....	127-128
AdBlue® .....	17, 27, 152-154
Aditivo AdBlue .....	17
AFU .....	78
Airbags .....	15, 84, 89
Airbags cortina .....	86-87
Airbags frontais .....	85, 87, 90
Airbags laterais .....	86-87
Ajuda ao arranque em inclinação .....	117-118
Ajuste da data .....	33, 36, 20
Alarme .....	41-43
Alavanca caixa de velocidades pilotada .....	151
Alavanca da caixa de velocidades manual .....	111
Alavanca de velocidades .....	104
Anéis de amarração .....	65
Antiarranque eletrônico .....	39, 109
Antibloqueio das rodas (ABS) .....	78
Antipatinagem das rodas (ASR) .....	15, 78-80
Antirroubo .....	109
Apoio para os braços .....	63
Apoio para os braços dianteiro .....	52
Apoios de cabeça dianteiros .....	49
Apoios de cabeça traseiros .....	54
Aquecimento .....	56-57, 104

Arborecência do ecrã .....	13
Ar condicionado .....	104
Ar condicionado automático .....	55, 57-60
Ar condicionado bizona .....	57-60
Ar condicionado-conduta (conselhos) .....	104
Ar condicionado manual .....	55-57, 60
Arrancar .....	178
Arranque de socorro .....	178
Arranque de um motor a gasolina com injeção .....	140
Arranque do motor .....	108-109
Arranque do veículo .....	105, 108, 112-115
Arrumações interiores .....	63
Arrumos .....	52, 63
Arrumos na mala .....	65
ASR .....	78
Assistência à travagem de urgência .....	78
Atualização da data .....	33, 36, 20
Autonomia .....	32
Autonomia de AdBlue .....	27-29
Auxiliar .....	26-27, 10-11

**B**

Bancos aquecidos .....	51
Bancos da frente .....	48, 50-52
Bancos de criança clássicos .....	94
Bancos traseiros .....	53-54
Banco traseiro .....	53
Barras do teto .....	144-145
Bateria .....	143, 150, 178, 180-181
BlueHDi .....	27, 152, 157
Bluetooth (kit mãos-livres) .....	28-29, 15-16, 8
Bluetooth (telefone) .....	28-30, 15-17

**C**

Cabo de áudio .....	26, 10
Cabo jack .....	26, 10
Cadeiras para crianças .....	83, 88-89, 93-95, 102
Cadeiras para crianças ISOFIX .....	97-100
Caixa de fusíveis compartimento motor .....	172, 174, 176-177
Caixa de fusíveis painel de bordo .....	172, 174, 176-177
Caixa de velocidades automática .....	104, 114-115, 151
Caixa de velocidades manual .....	104, 111, 118-121, 151
Caixa de velocidades pilotada .....	104, 112-113, 118-121, 151
Capacidade do depósito de combustível .....	138-139
Capot motor .....	145-146
Carga .....	104, 144
Carga da bateria .....	179-180
Cargas rebocáveis .....	184
CD .....	26-27, 11
CD MP3 .....	26-27, 11, 5-7
Chamada de assistência .....	76-77
Chamada de emergência .....	76-77
Chave .....	36-37
Chave com telecomando .....	39, 109
Cintos de segurança .....	81-83, 94
Comando de emergência da mala .....	41
Comando de iluminação .....	22, 67, 70
Comando de rádio no volante .....	3, 3
Comando do elevador elétrico dos vidros .....	43-44
Comando dos bancos aquecidos .....	51
Comando dos limpa-vidros .....	72-74
Comandos no volante .....	2
Comandos vocais .....	5-10
Combustível .....	104, 140
Combustível (depósito) .....	138-139
Compartimentos para arrumações das portas .....	63
Computador de bordo .....	30-33

Condução.....	45-46
Condução económica.....	104
Conselhos de condução.....	105-107
Consumo de combustível.....	32, 104
Consumo de óleo.....	148-149
Contacto.....	109, 31
Contacto.....	108-109
Controlo de pressão (com kit).....	158-160
Controlo dinâmico de estabilidade (DSC).....	15, 78-80
Controlo do nível de óleo do motor.....	26
Controlos.....	110, 147, 150-152
Correntes de neve.....	141
Crianças.....	95, 97-100
Crianças (segurança).....	103
Câmara de recuo.....	130

**D**

DAB (Radiodifusão digital) – Rádio digital.....	25, 9
Data (regulação).....	33, 36, 20
Depósito de combustível.....	138-139
Descongelamento.....	56-57, 60-61
Desembaciamento.....	56-57, 60
Desenganador de combustível.....	139
Deslastre (modo).....	143
Desmontagem de roda.....	164-166
Destrancamento.....	36
Destrancamento a partir do interior do veículo.....	40
Destrancamento da mala.....	40-41
Deteção de pressão baixa dos pneus.....	15, 135-136, 161
Dimensões.....	191
Discos dos travões.....	110, 151-152
Díodos eletroluminescentes – LED.....	71
Díodos eletroluminescentes-LEDs.....	171
DSC.....	78

**E**

Economia de energia (modo de).....	143
Ecrã do quadrante.....	7-8, 30-31, 116
Ecrã táctil.....	136, 1, 1
Elementos de identificação.....	192
Elevador elétrico dos vidros.....	43-44
Enchimento do depósito de combustível.....	138-140
Enchimento dos pneus.....	104, 193
Enchimento ocasional (com kit).....	158-160
Entrada auxiliar.....	5
Entrada de ar.....	57-60
Entrada JACK.....	64, 26, 10
Equilibrador do capot do motor.....	145-146
ESC/ASR.....	78
Escovas limpa-vidros (substituição).....	144
Esquecimento da chave.....	109
Esquecimento das luzes.....	68
Estação de rádio/radiodifusora.....	23-25, 7, 3, 3
Etiquetas de identificação.....	192

**F**

Falta de combustível (Diesel).....	157
Fecho da mala.....	40-41
Fecho das portas.....	37
Ferramentas.....	162, 162-163, 172, 174, 176-177, 182-183
Filtro de ar.....	151
Filtro de gasóleo.....	147
Filtro de partículas.....	150-151
Filtro do habitáculo.....	151
Filtro do óleo.....	151
Fixações ISOFIX.....	97
Frequência (rádio).....	24-25
Função autoestrada (pisca).....	68-69
Furo do pneu.....	158-160
Fusíveis.....	172, 174, 176-177

**G**

GPS.....	14
----------	----

**H**

Hora (ajuste).....	33-34, 36, 20
--------------------	---------------

**I**

Identificação do veículo.....	192
Iluminação ambiente.....	62
Iluminação de acompanhamento.....	69
Iluminação estática de interseção.....	71-72
Iluminação interior.....	61-62
Indicador de alteração de velocidade.....	116
Indicador de autonomia AdBlue®.....	27
Indicador de nível de combustível.....	138-139
Indicador de nível do óleo motor.....	26
Indicador de revisão.....	24
Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento.....	23
Indicadores de direção (pisca).....	22, 68-70, 168
Indicadores de mudança de direção (pisca-piscas).....	68-70, 167-168, 170-171
Informações de trânsito em autoestradas (TA).....	4
Informações sobre o trânsito (TMC).....	14
Informações sobre o trânsito TMC.....	14
ISOFIX.....	98-99
ISOFIX (fixações).....	97

**K**

Kit de reparação provisória de pneus.....	158-160
Kit mãos-livres.....	28-29, 15-16, 8

## L

Lava-vidros .....	74
Lava-vidros traseiro .....	74
LED – Diodos eletroluminescentes .....	71
LEDs-diodos eletroluminescentes .....	171
Leitor Apple® .....	27, 11
Leitor CD MP3 .....	26, 5-7
Leitor de USB .....	26, 10, 5, 5
Ligação Bluetooth .....	21-22, 28-30, 15-17
Ligação CarPlay .....	18, 13
Ligação MirrorLink .....	19, 12-14
Ligação rede Wi-fi .....	22
Limitador de velocidade .....	121-123, 126
Limpa-vidros .....	22, 72-73
Limpa-vidros traseiro .....	74
Localização do veículo .....	36
Luminosidade .....	19
Luz avisadora de funcionamento .....	10
Luz avisadora de pré aquecimento do motor Diesel .....	21
Luz avisadora de stop .....	11
Luz avisadora do sistema de travagem .....	11
Luz da placa da matrícula .....	172
Luz de acompanhamento .....	36, 69-70
Luz de marcha-atrás .....	170
Luz de mudança de direção lateral (piscas) ....	170
Luz de nevoeiro traseira .....	21, 67-68, 170-171
Luz de tejadilho .....	61-62
Luzes avisadoras .....	10
Luzes avisadoras de alerta .....	10
Luzes avisadoras de serviço .....	20
Luzes de emergência .....	76, 157
Luzes de halogéneo .....	167-168
Luzes de leitura de mapas .....	61-62
Luzes de marcha atrás .....	171
Luzes de máximos .....	22, 67, 167-169
Luzes de médios .....	22, 67, 167-169
Luzes de mínimos .....	67, 70, 70-71, 167-171
Luzes de mudança de direção .....	68-69, 168
Luzes de nevoeiro .....	167-168

Luzes de nevoeiro dianteiros .....	22, 67-68, 71-72, 170, 172
Luzes de stop .....	170-171
Luzes diurnas com LEDs .....	167-169
Luzes diurnas .....	71, 167-169
Luzes indicadoras de mudança de direção .....	22
Lâmpadas (substituição) .....	167, 170-171

## M

Macaco .....	162-163
Mala .....	40-41
Manutenção corrente .....	104
Massas .....	184-185, 188, 190
Meio ambiente .....	39, 104
Mensagens .....	32
Mensagens rápidas .....	32
menu .....	13
Menus (áudio) .....	4-5, 4-6
Mesa traseira .....	65
Modo de economia de energia .....	143
Modo deslastre .....	143
Montagem das barras do tejadilho .....	144-145
Montar uma roda .....	164-166
Mostradores de bordo .....	7-8
Motor a gasolina .....	140, 147
Motor Diesel .....	21, 140, 157
Motorizações .....	184-185, 188, 190
MP3 (cd) .....	5-7
Mudança de óleo .....	148-149
Mudar uma escova do limpa-vidros .....	144
Mudar uma roda .....	162-163
Mudar um fusível .....	172, 174, 176-177

## N

Navegador de Internet .....	18
Neutralização do airbag passageiro .....	85, 89-90

Níveis e verificações .....	147-150
Nível de aditivo no gasóleo .....	150
Nível de óleo .....	26, 148-149
Nível do líquido de arrefecimento .....	23, 149
Nível do líquido do lava-vidros .....	150
Nível do líquido dos travões .....	149
Nível mínimo de combustível .....	138-139
Número de série do veículo .....	192

## Ó

Óculo traseiro (descongelamento) .....	61
Óleo motor .....	148-149

## P

Paragem do motor .....	108-109
Paragem do veículo .....	105, 108
Park Assist .....	131
Parâmetros do sistema .....	35, 19
Pastilhas dos travões .....	110, 151-152
Perfis .....	34, 18
PEUGEOT Connect Nav .....	1
PEUGEOT Connect Radio .....	1
Pilha do telecomando .....	38-39
Pintura texturizada .....	156
Placas de identificação do fabricante .....	192
Pneus .....	104, 193
Ponto de massa remoto .....	147
Portinhola do combustível .....	138-139
Pressão baixa dos pneus (deteção) .....	135
Pressão dos pneus .....	161, 192-193
Pré-aquecimento Diesel .....	21
Pré-tensão pirotécnica (cintos de segurança) ....	83
Programa eletrónico de estabilidade (ESC) .....	78
Proteção das crianças ....	85, 88-90, 93, 95, 97-100
Punhos de sustentação .....	50-52

**Q**

Quadrantes .....7-8

**R**

Rádio ..... 23-24, 27, 7, 11, 3, 3  
 Rádio digital – DAB (Radiodifusão digital) .....25, 9  
 RDS ..... 24-25, 7  
 Rebocar um veículo .....181-183  
 Reboque ..... 106-107, 142  
 Recarga da bateria .....179-180  
 Reciclagem do ar ..... 57-60  
 Reescorvamento do circuito de combustível ... 157  
 REF .....78  
 Referência cor/pintura ..... 192  
 Regeneração do filtro de partículas ..... 151  
 Regulador de velocidade .....123-126  
 Regulação da repartição de ar ..... 57-60  
 Regulação da temperatura ..... 57-60  
 Regulação do fluxo de ar ..... 57-60  
 Regulação dos apoios de cabeça .....49  
 Regulação dos bancos ..... 48, 50-52  
 Regulação dos luzes .....71  
 Regulação do volante em  
 altura e em profundidade .....46  
 Regulação em altura dos  
 cintos de segurança ..... 81-82  
 Reinicialização da detecção de  
 falta de pressão dos pneus ..... 136  
 Reinicialização do telecomando ..... 38-39  
 Reôstato de iluminação ..... 34-35  
 Repartidor Eletrônico de Travagem (REF) .....78  
 Reposição em zero do  
 indicador de manutenção .....26  
 Reservatório do lava-vidros ..... 150  
 Retirar o tapete ..... 63-64  
 Retrovisores exteriores .....46-47  
 Retrovisor interior .....47-48  
 Revisões .....24, 104  
 Roda de reserva .....162-163, 193

**S**

SCR (Redução Catalítica Seletiva) ..... 152  
 Segurança de crianças .....  
 85, 88-90, 93, 95, 97-99, 97-100  
 Sinal de emergência ..... 76, 157  
 Sincronização do telecomando ..... 38-39  
 Sistema SCR ..... 152  
 Sob o capot motor ..... 147  
 Stop ..... 11  
 Stop (luz de aviso) ..... 11  
 Stop & Start .....  
 21, 33, 55, 60, 118-121, 131, 138, 145, 150, 181  
 Streaming audio Bluetooth ..... 27, 11, 7  
 Substituir uma lâmpada ..... 167, 170-171  
 Substituição da pilha do telecomando ..... 38-39  
 Substituição de fusíveis ..... 172, 174, 176-177  
 Substituição de lâmpadas ..... 167, 170-171  
 Substituição do filtro de ar ..... 151  
 Substituição do filtro do habitáculo ..... 151  
 Substituição do filtro do óleo ..... 151  
 Super-trancamento .....38  
 Suporte para latas de bebidas .....63

**T**

Tabelas de fusíveis ..... 172, 174, 176-177  
 Tampa de ocultação (teto panorâmico) .....63  
 Tampão do depósito de combustível ..... 139  
 Tapete ..... 63-64  
 Telecomando ..... 36-37, 39  
 Telefone .....28-33, 15-18  
 Temperatura do líquido de arrefecimento .....23  
 Terceira luz de stop ..... 171  
 Teto panorâmico .....63  
 Tomada auxiliar .....26, 10

Tomada fêmea/Jack .....26, 10  
 Tomada para acessórios 12V .....64  
 Tomadas auxiliares .....5  
 Tomadas áudio .....64, 5  
 Tomada USB .....64, 26, 10, 5, 7, 5  
 Trancamento a partir do interior do veículo .....40  
 Trancamento centralizado ..... 37, 40  
 Trancamento da mala ..... 40-41  
 Travagem automática de emergência ... 127-128  
 Travões .....11, 110, 151-152  
 Travão de estacionamento .....11, 110, 151-152  
 Triângulo de sinalização ..... 157

**U**

USB .....26-27, 10-11, 5, 5

**V**

Vareta de verificação do óleo ..... 26, 148-149  
 Varrimento automático dos limpa-vidros .....73  
 Ventilação ..... 55-57, 60, 104  
 Verificações correntes ..... 110, 150-152  
 Verificação dos níveis .....148-150  
 Volante (ajuste do) .....46





A Automobiles PEUGEOT garante, por aplicação das disposições da regulamentação europeia (Diretiva 2000/53) relativa aos veículos em fim de vida, que atinge os objetivos estabelecidos por esta e que são utilizados materiais reciclados no fabrico de produtos que comercializa.

As reproduções e traduções deste documento, mesmo que parciais, são proibidas sem autorização por escrito da Automobiles PEUGEOT.



**PEUGEOT**

AUTOMOBILES PEUGEOT - Siège Social : 75, avenue de la Grande-Armée 75016 Paris - France

Tél. : +33 (0)1 40 66 55 11 - Fax : +33 (0)1 40 66 54 14 - Télex : 645 700 F

<http://www.peugeot.com>

Société anonyme au capital de 172.711.770 € - R.C.S. : 552 144 503 R.C.S. Paris - SIRET : 552 144 503 00018 - APE : 2910Z

Impresso na UE  
Portugais

3-17

